LA NACION

Santiago, Martes 8 de Agosto de 1972 Año L V Nº 19.962

SEMANA PRECIO:
Provincia Santiago E° 2.30
Otras Provincias E° 2.50
DOMINGO PRECIO
Provincia Santiago E° 3.00
Otras Provincias E° 3.20

HOY "LA NACION" PUBLICA UN SUPLEMENTO EXTRAORDINARIO CON MOTIVO DEL 20º ANIVERSARIO DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD



Rodeado de pobladores, el Presidente de la República Dr. Salvador Allende recorrió los diversos campamentos dialogando con hombres, mujeres y niños.

Presidente Allende concurrió a "Lo Hermida"

TODA MI VIDA HE ESTADO JUNTO A LOS TRABAJADORES

- Por primera vez en la historia un Mandatario se enfrentó a un hecho luctuoso
- Emoción causó la hombría del Jefe de Estado
- Póstumo homenaje al poblador caído

El dolor de los pobladores era también el dolor del Presidente de la República: "No vengo aquí a buscar aplausos ni pifias. Vengo a conversar, a dialogar con ustedes, a decirles que lo que ha ocurrido debe investigarse. Y que se va a investigar hasta las últimas consecuencias..."

Estas fueron las primeras palabras del doctor Salvador Allende, del Compañero Presidente, en el campamento "Asalto al Cuartel Moncada", allá en Lo Hermida.

Los pobladores estaban apenados. Había amargura en los rostros de esos hombres y mujeres proletarias. Incluso, porqué no decirlo había indignación en muchos de ellos. ¿Justa?... ¿Injusta?... Pero allí en el campamento, junto a ellos, estaba el Compañero Allende, que fue a dialogar, a enterarse en el terreno mismo de la versión de los pobladores. Y esa franqueza del Presidente de la República, la masa proletaria la entendió. Y entendió también que su Presidente no es un Presidente más, que Salvador Allende encabeza un proceso revolucionario que es propio del pueblo de Chile, que ese proceso no margina ni reprime a nadie y que está dispuesto a enfrentar con responsabilidad y entereza las dificultades que se presentan.

UNA LINEA INVARIABLE

"Tengo 30 años de vida pública —les dijo el Presidente— y en esos 30 años han sucedido muchas cosas. Fui un estudiante que supo de las persecuciones de la reacción y de la expulsión de la Universidad. Conocí la carcel y la relegación y siendo Senador fui acusado por los Tribunales de Justicia. Pero ustedes deben saberlo: siempre he mantenido una línea de conducta invariable al servicio de la clase trabajadora. Por eso, compañeros, porque tengo autoridad moral, es que estoy con ustedes, para que me escuchen y juntos analicemos lo acontecido"...

El Presidente Allende había llegado al campamento alrededor de las 11.30 de la mañana. Junto a él iban el Subdirector Subrogante de Investigaciones, Arsenio Poupin; el Ministro de la Vivienda, Luis Matte, y el Edecán Militar, Comandante José Mela. Y nadie más.

El Compañero Allende recorrió los campamentos "Lulo Pinochet" y "Asalto al Cuartel Moncada". Se metió en algunas casuchas, lo miró todo, conversó con las mujeres, formuló algunas preguntas, contestó otras tantas, y enseguida ingresó a un barracón donde inició el diálogo con los pobladores.

NUESTRA REVOLUCION

Pero antes de que se iniciara la discusión de lo ocurrido, un dirigente del campamento pidió un minuto de silencio por el compañero caído. Los hombres levantaron el puño derecho y las mujeres inclinaron la cabeza. El minuto transcurrió lentamente. El ambiente era tenso, sobrecogedor. Y Allende habló. Les dijo que entendieran una cosa que era fundamental: "Esta es la primera vez que un Primer Mandatario viene a una población a decir: Compañeros: soy yo el que tiene la mayor responsabilidad. Y se los digo de frente, mirándolos a los rostros, sin bajar los ojos y sin implorar que me escuchen, porque tengo el derecho que me lo otorgan muchos años de lucha por la causa popular".

Enseguida, el Presidente de la República expresó su pesar y sentimiento a la familia del compañero que murió en la refriega del sábado: "El dolor de los familiares, y el dolor de ustedes es también mi propio dolor"—dijo Allende.

Y luego explicó el proceso revolucionario que está viviendo nuestro país. "Un proceso —dijo— enmarcado dentro de características muy especiales, con un Estado creado para defender los intereses de la burguesía. Pero así y todo, pese a estas limitaciones, hemos avanzado cada día un poco más. Por eso, nadie puede negar que en Chile se está haciendo una revolución"...

Más Adelante el Presidente Allende señaló que enterado de los acontecimientos en Lo Hermida, él mismo, personalmente, había pedido el diálogo con los pobladores para darles cuenta del resultado de las primeras investigaciones y para explicarles que él comprendía las injusticias que se cometían con la clase trabajadora, porque él las había sufrido en carne propia.

Dijo que primero había conversado con los pobladores en La Moneda y que de los doce puntos planteados había aceptado nueve inmediatamente. En cuanto a dejar en libertad a los detenidos de San Bernardo, explicó que no se podía porque estaban bajo la jurisdicción de los Tribunales de Justicia. También expresó que se había constituido una Comisión Investigadora y que harían dejación temporal de sus cargos el Director y Subdirector de Investigaciones.

Eso en líneas generales. Porque hubo muchas preguntas y muchas respuestas. Porque el diálogo entre el Compañero Allende y los pobladores fue constante. Porque hubo respeto recíproco y porque los pobladores entendieron el significado de la presencia del Presidente Allende en el lugar mismo de la tragedia.

AUTORIDAD MORAL

Y eso es lo que cuenta. Es cierto que en Lo Hermida hubo una tragedia. Pero también es cierto que, al margen de como se hayan producido los acontecimientos del sábado, el Presidente de la República tuvo la entereza y la autoridad moral para acudir a la población y decir "Yo soy el primer responsable de lo acontecido".

Y esto porque el Gobierno Popular es un Gobierno de los Trabajadores de todo Chile sin excepción. Es un Gobierno que tiene profundas contradicciones con la burguesía, con los grandes terratenientes, con los monopolios y con el imperialismo. Pero esas contradicciones no existen con el pueblo. De ahí que el Presidente Allende pueda ir con la frente en alto a la población y pueda también iniciar el diálogo en un clima de respetuo mutuo.

Si en un comienzo hubo resistencia de algunos sectores de Lo Hermida, esa resistencia fue superada por la franqueza del Primer Mandatario y porque los pobladores entendieron que el Presidente Allende, fundamentalmente es el Compañero Allende.

Intendente de Valparaíso recibió instrucciones:

MINISTRO SUMARIANTE PARA QUE INVESTIGUE ATENTADO DE VENTANAS

UN REQUERIMIENTO por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado presentará el Gobierno en contra de los que aparezcan implicados en el atentado registrado el domingo en la mañana en una casa ubicada cerca de la Refinería de Cobre de la ENAMI, en Concón. Según informó el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara: el Intendente de la provincia de Valparaíso, Aldo Véliz, recibió las instrucciones pertinentes para requerir a la Corte de Apelaciones para que se aboque de inmediato a la investigación de los hechos.

En este atentado resultaron diez personas heridas y algunas de ellas perdieron la vista, al estallar el artefacto explosivo antes de tiempo.

Daniel Vergara informó que el Intendente de Valparaíso recibió las instrucciones necesarias para que solicite a la Corte de Apelaciones la designación de un Ministro Sumariante, que tendrá como misión principal establecer la responsabilidad criminal de los implicados en este hecho.

URGENTE SUMARIO

"Todos los antecedentes que se recojan, a través de la policía civil y uniformada, serán entregados al Ministro Sumariante para que se aboque a la instrucción del sumario correspondiente", dijo Vergara.

Se trata, según expresó el Subsecretario del Interior, de establecer todas las conexiones en que aparezcan implicados los elementos detenidos, algunos a disposición del Juzgado del Crimen y otros en el Hospital Van Buren de Valparaíso.

"Hay la intención clara de atentados. Lo que importa es, establecer, además, las implicancias, conexiones, propósitos y grados de participación de otros grupos", dijo Vergara.

ACTITUD CONCERTADA

Más adelante añadió que "visualizemos en todo este comportamiento una actitud muy concertada, una sistematización de procedimientos y el Gobierno, el mejor resguardo que puede entregar a la opinión pública, es precisamente solicitar a través de la Ley de Seguridad Interior del Estado, la participación de un Ministro Sumariante".

Consultado sobre la participación de extranjeros en este hecho señaló que se están haciendo las investigaciones necesarias a través del Departamento de Extranjería del Ministerio del Interior y de la Policía Internacional. "Se están recogiendo todos los antecedentes de estas personas, su ingreso, estado y actividades para ponerlos a disposición del Ministro Sumariante".

Consultado sobre la filiación de los detenidos y heridos en este atentado expresó: "No descartamos ninguna de las versiones. Quien debe responsabilizar, calificar y señalar el grado de participación será el Ministro Sumariante".

Interrogado sobre si efectivamente se habían encontrado en poder de los detenidos mapas de regimientos del país, Vergara dijo que "todos los elementos explosivos están decomisados para ser entregados al Tribunal respectivo."

NUEVOS CARGOS

El Presidente de la República firmó ayer el decreto Nº 1153, por el cual designa director suplente de Investigaciones al Asesor Jurídico de la Presidencia, Arsenio Poupin y Subdirector Subrogante a René Carrasco.

Reemplazarán a Eduardo Paredes y Carlos Toro, respectivamente, quienes, por decisión del Presidente de la República, harán dejación de sus cargos mientras dure la investigación de la Comisión Especial sobre los sucesos ocurridos en Lo Hermida.

EN UN 98,5% AUMENTO LA PRODUCCION DE MADEMSA

EL IMPRESIONANTE aumento de la producción en MADEMSA, desde que fue intervenida, es la mejor respuesta de los trabajadores a la multimillonaria campaña de prensa y radio lanzada contra el Area de Propiedad Social por los ex dueños de la industria el Clan Piraña.

Cálculos prudentes señalan que el Clan Piraña ha gastado más de mil millones de pesos en un inusitado despliegue publicitario.

Frente a esta campaña, la respuesta de los trabajadores de MADEMSA fue un aumento del 98,5 por ciento de la producción, para los meses de junio y julio, en relación al promedio de los cinco primeros meses de 1972, en que la industria seguía manejada por este clan que lo único que busca es la explotación de los trabajadores y la defensa de sus intereses de clase patronal.

La producción de todos los artefactos que fabrica MADEMSA ha crecido: refrigeradores, estufas, cocinas, califonts, cilindros, válvulas de gas licuado, reguladores, muebles de cocina, y otros.

Veamos algunos ejemplos: en julio de 1971 se produjeron 1.899 refrigeradores; en el promedio mensual de enero a mayo de 1972 la producción fue de 2.085 unidades y en julio de este año la producción llegó a 3.310 unidades. En cocinas las cifras de producción son las siguientes: julio de 1971, 4.993; promedio de los cinco primeros meses de 1972, 2622; julio de 1972, 6.001. La producción de califonts, en el mismo orden, fue de 1.987, 1.389 y 2.857. Las estufas también muestran un ciclo productivo similar: 4.037, 3.121 y 5.087.

Los otros rubros indican aumentos de la producción en porcentajes cercanos o superiores al 100%. Ahora bién, en moneda del mismo valor, en el promedio mensual de enero a mayo de 1972, se obtuvieron 22 millones 921 escudos, contra 40 millones 711 mil en junio de este año y 40 millones 893 mil escudos en julio.

En consecuencia, los trabajadores de MADEMSA han demostrado en dos meses las enormes posibilidades que se le abren al país con la incorporación al Area Social de la Economía, de las industrias estratégicas. Lo de MADEMSA es indiscutible y pese a las quejas del Clan Piraña y a los lamentos de la reacción entera, el proletariado una vez más demostró que es poseedor de la verdad.

HOY SE INAUGURA TUNEL CHACABUCO

El viaducto subterráneo ahorrará a los conductores casi una hora de camino, ya que al pasar por el túnel lo harán en sólo 2 minutos.



Un aspecto del viaducto subterráneo Chacabuco.

A las 12 horas de hoy el Presidente de la República, Salvador Allende, inaugurará el túnel de Chacabuco, que acorta en casi 20 kilómetros la distancia entre Santiago y Los Andes y ahorra a los vehículos casi una hora de viaje en el trayecto desde la capital hacia Portillo, Las Cuevas y Mendoza, por el camino internacional respectivo.

Al acto de inauguración del viaducto subterráneo asistirán además personeros de las Fuerzas Armadas, Carabineros y autoridades del Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

DESPUES DE 16 AÑOS

Este viaducto se comenzó a construir hace 16 años; innumerables problemas técnicos y de otro orden impidieron a Gobiernos anteriores finalizar esta importante obra. El paso vial bajo tierra, que fue iniciado en el año 1956, estaba construido en un 80% al asumir el actual Gobierno.

Vale destacar que las pésimas condiciones del terreno del cerro, los continuos derrumbes, las filtraciones de agua, se coludieron para detener el avance de faenas en varias oportunidades, encareciendo los costos e impidiendo su finalización.

Hasta el momento, los conductores desde Santiago a Los Andes o viceversa debían hacerlo trepando la Cuesta Chacabuco, de 18 kilómetros de longitud, con pronunciadas pendientes y agudas curvas, que atrasaban el tránsito vehicular.

Los automóviles, camiones, y buses demoraban normalmente una hora en este trayecto. El túnel, que tiene algo más de 2 kilómetros de longitud, se atraviesa fácilmente en 2 minutos. Se calcula que tendrá un promedio de 800 vehículos diarios.

Por otro lado, los chóferes de camiones escogían normalmente la posibilidad de tomar la ruta San Felipe- Laly-Llay - Santiago a fin de evitar la complicada topografía de la cuesta.

En resumen, el túnel significará para el conductor un 100% de economía.



La Farmacia "Congreso" fue clausurada por haber aceptado su dueño entrar con la maffia boliviana en el contrabando internacional de medicamentos que afecta a la economía de Chile y Bolivia, y por haber, además, violado la Ley de Impuestos a la Compraventa y disposiciones del Código Sanitario.

DESCUBIERTO CONTRABANDO INTERNACIONAL DE MEDICAMENTOS

- **La maffia de Santa Cruz organiza complot contra la economía de Chile y Bolivia.**

Un escandaloso contrabando internacional de medicamentos, que tendría como centro la conocida maffia de la ciudad de Santa Cruz, en Bolivia, fue descubierto por la Policía Internacional del Departamento de Investigaciones.

En el contrabando aparecen implicados un matrimonio boliviano, el hombre íntimamente ligado a la maffia cruceña, y el dueño de la Farmacia "Congreso", ubicada en Bandera con Catedral, quien aceptó entrar en este sucio negocio.

Los planes de los bolivianos eran comprar medicamentos en Chile, entrarlos de contrabando en Bolivia, llevarlos a Santa Cruz y allí entregarlos a la mafia para que ésta los distribuyera, con lo cual dañan gravemente a la economía chilena y boliviana. A la economía chilena, porque desabastecen de medicamentos al país, y a la boliviana, porque aplastan a la incipiente industria farmacéutica del país del altiplano.



En la fotografía aparecen los medicamentos que fueron comprados por los contrabandistas cruceños en la farmacia "Congreso" y que iban a ser entrados ilegalmente a Bolivia.
La farmacia "Congreso" fue clausurada por haber aceptado su dueño entrar con la maffia boliviana en el contrabando internacional de medicamentos que afecta a la economía de Chile y Bolivia y por haber además, violado la Ley de Impuestos a la Compraventa y disposiciones del Código Sanitario.

En Investigaciones se señaló que, afortunadamente, se logró detectar este caso, que es uno entre los cientos que se están repitiendo los últimos meses.

Se dijo, además, que es sorprendente que la mujer haya ingresado al país con Pasaporte Especial, el que se extiende sólo a grandes personalidades que deban concurrir, por ejemplo, a un evento internacional.

EL ROBO

El día 29 de julio llegó a Antofagasta el matrimonio integrado por Lorgio Humberto Fernández Mansilla, boliviano, de 38 años de edad, quien ingresó con pasaporte expedido por el Prefecto de Santa Cruz, y Dolly Marta Bustos Castro, de 35 años, con pasaporte especial expedido por las autoridades de La Paz.

Desde Antofagasta viajaron inmediatamente a la capital, donde se alojaron en el Hotel Victoria y comenzaron a recorrer las farmacias de la capital ofreciendo comprar medicamentos en dólares, sin boleta y envasados en condiciones especiales para trasladarlos a Bolivia.

El dueño de la Farmacia "Congreso", Manuel Maldawsky Wainstein, de 35 años de edad, domiciliado en la calle Los Militares 6621, aceptó.

La transacción se realizó mediante pago de 587 dólares, estimados a E 195 cada uno, recibiendo ellos la mercadería y un saldo en dinero de 28 millones de pesos.

El paquete de medicamentos estaba integrado por Sigmamicina, Tanderal, Irgapirina, Butazolidina, Lyndion, etc. y muchos medicamentos llamados "tranquilizantes menores", como Lybrium y Valyum.

Para disimular el volumen de los medicamentos, estos fueron trasladados de sus envases originales a pequeñas bolsas de polietileno, con un peso aproximado de 500 gramos cada una.

Los detenidos fueron puestos a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, los dos primeros por infracción a la "Ley del Oro", (número 15.192), y el dueño de la farmacia por infracción a la Ley de Impuestos a la Compraventa y a disposiciones del Código Sanitario.

Se señaló, como hecho extraordinario, el que ambos bolivianos procedan de Santa Cruz, ciudad del oriente boliviano, donde tiene su sede la maffia contrabandista internacional que opera en ese país.

Hoy, cumple 20 años de vida:

CON "SEMANA DE LA SALUD" CELEBRA ANIVERSARIO EL SNS

En conférencia de prensa analizan labor cumplida y planes futuros.

LOS VEINTE AÑOS del Servicio Nacional de Salud, se conmemora hoy, fecha del aniversario, con diversos actos y una reunión y conferencia de prensa conjunta, de los Directores Generales de los servicios Nacional de Salud y Seguro Social, Dr. Sergio Infante y Galvarino Melo, respectivamente.

En la reunión estarán presentes los Ministros del Trabajo, Mireya Baltra y de Salud, Dr. Juan Carlos Concha, además de dirigentes de FENATS y de Feprotec, y de los Colegios Médico, Químico-Farmacaéutico y de Odontólogos.

Con esta reunión se inicia la "Semana de la Salud" destinada a destacar los programas en marcha, a analizar los problemas pendientes, a examinar la forma como se están cumpliendo tanto las campañas sanitarias como las prestaciones médicas.

El programa de celebración se inicia a las 9.30 horas con el izamiento del pabellón nacional en el edificio central de la Dirección General del SNS, además se hará lo mismo en todos sus servicios dependientes tanto en la capital como en provincias.

En Santiago se cumplirán programas deportivos, actos culturales, charlas y conferencias.

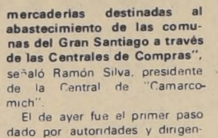
Mañana, por ejemplo, será dedicado al deporte con competencias en diversas especialidades, desde baby fut-bol, pimpón a una maratón en la que competirán funcionarios de la Quinta Zona.

El jueves se inaugura una exposición a base de motivos autóctonos, oportunidad en que el artista Rafael Ampuero, hará entrega a las autoridades del SNS de su obra "Salvad al Niño", motivo central de un afiche que será distribuido a lo largo del país.

En la tarde del jueves se presentará en forma exclusiva al personal del servicio el Conjunto de Bailes "La Tirana" y el viernes será dedicado a un análisis completo de la democratización del SNS para llegar a transformarlo en un servicio único.

AREA NORTE

El Area Norte de la Salud, que comprende las comunas de Las Barrancas, Quinta Normal, Renca y Conchalí, ha elaborado un programa especial de festejos, con actos gremiales, sociales y deportivos, que finalizarán el sábado y domingo. Los actos de hoy tendrán lugar en la cancha del establecimiento presentarán una exposición. Habrá un vino de Honor y entrega de diplomas a las Voluntariass de la Salud que más se han destacado trabajando en bien del Hospital.



GALVARINO MELO.— Sacó buena nota como Director del SSS.

A través de las Centrales de Compra:

SE MEJORARA DISTRIBUCION EN SECTORES POPULARES...

UN POSITIVO diálogo se realizó ayer en el Ministerio de Economía entre los funcionarios del Gobierno y dirigentes de la Central de Compras de la Cámara de Comercio Minorista sobre formulas para mejorar la distribución de mercaderías esenciales hacia sectores populares.

Esta reunión sólo viene a ser la prolongación del diálogo permanente que se ha mantenido entre los comerciantes minoristas establecidos y ejecutivos de las empresas estatales de distribución, y en el cual ha cumplido una tarea fundamental el Jefe del Gabinete, Cristobal Fasce.

"Las conversaciones continuarán ahora con los ejecutivos de las distribuidoras estatales, con el fin de obtener una cuota especial de mercaderías destinadas al abastecimiento de las comunas del Gran Santiago a través de las Centrales de Compras", señaló Ramón Silva, presidente de la Central de "Camarcomich".

El de ayer fue el primer paso dado por autoridades y dirigentes para encarar el mejoramiento del reparto de mercaderías esenciales al consumo popular por intermedio de las Centrales de Compras —instituciones de derecho privado pero no de lucro— especialmente entre los almacenes de las comunas con poblaciones de más bajos ingresos.

"En la próxima asamblea general del gremio, explicó Ramón Silva, daremos cuenta de mayores detalles de estos convenios y, más adelante, los haremos públicos por tratarse de materias de interés general, especialmente para los consumidores de la capital".

120 años tiene el Hospital Siquiátrico

EL HOSPITAL SIQUIATRICO dependiente del Area de Salud Mental y Psiquiatría cumple hoy ciento veinte años de actividades.

Por orden del Intendente de Santiago coronel Angel Ramírez Mena, abrió sus puertas el 8 de agosto de 1852, en el viejo Barrio Yungay bajo el nombre de Casa de Orates, Nuestra Señora de los Angeles. En su planta fue un duplicado arquitectónico de la Casa de Locos de San Andrés de LIMA. El primer año de su fundación recibió a treinta pacientes, de los cuales cinco sanaron y dos fallecieron.

Sobre estas bases sucesivamente fué ampliándose el servicio hasta su traslado al barrio recoletano (calle de los Olivos) donde se levantó un nuevo edificio bajo la dirección del arquitecto Fermín Vivaceta.

Hoy su planta principal está en la Avenida de la Paz, su director es el Dr. José Miguel Estay y su Administrador el Dr. Hector Milosevich. Dispone el Hospital Siquiatrico de 32 modernas sccione cnralizdas ademas de ser-is comlementarios incluyendo atencninfantil y unos mil doscientos funcionarios atienden sus actividades asistenciales.

CHILE Y BOLIVIA INICIARON CONVERSACIONES ECONOMICAS

Se iniciaron las conversaciones economicas de alto nivel entre los Organismos de Integración de Bolivia y Chile, tendientes a perfeccionar las modalidades y mecanismos de intercambio entre ambos paises en el marco del Pacto Andino.

La delegación de Bolivia está encabezada por Juan Pereira, Director de la Secretaria de Integración del vecino país y representante boliviano en el Acuerdo de Cartagena o Grupo Andino. Por parte de Chile, encabezará el grupo de negociadores técnicos el Prosecretario Ejecutivo de ALALC—Pacto Andino, Edgardo Floto, junto a personeros de los organismos vinculados a las conversaciones: ODEPLAN, Serex, Banco Central, CAP y otros.

Según se informó en la Secretaría Ejecutiva de ALALC—Pacto Andino, el temario abarcará especialmente materias relacionadas con el intercambio comercial entre ambos paises y las perspectivas de complementación industrial dentro de los esquemas a fijarse en la programación de la Subregión Andina.

Respecto a las primeras el temario dice:

"—Análisis del intercambio comercial;

—Efectos en el intercambio del programa de liberación del Acuerdo de Cartagena;

—Posibilidades de incremento de intercambio equilibrado y compensatorio de eventuales saldos;

—Sistema de intercambio de informaciones de interés comercial".

Con respecto a materias vinculadas con el desarrollo industrial, se analizarán las alternativas de participación conjunta en empresas binacionales o multinacionales. Igualmente, se buscará un mecanismo adecuado para el intercambio de información sobre planes de desarrollo, programas y proyectos industriales.

También se considerará un programa de desarrollo de obras de infraestructura que mejoren las comunicaciones de ambos paises.

La delegación boliviana estará integrada, además de Juan Pereira F., por Luis Alberto Alipaz, Mario O'Hara, Adalberto Brioland, Armando González y como adjuntos, Gastón Solís, Marcelo Barreo y José Saavedra Banzer.

ASEGURADO ABASTECIMIENTO DE TRIGO PARA EL TODO AÑO

Con un excedente de aproximadamente 100.000 toneladas de trigo se llegará al 31 de diciembre de 1972, de acuerdo a los programas de compras nacionales e importaciones efectuadas por la Empresa de Comercio Agrícola. Por esto es importante conocer al detalle como se desarrolla el programa de abastecimiento.

El programa de enero a julio del presente año se ha cumplido de la siguiente manera:

Disponibilidad nacional	530.000 toneladas
Importaciones recibidas de	
Argentina 168.000 tns.	
Australia 215.000 tons.	
Donación 1.500 tons.	384.500 toneladas.
TOTAL	914.500 toneladas
Consumo en los 7 meses	732.900 toneladas.
Stock al 30 de julio de 1972	181.600 tons. de trigo.

Para los 5 meses restantes de agosto a diciembre el abastecimiento de trigo se cubrirá de la siguiente manera:

Sock al 31 de julio	181.600 toneladas
Nueva negociación con Australia	250.000 toneladas
Saldos por cumplir de	
Australia 173.000 tons.	
Argentina 38.000 tons.	211.000 toneladas
TOTAL	642.600 toneladas
Consumo en los 5 meses	543.000 toneladas
Excedente al 31.12.72	99.600 toneladas

El excedente del año 1971 llegó a 82.045 toneladas, o sea inferior al que se registrará en el presente ejercicio.

Estos antecedentes refutan inapelablemente las declaraciones formuladas por el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, en el sentido de que en los próximos 5 meses existirá un deficit triguero de 80.000 toneladas.

La citada declaración no puede desconectarse de otras formuladas por parlamentarios democratacristianos asegurando que la carne de cerdo importada por ECA se encontraría contaminada ignorando los certificados sanitarios oficiales que dicen lo contrario.

Estas sistemáticas campañas de desprestigio a la ECA y a la política de abastecimiento del Gobierno, han servido para demostrar los pobres argumentos que se utilizan para atacar los programas del Gobierno Popular.

En lo substancial, queda en pie que no existe ningún temor de desabastecimiento de trigo y consecuencialmente de harina para la producción de pan y otros alimentos a base de harinas como se quiere hacer creer a la ciudadanía.

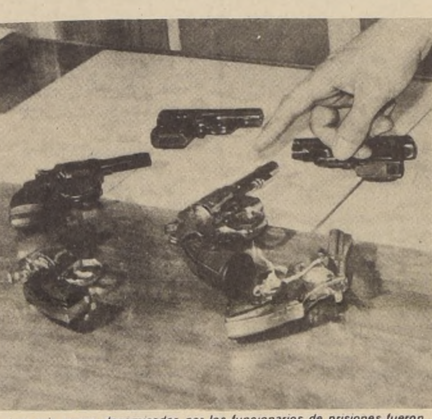
DIRINCO FIJO PRECIO

Ayer apareció publicada en el Diario Oficial la resolución de la Dirección de Industria y Comercio que fija precios máximos de venta al publico para el repollo, coliflor y betarraga.

Los nuevos precios señalan que por la unidad de coliflor se pagarán tres escudos treinta, por el repollo, cuatro escudos veinte y por el atado de betarraga, tres escudos ochenta.

SE FUGO REO DE LA CARCEL PUBLICA

Aprovechándose de su calidad de aseador.



Las seis armas decomisadas por los funcionarios de prisiones, fueron entregadas por el "Sandro" a los reclusos de la galería 13 antes de escaparse de la cárcel por las oficinas del Tercer Juzgado del Crimen.

Un delincuente que practicamente vivía en la cárcel pública, donde se desempeñaba como aseador se escapó en la madrugada de ayer aprovechándose de la libertad de movimiento que le permitía su trabajo en el penal.

El recluso, Alfredo Zapata Luna, alias "El Sandro" logró confabular en su huida a varios reclusos que hacen la limpieza en la cárcel y alojados todos en la misma galería 13, descubriéndose 6 armas de diferentes calibres en las celdas.

La fuga de "El Sandro" fue detectada ayer en la mañana por los guardias de prisiones, quienes presumen que este logró escaparse por las oficinas que ocupa el Tercer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía en la esquina de General Mackenna con Amunategui.

Se informó que en su huida Zapata se llevó varias armas que permanecían en ese juzgado como partes de diferentes procesos.

Al parecer, el delincuente tuvo mucho tiempo, durante su huida en la madrugada porque varios de los revólveres que sacó del juzgado logró entregárselos a sus compañeros de la sección "rancho".

Ante este hecho, personal de la cárcel realizó un allanamiento ayer en la mañana a las celdas de la galería 13, decomisándose 6 armas, 2 pistolas calibre 6.35 mm, 3 revólveres marca Italo, de fabricación argentina, calibre 22 y un revólver Smith y Wesson calibre 32.

Se informó que se encuentran varios reos castigados por este hecho. Asimismo se señaló que "El Sandro" de 23 años de edad se encontraba detenido desde el 20 de mayo del presente año.

ANIVERSARIO DE ALA DE MANTENIMIENTO DE LA FACH

EL ALA DE MANTENIMIENTO de la Fuerza Aérea que en forma complementaria desarrolla proyectos de ingeniería y trabajos industriales en favor de organismos de Gobieno, entre los que se encuentran Cobre Chuqui y CORVI, celebró el sábado 52 años de existencia.

La unidad está ubicada dentro de la Base Aérea del Bosque. Su capacidad científica, técnica e industrial la ha convertido en el primer centro aeronáutico del país, ocupándose del mantenimiento de «depósito» de aviones, motores y accesorios.

Durante la ceremonia militar de aniversario pronunció la elocución alusiva a esta unidad, su comandante, Coronel de Aviación, Guillermo Navarro Vicencio. Luego se efectuó la despedida oficial a tres oficiales mayores de la Fuerza Aerea que se acogieron a retiro, Luis Man, Luis Díaz y Julio Rodríguez. Acto seguido se procedió al desfile de honor frente a la Bandera.



El Comandante del Ala de Mantenimiento de la Fuerza Aérea, Guillermo Navarro, durante la alocución que pronuncio en el acto de aniversario de la unidad que comanda.

Plan cultural piloto para el campesinado

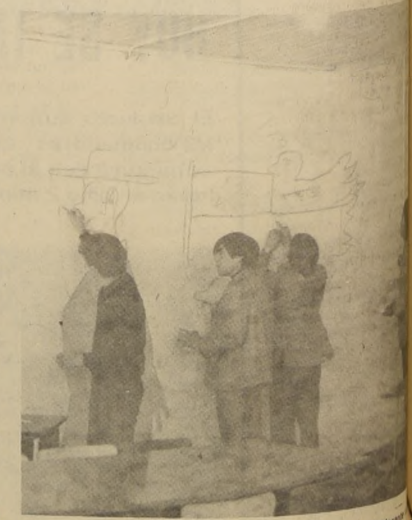
A LAS 18 HORAS de hoy, en la Central de Capacitación del INDAP, en Viña del Mar, se inicia el Primer Curso Zonal de Dirigentes Culturales Campesinos.

Tal labor se realiza mediante un Plan Piloto realizado entre el Departamento Juvenil de Ranquil y el Departamento de Teatro y Folklore de la Subdivisión de Comunicaciones del Instituto de Desarrollo Agropecuario. Este curso incluye a las provincias de Santiago y Valparaíso.

Anteriormente, a mediados de julio, en el mismo lugar, se efectuó el Primer Curso de Dirigentes Culturales Campesinos a nivel nacional, también fruto de la labor conjunta que realizan INDAP y Ranquil.

El actual Plan Piloto considera la realización de cursos en las nueve zonas del país y tiene como finalidad fundamental impulsar la formación masiva de Centros de Cultura Popular.

Las jornadas se harán a dos niveles: para dirigentes y para monitores culturales, esperándose que unos 300 campesinos participen en ellos. Además, el mismo plan considera la motivación cultural de las comunidades y el trabajo en terreno.



JOVENES CAMPESINOS confeccionan una pintura mural, durante la realización del Primer Curso Nacional de Dirigentes Culturales. Esta vez las jornadas se realizan a nivel zonal.

LA NACION

LOS GRAVES INCIDENTES DE ÑUÑOA

Como corolario lógico de una serie de actos provocativos e injustificados, se produjo un choque en la población "Lo Hermida", de la comuna de Ñuñoa, entre un grupo de pobladores y la policía, dejando un trágico saldo que comprende a un muerto y a varios heridos. Estos hechos han sido explotados por la reacción, la que por supuesto ha dado amplia tribuna a los exaltados que originaron el disturbio, contradiciendo su permanente acusación a sucesivos Ministros del Interior, por no reprimir con energía a tales elementos.

Debemos señalar, en primer lugar, que tal conducta deja a la oposición en descubierto, porque mientras alienta a los provocadores y les otorga amplia y gratuita publicidad, sanciona a los Ministros por no actuar con la suficiente energía, sin perjuicio de atacarlos también cuando se adoptan medidas adecuadas. Y tenemos la obligación de subrayar, en segundo término, la objetiva vinculación y comunidad que se produce entre los ultraizquierdistas y los ultraderechistas, en sus incontrolados y violentos ataques al Gobierno Popular.

"El Mercurio, con su redomada hipocresía, sostiene ayer editorialmente que "no es del caso culpar a los modestos pobladores y ni siquiera a los líderes extremistas de los campamentos por este estado de virtual sedición", agregando luego, con evidente lógica derechista, que "las verdaderas responsabilidades de lo que ocurre deben situarse en la campaña publicitaria desenfrenada y en la exaltación demagógica de ciertos partidos políticos que están llevando a los grupos de más bajos ingresos a la convicción de que el mejoramiento de sus condiciones de vida depende, sobre todo, de la desarticulación del sistema productivo en actual trabajo y del régimen jurídico vigente".

Pretende así la reacción ignorar que la Unidad Popular tiene un programa, al cual se ajusta rigurosamente, y que procura modernizar la sociedad y la economía dentro de los marcos jurídicos nacionales, por lo que no se justifica la acción descontrolada y afiebrada de grupos extremistas, muchos de ellos infiltrados por agentes de la CIA y de la derecha, criollos y foráneos, que encienden la mecha de pequeños motines, como acaba de suceder en Ñuñoa. Esos actos sirven, de inmediato, para alimentar las campañas contra el Gobierno en que se reúnen tirios y troyanos, extremistas de un lado y del otro.

No hay en Chile otras campañas publicitarias desenfrenadas que las de los medios de comunicación opositores, perfectamente concertados para dar la sensación aparente de caos. El Presidente de la República leyó, en el mitin de Valparaíso, los titulares de la prensa amarilla, cuyas exageraciones lindan con la caricatura. Y, en este momento, esa prensa y esos medios dan amplia cabida a las declaraciones de los líderes "guerrilleristas" y de los grupos ultras, alimentando vanidades pequeño-burguesas y contradiciendo sus propias afirmaciones anteriores.

Aunque le parezca extraño al diario mercantil, hay acciones legítimas, que ordena el Gobierno Popular y los partidos que lo apoyan, y sucesos ilegítimos, cuando caudillitos irresponsables los promueven por su individual iniciativa, pues es legítimo lo que hace el pueblo unido y es inconducente lo que tiende a dividir a los trabajadores. Esta elemental verdad no la entiende "El Mercurio", ni el Partido Nacional, ni la oligarquía, ni los ultraizquierdistas, pero la comprenden cabalmente los militantes revolucionarios que basan su fuerza en la unidad de los explotados. La impaciencia no ha sido nunca una receta socialista, sino una enfermedad infantil. La provocación no ha servido jamás al pueblo, sino a sus enemigos. Y los que sirven a los enemigos del pueblo se van convirtiendo, fatal e inexorablemente, en enemigos de la revolución y del socialismo.

Veinte Años del Servicio Nacional de Salud

Cuando se cumple veinte años, el mundo aparece como un vasto territorio a conquistar, con herramientas recién forjadas, o a medio forjar, en la Universidad de la vida o en la Universidad de los hombres. No obstante, las instituciones no son como las personas. Cuando una institución, en el mundo contemporáneo, cumple veinte años —y el Servicio Nacional de Salud los cumple hoy— ha dado ya muchas batallas, desarrollado múltiples acciones, creado una tradición y una historia.

Aún más, cuando esa institución vela por el "bienestar, físico, psíquico y social" de la comunidad, veinte años son muchos siglos de lucha contra el dolor, el sufrimiento, la enfermedad, la pobreza.

Cuando una institución de salud cumple veinte años en el marco de un gobierno de los trabajadores, en transición al socialismo, hay que mirar críticamente el pasado, diagnosticar con criterio de cirujano y reorientar el rumbo hacia nuevas metas y formas de acción.

El Servicio Nacional de Salud ha postulado de antiguo una atención de salud con énfasis en la protección de la salud, junto a labores de recuperación y asistencia social, con cobertura de toda la población. Asimismo, y tempranamente, adoptó una ideología de descentralización y planificación de sus acciones.

No obstante lo anterior, ha mantenido una estructura de poder autocrática y monoprofesional, donde —con excepción del H. Consejo Nacional de Salud— todos los módulos de decisión corresponden a autoridades unipersonales y de profesión médicos. En el mismo sentido es posible reconocer una estratificación "pseudoclasista" entre su personal, toda vez que se distingue claramente un estrato alto —Ley 15.076—; otro intermedio: escala Directiva Profesional y Técnica, y uno bajo: escalas Administrativas A y B. Cada uno de estos estratos posee legislación, régimen salarial, régimen de vacaciones y prerrogativas, expectativas de perfeccionamiento y posibilidades de acceso al poder, diferentes. Finalmente, mantiene en sus estructuras el ejercicio privado de la profesión médica y regímenes discriminatorios de atención.

En síntesis, a pesar de una declaración doctrinaria de servicio a toda la comunidad en forma integral y democrática, el Servicio Nacional de Salud continúa siendo una organización impregnada de una concepción liberal y tecnocrática de la salud, trasunto del sistema socio-económico-cultural en el cual se concibió y desarrolló. Su aporte a la salud pública chilena es y ha sido enorme, pero en la actualidad su estructura concreta es un freno para el desarrollo sanitario, caracterizándose, sintéticamente, por un alto grado de burocratización, esto es de transformación de los medios en fines de la organización.

Por tanto, la política de salud desarrollada por el gobierno en base a los conceptos de democratización, descentralización ejecutiva, planificación e intersectorialidad, tiende a corregir, en lo administrativo, los vicios estructurales y funcionales de la organización. La participación del pueblo y de todos los trabajadores en la toma de decisiones permitirá pasar de la orden autocrática al acuerdo conjunto que asegura el cumplimiento oportuno. La descentralización ejecutiva es una garantía contra la burocracia, del mismo modo que la planificación asegura la coherencia normativa y el uso adecuado y racional de los recursos; la dimensión intersectorial permitirá aunar el esfuerzo de todos los sectores institucionales (Salud, Vivienda, etc.) en la tarea de velar por el bienestar humano.

En lo asistencial, una nueva concepción de los programas de salud, que aborda integrada y simultáneamente los problemas de salud de las personas, en su triple dimensión, física, psíquica y socio-cultural, así como los problemas del ambiente que afectan a la salud de las personas, permitirá lograr una acción mancomunada y totalizadora. Al poner el acento en la fase de atención "abierta", esto es, la atención en los consultorios y no en la cama de hospital, se pone de relieve que, para el Servicio Nacional de Salud, cada hospitalización constituye, en general, un fracaso de las defensas de la salud y un triunfo de la enfermedad.

Por otra parte, en su marcha hacia el Servicio Unico de Salud, el Servicio Nacional de Salud constituye el eje vertebral de los proyectos de gobierno de unificación del Ministerio de Salud y Servicios de salud, reestructuración legal que exige agilizar previa y simultáneamente las actuales estructuras.

El bienestar humano, la salud, es la concreción más vívida del Humanismo Socialista; al cumplir veinte años, el Servicio Nacional de Salud enfrenta el desafío más importante de un historial surcado de desconocidos actos de abnegación y sacrificio que nunca figuraron en titulares, pero que constituyen, más allá de humanos errores, la base del respeto que la población siente por él. Transformar ese respeto en cariño, es el indicador que le permitirá reconocer el éxito.

C.S.

Otro Escándalo en Saigón

Uno de los aspectos más pintorescos y también más trágicos de la guerra de Viet-Nam es que el gobierno títere de Viet-Nam del Sur es incapaz de ocultar su corrupción. Los mismos cables norteamericanos incluyen periódicamente noticias de un nuevo escándalo dentro del régimen que EE. UU. se ha esforzado por pintar como una especie de vanguardia del "mundo libre". Aunque esta vez se trata de una agencia francesa, el cable que trae la noticia de la reciente destitución del Ministro de Defensa del Gobierno de Viet-Nam del Sur habla por sí mismo. "El Presidente sudvietnamita —se lee en un despacho de la AFP— destituyó a su Ministro de Defensa, general Nguyen Van Vy, por irregularidades en su gestión del Fondo de Ahorro del Ejército y ayuda mutua militar, anunció aquí la Radio Nacional. Agregó que este Fondo procedía de una reducción mensual de cien piastras al sueldo de cada miembro de las Fuerzas Armadas, efectuado sin la garantía de un texto legal".

El cuadro político y social que permiten adivinar estas líneas es escalofriante. Justamente en los momentos en que Viet-Nam del Sur estaba asediado en tres puntos neurálgicos, uno de sus generales —nada menos que el Ministro de Defensa— estaba ocupado en llevar a cabo "irregularidades" con un Fondo de Ahorro también irregular. Es fácil atribuir estos excesos a un pánico de última hora que hace que muchos generales "libres" de Viet-Nam, en vísperas de lo que creen un colapso definitivo, se esfuercen por llevarse todo lo que pueden. Pero, en realidad, las raíces de esta corrupción son más profundas, desde el momento en que hechos de esta naturaleza han salido a luz en todas las etapas de la guerra de Viet-Nam.

En efecto, se trata simplemente de que el apoyo social que buscó EE. UU. en Viet-Nam del Sur es el de las viejas clases dominantes. No encontró a nadie más dispuesto a prestarse para legitimar su penetración en la zona y su decisión de escamotear las elecciones generales previstas para 1956. Y desde que trajo a Ngo Dhin Diem desde un seminario católico de EE. UU. para que se hiciera cargo del Gobierno sin elecciones, ha tenido que recurrir sistemáticamente a una colección de mandarines asiáticos para formar Ejércitos y Ministerios.

En este contexto, la corrupción ha florecido espontáneamente, como un resultado natural. No hay ningún régimen desde 1955— para no hablar del viejo Emperados pro-francés que terminó sus días en la Costa Azul— que haya podido escapar a la acusación de venalidad. EE. UU. compra a los gobernantes, los gobernantes compran a los equipos ministeriales, los equipos ministeriales se reparten el país por zonas y los generales reclutan tropas mercenarias. En la base de esta gloriosa pirámide social, un campesinado que ha visto a las castas feudales ser reemplazadas por nuevos opresores apuntalados por dólares, lo soporta todo.

Una visión reconfortante del "mundo libre".

Bernardo Riera

Mitos

Los chilenos vivimos de mitos. Hay sectores sociales que han hecho de la historia de Chile un mito gigantesco, y pasan la vida suspirando por la vuelta del pasado que ellos imaginan. Con esa mitología han construido sus doctrinas.

Veamos algunos mitos.

"Chile fue un país pobre pero respetado. Sus embajadores fueron recibidos por los grandes personajes de la época y cultivaron su amistad. Reyes, nobles, primeros ministros honraron con su acogida a los modestos representantes de esta nación pequeña pero digna".

Esta nación pequeña, pero respetable y digna, entregó las riquezas nacionales a los países grandes. Era natural que los hombres influyentes en esos países poderosos trataran de cultivar la amistad de los chilenos, que prácticamente regalaban sus riquezas. En el fondo debieron reírse a carcajadas. El caso del coronel North fue extremo: no sólo halagó, sino que compró abogados y parlamentarios chilenos. La lista de los políticos pagados por North, o sea por el imperialismo inglés, resulta impresionante. El jefe del Consejo de Estado era hombre de confianza de North y recibía enormes honorarios. Don Enrique Mac Iver, recordado como gran patriota, también trabajó para North y recibió dinero inglés. El que le paró el caballo a North fue Balmaceda, precisamente al rechazarle un caballo que el rey del salitre quiso obsequiarle. Los jefes de la revolución en contra de Balmaceda eran Zegers y sus hombres, pagados por el aventurero coronel.

"Uno de los rasgos característicos del gran Portales fue su conocimiento genial de los hombres . y su capacidad para gobernar a los que gobernaban". Sin embargo, no desconfió jamás de Vidaurre, al que admiraba y a quien regaló una espada. Vidaurre y su yerno lo mataron. Pero a Prieto no lo pudo gobernar en la forma en que él creía. El mismo Portales reconoció que Prieto le hacía caso solamente algunas veces. En su mensaje final, al despedirse del decenio, Prieto no recordó a Portales, sin siquiera una línea.

Hay muchos otros mitos que recordaremos otro día.

Juan Tejeda

De Antología

"No es posible que el emblema patrio siga paseándose entre la abyección y la suciedad moral de los nuevos e irresponsables profetas".

(Artículo del diario "La Prensa").

Más o menos lo mismo pensaban los godos de los hombres que nos dieron Patria. Los consideraban abyectos, moralmente sucios e irresponsables, porque esos patriotas defendían los intereses del país.

El Aullido de los Lobos





Habíamos supuesto que, cuando la tensión aumentara, el contubernio tendería a consolidarse. Por eso no resulta extraño el manifiesto aullante de la oposición en que dicen que la democracia y la libertad han quedado sepultadas en Chile.

Los que ya no somos jóvenes, elegante manera de decir que nos vamos poniendo viejos, tenemos buenos recuerdos de la democracia que nos concedió la oligarquía chilena. Recuerdos en broma y recuerdos en serio.

Comencemos por los alegres. El cacique derechista de un pueblo sureño, el famoso viejo Smitmans, obligaba a sus campesinos a votar con una cédula que él mismo les entregaba y que él también colocaba en los sobres electorales. Un día uno de los huasos le dijo: "Señor, quisiera por lo menos, saber por quien voté". Y el cacique le respondió socarronamente: —¿Que no sabís que el voto es secreto?".

Otra experiencia muy personal. Me acerqué a un grupo de campesinos que estaban parados en la esquina de la Plaza de Talca, y les pregunté por quién iban a votar. Me respondió uno, textualmente: —"¡Quizás, que caballero irá a pagar más!".

Tomemos otro caso, un poco más serio. Juan de Dios Carmona le ganó la elección senatorial del norte a Juan Luis Maurás. Pero, en el Tribunal Electoral, dos Ministros de la Corte Suprema tomaron algunos paquetes de votos, al azar, y los contaron para darle una ficticia mayoría al que, en ese momento, representaba los intereses más reaccionarios. Pocos se acuerdan de lo que dijeron entonces los démocratacristianos y como el propio Eduardo Frei intentó hablar en el Congreso Pleno.

Todo eso está olvidado. Hoy se besan los cogotes. Pero esa era la "democracia" que practicaba la reacción y así es como entendían respetar la voluntad soberana del pueblo.

Su concepto de la Libertad

Hoy acusan a cada Ministro del Interior por tolerar la existencia de grupos armadas, que jamás identifican. Ayer organizaron una guardia pretoriana, la Milicia Republicana, uniformada y armada con material de guerra del Ejército. Antes, González Videla y Pedro Enrique Alfonso formaron las guardias blancas, y después otros levantaron el ACHA, o sea la Acción Chilena Anticomunista, de triste memoria.

Hubo matanzas escalofriantes, como las de Coruña, Santa María, Punta Arenas, Ranquil, Población José María Caro, Puerto Montt y muchas otras. Se empastelaron imprentas, entre ellas "La Opinión" y "Horizonte". Se incineraron ediciones de la revista satírica "Topaze". Se asesinó al periodista Mesa Bell. Por los años 34 dirigí una revista llamada "Izquierda", cuyo administrador era el entonces diputado obrero Emilio Zapata. Mientras yo recogía originales en otra imprenta, en que se hacía el trabajo de linotipia, Zapata regresó al taller donde se imprimía el semanario, y los carabineros le rompieron la cabeza a palos, clausurando la imprenta. Poco después al mismo Zapata, con fuero y todo, lo llevaron a pie, entre dos uniformados a caballo que le retorcían los brazos, por el medio de la calle central de Lampa.

Sí. Había mucha libertad en ese tiempo. En 1932 me llevaron a la Isla Mocha, en el sur, sin proceso de ninguna especie, y no protestó el Colegio de Abogados. El año 1955 me condujeron a Pisagua, y tampoco la orden se preocupó de mi suerte. Hoy leemos grandes protestas cuando un abogado es detenido con orden judicial y por la autoridad competente, sin que sea relegado a ninguna parte.

Ahora, también, los diarios de oposición publican las más grandes barbaridades y profieren los peores epítetos, sin que se les clausure ni se les empastele. Pero se atreven a decir que la libertad ha muerto en nuestra Patria. Ellos, que vejaron la democracia y pisotearon la libertad. Ellos, que asesinaron periodistas y empastelaron imprentas. Ellos, que crearon campos de concentración y dictaron la Ley Maldita y la Ley Mordaza.

Es demasiado cinismo. Dan ganas de gritar, o de llorar, o de blasfemar, o de chillar.

Bordeando el fascismo

El Partido Confederado de la Derecha, que no tiene programa ni está unido por principios, alberga en su seno a los peores rebrotes fascistas de Cile. No se trata sólo de la arañita, que recuerda directamente a la svástica hitleriana, ni de las filas rígidas de gorilistas con banderas, ni de los matonajes y los crímenes. Se trata, también de los jefes y de sus medios de comunicación de masas.

El principal jefe del Partido Confederado es, sin lugar, a dudas, Sergio Onofre Jarpa. No vamos a pretender que sea el escuálido Renán Fuentealba. El pasado de este jefe es conocido por la opinión pública, y no podría considerarse "democrático". Pero su partido tiene un diario, para darle ese nombre que no se merece, y en sus páginas se vierte la hiel nazoide más pestilente. Durante meses se dedicó al antisemitismo, en una campaña tan baja y tan ruin que emulaba a los pasquines nazis, y que debió suspender, porque se necesitaba del apoyo de algunos judíos que anteponen su peculio a su decencia.

Ahora publica listas de negocios en que no se debe comprar porque serían de propiedad de comunistas o de simpatizantes del comunismo. Pero si uno de esos negocios se rinde, y les coloca avisos, se le saca de la lista negra. Es decir, si lo acusaron falsamente, es una inmundicia, pero si lo chantajearon para poner un aviso, es una inmundicia doble. Además, sólo tendrían "libertad" para trabajar los que compartan la ideología nazoide, pero no los adversarios.

¡Demasiado sucio! ¡Demasiado grosero! ¡Dan ganas de vomitar! Pero éstos son los socios del Partido Confederado, en que hay alguna gente con decencia, que no sabemos donde se la guarda. ¿Qué opina de este método don Renán? ¿Qué dice el angelical Narciso? ¿Qué actitud asume la Democracia Cristiana?

Lo primero es lo primero

Mientras la reacción se consolida y los démocratacristianos se besan los cogotes con los momios, miembros de la izquierda anteponen sus impulsos al frío razonamiento. Si la Unidad Popular se resquebraja, los lobos aullarán más cerca. Y eso es lo que importa, pues siempre lo primero es lo primero.

Es posible que, en cierta medida, los que se arrancan tengan un cachito de razón. O más de un cachito. Pero el movimiento se prueba andando y ahí tenemos la euforia de los diarios derechistas ante los sucesos de la Población "Asalto al Cuartel Moncada".

No es nuevo aquello de que si el enemigo te aplaude es porque lo estás haciendo mal. Y no es casual que publiquen las airadas protestas diarios como "El Mercurio", "La Prensa", "La Segunda" y "Tribuna".

En su expresión externa, nuestra lucha de clases está desembocando en el bipartidismo. En su expresión profunda, se está polarizando entre explotadores y explotados. Los que, por equivocación o por tozudez, se funden o confunden con el enemigo, se convierten también en enemigos. Aunque nos duela un poco, porque todos tenemos nuestro corazoncito.



CORA LEVANTARA PLANTA LECHERA EN ARICA

LA CORPORACION de la Reforma Agraria llamó a propuestas públicas para levantar en Arica una moderna planta lechera, que permitirá suplir con productos nacionales la leche y mantequilla que actualmente se importan.

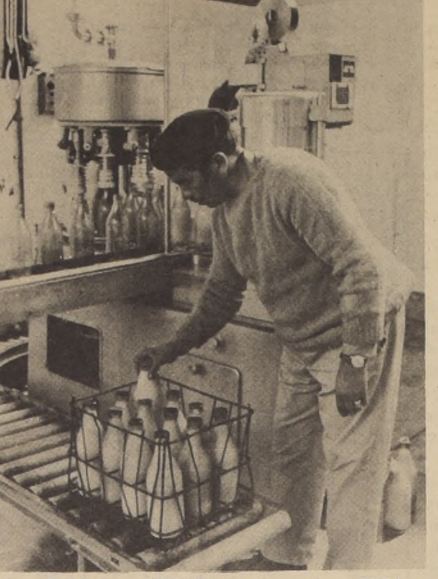
La planta abastecerá la zona comprendida entre Arica e Iquique, permitiendo un importante ahorro de divisas al país, y al mismo tiempo incrementará la dotación agroindustrial de Chile.

La planta pasterizadora, cuyas obras se iniciarán dentro de dos meses, podrá producir 16 mil litros de leche diarios, procesados como leche pasterizada, mantequilla y quesillos.

La construcción de la planta es parte del programa agroindustrial de la Gerencia de Obras Civiles de CORA, que durante este año está invirtiendo 250 millones de escudos en la construcción, ampliación y equipamiento de factorías.

El programa incluye la habilitación, en Llay-Llay, de una planta deshidratadora múltiple, con una producción de una y media toneladas por hora. La industria deshidrata cebollas, ajos, tomates, papas, pimientos, ect.

Otra planta similar ubicada en Colina está siendo ampliada con la instalación de máquinas peladoras de frutos y otra deshidratadora de frutas en funciones en el Valle de Choapa, con una producción de una tonelada por hora.



LA PLANTA LECHERA que la CORA planea levantar en Arica, permitirá un importante ahorro de divisas al país.

Ejecutivos del agro:

Análisis de nueva política de precios

LA NUEVA POLITICA de precios de los productos agropecuarios fue el tema central de la reunión del Comité de Ejecutivos del Agro, realizada ayer en el despacho del Ministro Jacques Chonchol.

El Titular de la Cartera dio, en esa oportunidad, cuenta de la sesión del Comité Económico de Ministros, efectuada la noche del viernes pasado, con participación de los Ministros de Hacienda y Economía, además del Vicepresidente de CORFO, Pedro Vuscovic. En tal oportunidad se formó una comisión presidida por el jefe de la Dirección de Industria y Comercio, e integrada por técnicos de ODEPA, quienes durante la presente semana afinarán los planteamientos sobre nuevos precios.

Chonchol explicó que el viernes, a más tardar se darían a conocer públicamente los detalles sobre la política a seguir.

VIAJE A CAUTIN

En la reunión de Ejecutivos del agro se dio cuenta del viaje a Cautín que realizará el Presidente Salvador Allende y los Ministros de Agricultura, Obras Públicas y Vivienda. Los Secretarios de Estado rotarán, durante el tiempo que el Gobierno esté instalado en Temuco, pero Chonchol permanecerá prácticamente todo ese lapso.

En la habitual reunión de los lunes se analizó el proyecto que simplifica el sistema de contabilidad en los sectores reformados y la reestructuración de los servicios del agro.

DENUNCIAN A EJECUTIVOS DE HOGAR DE ANCIANOS

Grave denuncia contra los Ejecutivos de Hogares Ancianos de Santiago han formulado los afiliados al Sindicato Profesional de Obreros, de la institución en el sentido de que se burlarían los derechos de los trabajadores que allí laboran.

Frente a esta situación, los dirigentes de estos trabajadores han interpuesto ante los Tribunales de Justicia las acciones legales correspondiente, a través del abogado Lautaro Díaz.

En una declaración firmada por el Presidente, Ricardo Segovia y todos los dirigentes sindicales, se señala que se burlan los derechos de los trabajadores toda vez que no se cumple con la legislación laboral vigente, al no extenderse contratos de trabajo, al no respetar la jornada ordinaria, al impedir a trabajadores hacer uso de su feriado legal y al pretender excluir del Piego de Peticiones a un grupo de personas.

Con respecto al pliego, los dirigentes señalaron que fue presentado con fecha 1 de Mayo, pero que Adolfo Ebstein, cabeza visible de la institución, se ha negado a entablar conversaciones, para buscar una solución que incluya a todo el personal que labora en el establecimiento.

"Por el momento, informa, Ricardo Segovia, **se ha pretendido una solución que deje fuera de beneficios a un grupo de 31 compañeras, que trabajan 12 horas diarias. Si ellas no son incluidas en el pliego general, quedaran absolutamente al margen de todos los beneficios que los demás obtengamos.**

Encabezados por el Vice de CORA:

Trabajos voluntarios de médicos veterinarios

MEDICOS VETERINARIOS encabezados por el propio Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Hugo Díaz, continúan realizando trabajos voluntarios durante los fines de semana.

El domingo último, Díaz y otros profesionales concurrieron hasta el asentamiento Punta de Peuco, en la comuna de Tiltil, donde procedieron a examinar a 87 vacas, de las cuales 37 se encuentran preñadas. De tal labor, el campesinado recibe la ayuda técnica necesaria y los consejos adecuados para el mejor desarrollo de la masa ganadera de sus respectivos predios.

Punta de Peuco tiene una superficie total de dos mil 238 hectáreas físicas y 280 hectáreas de riego básico, trabajando en ellas 13 familias. Los dirigentes del asentamiento siguieron paulatinamente las instrucciones de los médicos veterinarios Hugo Díaz, Nelson Cruz y el alumno de esa Facultad de la Universidad de Chile, Francisco Lanuza.

La labor que están desarrollando voluntariamente los médicos veterinarios es de gran ayuda para el campesinado del sector reformado, puesto que, habitualmente y de acuerdo a honorarios, un profesional, por una labor de este tipo cobra una suma cercana a los cuatro mil escudos, mientras que el grupo que encabeza el Vicepresidente Hugo Díaz, es totalmente voluntaria y gratuita.

Según se anunció, para el próximo fin de semana alumnos del 4° y 5° año de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile concurrirán a otros predios prestando su valiosa colaboración al agro chileno.



EL VICEPRESIDENTE DE CORA, doctor Hugo Díaz, y otros dos médicos veterinarios, explican a un campesino la labor de examen que realizan con vacas preñadas.

Observaciones sobre viaje a Cuba del Ministro Palma.

EL MAYOR LOGRO EN CUBA HA SIDO EDUCACIONAL

EN REUNION con los medios de comunicación el Ministro de Educación, Aníbal Palma, dio a conocer aspectos de su viaje a Cuba, presidiendo la Delegación que acudió a los actos del 26 de Julio.

El Secretario de Estado se explayó sobre el logro educacional que consideró el más importante, especialmente en el sistema estudio-trabajo paralelo a través de las Escuelas Ceibas en el sector rural, del cual diéramos ayer extensa información.

Las escuelas de Educación Media, en el campo cubano, reciben la tuición, cada una, de 13.5 hectáreas, que deben cultivar sin descuidar sus estudios. Se puede agregar que estas escuelas son las más privilegiadas y reciben todo el material didáctico, atención y preocupación de parte del Gobierno. Sus acomodaciones son las más modernas y alojan a los niños o reciben a los más vecinos, dotándolos de alimentación, vestuario y atención en su salud como becarios.

Estos estudiantes han demostrado que además dan el más alto rendimiento escolar, a pesar de sus conscientes labores en el agro.

Palma considera que cualquiera acomodación al sistema chileno no significa calcar iguales formas y criterios.

En Cuba el sistema funciona dentro de un proceso revolucionario. En Chile tendría que buscarse una adaptación en todos los sentidos. La producción y distribución en marcos de una sociedad capitalista exige crear una organización especial.

CAMBIO DE MENTALIDAD

Iguales dificultades cuenta el gobierno cubano para cambiar las mentalidades economicistas que en la primera época de cambios sólo se concretan a pedir más y más conquistas económicas. Actualmente estas ya están superándose abiertamente.

¿No son muchas las dificultades todavía en el régimen cubano?, preguntó un periodista.

—"Claro que las hay todavía y los cubanos no lo niegan, dijo Palma. Aún hay racionamiento, entregándose un litro de leche diario a cada niño y dos veces a la semana carne para cada familia. Pero también muestra cómo son capaces de desprenderse de todas maneras de unos de sus vicios y agrados más arraigados como es el famoso cigarrillo. Aunque está en las fábricas racionado a dos cajetillas cada 15 días, últimamente se desprendieron de sus cuotas para enviarlas a los combatientes de Viet-Nam.

¿Cuba está en situación de exportar médicos?

El Ministro contestó:

"Cuenta con buen número de ellos y muy buenos. Pero lo que no sé es cuál es la cuota que podría enviar a Chile, que es lo que interesa a Ud. al hacerme esa pregunta. Además es materia de un convenio que aún no está firmado, que yo sepa.

Ud. ha afirmado que existe una íntima vinculación entre dirigentes y la masa. ¿A qué lo atribuye?

—"Habría que examinar el proceso de la revolución y cómo se gestó. En el caso cubano es necesario conocer en el terreno lo que significó la agresión extranjera. Al ver con los propios ojos, una terrible batalla. Creo que estaba por encima de banderías políticas, el sentimiento de unirse como cubanos y esa es la ligazón que aún se mantiene.

¿Para Ud. cuáles son, comparando ambos sistemas educacionales, las diferencias fundamentales?

Creo que la democratización de la enseñanza la hemos estado aplicando sólo en un sentido. Incorporando a los padres, a los estudiantes, y en la Universidad, dando derecho a elegir sus autoridades, sus propias directivas. Pero totalmente desvinculados de la comunidad. Están funcionando en democracia pero aislados.

El estudio de todas estas observaciones en el campo cubano de la educación, es tarea que el Ministro Aníbal Palma ha considerado necesario que se entregue a estudios positivos para el futuro.

OTROS 22 FUNDOS EXPROPIO LA CORA

OTROS VEINTIDOS PREDIOS de diferentes provincias del país, expropió ayer el Consejo Extraordinario de la Corporación de la Reforma Agraria, que sesionó en Santiago.

La reunión estuvo presidida, como es habitual, por el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol y por el Vicepresidente de CORA, Hugo Díaz.

De acuerdo con el informe oficial, en tal oportunidad se expropiaron 22 fundos con un total de 9 mil 916.8 hectáreas, correspondientes a las provincias de O'Higgins, Colchagua, Talca, Curicó, Valdivia, Cautín, Malleco y Llanquihue.

Entre los predios de mayor número de hectáreas se cuentan la Hijuela 2 del fundo San Francisco de Paula, de la provincia de Talca, con 2 mil 273 hectáreas y la Hijuela Tercera de El Carmen con mil 698 hectáreas.

Con esta sesión extraordinaria la CORA eleva a cerca de 3 mil 500 los latifundios expropiados.

EMBAJADA CULTURAL MEXICANA ENVIO CARTAS AL GOBIERNO

LA DELEGACION de jóvenes mexicanos de la Universidad de Veracruz que abandonó el país, ayer luego de permanecer varios días en Chile, envió tres notas al Gobierno agradeciendo la acogida recibida en Santiago. Estas están dirigidas al Presidente de la República, a la esposa del Canciller Clodomiro Almeyda y al Departamento Cultural de la Presidencia.

El texto de la carta enviada al Presidente Allende dice que el Instituto Nacional de la Juventud Mexicana consciente de la aspiración común de los pueblos latinoamericanos, "se encuentran realizando la II etapa del recorrido fraternal latinoamericano que su presidente Luis Echeverría, apoya, enviándolos como Embajadores de Juventud, Arte y Cultura, para transmitir, a los países que ellos visitan el pensamiento de su pueblo y del Gobierno de México.

"Es así —continúa— como México, cumpliendo con el compromiso contraído por nuestro Presidente en su pasada visita a este país, de fomentar el desarrollo común de nuestros pueblos en todos los aspectos culturales económicos y sociales, nos envía a nosotros, jóvenes estudiantes de la Universidad de Veracruz con el fin de lograr un mayor acercamiento entre nuestros pueblos".

Finaliza la misiva pidiéndole al Presidente Allende que por intermedio de él, transmita a todos los chilenos su agradecimiento por el caluroso recibimiento y su cordialidad durante su breve estada.

A la esposa del Canciller Almeyda, también le enviaron una carta que dice textualmente: "Profundamente agradecidos por sus atenciones, nos despedimos de usted con nuestros mejores votos por su bienestar personal y con sincero deseo de que su misión en el cambio social sea trascendente como hasta el momento".

Por último, el Departamento de Cultura de la Presidencia de la República recibió los agradecimientos de los jóvenes mexicanos, quienes lo hacen extensivos al Ballet Aucamán "por finas atenciones".

Las tres cartas son firmadas por Dante Delgado, Presidente de la Embajada Juventud, Arte y Cultura de México.

PLENARIO CUT ANALIZA EL REAJUSTE

A las 18 horas de mañana se efectuará en el Edificio de los Trabajadores, el Plenario de Federaciones convocado por la CUT y al que han sido invitados los Ministros integrantes del Consejo Ejecutivo Económico del Gobierno Popular.

En esta ocasión, los dirigentes nacionales plantearán los puntos de vista de la clase asalariada en relación con el proyecto de reajuste del Gobierno. Estas indicaciones las presentaban hasta ayer a la Comisión Especial de la CUT, las federaciones bases.

Como trabajo previo a esta reunión a nivel ministerial, a las 19 horas de hoy se reune en la CUT Nacional, la Comisión Especial de 8 miembros que estudia en particular el Proyecto de Reajustes del Gobierno.

LLEGARON 120 TURISTAS EUROPEOS A CONOCERNOS

CIENTO VEINTE integrantes de la Federación Francesa de Grupos Cristianos de Izquierda llegaron el domingo a Santiago, con el objeto de conocer la realidad social, económica, política y cultural del país.

Los franceses, que viajan merced a un intercambio entre la Federación Mundial de Ciudades Unidas, organismo con estatuto consultivo de UNESCO y ONU, y la Dirección Nacional de Turismo, permanecerán en el país durante 10 días, visitando el norte y el sur del país.

Los cristianos franceses cumplirán un extenso programa de actividades que incluyen visitas a los minerales del cobre, salitreras, asentamientos. También sostendrán una entrevista con el Cardenal Silva Henríquez.

En el grupo se incluyen también lectores del semanario francés "Testimonio Cristiano" y al secretariado de la misma publicación.

Este es el quinto grupo de cristianos galos que visitan nuestro país, mediante el mismo sistema. Antes lo hicieron 200 personas del organismo "Loisirs et Vacances de la Jeuneusse"; luego, dos grupos de lectores del "Nouvel Observateur". Posteriormente vendrán 40 lectores de "L'Unita", órgano oficial del PC italiano y 60 del Partido Socialista Unificado Francés.



El Rector de la Universidad del Norte, Miguel Campo, acompañado por Hugo Moreno, representante de esa universidad, saludaron al Embajador de la URSS en Chile, Alexander Basov, para agradecer el envío de expertos solares.

De la U. del Norte

RECTOR AGRADECIO ENVIO DE EXPERTOS SOVIETICOS

EL RECTOR de la Universidad del Norte, Miguel Campo Rodríguez, visitó en el día de hoy al Embajador de la URSS, en Chile, Alexander Vasov.

El Rector Campo hizo llegar al representante de Rusia en Chile, los agradecimientos más fervorosos por la llegada del distinguido ingeniero de la destacada Universidad de Lomonosov, Dr. Víctor Starostine y además agradeció el envío de un experto en Geografía y dos en Energía Solar Aplicada, que los soviéticos tienen anunciado que llegan los próximos días.

El Rector de la Universidad del Norte pidió al Embajador que transmitiera estos agradecimientos a su Gobierno y en especial al Rector de la Universidad de Lomonosov, el distinguido hombre de ciencias J. G. Petrowski y al Presidente de la Academia de Ciencias, por la preocupación que han tenido para prestar su más amplio apoyo a la Universidad del Norte.

El embajador Vasov hizo hincapié en la importancia que tenía esta Universidad Regional totalmente dedicada y preocupada cien por ciento de la formación de los hijos y los trabajadores del Pueblo de Emilio Recabarren, y le aseguró su más amplio apoyo en los programas de investigación y asistencia técnica para la Universidad Regional del Norte.

El rector Campo le insistió reiteradamente en el compromiso de la Universidad con el pueblo del norte, en el sentido de que será lo que los trabajadores quieran que sea: una Universidad al servicio de los hijos de esa tierra, y en una lucha definida para la construcción de una Patria digna y soberana.

AQUÍ SU NOTICIA

PREMIOS DE PERIODISMO 1972

Hasta el 31 de este mes está abierta la recepción de antecedentes de los periodistas que desean optar a los Premios Nacionales de Periodismo, en la secretaría general del Consejo Regional Santiago—Colchagua.

En la secretaría del Consejo está a disposición de los interesados un ejemplar del Diario Oficial con el Reglamento de la ley, del 13 de julio.

HOMENAJE ESCOLAR AL ECUADOR

En el salón de actos de la Escuela Experimental de Niñas "República del Ecuador", Alameda esquina Avenida España, se efectuará hoy, a las 19 horas, un acto de homenaje al Ecuador, con motivo de festejarse el Día Patrio de esa nación. Actuará en esta oportunidad el Conjunto Folklórico de H. Méndez.

INSECTOS DE LA ISLA DE PASCUA

Mañana, a las 19 horas, en el Aula D 2 de la Universidad Católica se celebrará la sesión ordinaria de la Sociedad Entomológica de Chile, para tratar el tema Insectos de la Isla de Pascua. Expositores: Luciano Campos, Luis E. Peña, H. R. Rother. Se invita a todos los interesados.

PREMIO DE UNION DE ESCRITORES

En sencilla ceremonia se entregó el Premio Anual "Unión de Escritores Americanos", que este año le correspondió a Julia Quiñones, poetisa y secretaria de actas de esa institución. La entrega se efectuó en una reunión-almuerzo del grupo literario Mapu, de Quilicura.

TECNICOS FORESTALES BECADOS

Torsten Frisk, y Edgar Blum, del Instituto Forestal, asistirán especialmente invitados al simposio sobre "Preparación, Manipulación y Transporte de Astillas", que se efectuará en Noruega, del 13 de agosto al 8 de septiembre. Participan 25 países, entre los que se encuentran Perú, Colombia, Brasil y Chile. Los delegados chilenos parten hoy.

CONGRESO FORESTAL EN ARGENTINA

Entre el 4 y el 18 de octubre próximo se efectuará el Séptimo Congreso Forestal Mundial, Organizado por la FAO, Organización para la Agricultura y la Alimentación Mundial, con representantes de gobiernos, organismos internacionales, organizaciones científicas, técnicas, educativas, organismo privado y público de financiación forestal.

FABRICA DE INSTRUMENTOS MUSICALES

La necesidad de instalar una fábrica de instrumentos musicales para utilizar nuestro cobre y para enseñar música en escuelas, poblaciones, etc., propone en carta al Primer Mandatario Isaías Orellana.

Este es el clima real en que vive Chile

¡TUPAMAROS! SON TERRORISTAS DE VIÑA

Objetivos: volar Ventanas, Chilectra y Base Aérea PAGINAS CENTRALES

"La Segunda", vocero del golpismo y cuya íntima relación con la Central de Inteligencia Americana, CIA, nunca ha negado ese vespertino, cumple la misión de amplificar la presencia de elementos extranjeros en nuestro país: el objetivo de estos últimos es crear problemas al Gobierno Popular. El objetivo de La Segunda," aconsejada por la CIA, es ayudar a fomentar la intriga internacional. El título de su primera página de ayer es bastante elocuente.

API RESPONDIO A LA CARTA DEL PRESIDENTE ALLENDE

Su plena identificación con los conceptos contenidos en la Carta que el Presidente Allende dirigió a los Jefes de los Partidos de la Unidad Popular, expresó el API en su respuesta al Primer Mandatario.

Señala la carta del API:

Estimado Compañero Presidente:

Con satisfacción hemos recibido su carta del día de ayer, la que compartimos en todos sus términos, formal y sustancialmente, ya que en diferentes oportunidades y con antelación a los hechos hemos puntualizado al compañero Presidente de la República nuestra profunda inquietud ante los brotes permanentes de ultraizquierda, que están afectando el proceso de profunda transformación que el país está viviendo.

Nos satisface la severa claridad y franqueza con que el Presidente dialoga públicamente con el pueblo, porque nos da oportunidad para analizar, con responsabilidad revolucionaria, posiciones equívocas que hemos denunciado y combatido honesta y unitariamente.

Es importante destacar que el Presidente nos insta a no disfrazar nuestro pensamiento. En esta posición, el compañero Presidente señala el aspecto más crucial de un proceso revolucionario.

La verdadera responsabilidad histórica de los dirigentes y militantes de la Unidad Popular: definirse con exactitud y permanentemente frente a diversos fenómenos que acusan abierta contradicción con el Programa y el proceso de construcción del socialismo por la vía chilena.

De esta clara definición de dirigentes y militantes depende la fortaleza revolucionaria del hecho histórico social que vivimos, que es el resultado de toda una tradición de lucha de nuestro pueblo por obtener y ampliar sus derechos democráticos, sociales, políticos y económicos. Y por eso repudiamos todo "ventajismo aventurero" y delictual que produce el caos y el confusionismo que el Compañero Presidente señala.

HOMOGENEIDAD

Estamos claro que no puede haber contradicciones entre las tareas específicas de la Unidad Popular y la estrategia política que los mismos organismos integrantes de ella se dieron y se están dando.

No creemos y no podemos imaginarnos siquiera que puedan existir dirigentes de la Unidad Popular que no estén conscientes del Programa, de su realización y de la necesidad de que su costo social no implique sacrificio de alguna vida, por modesta que ella sea.

Por ello entendemos que la Unidad Popular es homogénea y sus acuerdos políticos deben ser acatados sin reservas de ninguna especie; en caso contrario, cada Partido tendrá que aplicar las sanciones, denuncias públicas y expulsiones que procedan, como medidas ejemplarizadoras.

Sabemos, como ya se lo hemos hecho presente al Compañero Presidente en otras ocasiones, que grupos extremistas hacen el juego que él denuncia y que su actitud divisionista fomenta implacablemente el enemigo en su ventaja y provecho.

Estamos conscientes también que el enemigo sabe bien y está atento a nuestros errores y debilidades y los explota y magnifica en su beneficio.

Por otro lado, sería absurdo pensar que dirigentes responsables de la Unidad Popular, sus mandos medios, incluso su militancia, pudieran dejarse influir por el consejo extraviado de una derecha que ha explotado al pueblo y a su país sin misericordia. Ya nuestro Regional en la Provincia de Concepción en Mayo de este año, y recientemente, se opuso y repudió estas deformaciones individuales y aisladas, que conspiran desde la sombra contra los intereses de los trabajadores.

Estamos con el criterio del Presidente, en la conveniencia que los partidos que integran la Unidad Popular impulsen en una sola dirección el movimiento revolucionario que hemos emprendido, y en la medida que éste avance y se fortalezca arrinconará y hará desaparecer a los sempiternos enemigos del pueblo.

MOVILIZACION

La movilización del pueblo es un deber patriótico correctamente orientada por los dirigentes nacionales de los partidos de la Unidad Popular, frente al bloqueo y al complot internacional, que con tanto certeza Ud. denomina "bloqueo silencioso", pero tan dañino como el más efectivo cerco notorio y abierto.

Compartimos con el Compañero Presidente su apreciación sobre los éxitos obtenidos por la Unidad Popular en su conjunto, que se han debido en gran parte a la autocrítica que nos hemos venido formulando, y es por eso que condenamos acremente este oxígeno gratuito que los hechos que comentamos proporciona a los derrotados de ayer.

Entendemos bien la meta determinada por el Compañero Presidente, hecha pública en la última concentración de masas, en orden a ganar las elecciones de 1973; de ahí que los Partidos de la Unidad Popular, unidos monolíticamente, en el gran Partido Federado, enfrentaremos con decisión de victoria el evento electoral, para permitir los cambios institucionales por la vía democrática que el proceso revolucionario está exigiendo, como consecuencia directa de su mismo desarrollo.

Como Partido Acción Popular Independiente rechazamos toda tentativa de Asamblea Popular aislada incongruente e inconsulta, que en estas condiciones no corresponde al concepto y gestación de Asamblea del Pueblo que concebimos en el programa de la Unidad Popular y que el Compañero Presidente está aplicando con éxitos evidentes que nadie puede desconocer.

La Unidad Popular está consciente que su Gobierno está expresado en la persona de Salvador Allende y cualquier otra forma planteada subrepticiamente implica sedición y pretender usurpar el legítimo Gobierno que los Trabajadores se han dado. Por ello, hará causa común con el Compañero Presidente en la imprescindible defensa de ese Gobierno.

Coincidimos con el Presidente en que estas acciones contrarias al proceso unitario de la Revolución Chilena se deban a la ausencia de un examen correcto de la correlación de fuerzas existentes en el país y que hace posible que algunos piensen que el desarrollo del proceso puede imponerse por un simple acto de voluntad y traducir la inspiración de las masas por su propia liberación.

SENADOR del API, Rafael Tarud: plena coincidencia con los conceptos del Jefe del Estado en carta a los partidos de la Unidad Popular.

En cuanto a las tareas políticas que el Compañero Presidente señala, las tenemos claramente presente y nunca ha encontrado a API en una posición divergente entre las tareas y las estrategias. Por lo demás, la movilización de masas que la Unidad Popular, junto a la CUT, realizó el 25 del mes pasado, está indicando el vibrante interés del pueblo por dialogar con su Compañero Presidente.

Finalmente nos hacemos un patriótico y revolucionario deber en aplaudir sin reservas el espíritu del Compañero Presidente en orden a dar al país la nueva Carta Fundamental del Estado que tiene proyectada y que implica la reforma de las estructuras caducas que nos rigen para conducir al país por la construcción del socialismo. Valoramos asimismo los proyectos que anuncia y que representan modificaciones profundas a sistemas que dañan gravemente los intereses de los sectores explotados del país.

Con cordialidad a identificación revolucionaria, lo saluda

RAUL DAVID LEBON
Presidente Nacional Subrogante del Partido Acción Popular Independiente

SUGESTIVA PRESENCIA DE ELEMENTOS EXTRANJEROS EN ACCIONES DELICTUALES

Los militantes de la UP deben practicar la vigilancia revolucionaria sobre elementos sospechosos que pretenden crear caos en nuestro país.

La sostenida participación de algunos elementos extranjeros en acciones de tipo delictual descubiertas los últimos meses ha llevado a los parlamentarios de izquierda a inquirir todo tipo de informaciones sobre la actividad de estas personas.

Fuera de los exiliados que por motivos de tipo político han debido recurrir al asilo prestado por nuestras embajadas en el exterior, sobre todo en latinoamerica, existe un sinnúmero de extranjeros que han entrado a Chile ya sea por el norte, como por el sur. Otros lo han hecho por Pudahuel y una vez acreditada su nacionalidad y procedencia han pasado a formar parte de esa legión de extraños sobre quienes la policía civil no tiene una vigilancia permanente.

Han sido precisamente estos individuos los que se han unido a acciones de tipo delictual y cuyos nombres han salido en la prensa en situaciones delicadas que merecen drásticas sanciones y la inmediata expulsión de nuestro país.

Por otro lado los militantes de la Unidad Popular tendrán de ahora en adelante que poner en práctica la vigilancia revolucionaria sobre esos elementos que buscan provocar el terrorismo en el país. Frente a la ingenuidad y el privativismo de los grupos de ultraizquierda que ampara a muchos de esos individuos antisociales, los militantes de la Unidad Popular tendrán que ejercer un control severo.

Los ejemplos son muchos y variados. Respecto al asesinato del ex-ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic, se tiene la evidencia aunque no se pudo comprobar fehacientemente que los instigadores de ese deleznable crimen fueron tres panameños que posteriormente fueron expulsados del país.

En las deligencias para dar con el paradero de los autores la policía comprobó que la VOP mantenía además íntimas conexiones con un japonés y una mexicana.

En la investigaciones de la policía civil respecto al grupo denominado Ejército de Liberación Nacional E. L. N. los detectives se encontraron con la presencia de un brasileño y un colombiano.

La cadena continuó, recientemente, con el descubrimiento de un grupo que pretendió volar la usina de Las Ventanas y cuyos artefactos explosivos reventaron anticipadamente dejando ciegos a cinco de los integrantes. Entre estos había dos uruguayos.

Las informaciones entregadas por Investigaciones sobre los francotiradores que dispararon contra la policía que allanó el campamento Lulo Pinochet dan cuenta de que un ciudadano de nacionalidad argentinna fue uno de los que disparó contra los detectives. Calixto Hermelindo Bazal Call tenía en su poder, según se dijo, una pistola cargadas con balas dum-dum cuyo uso está prohibido por los Convenios Internacionales.

Cabe preguntarse entonces ¿por qué estos ciudadanos no van a montar actos terroristas en sus países?, y ¿por qué prefieren el nuestro?

¿Que hacen y cómo viven en Santiago estos elementos?

Para estas y otras preguntas tendrá que buscar respuesta la policía civil y uniformada en los próximos días.

TERRORISMO.-

Consultado al respecto al senador comunista, Luis Valente Rossi señaló ..." Estamos comprobando que en nuestro país se repite la acción de grupos mercenarios que actúan cumpliendo un plan de sabotaje bien urdido y bien preparado. La presencia de numerosos extranjeros en estas operaciones criminales evidencian que el imperialismo ha pasado del boycot económico silencioso a la agresividad y al terrorismo desatado. Los gusanos reclutados por la CIA, señaló el senador, para operar en nuestro país, contra nuestra economía y contra el Gobierno Popular están infiltrándose en los grupos extremistas y de ahí operan impunemente dando a sus actuaciones delictuales un cariz político".

SENADOR Luis Valente Rossi: "grupos mercenarios, extranjeros, siguen repitiendo sus acciones".

Luego se preguntó Valente Rossi: "la presencia en Chile de estos gusanos brasileños, panameños, uruguayos, argentinos y de otras nacionalidades tienen alguna relación con el sorpresivo viaje del Coronel Labbé a Brasil, Bolivia, Paraguay y otros países ?. ¿Está concertada o no la acción antichilena con el autoexilio del Mayor en retiro Marshall en Bolivia?.

Se aprecia, dijo el Senador, una coincidencia sospechosa en ambas actitudes que se acrecienta mayormente si se tiene presente que la CIA ha establecido su cuartel general de operaciones en Brasil y en Bolivia. El sabotaje de los mercenarios extranjeros, ligados a grupos fascistas e infiltrados en el MIR, y en otros grupos aventureros extremistas, es también parte de las proposiciones que la ITT planteó al gobierno de Nixon en relación al intento de desquiciar la economía, provocar desabastecimientos, promover acciones criminales y llegar hasta el atentado a personas, como pasos previos al intento de derrocar al Gobierno Popular".

Más adelante manifestó el senador comunista... "ya son muchas las coincidencias de manera que la existencia de un plan previamente establecido para crear el pánico el cauce de una provocación de consecuencias insospechadas, provocar el caos financiero y convertir nuestro país en un campo de acciones terroristas, es la clásica táctica de la CIA y del Imperialismo que tratan de recuperar sus privilegios y continuar expoliando a nuestro país".

Para el senador Valente Rossi, los grupos monopólicos nacionales incorporados también a la campaña de desquiciamiento son potenciales aliados de la gusanería pagada por la CIA, para que cumpla el gran complot contra Chile.

La clase obrera los trabajadores y las fuerzas progresistas, afirma el senador, no aceptarán que se atente contra los intereses de la Patria y contra las conquistas de las mayorías nacionales. La unidad de todos los patriotas derrotará la gran conspiración reaccionaria y la confabulación imperialista.

AGENTES

Hace un año un diario francés denunció que en nuestro país estaban actuando no menos de **mil quinientos** agentes de la CIA. Entre estos, dijo el periódico, se cuentan elementos de todas las nacionalidades que actúan camuflados como profesores, estudiantes, turistas, comerciantes y periodistas.

Frente a lo ocurrido en los últimos meses es preciso que los aparatos de seguridad del Estado inicien un control y una vigilancia estrecha de todos extranjeros que ingresan al país.

El caso del brasileño que actuó frente a la embajada argentina promoviendo desórdenes y que después se descubrió que era agente y provocador, posteriormente expulsado del país, está haciendo meditar a los parlamentarios de izquierda quienes pedirán una investigación acuciosa de todos estos elementos que entran a Chile por diversos motivos.



ROBERTO ABARCA preside la Comisión Organizadora del Segundo Congreso Nacional de la Juventud Radical Revolucionaria, que integran, además, Sergio Cerda, Humberto Woitnitzky y Berta Belmar. El evento de la JRR se efectuará en Valparaíso entre el 12 y el 15 próximos.

JRR PREPARA SU SEGUNDO CONGRESO

En el Teatro Brasilia se inaugurará el viernes próximo, en Valparaíso, el Segundo Congreso Nacional de la Juventud Radical Revolucionaria, en el que participarán alrededor de 600 delegados de todo el país.

El temario del Congreso de la JRR contempla un análisis político ideológico, que incluye declaración de principios; situación política nacional; la UP, el Gobierno y el movimiento revolucionario; las realizaciones del Gobierno, los errores e insuficiencias del proceso; el peligro del reformismo en el movimiento popular; la oposición interna y extranjera; otras fuerzas de izquierda; los nuevos objetivos revolucionarios.

Analizarán asimismo la situación interna del Partido Radical y su participación en el proceso; la situación internacional, el imperialismo, los movimientos de liberación nacional y la lucha por la paz y la solidaridad internacional.

Finalmente, el tercer tema del encuentro será el análisis de la situación interna de la JRR, y se tratarán la estructura orgánica, control y disciplina, frentes de masas, capacitación política, brigadas Alcides Leal, etc.

MICROPOLITICA

UNIDAD

Un fervoroso llamado a los militantes de las colectividades de la Unidad Popular de la Séptima Comuna para que se incorporen a las tareas de planificación social y política hizo el Comando local.

En una de sus partes la declaración, entregada luego de la reunión donde se renovó la nueva directiva de la UP comunal, se establece el propósito de "tomar la ofensiva en los distintos frentes de la comuna de modo que su acción constituya un decidido apoyo a cada una de las medidas del Compañero Presidente Salvador Allende, tendientes a dar cumplimiento al Programa de la Unidad Popular".

Las reuniones del Comando se efectuarán los días martes a las 20 horas en Calle Marín 193 y a ella están invitados todos los militantes de la UP comunal.

DISCURSO

A las 21 horas, momento del cierre de esta edición, comenzaba la intervención del Presidente de la Democracia Cristiana, Renán Fuentealba, por una red parcial de emisoras a través de todo el país.

Fuentealba se refería a la situación política actual, la posición de su partido y a las iniciativas de ley enviadas por el Ejecutivo al Congreso para su despacho.

COMISION

Los dirigentes de la Central Unica de Trabajadores concurrieron ayer por la tarde a la Comisión de Economía, de la Cámara, para exponer su pensamiento en torno a los proyectos de tipo económico que el Ejecutivo envió al Congreso para su discusión.

La CUT, por su parte, se encuentra analizando el proyecto de reajustes respecto al cual ese organismo gremial ha pedido que se suspenda su envío hasta la semana próxima.

VIAJERO

El Presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Sanhueza, partió en la noche del domingo rumbo a la Unión Soviética y República Democrática Alemana. De regreso Sanhueza asistirá al Congreso Interparlamentario que se efectuará en Roma y donde se resolverá sobre la sede del próximo evento mundial de los parlamentos de cinco continentes.

VETOS

Aunque no tienen urgencia, los vetos del Ejecutivo al proyecto de reforma constitucional que delimita las tres áreas de la economía aparecen en la tabla que esta tarde debe despachar la Cámara de Diputados.

Según el Presidente Subrogante de la Cámara, Eduardo Cerda, los vetos no serán despachados ya que hay otras iniciativas que tienen urgencia respecto a las cuales se abocará esta tarde la Cámara.

INDUSTRIA AUTOMOTRIZ INCREMENTARA LA ENTRADA DE DIVISAS

Las nuevas metas, que ya se están poniendo en marcha, consultan la exportación de piezas y partes de automóviles, dejando una ganancia neta para Chile.

LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ, de acuerdo con la política instaurada por el Gobierno, tendrá beneficiosos resultados en el incremento de divisas para el país como efecto colateral de sus finalidades directas. Ellas son esencialmente satisfacer la demanda automotora con autofinanciamiento, crear nuevas fuentes de trabajo, elevar el standard industrial del país y atraer la inversión de capitales extranjeros.

Este ingreso resulta altamente importante para un país como el nuestro en el cual el 70% de las divisas depende de la gran minería del cobre. Las fluctuaciones del precio de dicho producto inciden directamente en la balanza de pagos, muchas veces en forma sorpresiva, lo que ha acarreado problemas delicados, que tienen que paliarse hasta con la alteración de programas de desarrollo y de otros, que son vitales para el progreso nacional.

ESTABILIDAD COMPROMETIDA

Teniendo esta realidad presente el Gobierno determinó que una industria de verdadera magnitud, como es la automotriz, debe tener una estabilidad comprometida. Es decir, el propio sector debe generar las divisas que requiere para su funcionamiento y desarrollo.

Uno de los problemas más serios que enfrentaba la política automotriz era precisamente la pérdida constante de divisas. los canales de escapes de dólares eran preferentemente tres: Pago de partes no integradas, salida por concepto de piezas y partes para fabricar conjuntos (sistemas de frenos, cajas de cambios, etc) y egresos por materias primas.

EXPORTACION NULA

El hecho se agravaba porque a la salida de dólares se suma un período de exportación casi nula en términos reales. Solo se puede considerar la exportación de piezas chilenas destinadas a pagar el intercambio de partes en los países de la ALALC y del Area Andina. Es decir, se estaba aplicando un simple sistema de compensación. Ya hasta se detectaba un peligroso estancamiento por inseguridad de mercado y por el hecho de que los fabricantes de este rubro debían abocarse a la fabricación de piezas para diferentes modelos y marcas como si se tratara de una simple industria artesanal.

HACIA LA EXPORTACIÓN

Pero el problema ya está resuelto. Desde el próximo año de acuerdo con la política automotriz del Gobierno se alcanzará una fabricación local que en término de moneda extranjera no signifique un gasto para el país mayor del 30% de los vehículos a fabricar. De tal manera, el porcentaje de integración nacional efectivo será de un 70% como mínimo, lo que, por añadidura acarreará economía en divisas por los repuestos.

Para hacer factible esta política ha sido necesaria la reducción del número de marcas que operan en Chile, con el fin de obtener economías por fabricaciones en escala.

Las metas van bastante más allá de lo dicho. Los planes aprobados, y que ya se están poniendo en marcha, consultan la exportación de piezas y partes de automóviles que superarán el auto financiamiento del sector automotriz y dejarán un importante remanente de divisas, que será una ganancia neta para Chile.

17,4%: FANALOZA TAMBIEN AUMENTA SU PRODUCCION

Notable crecimiento para la Planta Carrascal de la Fábrica Nacional de Loza de Penco en el primer semestre de 1972.

EL AREA SOCIAL de nuestra economia sigue el ritmo ascendente y acelerado de su producción. Contrariamente a lo pronosticado por los agoreros que señalaban que muy pronto la capacidad instalada de las industrias se verian copadas, con lo cual se produciria una grave crisis en la producción, los ejemplos de crecimiento entregados por los trabajadores se suceden dia a dia.

Hoy, por ejemplo, les entregamos las cifras del notable aumento de la producción experimentado por la Fábrica Nacional de Loza de Penco, FANALOZA, en la Planta Carrascal, donde la cifra de crecimiento se elevó a un 17,4% en el primer semestre de este año.

Un porcentaje de aumento elaborado en relación a la misma fecha del año pasado, cuando la industria pertenecia al área privada.

Los trabajadores de esta industria, integrada al Comite de Industrias de Materiales y Elementos para la Construcción, CIMEC, produjeron en este primer semestre la cantidad de 172.330 piezas grandes de sanitarios, superando el total registrado en el primer semestre de 1971, que alcanzó a las 146.879 piezas.

El Interventor General de la Empresa, Félix Candia, y el Interventor de la Planta, Alamiro Cabello, entregaron las cifras de produccion alcanzadas mes a mes y las logradas en el mismo periodo del año pasado.

ENERO/FEBRERO 1971	ENERO/FEBRERO 1972	PORCENTAJE AUMENTO
30.831 piezas	35.765 piezas	16%
MARZO 71	MARZO 72	
29.751 piezas	23.109 piezas	11.2%
ABRIL 71	ABRIL 72	
27.817 piezas	34.007 piezas	22.2%
MAYO 71	MAYO 72	
29.590 piezas	34.048 piezas	15.1%
JUNIO 71	JUNIO 72	
28.890 piezas	35.401 piezas	22.5%
TOTAL PRIMER SEMESTRE 1971	TOTAL PRIMER SEMESTRE 1972	
146.879 piezas	172.330 piezas	17.4%

Asimismo, la calidad comercial de las piezas elaboradas en Fanaloza, ha aumentado considerablemente. En los meses de enero y febrero, esta calidad comercial alcanzaba a un 68.9% en tanto que en el mes de junio, llegó a un 80,2%. En cuanto a las roturas, estas alcanzaron a un 15,7% en los meses de enero y febrero y en junio se rebajó a sólo un 10%. En consecuencia, la producción aprovechable, que en enero-febrero llegó a 84.3%, en junio subió a un 90,1%.

—"Esto revela, dijo Félix Candia, el Interventor General, la cooperación de los trabajadores no sólo en el aumento de la producción, sino que en la calidad de la misma.

Los dirigentes sindicales y los miembros del Consejo de Administración, en representación de los trabajadores sólo esperan el nombramiento de los consejeros de Gobierno para estructurar todos los mecanismos de la participación, aunque ésta ya se esta dando desde que fue intervenida la industria por el Gobierno.

AMPLIA LABOR REALIZARA LA ASOCIACION SANTIAGO EMPART

Dispuesta a llevar a cabo numerosas tareas, pero más que nada a conservar la unidad del gremio, se encuentra la nueva directiva de la Asociación EMPART de la capital.

Asi lo señaló a nuestro diario el presidente de la Asociación, Pedro Campos Guzmán, en conversación sobre lo que serán sus actividades como dirigente máximo de estos trabajadores. Le acompañaron en esta oportunidad Luis Ruiz Salgado, vicepresidente; Graciela Villarroel Marin, secretaria general; Nolberto Silva González, tesorero; y Elena Ricardi Giuffardi, Juan Torres, Ricardo Galliano, Gustavo Valenzuela y Carlos Mourgues, directores.

"Nuestro deseo, dijeron los directivos, es trabajar para mantener la unidad del gremio, preocuparnos de los problemas pendientes a la fecha, especialmente los de carácter social como guarderias infantiles, salas cuna. En resumen, nuestra labor tenderá a realizar un plan inmediato de mejoramiento, tanto en lo social como en lo económico".

"Claro que todo no va ser pedir— agregó Silva— también nos preocuparemos que se cuente con modernos sistemas de trabajo, para dar una mejor atención a los imponentes. Queremos hacer conciencia entre los funcionarios de la Caja que es imprescindible que a los imponentes se les dé un trato excelente, ya que es nuestra obligación hacerlo".

Por su parte, Graciela Villarroel Marin, destacó en esta entrevista la participación de las mujeres que trabajan en la institución, especialmente en lo relacionado con el terreno de la actividad social.

Aqui se han formado ya 2 centros de madres, los que están realizando una activa labor. En formación hay otros dos, lo que demuestra el interes que tienen las mujeres en lograr una participación importante en todo lo que aqui se hace.

"Por otra parte, agregó, en el mes de septiembre, en el décimo primer piso del edificio de la Caja, será inaugurada una Sala - Cuna para 36 niños y en Pedro de Valdivia Norte se ha adquirido una hermosa casa en la que será instalado un Jardin Infantil. Esto ha sido posible gracias al esfuerzo de los funcionarios y a la amplisima cooperacion con que se ha contado de parte del Ejecutivo de la institución. De esta manera, además, las funcionarias podrán cumplir mejor con sus obligaciones, ya que no tendrán la preocupación de saber como están sus hijos.

"Y esto no es todo, agregó la dirigente, se ha hablado de comprar un vehiculo que se encargaria del traslado de los niños al Jardin Infantil lo que seria algo fantástico.

Los nuevos dirigentes, además, quieren dar el maximo impulso a las actividades artisticas y deportivas de la institución. Las diversas manifestaciones del arte, por medio del CASEM, un centro artistico existente en la Caja, y el deporte por intermedio del Club Deportivo EMPART.

También esperan iniciar una campaña a fondo, para ir a la adquisición de un inmueble que les permita instalar en pleno centro de Santiago una sede social amplia y cómoda, donde poder desarrollar las diversas actividades que han enumerado.

"Como se puede apreciar, nos dijo Pedro Campos, la labor a realizar es amplia para levarla a cabo necesitamos el respaldo de todos los funcionarios y del Ejecutivo de la Caja. Si nos unimos férreamente como gremio, creo que se podrá lograr todas estas metas que nos hemos trazado y que estimo son de gran importancia pra todos los trabajadores que se agrupan en esta Asociación.



Un grupo de voluntarios de la CUT Juvenil partió ayer a la localidad de Puchuncaví, a cumplir con las metas planteadas para el trabajo voluntario de Invierno. Los brigadistas partieron al Sur a cumplir con trabajos para el sector avícola, y permanecerán en esa zona hasta que terminen con el programa de construcción de pabellones. Esta campaña de trabajo voluntario de la CUT Juvenil viene a sumarse a otras ya iniciadas por los organismos juveniles, como la Campaña del Papel, la Campaña de la Chatarra y otras.

CONSULTORIO LABORAL

Me dirijo a este consultorio para pedirle a los abogados del Instituto Laboral que me informen de las disposiciones legales existentes en materias de vacaciones para empleados públicos con varios años de trabajo.

Me han dicho que algunos compañeros que han producido innovaciones de importancia, que beneficiarian a las personas de mayor edad, como es mi caso.

Agradecido del servicio que se preste, les saluda,

Jaime Pino P
Santiago

Estimado compañero:

En el Diario Oficial del 31 de Enero de este año se publicó, como producto de una iniciativa parlamentaria la ley N°17.603 que modificó el articulo 88 del Estatuto Administrativo (D.F.L. N°338 de 1960), que señala: "Los empleados con 25 o más años de servicio y 69 o más años de edad tendrán derecho a 30 dias hábiles de feriado".

Para estos efectos se computarán los años trabajados como dependiente en cualquier calidad juridica, sea como empleado particular, obrero, empleado público, semifiscal, municipal, etc.

Los años trabajados se acreditarán por medio de certificados expedidos por los respectivos institutos de previsión en los que conste el tiempo de afiliación.

Los obreros contratados o que desempeñen funciones en la Administración Pública tendrán derecho, igual que los empleados, a un feriado progresivo.

Las consultas deben dirigirse al Instituto Laboral del Ministerio del Trabajo, casilla 4188 de Santiago.

DAN PENSION A DEUDOS DE LOS MINEROS MUERTOS EN RIO TURBIO

FUE DICTADA la ley que concede pensión de gracia a los familiares de los trabajadores chilenos que murieron en el derrumbe que se produjo en la mina Rio Turbio, Argentina, el 24 de diciembre del año pasado.

El articulo único de la ley señala "Concédese pensión de gracia por fallecimiento de los obreros chilenos que fueron victimas del derrumbe producido el dia 24 de diciembre de 1971, en la mina Rio Turbio, en territorio argentino, a todas las personas unidas a ellos por vinculos familiares, que dentro del régimen de previsión de los obreros afectos al servicio de Seguro Social, hubieren podido tener derecho a pensión de sobrevivientes.

"El monto de la pensión será equivalente a la pensión minima obrera que rija para el respectivo beneficiario y será compatible con cualquiera otra pensión hasta el momento de cuatro sueldos vitales escala A) del Departamento de Santiago".

Señala, además, la ley que el gasto que demanda este cuerpo legal, se imputará al item pensiones del presupuesto del Ministerio de Hacienda.

REUNION DE TRABAJADORES GASTRONOMICOS

El Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de la Industria Gastronómica Hotelera y Ramos Similares ha convocado a una Asamblea General Extraordinaria de Socios, para las 16.30 horas de mañana, en Cienfuegos 51, local de la Federación del Metal.

Durante la reunión se hará un balance de la labor efectuada en el año, como también se decidirá sobre la fecha de las elecciones del Directorio Definitivo, y la adhesión oficial a la CUT.



WASHINGTON.- Sargent Shriver, que fuera Embajador en Paris, y el cual aparece en compañía de sus cuatro hijos, fue designado como compañero de fórmula del senador demócrata George McGovern, para las próximas elecciones presidenciales de Estados Unidos (Radio Foto UPI).

TRATADO DE PAZ CHINO-JAPONES

TOKIO (ANSA).- Corresponsales de diarios japoneses en Pekín afirman hoy que en la capital china la atmósfera es favorable a una reanudación de las relaciones diplomáticas con Tokio.

El primer Ministro de Japón, Kakuei Tanaka, llegará a Pekín dentro de algunas semanas. Sus contactos con los lideres chinos— dicen los diarios de Tokio— favorecerán el auspiciado proceso de acercamiento entre los dos paises. Hace próximamente cuarenta años que China y Japón no mantiene relaciones diplomáticas.

Un viraje, quizas determinante, podria tener lugar a raiz de la declaración conjunta que Tanaka y su colega chino Chou En Lai deberian de hacer para acelerar el proceso hacia la normalización de las relaciones.

Entre otras cosas, con esa declaración los dos paises deberian comprometerse a mantener conversaciones a nivel gubernamental acerca de las controversias territoriales. Otro tema de debate podrian ser los resarcimientos de guerra.

Un obstáculo en el camino de un tratado de paz entre China y Japón es la cuestión de Formosa, cuyo gobierno, para los chinos, es totalmente ilegal. Pero Japón estipuló con Taipei un tratado de paz en 1952. Según la prensa japonesa, Tokio ha dado ya un paso importante al manifestar la intención de denunciar ese tratado.

Obviamente Formosa no puede dejar de preocuparse ante esta perspectiva. Es de prever que Japón envíe a Taipei una destacada personalidad, se habla del Ex- -Ministro de Relaciones Exteriores, Kiichi Aichi, encargada de explicar los motivos del viraje de Tokio.

OLEODUCTO TRANSALPINO NUEVAMENTE EN FUNCIONES

TRIESTE, 7 (ANSA)— Dos petroleros descargaron en las últimas 24 horas más de 150 mil toneladas de crudo en el oleoducto transalpino, gravemente dañado el viernes último por un atentado con dinamita que destruyó cuatro tanques que contenían 210 mil toneladas de crudo y provocó un incendio que duró más de 48 horas, según anunció hoy un vocero.

La fuente precisó que ayer el petrolero liberano "Northern Joy" descargó más de 80 mil toneladas de crudo y esta mañana el "Conoco España" también liberano -descargó en los tanques del oleoducto transalpino 83 mil barriles.

Los tripulantes de los dos petroleros dieron una gran ayuda a los bomberos y a los técnicos de la sociedad que administra el oleoducto en apagar las altísimas llamas estalladas a raiz de las explosiones y alimentadas por el viento: los marineros llenaron algunos tanques vacios con agua de mar y alimentaron las mangueras.

El vocero de la empresa que administra las instalaciones que llevan el petróleo medio oriental desde terminal, en la Bahia de Muggia hasta Ingolstadt (Baviera) y Viena, afirmó que la interrupción del abastecimiento de crudo duró tan solo dos horas el viernes por la mañana y que los tanques no afectados por el atentado proporcionaron el petróleo necesario para reactivar el oleoducto transalpino.

El sábado pasado, en un comunicado difundido en Beirut, la organización extremista "septiembre Negro" reivindicó el atentado afirmando que de esa manera afectaban "los intereses del imperialismo, vinculado al sionismo, que explota el petróleo árabe".

Las autoridades policiales italianas -que iniciaron investigaciones junto con todas las policías europeas y de oriente- excluyen que ello sea cierto.

El vocero de la sociedad del oleoducto transalpino (TAL) afirmó que han sido totalmente destruidos cuatro tanques; se están controlando otros dos pues la temperatura elevadisima provocada por el incendio (1.500 grados centigrados y más) podria haber dañado sus estructuras. Los daños comprobados ascienden a dos mil cuatrocientos millones de liras.

El oleoducto transalpino (Trans Alpine Pipeline-Tap) fue realizado hace dos años por un consorcio de trece de las principales compañías petroleras occidentales.

Del "terminal" de Trieste el petróleo crudo descargado de los petroleros pasa al "Oparque Tanques" de San Dorigo Della Valle donde se cometió el atentado y de ahí llega a Alemania Federal y a Austria, superando los Alpes.

El vocero de la TAL afirmó que los autores del atentado, si bien demostraron poseer una excelente técnica de comandos, no conocían muy bien las condiciones climáticas del golfo de Trieste.

La fuente observó que si hubiesen realizado el atentado un dia en que sopla "La Bora" (viento local, muy fuerte), las llamas se habrian difundido horizontalmente y se habrian trasmitido a los demás tanques del Parque de San Dorigo Della Valle.

ENORMES PERDIDAS CAUSAN INUNDACIONES EN FILIPINAS

MANILA, 7 (UPI). Por primera vez en poco más de un mes el panorama se presenta optimsta en Filipinas ya que el sol brilla y las inundaciones causadas por las intensas lluvias están bajando, lenta pero continuamente.

Pero los desesperados refugiados, oriundos de zonas aún convertidas en lagos o lodazales continúan dando muestras de inquietud y tratan de asaltar los depósitos de provisiones, según dijo el Coronel Federico Pasión, del centro nacional para el control de desastres (NDCC).

El Presidente Ferdinand Marcos destacó que los trabajos de rehabilitación tomarán unos 20 años si solo los encara el gobierno y que para su realización serán necesarios unos 2.000 millones de pesos (300 millones de dólares). Para ello, dijo Marcos se proyectan realizar grandes pedidos de crédito posiblemente al banco mundial, la agencia para el desarrollo internacional y el banco asiático para el desarrollo. Además apelará al pago de reparaciones de guerra a cargo de Japón.

Por ello Marcos exhortó ayer a todos sus compatriotas a iniciar un programa de austeridad y a lanzar planes de ayuda mutua.

Mientras Luzón que es la principal isla del archipielago, permanece aún semisumergida; la isla de Mindanao, en el sur, sufre las consecuencias de una severa sequía. La fuerza aérea envió al lugar tres aviones para lanzar sobre las nubes productos quimicos, en un esfuerzo por provocar lluvias.

El coronel Pasion dijo que "aún estamos recibiendo informes de que algunas personas alojadas en centros de refugiados se esten tornando violentas sino reciben suficiente comida y medicina".

Policía uruguaya

AFANOSAMENTE BUSCA A DIPUTADO

MONTEVIDEO, 7 (PL)— Un diputado de la coalición de izquierda Frente Amplio, quien se considera un perseguido politico, está siendo buscado intensamente por las fuerzas conjuntas de represión, pocas horas después de ser despojado de su inmunidad parlamentaria.

El caso, sin antecedentes desde hace 35 años en el pais, se produjo al término de una larga sesión de Cámara Baja del Parlamento, que por mayoria derechista de 76 votos en un total de 90 presentes, se pronunció por entregar prácticamente al Diputado Washington Ferrer a los tribunales militares.

Ferrer, electo diputado suplente en noviembre pasado, habia guardado prisión sin procesamiento en un cuartel de interior del pais, acusado de vinculaciones con el Movimiento Tupamaro.

Al sustituir por enfermedad al titular Luis Imaz, Ferrer denunció en el Parlamento que durante los 36 dias de su detención permaneció con los ojos vendados, fue torturado y obligado a firmar presuntas "confesiones", en las que admitia militar en el Movimiento Guerrillero.

La incorporación del diputado a la Cámara se produjo a pesar de la negativa de los mandos militares, quienes obtuvieron del Presidente Juan Maria Bordaberry una petición al cuerpo Legislativo para privarlo de la inmunidad parlamentaria.

Poco antes de que la reunión parlamentaria emitiera su inminente veredicto, Ferrer declaró: "Desde este momento me considero un perseguido politico".

Los fundamentos del gobierno, expresados en un mensaje de Bordaberry al Parlamento, señalaban que existía "la semiplena prueba" de las acusaciones contra Ferrer.

Horas después de suspendida la inmunidad parlamentaria, los mandos militares emitieron un comunicado señalando que Ferrer habia desaparecido de sus lugares habituales y se hallaria clandestino.

Descubrimiento petrolífero en Mar del Norte

LONDRES, 7 (EFE).– Un importante campo petrolifero ha sido descubierto en el mar del norte por las compañias Shell y Esso, a 100 millas al nordeste de las Islas Shethland, según anunció hoy en Londres un portavoz de las citadas compañias.

Las primeras estimaciones indican que el nuevo yacimiento puede contener una riqueza petrolifera superior a los 1.000 millones de barriles. El nuevo pozo, que ha sido bautizado como campo petrolifero Brent, producirá 300.000 barriles diarios.

Gran Bretaña utiliza actualmente dos millones de barriles diarios, lo que significa que el nuevo yacimiento representa el quince por ciento de las necesidades petroliferas del pais.

La compañia que explotará el hallazgo, Shell Uk Exploration and Production, formada por Shell y Esso, quiere comenzar la explotación inmediatamente y espera agotar el yacimiento entre 1975 y 1976.

EL CABLE RISUEÑO

ERROR

ROMA (UPI). Giuseppe Grimaldi quedó sorprendido cuando recibió la cuenta de gas por los últimos 90 dias, que alcanzaba al equivalente de 9.029,62 dólares.

Grimaldi, obrero jubilado de 79 años llevó la cuenta a la oficina central de la empresa de gas, y alli se descubrió el error. Computadoras recientemente instaladas habian tenido un pequeño fallo, pues la cuenta deberia haber sido de sólo 13,76 dólares.

ESTIMULANTES

CANTON (OHIO). (UPI). Agentes secretos de la división de narcóticos detuvieron a Joseph Dickar por venderles 200 pildoras estimulantes... que luego de analizadas resultaron ser de sacarina.

Pero no pusieron en libertad a Dickar. La sacarina está muy lejos de ser un narcótico, por lo que su uso no está prohibido por la ley, pero el Tribunal condenó al vendedor por defraudar al cliente.

DE GUARDIA

GELSENKIRCHEN (ALEMANIA) (UPI). Obreros que trabajaban en la construcción de un edificio tuvieron que esperar horas para poder almorzar debido a que un feroz perro policial no permitia al dueño que abriese la fonda, y se negaba a partir del lugar donde hacia guardia.

Cinco coches-patrulla de la policía llegaron y trataron sin suerte de conseguir que el can se moviese, ofreciéndole salchichas y huesos con carne jugosa. Pero a alguien se le ocurrió llamar a la organización protectora de animales, cuyos representantes llegaron en un camión y con mayor facilidad se llevaron el perro.

Vuelo de prueba del Tupolev - 144

MOSCU (ANSA).- El primer ejemplar de serie del avión supersónico civil soviético "Tupolev144" efectuó el primer vuelo de prueba, según cuanto ha anunciado hoy el órgano del partido comunista "Pravda".

El "TU 144", competidor del anglo-francés "Concorde", voló dos horas y 17 minutos a una velocidad de 2.500 kms. por hora, llevando a bordo un enviado especial del Cotidiano de Moscú.

"Pravda" no da ningún detalle sobre la fecha en que se efectuó el vuelo de prueba, pero precisa que hay varias modificaciones con respecto al modelo prototipo.

La agencia oficial "TASS" anunció hace algunos meses que TU 144 entraría en servicio para los colores de la compañia "Aeroflot" en 1973.

El prototipo efectuó su primer vuelo el 31 de diciembre de 1968 a una velocidad de 2.530 kms. por hora, a casi 19 mil metros de altura (57 mil pies).

El "TU 144" puede transportar 140 pasajeros veinte más que los declarados por el "Concorde". El vuelo del primer ejemplar de serie fue dirigido por el piloto de prueba E. Elian, ha precisado "Pravda".

CAMBOYANOS RECHAZAN RECONCILIACION

GEORGETOWN, (Guayana), 7 (PL)— Nuestro pueblo no aceptará reconciliación alguna con los golpistas ni solución alguna de componenda, declaró aquí en conferencia de prensa el Ministro de Educación de Camboya, Chan Youran.

Refiriéndose a la presencia, en la conferencia de Cancilleres de los paises no-alineados, de una delegación de régimen de Lon Nol, el representante camboyano la calificó de "Judas clandestino que no representa al pueblo de Camboya".

No son más que los "Quisling" de Camboya que están condenados porque saben que el pueblo camboyano los rechaza, agregó.

En otra parte de su declaración, el delegado del GRUNC afirmó que el pueblo de Camboya ha pagado un alto precio defendiendo la politica de no-alineación, su independencia y soberania.

Youran dijo que la paz no volverá a Camboya hasta tanto Estados Unidos no concluya su agresión, retire todas sus tropas y cese sus bombardeos y el apoyo que brinda al régimen golpista.

Nuestro pueblo está a punto de obtener la victoria final por lo que no acepta reconciliación alguna con los golpistas ni solución alguna de componenda concluyó.

La delegación del gobierno [illegible] de Unión Nacional de Camboya presidida por Youran, llegó ayer a Georgetown para participar en la Conferencia de Cancilleres de paises no-alineados.

El puesto que corresponde a Camboya es disputado entre las delegaciones del régimen de Phnom Penh y el GRUNC.

Una solicitud de este último fue recibida por el comité preparatorio del evento y elevada el pasado viernes al pleno de la conferencia para su consideración.

PRESIDENTE SADAT RECIBIO UN IMPORTANTE MENSAJE DE LA UNION SOVIETICA

EL CAIRO, 7 (UPI).— El Presidente Anwar Sadat recibió un "importante mensaje" de Leonard Brezhnev, Secretario General del Partido Comunista de la Unión Soviética, en que se discuten "los últimos acontecimientos en las relaciones soviético-árabes", informó hoy el diario semioficial Al Ahram.

El mensaje está siendo cuidadosamente estudiado en El Cairo, pues menciona muy respetuosamente los lazos entre el Soviet y los Países Arabes y la importancia de fortalecerlos, dijo el periódico.

Según el artículo, el mensaje será objetivo de amplios contactos entre El Cairo y Moscú, pues abre el paso para discusiones políticas a nivel cimero entre las dos naciones.

El embajador soviético, Vladimir Vonogradov voló a Rusia para conferenciar con los líderes del Kremlin, luego de realizar varias entrevistas, en El Cairo, dijo Al Ahram.

De acuerdo con el diario, Vonogradov conferenció durante los últimos días con el Primer Ministro Aziz Sidky; con el Ministro de Relaciones Exteriores, Murad Galeb, y con Hafez Ismail, asesor de Sadat sobre seguridad nacional.

En su edición de ayer Al Ahram informó que una delegación representativa del Partido Comunista soviético visitará El Cairo antes de fin de mes, para sostener conversaciones políticas con la Unión Socialista Arabe, único partido político de Egipto.

CONSULTAS

EL CAIRO, 7 (UPI).— Egipto ha decidido llamar a su embajador en Moscú, Abdel Kader, a El Cairo, para realizar consultas, según anunció hoy el Ministro de Información, doctor Mohammed Hassan Zayyat.

El anuncio dado por Zayyat fue en respuesta a una pregunta relativa a los detalles de un mensaje remitido al Presidente Anwar Sadat por el Secretario General del Partido Comunista Soviético, Leonid I. Brezhnev.

Zayyat, cuya declaración fue propalada por la agencia de noticias Medio Oriente, confirmó que El Cairo ha recibido un mensaje de Brezhnev, y afirmó:

"En efecto, recibimos un mensaje de Leonid Breznnev y es natural que tal mensaje de una nación grande y amiga merezca el mas minucioso estudio y el interés mayor posible".

Agregó que la comunicación es objeto de tal estudio e interés "pero no puedo decir que nuestro estudio de este mensaje nos haya mostrado nuevas vías abiertas, o que su contenido nos lleve a tomar medida alguna por el momento".

Luego declaró: "Hemos llamado a nuestro embajador en Moscú a El Cairo para efectuar consultas".



LA MUJER Y EL NIÑO EN LA R.D.A.

BERLIN, (ESPECIAL).— La colocación en igualdad de derechos de la mujer y la posibilidad de escoger una profesión acorde con su capacidad depende, junto a muchos otros factores, de cómo el Estado socialista les facilita la vida diaria privada y profesional. Para las mujeres y las madres figura aquí en primer plano la educación y el cuidado de sus hijos en las guarderías infantiles. En las casas cuna es atendido actualmente un 25,6 por ciento de todos los niños hasta los 3 años de edad. Hasta 1975 este porcentaje tiene que elevarse del 29 hasta 30 por ciento. Desde los 3 años en adelante, es decir, hasta la edad escolar, los jardines de la infancia se hacen cargo del cuidado de los niños. En la actualidad la cifra de chicos atendidos en los jardines de la infancia asciende al 59,7 por ciento del total de los niños en esa edad. En 1976 será del 74 al 78 por ciento.

En las escuelas existe la posibilidad de atender a los alumnos hasta la 4ª clase también en las horas después de la jornada escolar. Para ese fin fueron establecidas las guarderías escolares. En 1970, el 49,5 por ciento de todos los escolares comprendidos en la primera hasta la 4ª clase, pudieron ser atendidos en dichas guarderías. Está previsto hasta 1975 la creación de plazas que absorben del 65 al 69 por ciento, de todos los escolares.

Por una plaza en el jardín de la infancia pagan los padres 0,35 marcos por día, la escuela y la guardería escolar son gratuitas. Muchos millones de marcos aporta anualmente el Estado para esto. Sólo para la formación preescolar de los pequeños que se efectúa en los jardines de la infancia, fuero puestos a disposición en 1970 unos 440.000.0000 de marcos aproximadamente. La asistencia especial del Estado para las familias con niños se manifiesta también en los hechos siguientes: las mujeres reciben, por ejemplo, por el nacimiento de un hijo, un subsidio único que oscila entre los 500 y los 1.000 marcos, según el número de niños que ya tenga. Las mujeres embarazadas tienen derecho a unas vacaciones de embarazo y parto, de por lo menos 14 semanas. Durante este período se les sigue pagando el sueldo completo. Durante la época del embarazo de la mujer la empresa está obligada a darle un lugar de trabajo adecuado a sus condiciones físicas donde continúe recibiendo su sueldo de siempre. Las mujeres encinta disfrutan de protección contra la rescisión del contrato de trabajo.

Para el cuidado médico de la madre y el niño son destinadas anualmente por el Estado sumas cada vez mayores de dinero provenientes del presupuesto nacional. El 98 por ciento de todas las madres de la RDA dan a luz en clínicas sin que tengan que abonar un solo centavo. El Seguro Social gastó en 1969 más de 340 millones de marcos en concepto de subsidios por embarazo y maternidad así como el subsidio único estatal que se paga por el parto. Un resultado de todas esas medidas es, por ejemplo, la disminución de la mortalidad de lactantes que en 1960 era del 3,9 por ciento, al 1,9 por ciento en 1970.

La preocupación del Estado está dirigida especialmente a la atención de las familias numerosas (cuatro y más niños). Figuran en primer lugar en la obtención de viviendas adecuada, plazas en los jardines de la infancia y sitios en los hogares vocacionales y casas de reposo. Para la adquisición de muchos bienes de consumo industriales de alta calidad reciben créditos especialmente favorables. Para la construcción de una casa particular las familias numerosas son socorridas generosamente. Se les concede un elevado crédito estatal cuyas condiciones de reembolso no llegan a ser gravosas y no sobrepasan el importe del alquiler medio de la RDA. También fue elaborado un reglamento de becas muy generoso para estudiantes que provienen de familias numerosas.

ARTILLERIA CASTIGA DURAMENTE A TROPAS SAIGONESAS EN QUANG TRI

TOKIO, 7 (ANSA). Sigue intensa la actividad militar en el sector de Quang Tri (en la parte septentrional de Vietnam del Sur), pero la situación es estacionaria, según los últimos despachos de Saigón.

Las tropas de Saigón no logran conquistar la ciudad y las fuerzas nordvietnamitas no pueden rechazarlas totalmente.

Entre los últimos acontecimientos cabe señalar un intenso bombardeo de artillería comunista, durante más de doce horas las tropas de Saigón, atrincheradas en los edificios de la periferia de la ciudad, vieron derrumbarse un gran número de sus fortificaciones bajo el impacto de cientos de proyectiles.

El comando estadounidense registró un éxito en Camboya, según un comunicado difundido hoy en Saigón. Aviones a chorro estadounidenses destruyeron catorce tanques de fabricación soviética cerca de la carretera que conecta Phnom Penh a Saigón.

La acción —precisa la fuente— fue realizada en dos fases: la primera ayer (con la destrucción de nueve tanques) y la segunda hoy (con la destrucción de otros cinco).

BOMBARDEOS

SAIGON, 7 (PL). La artillería de las FAPL disparó esta madrugada más de setecientos (700) proyectiles contra las tropas saigonesas que tratan de penetrar en Quang Tri, mientras que la infantería ocupaba cinco **aldeas** a unos 16 kilómetros de Hue.

Durante doce horas los cañones de 130 milímetros de las fuerzas de liberación instalados en la centenaria ciudadela, dispararon sin cesar contra los marines saigoneses que pretendían cruzar el Río My Chanch.

Las primeras informaciones llegadas a esta ciudad desde el escenario del combate reportaron que los bombardeos ocasionaron 185 bajas, entre muertos y heridos, en las filas del ejército de Van Thieu.

Las mismas fuentes señalaron que la aviación táctica y estratégica norteamericana lanzó más de mil 500 toneladas de bombas sobre Quang Tri y sus alrededores en un intento por aliviar la situación de las tropas saigonesas.

Un asesor militar norteamericano, que acompaña a la infantería de marina saigonesa, dijo que "los bombardeos de las FAPL con cañones de 130 milímetros ocasionan diariamente de 70 a 150 bajas a los soldados gubernamentales".

Por su parte, el mando saigonés informó que las fuerzas de Liberación sudvietnamitas habían ocupado cinco aldeas en los alrededores de Hue y a unos 50 kilómetros de Quang Tri.

Las posiciones capturadas por los destacamentos de las FAPL se encuentran al este de la carretera nacional número uno, que enlaza a la antigua capital imperial y Quang Tri.

El vocero militar saigonés reconoció que en los combates por la posesión de las aldeas, sus fuerzas regionales acantonadas en los lugares tuvieron grandes pérdidas y se dieron a la fuga en dirección a Hue.

Asimismo, dijo que se libraron fuertes luchas en los alrededores de las bases "Checkmate" y "Bastogne" en la periferia de Hue.

SANGRIENTO MOTIN EN CARCEL COLOMBIANA

BOGOTA (ANSA). En la madrugada de hoy las autoridades penitenciarias lograron dominar un motín que estalló cerca de la media noche de ayer en la cárcel de "La Picota", en Bogotá, con un saldo de cuatro muertos (tres reclusos y un guardián). A partir de las once de la noche un centenar de reclusos de "La Picota", cuya población carcelaria se eleva a los 1.400 penados y en la cual se hallan los elementos más tenebrosos del hampa colombiana, intentaron realizar una fuga colectiva utilizando para ello granadas de mano y armas de fuego de diferentes calibres. Un nutrido grupo de penados se lanzó sobre una garita vigilada por el guardián Saúl Gómez Orozco, quien de inmediato repelió el ataque y dio la voz de alarma. A partir de ese momento la guardia del penal sostuvo un intenso tiroteo con los amotinados, dando muerte a tres de ellos. Desde la parte exterior de "La Picota", un grupo de apoyo integrado por pistoleros abrió fuego contra las garitas del penal para permitir la fuga de sus compañeros que se hallaban recluidos en el establecimiento penitenciario.

Algunos de los bandidos que iban a escapar lograron forzar la puerta principal de la cárcel, pero fueron aprehendidos en el momento en que llegaban a la calle, con excepción de uno que logró escapar. Se dijo que la mayoría de los presos comprometidos en el intento de fuga y sangriento motín, tenían conexiones con los traficantes de esmeraldas cuyas actividades por la posesión de las codiciadas piedras hace subir a más de 500 los muertos por vendettas. Al amanecer de hoy cerca de quinientos policías rodearon la cárcel de "La Picota" dominando así uno de los más sangrientos motines registrados en la historia carcelaria de Bogotá.

ACCIDENTES MARITIMOS EN EL MUNDO

por Encarnación Roldán

WASHINGTON, 7 (EFE).- El número de accidentes de barcos mercantes que chocan, se hunden y contaminan las aguas con sus cargamentos de petróleo está aumentando alarmantemente en el mundo y constituye, aunque no lo parezca, un problema tan difícil de solucionar como el de la congestión de tráfico rodado en una gran ciudad.

A primera vista, parece que la superficie de los mares de nuestro planeta es lo suficientemente grande como para evitar atascos de tráfico marítimo. Sin embargo uno de los 60.000 barcos mercantes del mundo se hunde cada día y también a diario alrededor de los Estados Unidos se produce un choque entre dos barcos con graves pérdidas.

Los puertos norteamericanos despachan un millón de barcos cada año pero el país con más accidentes es Japón. En 1970, último año del que existen estadísticas, 56 barcos chocaron en las costas de este país y otros 44 de más de mil toneladas se hundieron. Según la agencia de seguridad marítima del Japón, la mayor parte de los accidentes ocurrieron por descuido de la tripulación.

La vía marítima más transitada el mundo es el canal de la Mancha, que une a Francia con Inglaterra, pero uno de los puntos más difíciles y pesados de atravesar es el Estrecho de Malaca, en ell Golfo Pérsico, ruta necesaria para los petroleros que van de oriente medio a Japón.

Cuarenta mil barcos lo atraviesan cada año en fila de uno en uno porque en su punto más estrecho sólo mide seis kilómetros. Su fondo es de dunas que cambian de altura. El resultado es que la ruta está marcada por una línea de barcos semihundidos y abandonados.

La causa última del aumento de tráfico marítimo es la falta mundial de combustible: el 40 por ciento de los barcos son petroleros que cada año transportan once mil millones de barriles de petróleo crudo por todo el mundo; su número aumentará en otro 40 por ciento en el próximo quinquenio.

El "Rolls Royce" de los mares es el Super-Petrolero, que pesa más de 160.000 toneladas y alcanza una velocidad doble de la de un petrolero convencional. Actualmente 250 dan vueltas alrededor del mundo, pero dentro de tres años su número se habrá doblado.

El problema es que, siendo tan grande y tan rápido, el super-petrolero tiene muchas menos posibilidades que otros barcos de evitar una colisión. Y cuando dos petroleros chocan en el mar no sólo hay que tener en cuenta las pérdidas de vidas y materiales que allí se producen, sino la contaminación del agua, costas y playas cuando su cargamento se derrama.

Según la Oficina Marítima Norteamericana, todos los años cargamentos de petróleo valorado en cien millones de dólares se pierden de esta forma. En 1970, derrames procedentes de petroleros que sufrieron accidentes en las costas norteamericanas mezclaron con el agua del mar cuatro millones y medio de litros de petróleo, gasolina y gases tóxicos.

Todavía no han chocado dos grandes petroleros. Pero si esto ocurre y ambos van cargados, poco quedaría con vida de las costas del país más cercano.

JOVENES CATOLICOS ATACAN PUESTO MILITAR EN IRLANDA

BELFAST, 7 (UPI). Centenares de jóvenes atacaron hoy furiosamente un puesto militar en el área católica de Andersonstown, protagonizando una de las peores revueltas ocurridas en Belfast.

En la primera demostración en gran escala realizada desde que el ejército británico ocupó las antiguas áreas vedadas, los jóvenes atacaron con estacas de hierro las puertas de un puesto militar, incendiando un vehículo blindado.

BELFAST 7 (PL). Tres nuevas muertes se registraron hoy en el Ulster al mismo tiempo que se anunciaba el aplazamiento de las conversaciones que debían iniciarse entre el representante británico, aquí, William Whitelaw, y dirigentes del partido socialdemócrata y laborista (PSDL).

Las dos primeras muertes fueron de soldados del ejército británico que ocupa esta región, quienes anteriormente resultaron heridos al estallar una mina en un camino vecinal del condado de Earragh.

Los militares integraban una patrulla motorizada cuando el vehículo que los conducía hizo contacto con el artefacto explosivo.

Casi al mismo tiempo la policía de esta capital halló el cadáver de un joven, no identificado aún, en un barrio habitado por miembros de la comunidad irlandesa. Las conversaciones entre Whitelaew y representantes del partido socialdemócrata laborista fueron aplazadas sin que hasta el momento se hayan informado sobre las razones.

Los observadores estiman que las exigencias de reducción de las tropas británicas que ocupan los barrios de la comunidad irlandesa en las ciudades de Derry y Belfast. El reconocimiento de los derechos civiles de los naturales de esta región y la liberacín de los detenidos por resultar sospechosos a las autoridades planteadas por los miembros del PSDL, son las causas dela no celebración.

Desde que asumió su cargo en marzo pasado, Whitelaw no ha aceptado las demandas de la minoría norirlandesa, la que ha provocado el recrudecimiento de la violenta situación y el incremento del numero de efectivos militares británicos acantonados en Irlanda del Norte que ahora suman 21 mil.

GRAN ENTUSIASMO CIVICO EN ELECCIONES PANAMEÑAS

CIUDAD DE PANAMA (PL).—El pueblo panameño acudió masivamente, con orden y entusiasmo, a las mil quinientas mesas de votación instaladas ayer en todo el país para elegir los 505 representantes de corregimientos que integrarán la nueva Asamblea Legislativa Nacional.

De acuerdo con los datos que se reciben hoy progresivamente de las provincias, los resultados de la votación indican que el optimismo expresado por el General Omar Torrijos sobre la respuesta del pueblo a su llamamiento no era infundado.

"Esta respuesta del pueblo —declaró Torrijos a prensa Latina— es la muerte política de la oligarquía, cuyas fuerzas quedarán sepultadas en Panamá por una montaña de votos".

Subrayó el General Torrijos que estas elecciones constituyen el proceso más limpio y masivo de la historia panameña, y precisó que se trata de un "cambio cualitativo en la confianza popular a su dirección".

"Le estamos dando un vuelco a la historia —enfatizó Torrijos—. Esta reacción del pueblo es un repudio al pasado, al viejo sistema político de la oligarquía.

Los comicios terminaron a las 5 de la tarde, con normalidad y sin decaer la constante afluencia de electores. Desde le mediodía los informes oficiales recibidos indicaban que pasaba ya a esa hora del 70% el volumen de votantes.

En algunas regiones predominó el mal tiempo, pero esto no impidió la concurrencia de los campesinos a los centros de votación, instalados en las escuelas de cada poblado. En la provincia de las Tablas llovió incensantemente, mientras en la costa del Atlántico el mar estaba picado.

En la ciudad de Panamá pudo observarse el contraste entre la relativa pasividad de los barrios residenciales de la oligarquía y el alegre despliegue de los barrios populares, cuyas mesas de votación visitó una a una el General Torrijos.

Decisivo papel en la movilización del pueblo realizaron las organizaciones de masas —obreros, campesinos y estudiantiles—, en unánime acuerdo "para asegurar la derrota de la oligarquía y la profundización del actual proceso".

Por primera vez en casi 70 años de vida republicana en Panamá, las elecciones de ayer no fueron custodiadas por la Guardia Nacional, y existe la clara impresión en todos los sectores de que no hubo fraude ni coacción. Los ciudadanos votaron en conciencia, de acuerdo con su criterio.

Recientemente, Torrijos, Jefe de la Guardia Nacional y orientador del Gobierno, había anunciado, al definir el experimento y señalar el alcance de esta elección: "el 11 de Octubre de 1968, derrotamos militarmente a la oligarquía. Ahora la hundiremos definitivamente, por decisión popular".

Por su parte, el Coronel Manuel Antonio Noriega, miembro del Estado mayor de la Guardia Nacional, al celebrar anoche el clima de alegría que vive Panamá, apuntó: "cuando las cosas van mal, el pueblo responde con piedras, cuando van bien, responde con entusiasmo".

NUEVA ERUPCION SOLAR PROVOCARA INTENSAS TORMENTAS MAGNETICAS

BOULDER (Colorado). (UPI). Los científicos esperan que hoy se produzca una nueva erupción solar, capáz de alterar las comunicaciones radiales y de interrumpir las fuentes de energía eléctrica de la tierra.

Un miembro de la Administración Nacional del Oceano y la Atmósfera Ralph Segman, señaló ayer que había un 95 por ciento de posibilidades de que ocurra la erupción y un 35 por ciento de que sea de gran poder.

La tormenta magnética que desatará sobre la tierra se producirá entre 15 y 17 horas después de que se produzca el fenómeno. Si bien no pondrá en peligro las vidas humanas, podría interrumpir las comunicaciones radiales, las fuentes de energía eléctrica y hasta la capacidad de volar de las palomas.

Material de investigación recopilado desde 1947 indica que las palomas no pueden volar durante las tormentas magnéticas.

La superficie solar ha estado inusualmente activa desde el miércoles último cuando fue registrada una gran erupción. Otra fuerte erupción posterior creó una de las más intensas tormentas magnéticas registradas en la tierra.

La tormenta magnética del sábado causó alteraciones en las líneas de energía eléctrica de 12 poderosas compañías en los Estados Unidos. También hubo interrupciones en el servicio telefónico transoceánico.

Las erupciones causaron también la interrupción de las comunicaciones radiales en las regiones polares.

Segman señaló que tan grandes erupciones eran "muy raras" debido a que el sol está ahora en la fase mínima de su ciclo de explosiones, que alcanza regularmente su máxima intensidad cada 11 años.

Cada erupción lanza una "ola interplanetaria de plasma solar", compuesta mayormente de iones de hidrógeno que sacuden la ionósfera terrestre y altera los campos magnéticos, dijo Segman.

CORRUPCION EN LA POLICIA DE NUEVA YORK

NUEVA YOR, 7 (UPI). Las recomendaciones de una comisión investigadora, que afirma hay corrupción en la policía de Nueva York, han creado hoy una tormenta política sobre las medidas a tomar.

La llamada comisión Knaff, que fue presidida por el abogado Withman Knaff, recomendó la designación de un fiscal especial para combatir la "extendida" corrupción y eliminar una de sus causas legalizando el juego.

El Alcalde de Nueva York, John Lindsay, que designó la comisión, elogió el trabajo de la misma, pero a la vez también destacó la actividad del comisionado de policía Patrick Murphy.

Dijo Lindsay que la comisión "ha brindado a nuestra ciudad un servicio de primer orden en un sector muy delicado". Simultáneamente puntualizó que Murphy ha realizado un esfuerzo destacado y "abierto el camino" con un "ataque sin ataduras contra la corrupción".

Pero el Presidente del Sindicatos de Policías, Robert Mackierman, sostuvo que las propuestas llevaran al Departamento de Policía "de vuelta al concepto del siglo 19 en materia de designaciones y control político".

También se quejó de que se hable de corrupción en general, "lo que torna difícil la vida de cada policía en la calle", ya que no han sido corroborados los cargos de un cohecho generalizado.

La comisión sostiene que la corrupción policial va desde la recepción de comidas gratuitas hasta importantes pagos mensuales hechos por los explotadores de juegos prohibidos y los traficantes de drogas.

Se cita el ejemplo de un pago de 80.000 dólares para hacer la vista gorda en un caso de drogas, descubierto durante la investigación, que "no es de ninguna manera un caso único".

En cuanto a los juegos prohibidos, los pagos llegaban a los 1.500 dólares mensuales por agente en el barrio del Bronx.

Por ello sugiere que el Gobernador del Estado de Nueva York, Nelson Rockefeller, designe un fiscal especial para "investigar y procesar a todo aquel envuelto en corrupción dentro del proceso de represión del crimen".

También sugiere que se aumenten las facultades de la comisión de policía para destituir y degradar oficiales, aumento de las penas por corrupción y cohecho, establecer un cuerpo de supervisores independientes de la policía y mejora de los sistemas administrativos policiales, entre otras cosas.

CONGRESO INTERNACIONAL DE BIOFISICA EN MOSCU

MOSCU, 7 (EFE).- Unos 3.000 científicos de 44 países presentan más de 2.000 comunicaciones que serán discutidas en el Congreso Internacional de Biofísica, inaugurado hoy en Moscú. El último congreso de esta especialidad se celebró hace 3 años en Boston (USA). El vicepresidente de la academia de ciencias soviética, Andrey Belosersky, ha declarado con motivo de la apertura que la importancia de este congreso se deriva de los extraordinarios descubrimientos realizados en los últimos años en el campo de los procesos biológicos, especialmente gracias a la biofísica, que emplea métodos físicos, químicos, y matemáticos en la investigación del organismo, sus células y la molécula biológica.

Los miembros del congreso, añadió el vicepresidente de la academia de ciencias soviética tratarán sobre el empleo de los métodos de la biofísica en la medicina, la agricultura y la industria, sin olvidar los aspectos sociales de la ciencia, y en especial la lucha contra la polución.

Beloserski subrayó que hay que agradecer a la biofísica la utilización

métodos modernos de la automatización, la técnica de cálculo y la espectroscopia en la biología, que han conducido al desarrollo de un gran número de aparatos especiales que pueden verse en la exposición "Biofísica 72" que acompaña al congreso. En la exposición se presenta por ejemplo un aparato que realiza en tres minutos análisis que exigían convencionalmente más de un mes y otro -soviético- que permite la manipulación y división de moléculas bajo el objetivo del microscopio.

UN "JUMBO JET" TUVO ATERRIZAJE DE EMERGENCIA

ROMA, 7 (EFE).— Un "Jumbo Jet" de la "Panamerican" tuvo que realizar esta mañana un aterrizaje de emergencia en el Aeropuerto Internacional de Fiumicino (Roma) a causa de una avería en una de sus ruedas.

El piloto del reactor —avión procedente de Nueva York con 330 pasajeros y 15 miembros de tripulación a bordo— advirtió inmediatamente, después del despegue del Aeropuerto Kennedy, a las 22.00 GMT, que una de las ruedas del tren de aterrizaje había explotado en la maniobra. El comandante prefirió proseguir la ruta hacia Roma antes que regresar a Nueva York.

TRAGICA MUERTE DE DIPLOMATICO CHINO

LUSAKA (ZAmbia). (UPI). El encargado de negocios de China, Chang Hou Chi-Wen, y su intérprete, fallecieron en un accidente de automóvil el viernes por la noche, según anunció hoy un vocero de la Embajada china, quien también informó que sus cenizas serán enviadas por avión a Pekín.

Dijo el portavoz que el coche en que viajaban Hou y el intérprete, Chang Hsing-Kuei, salió de la carretera y se volcó cerca de Munbwa, unos 195 kilómetros al Oeste de esta capital.

Los funcionarios habían estado visitando a técnicos chinos que construyen una carretera rumbo a la sección occidental de Zambia.

Los cadáveres fueron incinerados en Numbwa, y las cenizas fueron enviadas a Lusaka anoche. El Vicepresidente zambiano, Mainza Chona, y otros funcionarios de alto rango, asistieron a la ceremonia de cremación.

El Presidente Kenneth Kaunda envió un mensaje de condolencia al Primer Ministro chino, Chou En-Lai.

OPORTUNIDAD DE PAZ EN EL MEDIO ORIENTE

JERUSALEN, 7 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Abba Eban, consideró hoy que la duración de la tregua en el conflicto de Medio Oriente, el poderío israelí y la evacuación de los soviéticos decidida por Egipto crearon una oportunidad de paz en la región.

Agregó que la fusión propuesta entre Egipto y Libia para septiembre de 1973 significaría que Egipto obtendría los aviones de guerra franceses Mirage, ya que Francia vende actualmente dichos aparatos a Libia.

El canciller dijo que Israel no estaba preocupado por las ventas de armas británicas a Egipto porque "no afectará al equilibrio del poder".

En una Conferencia de Prensa, Abba Eban enumeró los siguientes puntos "positivos" del cese del fuego en el Canal de Suez.

— Creación de "la dinámica de la paz". A medida de que se prolonga la tregua cada vez es más difícil violarla.

— Israel es fuerte. El sueño de una solución aventurera para debilitar o abolir la independencia de Israel se está volviendo cada vez más irreal a los ojos del mundo y para los elementos racionales de la región".

— La evacuación de asesores soviéticos, "uno de las fuentes más poderosas de potenciales tensiones en Oriente Medio ha sido reducida por la decisión del gobierno egipcio para afirmar un mayor grado de Independencia Nacional".

— Una aguda declinación de las actividades guerrilleras contra Israel y "de la influencia y eficacia de las organizaciones de sabotaje y terrorismo".

— El ahorro de vidas, de valores humanos en ambas partes del canal.

— El crecimiento de la economía israelí desde la tregua.

El canciller consideró como negativa la ausencia de "negociaciones de contenido que pudieran llevar a un acuerdo" entre los árabes y los israelíes. Indicó Eban que el rechazo de conversaciones directas estaba "fuera de lugar debido al creciente reconocimiento internacional del hecho de que la responsabilidad para adoptar medidas para la paz descansa sobre los hombros de los gobiernos involucrados".

ESCUELA NORMAL DEL NORTE: UNA RENOVADORA MUESTRA DE CULTURA

(Especial). El 10 de julio pasado la Escuela Normal de Copiapó, fundada en 1905, cumplió un aniversario más. Esta fecha da oportunidad para comentar la obra trascendental y renovadora que ha realizado este instituto en el doble sentido de la enseñanza normal y de la cultura, en bien de la región del Norte.

Para referirse a la Escuela Normal del Norte, su nombre oficial, es preciso en primer lugar hablar de su fundador y primer Director, Rómulo J. Peña Maturana.

El profesor Peña Maturana se graduó en la Escuela Normal de Santiago. Perteneció a la promoción más brillante de maestros del país: José Abelardo Núñez, Manuel Madrid Azolas, José María Muñoz Hermosilla y otros que igualmente honraron a la enseñanza.

En 1899, por su talento y por sus estudios realizados, fue becado por el Gobierno para perfeccionarse en la Universidad de Berlín y otros centros culturales de Alemania. Allí tuvo como profesores a reputados sabios. Hizo sus estudios fundamentales como Pedagogía, Psicología y Metodología en las Universidades; de Berlín y Jena. Además estudió matemáticas y ciencias físicas.

Este afán de estudio iba más allá de una simple superación intelectual. Su convicción sobre la cultura de un educador la manifestaba señalando: "El profesor debe conocer a fondo sus ramos profesionales y seguir, la cultura en sus cambiantes ascensos" en este sentido el pedagogo atacameño fue un precursor del pensador español Lorenzo Luzuriaga cuando éste más tarde afirmaba: "El profesor que sólo sabe pedagogía, se puede decir que ni pedagogía sabe".

De regreso al país, a principios de este siglo, se le encomendó la fundación y dirección de la Escuela Normal del Norte, ubicada en Copiapó. Esta ubicación fue un gran acierto del entonces Ministro de Educación, Eduardo Suárez Mujica, porque la capital de Atacama era en esa época el centro de mayor cultura en el Norte. De su pasado le restaba aún el mejor teatro del país. Circulaban tres diarios y entre sus centros educacionales estaban el Liceo y la Escuela de Minas.

En este ambiente abrió sus puertas la Escuela Normal de Copiapó, el 10 de julio de 1905, con su Director Rómulo Peña Maturana. Diversas corrientes educadoras existían en Europa y Estados Unidos cada una de las cuales trataba de ser aplicada en nuestro país.

Ante el asombro de jóvenes y viejos, ante la extrañeza ofendida de autoridades educacionales que ya se despedían del sueño colonial y miraban con ojos de asombro y adhesión al fenómeno político y económico de Estados Unidos, el Director de esta Escuela Normal no se adhirió a ninguna de esas teorías tan en boga y en discusión. Todas esas corrientes sólo presentaban bondades parciales y no le convenían a Chile como régimen o sistema. Expresó que razones fundamentales se oponían a su adopción en nuestro país; porque ninguno de esos planes o proyectos tomaba en cuenta nuestra historia, el carácter y las modalidades espirituales del niño chileno". Hay más, dijo el ilustre pensador, por ligereza o ausencia de nuestra historia, la cultura nacional está trunca, pues sólo se ha nutrido del elemento hispano, olvidando el aporte decisivo de los araucanos".

LA REPUBLICA ESCOLAR

Hasta principios de este siglo en el país se había hablado mucho en conferencias, en artículos de prensa y aún en folletos sobre las bondades del autogobierno en el estudiante, pero en ningún plantel educacional del país se había llegado a convertir en realidad tan bella idea.

Pero en Copiapó, bajó la inspiración creadora del avanzado pedagogo Peña Maturana, en la Escuela Normal del norte por primera vez en Chile empezó a funcionar la República Escolar. El 5 de marzo de 1911, en un acto solemne se creó la República Escolar, entregando a los alumnos todo el poder. Cada curso tenía tres funcionarios y éstos respondían del aseo, asistencia, ornato de la sala de clases, cuidado de muebles y enseres, del cumplimiento de sus deberes como estudiantes y ciudadanos de la República Escolar. Los Inspectores estaban a cargo de la disciplina general, Biblioteca, Gabinete de Física, Campo de Deportes y del personal de servicio. Cada tres meses en asamblea general se elegía al Presidente de la República.

Es oportuno señalar que el primer Presidente de esta República escolar, juvenil y democrática, fue más tarde miembro de la Cámara de Diputados Luis Videla Salinas, que llegó a ella representando al Partido Socialista.

DESPOJO EXTRANJERO

La zona salitrera, la parte más rica de la región norte, empezó a ser explotada al término de la Guerra del Pacífico por algunos industriales chilenos. Años más tarde se apoderaron de toda la industria salitrera agentes del imperialismo inglés. Con las facilidades y complicidad otorgadas por la oligarquía chilena pronto la pampa salitrera se convirtió en una inmensa usina, poblada por un ejército laborioso de trabajadores chilenos. Estos heroicos obreros con medios primitivos, bajo un sol ardiente, arrancaban el áspero caliche y luego a través de un cocimiento salvaje lo convertían en blanco y valioso salitre.

Los imperialistas ingleses con ese trabajo infernal que realizaban los trabajadores nuestros ganaban un río de libras esterlinas. La oligarquía lucía un lujo insolente, producto del trabajo obrero.

En contradicción estaban los salarios de hambre, los campamentos insalubres, la ausencia de libertad política y gremial, donde cualquier petición de justicia era respondida de la manera más violenta e inhumana.

Este cuadro, sacudido de injusticias de todo tipo, se le presentaba a la recién creada Escuela Normal de Copiapó. Pronto, dentro de sus medios, este Instituto empezó entregar a la zona las manifestaciones de la cultura. Cada año enviaba a la región salitrera nuevas promociones de maestros jóvenes, los cuales, junto con cumplir sus deberes docentes, realizaban una meritoria obra de extensión cultural por medio de escuelas nocturnas, conferencias literarias y científicas.

Uno de estos maestros Carlos Godoy, recorría toda la región nortina dando charlas. Muy comentadas fueron sus conferencias sobre "Pedagogía Casera" es decir, la enseñanza popular y sus problemas.

Convenio consular firmaron Chile y Unión Soviética

Con la firma del Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, Luis Orlandini, y del Ministro Plenipotenciario y Director Consular de la Cancillería Soviética, Nicolás Reznitchenko, entró en vigencia en el día de ayer el Primer Convenio Consular entre ambas naciones. La firma del mencionado convenio se llevó a efecto en el Salón Rojo de la Cancillería, en una ceremonia en la cual estuvieron presentes las delegaciones elaboradoras del tratado de ambos países.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile hizo uso de la palabra en primer término, destacando que con la firma de este protocolo queda definitivamente expedito el camino para una relación integral entre la Unión Soviética y Chile.

Por su parte, el Ministro Soviético, Nikolás Reznitchenko, señaló que el Convenio Consular firmado en el día de hoy constituye el fundamento de las relaciones Chileno-Soviéticas.

Cabe destacar que el tratado recientemente firmado entre la URSS y Chile está destinado a la legalización de los trámites turísticos y comerciales, asimismo como a la instalación de sedes diplomáticas en regiones que no sean la capital de los países. Este tratado bilateral se firma con la Unión Soviética, ya que este país por limitaciones de su marco jurídico no se encuentra asociado al tratado consular de Viena de 1963, por lo cual debe subscribir los convenios en forma particular con cada uno de los países.

Según informaciones proporcionadas por el Subsecretario Luis Orlandini, este convenio Consular firmado con la URSS se encuentra enmarcado dentro del mismo espíritu del convenio de Viena.

Las comisiones elaboradoras presentes en el acto de hoy están compuestas de la siguiente manera: Nicolás Reznitchenko, Director Consular de la Cancillería; Alexander Charov y Vladimir Rozkov Cónsul, por parte de la Unión Soviética. La parte chilena fue encabezada por Luis Orlandini, Subsecretario de RR.EE.; Enrique Bernstenin, Director de Relaciones Internacionales; Carlos Mardones, Subdirector de la misma oficina; Gofredo Bollo, Subdirector Consular, además de otros funcionarios de la Cancillería Chilena.

DEFUNCION

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la Sra.

AIDA CARREÑO MALHUE
(Q.E.P.D.)

Madre de nuestro compañero de labores Santiago Manzano Carreño, sus funerales se efectuarán el miércoles 9 del presente en el Cementerio Bajos de Mena, partiendo el cortejo desde su casa-habitación ubicada en Los Nogales 2565 La Pintana.

SINDICATO TECNICO "LA NACION"

DEFUNCION

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hermana

SOR LUISA CATALAN GONZALEZ
(Q. E. P. D).

Sus funerales se efectuarán mañana Miércoles 9 del Pte. en el Cementerio Católico, luego de una misa que se celebrará en la Capilla del Liceo María Auxiliadora Avda. Matta 726.

DEFUNCION

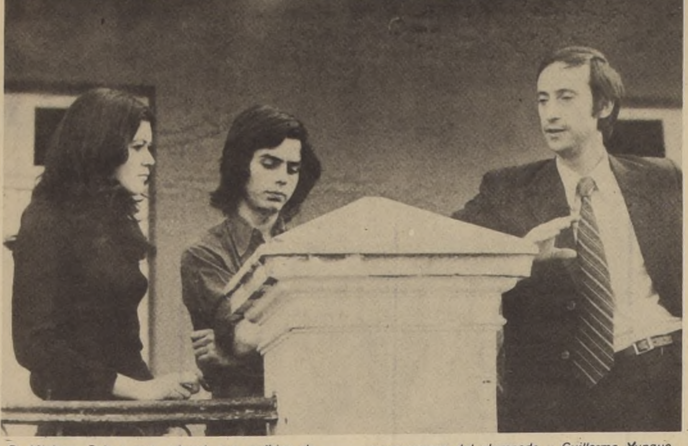
†

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, y abuelita

AIDA CARREÑO MALHUE
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán mañana miércoles 9 del presente, en el Cementerio Bajos de Mena, partiendo el cortejo desde su casa-habitación ubicada en Los Nogales 2565. La Pintana.

LA FAMILIA



El Ministro Palma, que adoptó una política de diálogo con las estudiantes del Liceo 13, que se tomaron el plantel, aparece con Victoria Videla, representante del alumnado, y Guillermo Yungue, Presidente de la Federación de Estudiantes, quien participó en la empecinada posición de las alumnas.

Declaración del Ministro Palma

NO SE ACEPTA PRESION DE TOMAS DE LICEO

UNA GESTION DESUSADA protagonizó ayer el Ministro de Educación, Aníbal Palma, al trasladarse personalmente a conversar con las alumnas del Liceo de Niñas Nº 13, que se habían tomado el local del colegio.

Recibido por Silvia Arias, Presidenta del Centro de Padres y las estudiantes, escuchó a la Presidenta de los estudiantes Victoria Videla quien despues de agradecer el gesto de Palma, procedió a exponer los motivos por los cuales se había tomado esa decisión. Guillermo Yunge, Presidentes de la Federación de Estudiantes, también apoyó la posición de las escolares, estimando que aunque no eran partidarios de llegar a esos extremos, las fuerzas de las circunstancias los habían motivado.

Las alumnas se tomaron el Colegio de Avenida Italia, por dificultades con la Directora Interina del Establecimiento.

El Ministro expuso que su planteamiento era muy simple. Cualquiera decisión no podría hacerse presionado por una toma.

El Ministro además planteó que su política es el diálogo directo con los estudiantes y hasta ahora ninguno de los alumnos había siquiera pedido audiencia. Sobre el asunto ya había conversado con los padres y apoderados y profesores.

El sistema de tomas -dijo- sienta precedentes si son elementos de presión. Exigió la suspensión de esa medida con el fin de tomar una decisión. La terna le será presentada en el día de hoy y afirmó que sobre los estados, se tabularán los méritos y antecedentes de los profesores propuestos y luego los dará a conocer para que la opinión pública juzgue sobre el nombramiento.

Allende en Consejo de Gabinete:

EXHAUSTIVA INVESTIGACION DE SUCESOS DEL FIN DE SEMANA

UN CONSEJO DE GABINETE informativo, en el cual el Presidente de la República entregó una versión detallada de los sucesos ocurridos en él país en este último fin de semana, se realizó entre las 18 y las 20.30 horas de ayer. En él participaron todos los Secretarios de Estado y representantes de todos los partidos que integran la Unidad Popular.

El Secretario General de Gobierno, Hernán del Canto, informó que el Jefe del Estado hizo una larga exposición sobre los alcances políticos y las resoluciones que había adoptado a raíz de los hechos ocurridos, especialmente en el sector de Lo Hermida, en la comuna de Ñuñoa.

"El Presidente de la República expresó que para el Gobierno eran extraordinariamente lamentables estos hechos y que debían investigarse y aclararse hasta las últimas consecuencias", dijo Del Canto. El Jefe del Estado también les explicó a los Ministros de Estado y representantes de la Unidad Popular los motivos que lo llevaron a designar una comisión Especial para que investigue todo lo sucedido. De la misma forma lo hizo con la designación de nuevos jefes en la policía civil, ya que Eduardo Paredes y Carlos Toro, Director y Subdirector de Investigaciones fueron marginados de sus cargos mientras dure la investigación.

Expresó que el Gobierno condena y perseguirá hasta sus últimas consecuencias el atentado de Ventanas, con el cual se pretendía destruir la Refinería de Cobre de ENAMI, fundamental para el desarrollo económico del país.

En esta cuenta, el Presidente de la República también informó sobre su visita al sector Lo Hermida, para conocer en el terreno mismo lo ocurrido el sábado en la madrugada. Según el Secretario General de Gobierno, el Presidente considera que hay que profundizar la información e investigación de este hecho. "Está condolido por lo que allí aconteció. Tiene la seguridad de que los pobladores han comprendido los hechos y respondido con una actitud positiva".

Hernán del Canto destacó que por primera vez un Presidente de la República haya ido, después de un acontecimiento doloroso, al terreno mismo a reunirse con todos los dirigentes del sector.

"Su presencia demuestra no sólo el coraje y valor, sino el prestigio y prestancia frente a los pobladores. Hecho que no ha ocurrido en otra oportunidad", dijo Del Canto.

Agregó que todos los Ministros presentes y representantes de la Unidad Popular le dieron su total respaldo y apoyo a las medidas adoptadas y le expresaron la decisión de trabajar en más contacto con los pobladores.

Por otra parte informó el Secretario General de Gobierno que en el curso de esta semana se reunirá el Comité Nacional de la Unidad Popular para analizar los alcances políticos de estos hechos y para adoptar una política más clara y homogénea frente a este tipo de acciones, sean de la ultraizquierda o de la ultraderecha.

EN INVESTIGACIONES

Luego de finalizado el Consejo de Gabinete, el Presidente de la República se dirigió al Servicio de Investigaciones, para sostener un diálogo con los funcionarios y explicarles el criterio del Gobierno sobre la responsabilidad trascendental que tienen en la seguridad nacional y reiterarles su opinión sobre las demostraciones de lealtad.

En la puerta del cuartel General fue recibido por el Ministro del Interior, Jaime Suárez, quien asistió a la transmisión del mando de los nuevos jefes policiales.

Luego de permanecer unos minutos en la oficina del Director de este Servicio, Arsenio Poupin, el Jefe del Estado se dirigió al teatro de la Institución donde sostuvo una conversación privada con todos los funcionarios.



El Presidente Allende llega al Cuartel de Investigaciones, donde es recibido por el Ministro del Interior Jaime Suárez, el Director Subrogante Arsenio Poupin, el Subdirector Subrogante, René Carrasco, Eduardo Paredes y Carlos Toro.

En Vidrios Lirquén:

PARA EVITAR QUIEBRA DE LA FIRMA TRABAJADORES INICIARON HUELGA

Para evitar que la industria "Vidrios, Cristales Lirquén S.A.", se vaya a la quiebra, debido a la mala administración, se declararon en huelga los trabajadores de esta empresa.

En el movimiento están involucrados los trabajadores de los sindicatos industriales de "Industrias de Aluminio S.A.", "Fundición y Maestranza Austral S.A." y del Sindicato Profesional único de trabajadores de la organización de Santiago. Los sindicatos antes mencionados, pertenecen a las industrias subsidiarias de Vidrios, Cristales Lirquén S.A., todos loss cuales obedecen al Sindicato Unico.

En declaración oficial entregada ayer por los trabajadores, estos señalaron que los motivos que los llevaron a declararse en huelga, son —entre otros— que los ejecutivos de la firma están buscando crear artificialmente una quiebra de la industria. Es así como en los últimos seis meses se ha otorgado indemnizaciónnes que suman la "escalofriante" suma de 900.000 escudos. Primero se entregó Eº 300.000 al Ingeniero Técnico de Santiago, Siegred Lewin Saniter y hace una semana se le entregó Eº 600.00 al Contralor General de la organización, Eugenio Marín Acuña. Los trabajadores señalaron en su declaración que de acuerdo a las disposiciones legales vigentes, la indemnización que le corresponde a un Gerente o cualquier persona cuyo trabajo en una empresa sea de la exclusiva confianza del Directorio, ese pago debe ser de un mes de sueldo.

Señalaron además que considerando la situación financiera de la empresa, estas indemnizaciones causan grave daño a la Caja de la compañía, "que por razones de la paralización de la Planta en Lirquén, tiene comprometida su producción por dineros recibidos en forma delantada, por espacio de tres meses o menos".

Agregaron que de seguir estas "dadivosas" indemnizaciones, otros ejecutivos de la empresa se pueden "entusiasmar" por retirarse de la firma, provocando así la descapitalización de esta, poniendo en peligro la fuente de trabajo de más de 800 trabajadores.

También señalaron los huelguistas que tienen acopio de antecedentes sobre las irregularidades que existen en esta empresa, como lo es la merma de las utilidades, lo que viene a perjudicar a los trabajadores.

Al respecto señalan en su declaración: "El resultado industrial de "Vidrios, Cristales Lirquén S.A." al 30 de diciembre de 1971, arrojó una pérdida de Eº 1.300.00 aproximadamente y sólo por concepto de comisiones por distribución entregada a "Digosa" (Distribuidora Gibson, Ortúzar, Silva, Alcalde y Cía) la firma efectuó pagos por la suma de Eº 3.400.000 aproximadamente". Cabe destacar que la empresa distribuidora es una de las principales accionistas de la compañía.

Por otra parte, los ejecutivos de la firma han entablado en dos oportunidades demandas contra el Sindicato Profesional de Empleados, ante las autoridades del Trabajo, debido a que los socios de este sindicato han rechazado su solicitud de ingreso a esta organización laboral, lo que resulta totalmente lógico. Si se hubiera adoptado una actitud diferente, se habría producido un caso digno de Ripley.

Finalmente, la declaración de los trabajadores anunciaron que hoy sus dirigentes se entrevistarán con el Ministro de Economía, a quien entregarán todos los antecedentes contables —"irregularidades" mejor dicho— que han descubierto hasta el momento.

Trabajadores de la Industria Vidrios y Cristales Lirquén se declararon en huelga debido a que los empresarios estaban pagando indemnizaciones millonarias a algunos ejecutivos que se "retiraron" de la firma, poniendo así en peligro la estabilidad económica de ésta. Anunciaron además que revelarán importantes detalles sobre las irregularidades que existen en esta empresa al Ministro de Economía. En la foto, los trabajadores en huelga, frente al local de la industria.

NOMINADA SELECCION MASCULINA DE VOLEIBOL

QUINCE JUGADORES forman la Selección Metropolitana de Vóleibol, que el viernes 18 enfrentará al representativo de China Popular. Los entrenadores Miguel Holz y Claudio Morales tendrán mañana su primera reunión con los nominados en el local de la Asociación Santiago, a las 20 horas.

El equipo está integrado por Luis Expósito, Ernesto Fauré, Gustavo Pollier, Lorenzo Constans y Teodoro Yametti de Universidad Católica; Carlos Frazzoni, Roberto Bozzo, Jaime y Hugo Crisanti de Estadio Italiano; Luis Oviedo, Ricardo House y Francisco Arriagada de Manuel de Salas; Hernán Humaña del Físico; Waldo Morales de Universidad de Chile y Augusto Ovalle de Unión Española.

En Contraloría decreto respectivo:

EL PUBLICO CONTROLARA HORARIO DE LOS TAXIS

Los llamados servicios especiales desaparecen, y cuando éstos se autoricen no podrán exceder al 3% de las máquinas en trabajo.

COMO UN último esfuerzo, antes de aplicar sanciones drásticas y definitivas a los propietarios y conductores de taxis, fue considerada la determinación de la Dirección de Transporte Colectivo y Tránsito Público que fija horas obligatorias de atención, en los períodos de mayor demanda, a los automóviles de alquiler.

Este horario, para todo el Gran Santiago, determina que será obligatorio atender la solicitud de pasajeros en la mañana entre las siete y media y las nueve y media; al mediodía de doce a catorce horas y en la tarde de dieciocho a veinte horas.

Hoy día los conductores de taxis se pasean por las calles centrales de Santiago a las horas de mayor movimiento sin pasajeros, esperando algunos ser tomados en las avenidas aledañas al mencionado radio céntrico. Otros sólo atienden al público cuando lo estiman necesario y usan sus vehículos como medio personal de transporte, a pesar de que sus automóviles fueron traídos al país liberados de una serie de gabelas y los dólares que se emplearon en su importación, pertenecen al patrimonio nacional. Para darles estas franquicias sólo se les exigía que cumplieran con el público. A lo anterior se agrega el hecho que las Municipalidades, por disposición legal, las otorgan sus placas-patentes a valores muy reducidos en relación a todo otro tipo de vehículos.

Se calcula que menos de la tercera parte de los vehículos registrados como automóviles de alquiler en las distintas Municipalidades del Gran Santiago, cumplen con el compromiso contraído y de este tercio, una parte sólo lo hace en determinada circunstancias.

La capital tiene registrados, unos 17 mil taxis, de acuerdo con los antecedentes al respecto que tiene computados la Subsecretaría de Transportes del Ministerio de Obras Públicas, a través de su división especializada, la Dirección de Transporte Colectivo y Tránsito Público.

DECRETO CON URGENCIA

El Director de Transporte Colectivo y Tránsito Público, Mario Matus Bermudes, informó a LA NACION que había sido enviado a la Contraloría para el trámite de "Toma Razón" el decreto que determina, entre otras materias, el horario obligatorio de atención al público de parte de los taxis. Manifestó que se había solicitado, por oficio, para esta disposición la urgencia, lo que permitiría que quedara lista en las próximas horas para su publicación en el Diario Oficial.

Añadió que sobre esta materia había sostenido conversaciones con el Comité Provincial que representa a todos los sindicatos santiaguinos.

LOS "RADIO" TAXIS

Uno de los problemas que enfrentan los santiaguinos que desean ocupar un taxi al no encontrar un vehículo que los quiera llevar, es recurrir a los llamados servicios especiales.

Estos servicios han proliferado basándose en el prestigio alcanzado por las empresas llamadas "Radiotaxi" y "Taxi 33" que habían atendido al público con eficiencia y responsabilidad.

Ahora servicios llamados "Taxi Las Condes", "Taxi-Tobalaba", "Galgo taxi" y otros que operan sin autorización, están dedicados, prácticamente, a esquilmar al público, ya que además de los cinco escudos de la bajada de Bandera exigen Eº 3 ("Las Condes") o Eº 15 ("Tobalaba"), como pago extra, por lo cual un recorrido de unas quince cuadras importa a veces hasta sesenta o sesenta y cinco escudos.

Estos servicios deberán desaparecer, de acuerdo con el decreto respectivo y, según lo conversado con los dirigentes del Comité Provincial, cuando se reglamente su actividad, estos no podrán exceder del 3 por ciento del total de los taxis santiaguinos o sea unas quinientas máquinas y sólo podrán trabajar fuera de las horas de atención obligada, que son las de 7.30 a 9.30; 12 a 14 y 18 a 20 horas.

Los propios sindicatos estarán obligados a vigilar el cumplimiento de estas disposiciones, habilitándose en todos los sectores oficinas para que el público deje constancia de sus reclamos. Además, no podrán exigir valores extra por su servicio, salvo las tarifas legalmente estipuladas.



Es más fácil sacarse el premio mayor de la lotería que lograr un taxi en las horas de mayor movimiento.

RECUPERO SU PUESTO

COLO COLO, CON ROSTRO Y FUTBOL DE PUNTERO

Una sólida demostración ante Green Cross le permitió al equipo albo recuperar el terreno perdido.

Próxima fecha, choque de líderes.

De los cinco equipos que encabezan el torneo de Primera División, solamente Colo Colo logró salir como triunfador al finalizar la disputa de la décimocuarta fecha. Una cómoda victoria sobre Green Cross le bastó al equipo albo para recuperar el terreno perdido y adueñarse nuevamente del liderato del certamen.



El zaguero lotino Pablo Díaz, resultó seriamente lesionado en el clásico sureño. Una fractura a su pierna derecha le mantendrá alejado por mucho tiempo de las canchas.

Unión Española solamente alcanzó a disfrutar unos cuantos días como líder absoluto. Ahora mantiene su posición, pero en compañía de Colo Colo.

Universidad Católica, Deportes Concepción y Magallanes dejaron un punto al empatar sus respectivos encuentros. Sin embargo, continuan escoltando desde muy cerca a los punteros.

En la parte media de la tabla no pasó nada. No se produjeron mayores novedades, salvo el triunfo de Huachipato que le permite ponerse al alcance del grupo que encabeza el torneo. Hay que recordar que el elenco acerero tiene dos partidos pendientes, que de ganarlos lo dejarian ubicado en la parte alta de la tabla.

Al fondo hubo un "remezón". Porque por fin Everton pudo abandonar su ubicación de "colista" absoluto del campeonato. Su importante triunfo ante Unión Calera, aun cuando no le significó salir del último lugar, al menos le permitió dar alcance a Rangers. Y por primera vez desde que comenzó el torneo, Everton no es el único colista. La victoria ante el equipo cementero puede ser el comienzo de su recuperación.

También Wanderers, el otro equipo que ha permanecido por largo tiempo en los últimos lugares, consiguió este fin de semana una valiosa victoria. Porque fue al reducto del Morro a arrebatarle los dos puntos a Naval. Y en ese duelo entre "marinos", el equipo Valparaiso logró derrotar al "benjamín" del campeonato.

Ahora es Rangers con sus tres caídas consecutivas, el equipo que tiene un panorama complicado.

COLO COLO VOLVIO A SU PUESTO

Con la categórica victoria ante Green Cross, el elenco de Luis Alamos dejó establecido que la derrota anterior ante Lota había sido solamente un tropezón. Porque Colo Colo volvió a ser el equipo goleador de las últimas jornadas. Con una delantera codiciosa, una defensa bien plantada y un juego armonioso, Colo Colo no tuvo mayores problemas para vencer al buen equipo temucano. Tres goles que entusiasmaron a su hinchada le permitieron al equipo albo recuperar el liderato del certamen. Una ubicación que Colo Colo se merece por la excelente campaña mantenida hasta el momento.

UNION CON DIFICULTADES

Otro resultado al estilo hispano. Unión fue a La Serena para conseguir un punto. En su calidad de puntero absoluto, enfrentó con demasiadas precauciones a La Serena, un equipo que ha mantenido una regularidad notable en la competencia. Los hispanos consiguieron la ventaja en los primeros minutos pero luego entregaron la iniciativa. Los nortinos, alentados por su hinchada, sacaron el empate y presionaron en busca del triunfo. Al final, un empate que conformó a Unión Española.

EMPATE DE ESCOLTAS

En la apertura de la jornada, Católica y Magallanes, dos animadores indiscutidos del certamen, jugaron para el empate. Los cruzados mantienen inalterable su "tranco silencioso", manteniéndose en el segundo lugar de la tabla. Magallanes, semana a semana demuestra su poderío.

CLASICO SUREÑO

En Concepción se disputó una edición más del clásico sureño y otra vez se mantuvo la tradición. Porque el equipo "lila" nunca ha podido vencer a Lota. En un pleito rudo, con muchas jugadas de fuerza, se mantuvo el marcador en blanco. Y en ese encuentro de "nervio", el zaguero Pablo Díaz pagó las consecuencias. En un encontrón con Acevedo, resultó fracturado de su pierna derecha. Los médicos diagnosticaron doble fractura a la tibia y al peroné, porque deberá estar inactivo, por lo menos durante dos meses.

LA GOLEADA DE O'HIGGINS

O'Higgins propinó a Rangers la mayor goleada del campeonato. El equipo rancagüino, superado un "conato" de huelga, salió al campo decidido a conseguir un categórico triunfo. Y lo consiguió sin mayores problemas, al derrotar a Rangers por el desusado marcador de siete goles a dos. Claro que Rangers viene cumpliendo una pésima campaña. Hay que recordar que anteriormente Católica le había hecho cuatro goles y la semana pasada Naval lo había derrotado en su reducto de Talca.

LA "U": OTRO EMPATE

Universidad de Chile volvió a empatar. En su tercer empate al retorno del receso. Primero igualó con La Serena, después perdió con Colo Colo; la semana pasada repartió los puntos con Deportes Concepción y ahora empató con San Felipe. Magra campaña de los universitarios y también de San Felipe. El año pasado ocuparon los dos primeros lugares del torneo, defendiendo luego nuestro fútbol en la Copa Libertadores. Este año, sin embargo, ambos al parecer han sentido ese trajín y están ocupando lugares secundarios.

CHOQUE DE PUNTEROS

La próxima fecha pondrá frente a frente a los dos punteros del certamen: Colo Colo y Unión Española. El partido está fijado para el domingo 20, a raíz de la suspensión de la jornada venidera, en la cual solamente se jugará el Clásico Universitario.

A la recepción del Embajador Alemán no asistirá Edmundo Warnke, quien se reunirá con el grupo chileno el 12 o 13 en Berlín.



SERGIO AHUMADA

---

la palabra clara

Por CARLOS BONILLA

AVANZAR CON LOS NIÑOS ES AVANZAR POR CHILE

Siempre es valioso y justo es reconocerlo cuando grupos mayoritarios de personas se incorporan de hecho a la práctica deportiva, y que ávidos de algo que les fue negado, pero que anhelaron con ansias responden sin mezquindades al llamado formulado.

La demostración impactante realizada el sábado por millares de niños y jóvenes deportistas en la extensa Alameda, más que una exteriorización publicitaria tuvo el mérito de decir, casi sin palabras (ahora los hechos son los que valen), que lo allí expuesto obedecía a algo trabajado con anterioridad en las diversas comunas. Santiago, corazón de la vida nacional, llevó deportistas de las nueve comunas que están iniciadas en el Plan "Yo Hago Deporte", lo que en ningún caso quiere decir que el resto del territorio haya sido olvidado, como solía serlo en anteriores administraciones. Al contrario, esta etapa inicial se está cumpliendo en 59 ciudades del país y tiene racionalmente dispuesto el "crecimiento" hasta copar totalmente el territorio.

¡Cómo no va a ser positivo que la juventud haga deporte!

Los deportes pioneros, básquetbol, vóleibol, gimnasia, atletismo y juegos predeportivos (no olvidar el exitoso plan "Cross para todos") llevaron a la ex "Alameda de las Delicias" a miles y miles de niños que jugando en improvisadas canchas y usando en muchos casos la vestimenta escolar dijeron en cada desplazamiento, en cada ejercicio, su inmensa alegría de hacer deporte. Esos mismos niños, con los que junto a otros de sus barriadas y populosas comunas están DESCUBRIENDO los diversos deportes, esos mismos niños, asesorados por profesores e instructores que entienden que su misión no es FORMAR CAMPEONES, sino enseñar, para integrarse luego a la práctica activa.

Se está empezando a construir, implícitamente, la auténtica base del deporte chileno, del deporte que también considera de manera importante a los trabajadores, del deporte que integra al proceso a todas fuerzas vivas de la nación y de la cual no pueden estar ausentes las Fuerzas Armadas y Carabineros. Y ya se está viendo.

Hay un movimiento deportivo creciente, que debe aún acelerar su marcha para hacer realidad aquello: "El deporte al alcance de todo el pueblo".



Salinas atrapa con seguridad un centro albo. Green Cross, a pesar de jugar bastante bien, no fue rival para Colo Colo.

En recepción a los que van a Munich:

EMBAJADOR ALEMAN DESPIDE A CHILE

El Embajador de la Republica Federal de Alemania, Dr. Lothar Lahn, ofrecerá mañana miércoles en su residencia, una recepción a la delegación chilena que viajará de Alemania a participar a los XX Juegos Olímpicos de Munich.

A parte de estar invitados los atletas que representaran a Chile en tan importante justa mundial, las principales autoridades del deporte nacional encabezarán la recepción: Sabino Aguad, Director General de Deportes y Recreación; Antonio Losada, Jefe de la Delegación chilena; Isaac Froimovich, Secretario de la Dirección de Deportes y Recreación, y una parte de los deportistas chilenos que van a Munich. Y decimos que una parte porque ya hay varios en Alemania entrenando con los técnicos europeos.

Estarán presentes también en la recepción que ofrece el Dr. Lothar Lahn, los periodistas que asistirán a los Juegos, representantando medios informativos chilenos o invitados por el Gobierno alemán, representantes de diversas federaciones y otros periodistas deportivos.

Como es sabido, la delegación de Chile partirá con destino a Berlín el próximo sábado 12 del presente. Allá se reunirán con el resto de los deportistas y cumplirán con la invitación hecha por el Senador alemán para Asuntos de Familia, Juventud y Deportes. Después de alternar y pasear un poco, participarán en competencias de entrenamientos, para después seguir con destino a Munich, que por espacio de un mes será la capital del deporte mundial.

SPASSKI ESTA "ENFERMO" PERO AUN "TOMA AGUA"

REYKJAVIK (PL).- El Campeón Mundial, Boris Spasski, manteniendo una constante presión sobre las piezas adversarias, logró la ganancia de la dama y obligó a Robert Fischer a capitular en 31 lances, en la undécima partida que disputaron ayer aquí por el título mundial de Ajedrez.

El titular arribó al escenario del Lagardur Hall antes de la hora fijada para iniciar el encuentro. A las 1.700 GMT movió su peón rey a la cuarta casilla comenzando la partida.

Fischer llegó tres minutos después al salón y luego de sentarse en su butaca de cuero negro, reclinable y giratoria, avanzó su peón alfil dama a la cuarta casilla, planteando por tercera vez en el match la defensa siciliana. En las dos anteriores el resultado fue una división de honores.

Este encuentro fue un molde de la septima partida hasta el movimiento nueve, cuando Spasski tomó alfil por caballo en su décimo lance. Se había entrado en los agudos cauces de la variante Gotemburgo.

Desde el principio se "sentía" que Spasski jugaba a ganar. La posición era muy incisiva. Fischer tomó el peón caballo dama de las blancas y su dama había quedado fuera del campo de las acciones.

O quizás fuera mejor decir que su dama se había situado bajo el fuego de las baterías enemigas. Las piezas de Spasski se movían amenazantes y peligrosas. La tensión aumentaba en el concurrido Lagardur Hall, donde prácticamente no había sin ocupar una sola de las dos mil 500 butacas.

Los aficionados, que aplaudieron ensordecedoramente a Boris Spasski cuando llegó a la sala, tenían esperanzas de que este encuentro fuera muy interesante, pero ninguno pudo prever lo que se avecinaba.

El ataque de las piezas blancas conducidas por Spassky era incansable, y sus movimientos precisos. El cerco a la dama negra se iba cerrando y Fischer se veía obligado además a mantener su monarca en el centro del tablero, pues el tiempo que hubiera empleado en enrocar podía serle funesto. Su posición se deterioraba poco a poco.

En el vigésimo cuarto lance, un peón, una torre y la reina de las negras estaban amenazados. La posición rebasaba el marco de crítica, para ser desesperada.

Los especialistas en la sala hacían comentarios sobre la inutilidad de seguir jugando. Las negras estaban perdidas. Sin embargo Fischer dejó tomar su dama a cambio de dos peones y afil, pero fue insuficiente para afrontar la aplastante ventaja material de las blancas.

Los comentarios en alta voz que se oían del público fue necesario aplacarlos con el intermitente letrero de luz neón en solicitud de silencio. Sin embargo, Fischer estaba en una posición perdida.

Spasski realizó sobre el tablero su trigésimo primera jugada y salió del escenario en busca de un vaso de agua. Fischer, inclinado hacia adelante, observó durante tres minutos la posición indefendible de sus piezas y, de un manotazo, paró el reloj.

Inmediatamente firmó el acta de partida y salió rápidamente del auditorio, sin esperar al campeón para felicitarlo, como es ritual en este tipo de encuentro.

El murmullo que estalló en el salón obligó a Spasski a regresar al escenario y fue recibido por un atronador aplauso y gritos de "Bravo Boris" que provenían del público.

Finalmente, después de nueve partidas, el campeón del mundo saboreó nuevamente la miel de la victoria. Este es el Boris al que pocas horas antes los especialistas consideraban derrumbado moralmente y sólo le concedían posibilidades de tratar de hacer un papel decoroso.

Todavía Spasski tiene dos puntos de desventaja 4.5 a 6.5, pero el encuentro de ayer mostró que aún no hay nada decidido.

Ciclismo:

BUSQUEDA DE VALORES PARA LA PERSECUCION

El triunfo de Carlos Kuschel en la Persecución Individual con un mejor tiempo en la serie de 5' 26" y fracción, demostró una vez más que nuestro ciclismo sigue adoleciendo de especialistas en pruebas a Reloj y más propiamente en la distancia de los 4.000 metros.

Mo queremos con ello dejar de reconocer que la actuación del batino fue magnífica como espectáculo, ya que su duelo en la final con Fernando Vera tuvo ribetes sensacionales, donde su mayor contundencia como pesista lo salvó de ser superado por el joven valor de Green Cross. Pero ya en el terreno propiamente técnico no hay dudas que el registro es demasiado pobre y por mucho que puedan mejorar no creemos que estos puedan alcanzar un nivel que les de algunas posibilidades en el cuadrangular que se anuncia para el próximo mes en el que tendrán que enfrentarse con cubanos, argentinos y uruguayos hombres que normalmente están bajo los 5 minutos 15 segundos.

La imposibilidad de contar para esa ocasión con Sergio Salas el crack chileno que se encuentra en Bélgica perfeccionandose y que según notas llegadas a la federación pasa por un excepcional momento, será un handicap bastante apreciable que nuestro cilcismo no esta en condiciones de otorgar. Con esta sensible ausencia habrá que seguir insistiendo en un fuerte entrenamiento de Kuschel, Vera, Rojas, y Urrutia, que parecen ser los corredores más indicados para representarnos en la Persecución.



FERNANDO VERA

VELOCIDAD

La velocidad ofreció un satisfactorio saldo. El campeón Eduardo Sassi (que ausente Juan Aburto, no tiene rivales en el sprints) se mostró muy recuperado de la operación al apéndice a que fue sometido y que hizo temer por su futuro. El domingo entró con mucha prestancia a disputar su serie con el juvenil Orlando Vera, haciendo primar desde los primeros metros su dominio absoluto de los secretos de los "200". Le siguió en eficacia el mismo Vera y Bernardo Zúñiga que junto a Mario Bretti de Carteros, conforman una trilogía joven, poderosa y con muchas ansias de triunfo.

El próximo domingo se correrán las finales del Scracht y las series de la Persecución Olímpica, un apretón necesario para ir buscando los posibles integrantes de los colores chilenos en la justa de septiembre.

Panamericano 1975:

EN SALTOS ORNAMENTALES PROGRESAMOS... PERO

Con tres entrenamientos semanales de los cuales dos se realizan en cama elástica y uno trampolín en tierra, continúa su preparación el equipo preseleccionado nacional de saltos ornamentales, para los Panamericanos del 75.

La carencia de una piscina temperada y trampolines en la capital hizo que el equipo viajara recientemente a la nortina ciudad de Arica, donde permanecieron durante diez días practicando en el mismo escenario que sirvió a principios de año para el Sudamericano.

Joaquín Aguirre López, preparador físico del equipo manifestó que en Arica, volvieron a demostrar sus condiciones Juan Escobar Miguel y Jorge Muñoz y el pequeño de solo trece años de edad Martín Zamora, verdadera promesa en esta especialidad. En Arica, usaron la piscina en doble jornada diaria, entrenando mañana y tarde a fin de aprovecharla al máximo. A más de un año del inicio de este plan, los entrenadores Gunther Mund y Aguirre están conformes con el rendimiento de cada uno de los integrantes del preseleccionado pues se ha avanzado bastante considerando que son todos novicios.

En la actualidad, son veinticinco personas en total entre hombres y mujeres que están considerados en el plantel y al norte, sólo viajaron los más avanzados, entre los que se cuenta precisamente a Martín Zamora.

En Santiago, como no hay piscina olímpica que les permita un entrenamiento más regular, entrenan en el Instituto de Educación Física, los días lunes y miércoles, en cama elástica y los días viernes, en la piscina Mund donde se construyó un foso donde se lanzan desde un trampolín. No es lo más ideal, nos dice Aguirre, pero nos permite mantenernos en forma hasta que tengamos los mínimos elementos, como los trampolines y plataformas cuyas importaciones ya están autorizadas.



En Arica debió practicar el equipo preseleccionado de saltos ornamentales. En la escena, Juan Escobar mejora su estilo "planeo".

PEDALISTAS MEXICANOS A LOS JUEGOS DE MUNICH

CIUDAD DE MEXICO (PL). Los pedalistas Francisco Javier Huerta, Agustín Alcántara, Jesús Sarabia, Antonio Hernández y Francisco Velásquez prácticamente se clasificaron para integrar el equipo de ciclismo que representará a México en los próximos Juegos Olímpicos de Munich.

El Comité Olímpico Mexicano y la Federación Nacional de Ciclismo se encuentran realizando la selección sobre la base del mejor rendimiento individual y los cinco pedalistas quedaron entre los primeros lugares del primer circuito de León.

Huerta, el ganador de la justa, cronometró un tiempo de una hora, 58 minutos y 55 segundos en recorrer el circuito de tres kilómetros de extensión a través de las calles de la ciudad de León.

En Punta Arenas:

TORNEO NACIONAL INFANTIL DE SKI

Tres interesantes competencias de esquí se efectuarán este fin de semana, en diferentes canchas. La más importante de ellas tiene como escenario las canchas de Punta Arenas. Se trata del Campeonato Nacional Infantil que cuenta con dos pruebas: un Slalom y un Slalom Gigante.

Por otra parte, la Federación ha organizado para las categorías A y B, un Slalom Gigante en La Parva. En este certamen pueden participar corredores extranjeros. El ganador recibirá la Copa "Municipalidad de Las Condes". Este evento, tal como el anterior, se desarrollará los días 12 y 13.

La tercera competencia, que consiste en una prueba de Fondo, está reservada para militares y es organizada por la Escuela de Alta Montaña. Se efectuará en Portillo. La segunda y última parte de este torneo está acordada para el domingo 26.

CON "LIOS" PERDIO PEÑAROL EN BELGRADO

BELGRADO (EFE).— El conjunto de fútbol Peñarol, de Montevideo, fue derrotado ayer por el equipo yugoslavo "Véloz", por cuatro tantos a uno en el partido disputado en el estadio de la ciudad de Mostar, en cuyo transcurso menudearon las acciones violentas, debiendo ser suspendido por el árbitro seis minutos antes de finalizar el segundo tiempo.

La crítica yugoslava considera hoy como "sumamente probable que los jugadores uruguayos iniciasen los puñetazos contra sus adversarios", a causa de lo cual se produjo el ingreso en el campo de juego de algunos espectadores irritados que salieron en defensa de los locales. Ante el cariz que tomaban los hechos, el juez del encuentro resolvió suspender el partido cuando apenas faltaban seis minutos para su finalización.

Los tantos yugoslavos fueron marcados por Bajevic, en el tercer minuto; Djolic, en el octavo; Halihodzic, en el undécimo, y Tpic, en el 63 minuto. El único gol de Peñarol fue convertido por A. Costa en el minuto 78.

Como en la canción... Puede y no puede:

ANDRADE CON PROBLEMAS ¿LOURIDO LO REEMPLAZA?

ES MUY POSIBLE que el entrenador Oscar Andrade tenga en estos momentos sus horas de permanencia en Unión Calera, contadas o por lo menos soportando problemas serios con la directiva y consecuentemente su reemplazo por José María Lourido sea inminente. En Viña del Mar, su situación empeoró no solamente en lo que dice relación con el rendimiento del cuadro, sino en el factor ascendencia sobre los jugadores. Y nada más paradojal. Hace un año atrás en el mismo escenario de Sausalito y dirigiendo Andrade a Lota Schwager le fue impedido por sus dirigidos el acceso al vestuario.

En esta oportunidad, si bien los miembros del plantel en su totalidad se abstuvieron de tomar una decisión, el puntero derecho de Unión Calera, Pedro Arancibia, no pudo contenerse profiriendo insultos graves contra la persona del entrenador delante de muchos extraños. "Pedro-Pedro" está marginado del conjunto. Según sus propios términos todo comenzó en el match con Unión Española. **"Este hombre me sacó, y porque me rehusé a salir de inmediato quiere ahora tomar represalias en perjuicio de todo el equipo. Yo en esa ocasión creía tener la razón. Pienso que no se justificaba mi exclusión y por eso protesté".**



Oscar Andrade estaría "bamboleante" en su banca de entrenador en Unión Calera.

Para Oscar Andrade el problema con Arancibia no pasa de ser un acontecimiento normal en el fútbol. **"No estaba bien y le dimos un descanso ..."** Señaló que no era efectivo que tuviese dificultades con la directiva. **"Lo que pasa es que todavía no he podido traer mi familia. Ese hecho ha repercutido en mi tranquilidad. Tampoco es efectivo que se hayan comprobado rebrotes de indisciplina entre los jugadores. En el caso de Ricardo Díaz está fuera del equipo debido a una distensión muscular. En realidad, el problema nuestro es de lesionados y de demasiados viajes. Hemos sido perjudicados en la programación del torneo por la frecuencia de nuestras salidas".**

Al parecer, la igualdad conseguida por Unión Calera en Huachipato sirvió para mejorar la crisis. Sin embargo, el panorama adquirió nuevamente proporciones con la derrota en Viña del Mar. Por cuanto, el equipo cementero se mostró demasiado especulativo. Con la sola excepción del meta Irineo Casco que cumplió una importante labor; el resto del cuadro mostró vacíos en su expedición. Tampoco conformó la ubicación de Alejandro Mesías, tradicionalmente defensa en la posición de organizador y su ataque, ausentes Arancibia y Díaz no tuvo fuerza ni proyecciones. La verdad, Unión Calera llegó a Sausalito con la intención de obtener un punto y perdió dos. Sólo ocasionalmente salió de su esquema defensivo para arriesgar en contragolpes. Y más tarde cuando restaban poco menos de 8 minutos y cuando Everton se puso en ventaja con el magnífico taponazo de Abel González, el ex calerano, salió de su débil planteamiento ante un rival que se sabe preocupado por la colocación que lleva en la tabla.

De todas maneras, en ningún caso podría desvirtuarse el mérito que tuvo el triunfo de Everton que se ha visto mejorado en relación al período en el que Raúl Pino aún no llegaba a tomar el cuadro. Esta formación viñamarina se vio ágil, con mucho ritmo, mucho amor propio, aplicada y de un espíritu encomiable. Injustamente no consiguió antes romper el marcador en blanco, toda vez que tuvo permanente llegada con peligro de gol. Contabilizamos incluso una acción personal de Henry, por el centro que lamentablemente malogró al rematar con su pie derecho, y cuando sólo tenía al frente al meta.

En la fracción complementaria, Everton continuó presionando y cuando transcurrían 37 minutos, se produjo el esperado tanto que le dio la escuadra viñamarina un valioso triunfo. En efecto, un centro de la izquierda de David Henry rechazó a medias Canelo recogiendo su devolución Guillermo Martínez para disparar fuertemente. Su lanzamiento rebotó en la defensa, recogiendo esta vez la pelota Abel González que venía entrando al área en línea recta. Su disparo violentísimo terminó en las redes. Fueron los propios compañeros del meta Casco los que le obstaculizaron su visión para intentar contener.

JUGADORES ARGENTINOS "INVADEN" FUTBOL FRANCES

PARIS (AFP). Los inminentes Juegos de Munich acaparan ya casi toda la actualidad deportiva, pero la hinchada futbolística europea espera impaciente la largada de la nueva temporada de 1974.

Francia levantará el miércoles el telón de su nuevo campeonato de liga, caracterizado por la inclusión en sus clubes de toda una serie de cracks argentinos, facilitada por la creciente ayuda financiera de los municipios de sus grandes ciudades a sus representantes futbolísticos.

Una suma en francos equivalentes a un millón ocho cientos mil dólares fue destinada en gran parte a la contratación de los internacionales argentinos Laraignee, Piazza, Brindisi y Pastoriza. Larignee fué alistado por el Reims; Piazza por el Saint Etienne.

La selección francesa irá el 15 de noviembre a Dublin para medirse allí con los irlandeses del Eire. El vencecdor de esta terna en la que también figura Unión Soviética, se enfrentará posteriormente con el campeón del grupo sud americano Perú-Chile- Venzuela, para dirimir el pase definitivo al mundial de Alemania, en una eliminatoria intercontinental.

Francia sigue también las andanzas del fútbol peruano y del chileno, por considerar que uno de esos dos países será el adversario del triunfador del grupo europeo de rusos, irlandeses y galos.

La perspectiva mundialista motivo ya, en América del Sur, la destitución de los directores técnicos de las selecciones de Argentina y de Uruguay Juan José Pizzuti y Washington Etchamendi, consecutiva al semifracaso registrado por esos dos países en el mundialito de Brasil.

En Europa, la "depuración" premundiaista afectó a los responsables del fútbol soviético y checoslovaco, también después de la "copinha" brasileña.

En Italia, Ferruccio Valcareggi corre peligro de sufrir la misma suerte trás el fracaso italo en la Copa de Europa por naciones, que lanzó al Cenit a un maravilloso conjunto alemán, considerado ya como el máximo challenger para disputar a Brasil el próximo título mundial.

El destino de Valcareggi se decidirá sin duda en octubre, a raíz del choque della "squadra Azzurrra" con Suiza, en el primer juego premundialista de un grupo en el que forman también los modestos seleccionados de Turquía y Luxemburgo.

Angel Poblete pelea esta noche con Manuel Flores en el match de fondo en "Guantes de Oro".

WAJIMA - OLIVEIRA: TITULO MUNDIAL MEDIANO LIGERO

TOKIO. (AFP). El peso medianoligero brasileño Miguel de Oliveira se postulará tal vez en enero próximo al título Mundial de la categora, versión WBA, que ostenta el japonés Koichi Wajima.

La única condición para la realización de esa pelea es que Wajima retenga su corona el próximo 3 de octubre, aquí, frente al aspirante trinitario Matt Donvan.

Pelea de manos "pesadas":

POBLETE CON FLORES EN "GUANTES DE ORO"

Esta noche continúa en el gimnasio "Manuel Plaza", el programa semanal de boxeo denominado "Guantes de Oro". De los siete combates que consta la reunión, cuatro serán transmitidos por TV Nacional.

El programa de esta noche es el siguiente: PLUMA: Antonio Cortés, ETC, con Reinaldo Trujillo, Ñuñoa; Juan Inostroza, México, con Manuel Malebrán, Club Hípico.

PARA CANAL 7 de televisión.

LIVIANO: Juan Alarcón, México, con Enzo Molina, Santiago M.M. LIGERO Nelson Torres, Ñuñoa, con Alfonso Gómez, La Hacienda. MEDIANO: Manuel Tapia, Digosa, con Antonio Moraga, Santiago. MEDIANO: Angel Poblete, Chuquicamata con Manuel Flores, Molina.

APOYAN REORGANIZACION

Los clubes amateurs de Santiago Colo Colo y Sportline, apoyan, según cartas enviadas al Presidente de la Federación, la idea de la reorganización del boxeo amateur capitalino.

Como hasta la fecha nadie sabe en qué consiste la reoganización, porque no se ha dado a conocer, sería cuestión de adivinar si el apoyo corresponde o no.

FUTBOL AUTOBUSERO CONTINUA MAÑANA

En diversas canchas se cumplirá mañana miércoles, la novena fecha de la primera rueda del campeonato oficial de fútbol de la Asociación Autobusera.

La programación fijada para las dos divisiones de los partidos que empiezan a las 15 horas es la siguiente: CANCHA MARSOL, Av. Pedro Aguirre Cerda en Cerrillos.) Avenida Matta con Canal San Carlos; CANCHA LOS ANHELOS (Tobalaba). Plaza Egaña con Ovalle Negrete Norte. CANCHA VULCANITA (Puente Alto). Puente Alto con Carrasca V. Olímpica. CANCHA DEFENSOR (Pard. 14 por Santa Rosa) San Cristobal La Granja con Pila Recoleta. CANCHA MALAQUIAS CONCHA (Las Industrias coon Ureta Cox). Matadero Palma con Peñaflor. CANCHA ZAMBRANO (Quinta Normal. Tronezón con Ovalle Negrete Sur. CANCHA LOS NARANJOS (Quinta Normal) Central Ovalle con Recoleta Lira. CANCHA SINDELEN (Pard. 4 Los Pajaritos). Bernardo O'Higgins con El Golf.

Copa Davis:

ESTADOS UNIDOS VENCIO A ESPAÑA

BARCELONA (España), 7 (UPI).— Estados Unidos se clasificó hoy para disputar con Rumania la rueda de desafío de la Copa Davis de Tenis al derrotar hoy a España por tres a dos.

El campeón de Wimbledon de este año, Stan Smith, de Estados Unidos, venció en el último match de singles de la eliminatoria al tenista local Juan Gisbert, por 11-9, 10-8 y 6-4.

Los jugadores norteamericanos ganaron dos partidos de individuales y el de dobles para asegurarse la victoria final. El resultado quedó en un dos a dos cuando el español Andrés Gimeno venció esta mañana a Harold Solomon por 6-3, 6-1, 2-6 y 6-2.

Estados Unidos se medirá ahora con Rumania en la final de la competición ya que los representantes rumanos superarron hoy a sus oponentes australianos por cuatro a uno en la jornada final de su semifinal interzonas jugadas en Bucarest.

GREEN-CROSS Y LOS "TRASPLANTADOS"

De los once jugadores que actuaron frente a Colo Colo, no hay UNO solo que sea producto de la ciudad sureña.

—Green Cross de Temuco por años fué un cuadro que siempre tuvo en sus filas jugadores de esa ciudad.

La capital de la frontera producía un alto porcentaje de buenos jugadores, que incluso llegaban a tal número que debían emigrar a otras tiendas porque todas las plazas estan copadas.

Los tiempos cambian, los equipos también.

El domingo Green Cross vino a Santiago jugar con Colo Colo. Incluyó en su escuadra valores que incluso jamás habían actuado en nuestro primer campo deportivo. Pero un equipo trasplantado, un cuadro que no refleja el potencial futbolísico de la zona, de la ciudad. En su mayoría son jugadores que vienen de la división de ascenso, es decir, el trabajo con las divisiones inferiores Green Cross ha sido, en los últimos años, prácticamente nulo.

El arquero Salinas jugó en Ñublense y en Concepción.

El zaguero Bobadilla salió del vivero de Unión Española.

El zaguero centro Bravo viene de Ñublense.

El otro zaguero centro Magna de San Luis de Quillota.

El lateral izquierdo Farfán jugó por años en Deportes Concepción.

Los dos medios campistas, tampoco son productos temucanos. Moisés Silva se inició en Unión Calera, en aquel cuadro en que jugaba también Elías Figueroa. El otro medio volante es Eduardo Cortazar, jugó en Ñublense y en ese equipo consiguió distinguirse para que lo llevaran a primera.

Catafau, que es quién jugaba por primera vez en el Nacional viene de Deportes Colchagua. El interior Quinteros jugaba en Badminton de Curicó. Orellana viene de Colo Colo y Audax Italiano, el puntero izquierdo Víctor Manuel González recién incorporado al plantel nacional jugó en Deportes Colchagua. Para completar el cuadro de "transplantados" está el entrenador Gastón Guevara que jugó todas su campaña como jugador en Colo Colo. Incluso el gerente de Green Cross Avendaño que es un gerente técnico, estuvo antes en Ñublense.

Como para pensar en que los equipos de provincias no cumplen con la razón fundamental y la razón de su existir en primera división, cuál es la de fomentar el futbol profesional con los jugadores más apartados. No puede existir un buen fútbol chileno, si en las provincias y las ciudades apartadas no existe una real política de difusión y de permanente interés en descubrir nuevos valores. Green Cross es una prueba de ello. Ahora que al buscar los cargos de otros clubes provincianos, es posible que nos encontremos que el caso es único, que Green Cross de Temuco es el que está actuando mal, que no promueve jugadores, que no trabaja en las divisiones inferiores.

La pirámide se viene justamente abajo, es decir, se busca las razones en la estructura del fútbol. El torneo de la división de Cadetes de la Central mantiene en su torneo una [illegible] de Green Cross, pero una [illegible] por cumplir, por satisfacer a algunos socios que tiene el [illegible] Greeen en Santiago, pero [illegible] no alcanza a vigorizar en ningún caso el cuadro de Honor.



Un cuadro "afuerino". Es curioso lo que sucede con Green Cross.

Torneo Metropolitano

VOLEIBOL: FECHA SIN SORPRESAS

Estadio Italiano en varones, y Manuel de Salas en damas, continúan su camino hacia el título en la competencia de voleibol de la Asociación Santiago. Ambos sextetos serán, a no mediar alguna sopresa, los campeones en sus respectivas series.

Y a propósito de sorpresa, esta casi se produjo en el comienzo de la undécima fecha cuando el equipo femenino de Universidad de Chile cayó en cinco sets frente a Manuel de Salas. De haber perdido el equipo liceano, sus posibilidades se habrían visto comprometidas. Marcha invicto en el certamen.

La escuadra de Estadio Italiano por su parte, mantiene el liderato en Honor Varones sin esforzarse mayormente. Lo vimos el domingo frente a Vida Sana. Realizando un juego abúlico y con muy poca trabazón aventajaron a un rival que sólo mostró entusiasmo. Al equipo itálico le bastaron las individualidades.

CONTRA LOS CHINOS...

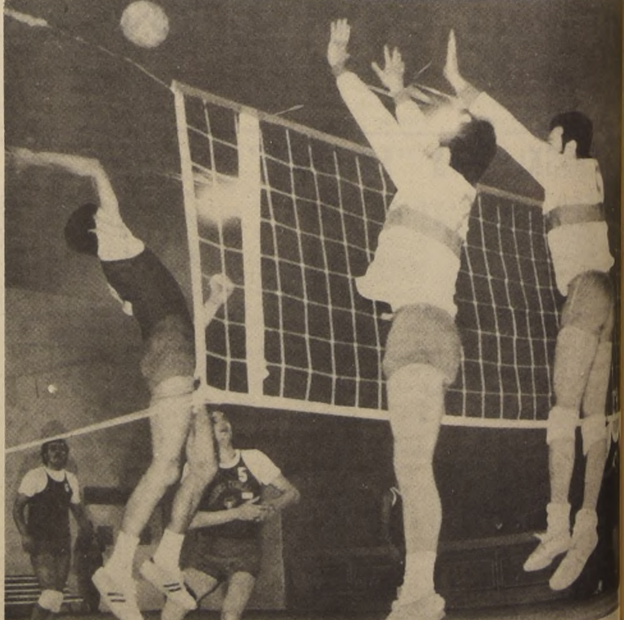
El ambiente voleibolístico está pendiente de la próxima confrontación que los seleccionados metropolitanos, en damas y varones tendrán ante los representativos de China Popular.

Los nominados empiezan esta tarde su preparación con miras a esos encuentros. El equipo femenino estará bajo las órdenes de Hugo Martínez y Eduardo Blanco, entrenadores de Manuel de Salas y Universidad Católica, respectivamente. Y la nómina que ya dimos a conocer ayer, está integrada por jugadores de esos dos institutos.

Los equipos chinos, que acaban de obtener positivos resultados en Perú llegan a Santiago el próximo día 17. Durante su permanencia en Chile efectuarán presentaciones en más de dos ciudades de todo el país.

VOLEIBOL ESCOLAR

El sábado 12 se realizará la penúltima jornada del Torneo de Voleibol, Escolar, que organiza Universidad Católica. Los encuentros programados para esta oportunidad son los siguientes: Santa Elena María Auxiliadora de Santiago. Grange School. Laura Vicuña Liceo Santiago Universitario El Salvador. Filipense. Saint John's Santísima Trinidad. María Auxiliadora de San Miguel.



Estadio Italiano y Universidad Católica son primeros actores del voleibol metropolitano. Los itálicos son punteros y "cruzados" segundos.

Regional de Fútbol:

HURACAN Y BATA, LIDERES DEL GRUPO "ZONA COSTA"

Badminton, en la Zona Sur; Chilena de Deportes en la Norte, Arrieta Guindos en la Centro y Huracán y Bata en la Costa son los punteros en sus respectivos grupos del Torneo Regional de Fútbol, al cumplirse la primera fecha de la segunda rueda de su competencia oficial.

RESULTADOS Y POSICIONES

ZONA SUR

UNION COYA, 3, CHIPORDAL 0.

Jugado en Coya ante el árbitro Jorge Yáñez.
Goles: 15 minutos, Víctor Arenas; 57 y 77, Walter Zelada.

GENERAL VELASQUEZ 2, TENO 2.

Jugado en Peumo.
Goles: 10 y 15 minutos, Juan Vidal (T); 55, Francisco Arévalo (GV), 80, Nelsio Sotelo (GV).

UNION VETERANA 2, FIAT RANCAGUA 0.

Jugado en Peumo ante el árbitro Manuel Campos.
Goles: 19 minutos, Hugo Varrizo; 75, Nazario Quintanilla.

BADMINTON 1, TRICOLOR MUNICIPAL 3.

Jugado en Buin ante el árbitro José Pinto.
Goles: 4 minutos, Jorge Cavieres (TM), 76, Renés Pino (TM), 77, Gonzalo Cuevas (B) 90, Isaac Jeria (TM).

ATLETICO CAUPOLICAN, 1, LAUTARO 1.

Jugado en Rengo; dirigió el árbitro Hugo Morgado.
Goles: 1 minuto Jorge Castro (L), de penal; 24, Gabriel Ayuso (AC)

POSICIONES.- Badminton, 15 puntos; Lautaro y Unión Coya, 14; Unión Veterana, 13; Chipordal, 12; Tricolor Municipal, 10; Teno, 8; Atlético Caupolicán, 7; General Velásquez, 5: Fiat Rancagua, 2

ZONA NORTE

CHILENA DE DEPORTES 2, FUNDICION CHAGRES 0.

Jugado en Valparaíso dirigidió el árbitro Pedro Ybañez
Goles: 60 minutos, Juan Becerra, 90, Carlos Ulloa.

ENAMI, 4, TRASANDINO 0.

Jugado en Concón ante el árbitro Carlos Barra.
Goles: 30 minutos Nelson Aravena; 55, Luis Ramos; 75 y 79, Nelson Aravena.
Trasandino que era uno de los punteros de la primera rueda, estuvo muy bajo, facilitando la labor del contrario, que estuvo bastante acertado.

FIATA CERRILLOS 6, UNION CEPOL 2.

Jugado en Maipú; árbitro, Pedro Olmedo.
Goles: 1 minuto, Luis Soto (UC), 4 Jorge Sepúlveda (FC); 15, Bernardo Salvi (FC); 17, Luis Escobar (FC); 51, Patricio Barros (FC); 58, Luis Soto (UC), de penal; 70, Angel Rodríguezz (FC); 89, Miguel Munizaga (FC).

POSICIONES.- Chilena de Deportes, 12 puntos; Trasandino, 10; Fiat Cerrillos y Enami, 9; Fundición Chagres Unión Cepol y Defensor, 8; Comercio, 2.

ZONA COSTA

HURACAN 2, BATA 2

Jugado en Llo Lleo, ante el árbitro Mauricio Pérez.
Goles: 8 minutos, Patricio Villarroel (B); 17, Fernando Arancibia (H); 72, Juan Andrade (H); 87, Manuel Galleguillos (B) Un buen cotejo ofrecieron los dos punteros en empate de la Zona. El juego fue en general rápido y de buena disposición, apreciándose con ligeras mejores posibilidades al conjunto local, por lo que Bata hubo de emplearse al máximo.

ANDARIVEL 1, SOINCA 0.

Jugado en El Monte; dirigió el árbitro Edmundo Vergara.
Gol: lo hizo Hugo Lizana, a los 57 minutos.

MALLOCO 0, SAN MIGUEL 1.

Jugado en Malloco; árbitro, Luis Ramírez.
Gol: lo marcó Domingo Rubio, a los 9 minutos.

IGNACIO SERRAÑO 0, LAN CHILE 1.

Jugado en Melipilla ante el árbitro Guillermo Chacón
Gol: lo marcó Orlando Uribe, a los 57 minutos.

MUNICIPAL TALAGANTE 1, INSA 1.

Jugado en Talagante ante el árbitro Héctor Poblete.
Goles: 3 minutos, Lorenzo Cerón (I), de penal; 81, Manuel León (MT).

POSICIONES.- Huracán y Bata, 14 puntos; Andarivel, 13; Insa 12; Soinca, 11; LAN Chile, 10; San Miguel, 9; Malloco y Municipal Talagante, 6; Ignacio Serrano, 5.

ZONA CENTRO

ARRIETA GUINDOS 2, PATRICIO LINCH 1.

Jugado en La Reina, ante el árbitro Héctor Bernal.
Goles: 33 minutos, Miguel Quiroz, (PL), 46, Rafael Pastén (AG), 66, Luis Salazar (AG).

MAIPO 1, FATUCEN, 1.

Jugado en Maipo, dirigió el árbitro Leopoldo Guerrino.
Goles: 60 minutos, Víctor Riquelme (H), 85; Raúl Silva) (F).

GASCO 0, MADEMSA 3.

Jugado en Santiago, cancha Cia de Gas; árbitro, Félix Araya
Goles: 13 y 49 minutos, Pedro Lobos; 71, Melitón Quiroz.

METALURGICO FARO 1, SAN BERNARDO CENTRAL 0.

Jugado en Nos ante eel árbitro Rosamel Cepeda.
Gol.- Lo marcó Víctor Gorga, a los 15 minutos.

POSICIONES.- Arrieta Guindos, 13 puntos; Municipal Las Condes, 12; Mademsa, 11; Metalúrgico Faro, 10; Fatucen 9 San Bernardo Central, 8; Gasco, 6; Maipo 5; Patricio Lynch, 4.



Luis Muraro: vuelve a las pesas después de 2 años, dispuesto a todo.

En Santa Laura:

CON EL ACELERADOR A FONDO SANTIAGO FRENTE A AUDAX

Palestino - Colchagua, en el preliminar

Con una reunión doble en Santa Laura se completa esta tarde, a partir de las 13.30 horas, la quinta fecha de la primera rueda del Campeonato de Ascenso.

A primera hora deben jugar Palestino 23 puntos en la tabla con Deportes Cochagua, que suma 15. A las órdenes de Ricardo Keller los equipos inicialmente formarán de la siguiente manera: PALESTINO: Strauch; Iribarren, Miranda, Ibáñez Castañeda, Morales, Livingstone, Gallardo, Olivares, Azócar y Quintanilla. COLCHAGUA: Marín, Espicto, Barrientos, Poblete, Gutiérrez, Sepúlveda, Méndez, Pino, Calderón, Orellana y C. Gutiérrez.

En el encuentro estelar de la jornada se miden Audax Italiano, cuarto con 20 puntos, con Santiago Morning, que lleva 18 en prometedor repechaje. Arbitra Luis Pérez, a cuyas órdenes los equipos formarán así: AUDAX: Di Meglio; Avendaño, A. Vargas, Leiva, Valenzuela, L. Vargas, Gallegos, Godoy, Méndez, Yáñez y Gamboa. SANTIAGO MORNING: Godoy; Alvarez, Vargas, Iturra, Rosales, Pio González, Valenzuela, S. González, Mora, Quiróz y Garret.



El punterito Garret, esta tarde en la alineación de Santiago frente a Audax Italiano. Por las ubicaciones en la tabla deberán jugar un verdadero clásico.

EL PENTATLON MODERNO EN LA UNION SOVIETICA

En pentatlón moderno soviético celebra en julio próximo una fecha conmemorativa: cumple 20 años. En la URSS se comenzó a cultivarse con motivo de la salida de los deportistas soviéticos a la arena olímpica en 1952.

Entonces los deportistas soviéticos quedaron los quintos, en la clasificación por equipos, entre 19 aspirantes. En la clasificación individual Igor Novikov quedó en el cuarto lugar (participaban 51).

Estos resultados fueron considerados por los observadores deportivos extranjeros como un gran éxito de los pentatlonistas soviéticos y como una participación prometedora con vistas al futuro.

El primer éxito grande se logro en 1955, cuando Konstantin Salnikov salió campeón mundial. Y en la temporada siguiente la selección soviética ganó el torneo de los pentatlonistas de los XVI Juegos Olímpicos, en la clasificación por equipos.

A partir de entonces los deportistas soviéticos mantienen firmemente la fama de líderes del pentatlón moderno mundial, fama que comparten con los pentatlonistas húngaros. Hace ya quince años que los equipos de estos dos paises distribuyen invariablemente entre sí el oro y la plata de los Juegos Olímpicos, de los campeonatos mundiales y de otras competiciones del más alto rango.

En estos veinte anos el deporte soviético ha promovido de sus filas toda una pléyade de magníficos maestros del pentatlón moderno, el más relevante de los cuales fue y sigue siendo Igor Novikov cuatro veces campeón mundail y dos veces medalla de plata de los campeonatos mundiales y diez veces campeón nacional.

Habiendo comenzado desde el cero, con tímidos e inseguros pasos, el pentatlonismo moderno en la URSS se convirtió en un deporte popular y masivo, al que se dedican hoy 100 000 deportistas.

En los XIX Juegos Olímpicos de México los pentatlonistas soviéticos cedieron la primacia en la clasificación por equipos a los húngaros. Pero, no obstante se disponen a partir para Munich plenos de esperanzas optimistas.

El líder de la selección soviética sigue siendo Boris Onischenko, campeón mundial de 35 años. Este deportista, que pasó la escuela olímpica en Tokio (medalla de oro en la clasificación por equipos) y en México, conserva envidiable estabilidad y combatividad. Lo mismo se puede decir de los toros dos veteranos: Pável Ledniov y Leonid Ivanov.

Como candidatos a la selección olímpica de la URSS tambien han sido señalados varios deportistas jóvenes. En primer término, Vladidimir Smmeliov, campeón de la V Espartaquiada de verano de los pueblos de la URSS de 1971. Es interesante que en el pentatlón moderno Vladimir de hecho es todavia un novato: es solamente el tercer año que cultiva este deporte, antes su afición eran las pruebas combinadas marítimas, donde llegó a ser hasta campeón de la URSS. Antes él jamás habia montado a caballo, no tenia noción de la esgrima y habia tirado sólo con armas de pequeño calibre.

Quien conoce las utilidades del pentatlón moderno comprenderá lo que significa dominarlo en dos años, además, dominarlo hasta el punto de elevarse a la altura de campeón nacional. La principal explicación de este "Milagro" es la extraordinaria capacidad de trabajo, la audacia y el fantástico cariño que Shmeliov experimenta por el deporte.

Víctor Siliajin de 24 años, es otro candidato a la selección nacional para el pentatlón clásico es aún muy joven. Pero ha mostrado ya que puede competir con cualquiera. La temporada pasada ganó un gran torneo internacional y acumuló seis veces seguidas la suma de 5.000 puntos. Es un testimonio de su alta calidad.

Vladimir Schmeliov, pentatlón moderno.

Igor Novikov.

Juan Sánchez:

CON EL TRABAJO Y LAS PESAS SOBRE LOS HOMBROS

El campeón gallo cuenta el drama de los pesistas-obreros que, después de la dura jornada laboral, deben quitarles horas al descanso para practicar este sacrificado deporte.

"Si no me ayudan, tendré que retirarme, porque no puedo ajustar mi jornada de trabajo, que es muy pesada, con los horarios de entrenamientos, que son también agotadores", declaró al término de la competencia zonal de halterismo, el recordman gallo Juan Sánchez, de la capital, quien fuera calibrado por el ojo experto del técnico cubano que estuvo en el torneo nacional de hace un par de meses" como uno de los **pocos valores que podrían convertirse en campeones futuros si fueran ayudados por las autoridades deportivas".**

Pero, como lo manifiesta Sánchez a él ni a ningún otro pesista, a pesar del enorme despliegue de entusiasmo demostrado, como lo acredita el hecho de haber superado un record nacional y empatado otro dos, nadie lo ayuda, está solo luchando contra las dificultades de un deporte difícil, sacrificado, que exige gran desgaste de energías.

DEL TORNEO A LAS PESAS

Lo peor, como señala el campeón de los gallos, es que no se les dan las facilidades laborales, en cuanto a horario, que necesita un pesista para ponerse en o condiciones de competir con probabilidades en el Sudamericano de B'Aires, por ejemplo, este otro año, y muy especialmente para los Panamericanos, donde todos nuestros atletas deberán exigirse a fondo.

"Si no cooperan conmigo, no podré seguir entrenando-, **dice el pesista. Soy casado y no puedo dejar de trabajar, tengo responsabilidades propias de un obrero en un trabajo que demanda gran desgaste físico. Soy tornero y debo permanecer de pie durante toda la jornada laboral. Después, sobre las horas de trabajo debo ir a entrenar.. y hay que tomar en cuenta que el training para llegar en buenas condiciones a al sudamericano y después a los Panamericanos, debiera ser de 3 o 4 horas diarias... ¿Se da cuenta lo que este ritmo significa para un trabajador**

A LA GRACIA DE DIOS.

Sabemos perfectamente, que, en general, dado el modesto origen de nuestros pesistas, deben estos realizar esfuerzos significativos para practicar su deporte. Además, la mayoria de ellos no cuenta con un regimen alimentario ni una estructura física adecuada para perfeccionarse en este especialidad tan exigente en este sentido. Campeones como Sanchez, tan poco son favorecidos con trabajos acordes con los entrenamientos. Estos valores son dejados a la gracia de Dios, que crezcan con el puro entusiasmo como abono.

Este es el panorama que tendra que enfrentar el técnico cubano que llegará proximamente, según la promesa de Madrigal cuando estuvo en Chile y gestiones del Comité Olímpico. Pero, es cosa segura que Sanchez será de los primeros en ser llamados a la preselección panamericana... Ojalá para entonces se haya hecho algo por él.

EL CAMPEON QUE VOLVIO.

Este es otro. No compitió el sábado, pero sin embargo detenta todos los records de su categoría, la mediana, y recién se está reintegrando al deporte de las pesas, después de dos años de ausencia. Pero, la atracción de las competencias y del tinglado, venció ahora las dificultades que lo mantuvieron alejado de este deporte y tenemos nuevamente a Juan Muraro dispuesto a recuperar lo perdido e ir mucho más allá.

"Pienso ir al S.A. de Buenos Aires, pero no a pasar, sino a ganar, a conquistar titulos.. Después de todo mis marcas no están lejos de los records continentales, así es que posibilidades tengo.. Más aún si se toma en cuenta que he recuperado en solo 8 entrenamientos un 80% de mi rendimiento. "Muraro se ve lleno de optimismo, dispuesto a vencer, a ratificar sus títulos y a convertirse en uno de los mejores elementos que llame el técnico cubano que venga al país a la preselección.

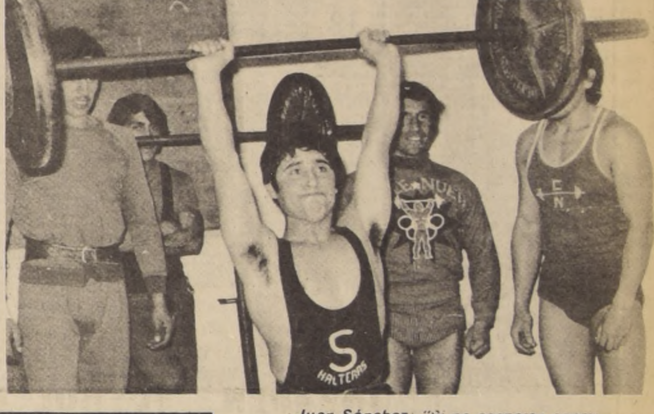
Por lo demás, según se lo han hecho saber sus colegas de pesas **"está en onda cubana, por cuanto se pudo comprobar que la técnica de los pesistas caribeños que vinieron al campeonato nacional, sobre todo en fuerza, en muy similar a la que caracteriza a Juan Muraro.**

PESISTA Y VULCANO

A todo esto, el Director Técnico de la Federación de Pesas, va a Cuba a especializarse. Cuando vuelva a de la Habana, será el unico entrenador de halterismo en Chile con titulo universitario.

El Comité Olímpico, por su parte, no está inactivo en cuanto a pesas se refiere. Hace poco encargó la fabricación de 20 barras, olímpicas, provistas de pesas pr 150 kilos cada una, al destacado halterista argentino chileno, Roberto Longo, de Valparaiso, que el sábado se clasifico campeón zonal de la categoría mediano. Longo es un deportista que trabaja doble por su deporte..

El problema más grave que va quedando a la muchachada pesista es encontrar a la brevedad un local para condicionar el gimnasio que está dispuesto a financiar el Comité Olímpico y poder ubicar allí los implementos cuando estén listos, dentro de poco. Si no, cada preseleccionado tendrá que llevarse las pesas para la casa para entrenarse en su pieza



Juan Sánchez: "Si no cooperan conmigo, tendré que retirarme".

Primer equipo del Deportivo "Fantas" actual puntero del torneo de baby-fútbol del Centro de Padres y Apoderados del Instituto Miguel-León Prado.

"FANTAS" PUNTERO EN EL BABY FUTBOL DEL M. LEON PRADO

Con todo exito sigue disputándose el campeonato anual de baby fútbol, que organiza el Centro de Padres y Apoderados del Instituto Miguel León Prado, en el que toman parte 24 equipos, todos de mucha capacidad.

Hasta el momento, la competencia la encabeza el elenco "Fantas", a quien dirige desde la banca el "Gutendorf" de San Miguel, Angel Fey. Integran el equipo: Vicente Poblete, Fernando Inostroza, Waldo Valenzuela, José Lara (Capitán), Saúl Alfredo Muñoz, Guillermo Meisemchler y Hernán Pacheco.

El torneo proseguira semanalmente con partidos programados para los días lunes, miércoles y viernes.

CANAEMPU AVANZA EN EL FUTBOL COMERCIAL

Prosiguiendo con el Campeonato de foot-ball organizado por la Asociación Comercial el sabado último se cumplió una fecha más de esta competencia.

En esta oportunidad el representativo de Canaempu enfrentó al conjunto de GILDEMEISTER con sus 2 equipos y lo venció 3x0 con el 2° y 1er cuadro.

Para esta ocasión la formación del 2° equipo fue Vicencio Hevia; Rivera y Aravena; Alberto González y L. González; Valdés, Vigoreaux, Leiva, Garces y Alvarez. Ingresaron en el 2° tiempo Pacheco x Aravena y Torres x Valdés. Los goles fueron señalados por Alvarez (2) y Caces.

El primer equipo, de Canaempu, salió de perdedores y logró un laborioso triunfo, producto de goles marcados por Opazo y Barrera (2) Su formación fue la siguiente: Valenzuela, Jaime Fuentes, Bustos (Opazo) Rivera y Ruz; Carlos Fuentes y Le Fevre; Barrera Poblete, Linderman (Vera) y P. Gonzalez.

Partido de trámite intenso con cierta rudeza en algunos pasajes ptr la fuerza y tenacidad de jugadores de ambos conjuntos y un arbitraje aceptable para esta clase de partidos. Gran actuación del mediocampo azul donde Carlos Fuentes y Le Fevre (veterano defensor de vasta experiencia) apoyaron constantemente a sus delanteros, obligando a la defensa de Gildemeister a un trabajo agotador que no pudo impedir que su arquero fuera derrotado en tres oportunidades.

La tabla de posiciones sigue sin variaciones, manteniendo a Ferriloza y Tránsito Municipal en los primeros lugares y a Sodimac como colista absoluto. El elenco de CANAEMPU, poco a poco, se acerca a los primeros lugares.



LOTERIA

de Concepción

LISTA OFICIAL DEL SORTEO Nº 1.163 EFECTUADO EL 6 DE AGOSTO DE 1972

LEYES: 4885 Y 5443 – EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

[illegible]

Large prize figures that can be read among the columns:

Número	Premio
01406	E° 5.000
01578	E° 5.000
02605	E° 5.000
02633	E° 5.000
02660	100 MIL ESCUDOS
02972	E° 5.000
02978	E° 5.000
03864	E° 5.000
04060	E° 5.000
05380	E° 5.000
05732	100 MIL ESCUDOS
05786	E° 5.000
06778	E° 5.000
07338	E° 5.000
07531	100 MIL ESCUDOS
07920	E° 5.000
07965	E° 5.000
08170	100 MIL ESCUDOS
08231	E° 5.000
08799	10 MIL ESCUDOS
10469	E° 5.000
10610	10 MIL ESCUDOS
11940	E° 5.000
12111	APROX. E° 4.818,50
12112	5 MILLONES DE ESCUDOS
12113	APROX. E° 4.818,50
12854	E° 5.000
13016	E° 5.000
13019	10 MIL ESCUDOS
13182	E° 5.000
13271	E° 5.000
14131	50 MIL ESCUDOS
14247	E° 5.000
14468	E° 5.000
14641	E° 5.000
14948	E° 5.000
15522	50 MIL ESCUDOS
15700	10 MIL ESCUDOS
16827	E° 5.000
18040	E° 5.000
18091	100 MIL ESCUDOS
19513	E° 5.000
20005	E° 5.000
20037	E° 5.000
20144	E° 5.000
20770	10 MIL ESCUDOS
21087	10 MIL ESCUDOS
21290	E° 5.000
21841	E° 5.000
22213	10 MIL ESCUDOS
22775	E° 5.000
24039	E° 5.000
24108	10 MIL ESCUDOS
24492	E° 5.000
25553	E° 5.000
25661	E° 5.000
25812	10 MIL ESCUDOS
25964	E° 5.000
26351	E° 5.000
27325	10 MIL ESCUDOS
27731	10 MIL ESCUDOS
28157	10 MIL ESCUDOS
28268	E° 5.000
28492	E° 5.000
28976	E° 5.000
29434	E° 5.000
29616	E° 5.000
30326	E° 5.000
30846	E° 5.000
31256	E° 5.000
31461	E° 5.000
32023	500 MIL ESCUDOS
32159	50 MIL ESCUDOS
32589	E° 5.000
32673	50 MIL ESCUDOS
32825	10 MIL ESCUDOS
33046	10 MIL ESCUDOS
33875	10 MIL
34118	E° 5.000
34292	50 MIL ESCUDOS
34780	E° 5.000
36158	50 MIL ESCUDOS
36189	E° 5.000
36377	E° 5.000
36457	E° 5.000
36934	E° 5.000
37328	E° 5.000
37764	E° 5.000
37799	50 MIL ESCUDOS
38240	E° 5.000
38760	50 MIL ESCUDOS
39118	E° 5.000
39216	E° 5.000
39550	E° 5.000
40074	E° 5.000
40288	10 MIL ESCUDOS
40405	E° 5.000
40622	10 MIL ESCUDOS
41236	E° 5.000
42514	10 MIL ESCUDOS
42539	200 MIL ESCUDOS
42769	10 MIL ESCUDOS
43010	E° 5.000
43512	E° 5.000
43822	50 MIL
44132	E° 5.000
44325	E° 5.000
44711	50 MIL ESCUDOS

EL BOLETO Nº 12112

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

5.000.000

DE ESCUDOS

VENDIDO EN SANTIAGO

A Todos los Boletos cuya Terminación sea

2

Les corresponde E° 520 al Entero y E° 26 al Vigésimo, además del premio que figura en la presente lista.

ENRIQUE ACUÑA LECERF, Contador — DANIEL BRIEBA SOFFIA, Notario — GERMAN HINOJOSA GONZALEZ, Contralor — CARLOS BOCCA BERTOLOTTO, Gerente



LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. — NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS

Club Hípico

Miércoles 9 de Agosto

PRIMERA CARRERA a las 12,30 horas 1.200 Mts. CONDICIONAL (1a. Válida para la Apuesta Triple).

1336	A. Abarca	17	1	Babucha	53	C. Leighton	4
1336	C. Covarrubias	9	2	Bold Lass	53	C. Rivera	9
917	G. Sarmiento	10	3	Escoleta	53	G. Lizama	5
1426	G. Julia	10-13-10	4	Escolta	53	O. Valenzuela	0
1426	A. Carreño	6-13	5	Escuadrilla	53	N. Urrutia	11
—	P. Bagú	—	6	Forestal	53	L. Gutiérrez	3
1425	P. Valderrama	10	7	Importada	53	N.N.	7
1426	V. Contreras	5	8	La Xirgú	53	N.N.	8
1425	C. Tapia	2	9	Laura C.	53	C. Sepúlveda	13
1331	C. Cavieres A.	10	10	Mil Colores	53	N.N.	14
1305	L.A. García	6-5	11	Quetra	53	S. Soto	12
—	J. Inda	—	12	Tabana	53	A. Poblete	2
—	E. Inda	—	13	Verince	53	H. Ulloa	1
1213	M. Velarde	9-16	14	Vilauya	53	N.N.	6



SEGUNDA CARRERA A LAS 13,00 horas 1.200 Mts. CONDICIONAL. (2a. Válida para la Apuesta Triple).

1134	O. González	7-10	1	Escogida	53	L. Yáñez	4
1427	V. Contreras	5-9	2	Esplendorosa	53	N.N.	9
1427	A. Carreño	rodó -6	3	Herbácea	53	N. Urrutia	5
916	C. García	8-16	4	Hormilla	53	L. Cifuentes	10
1425	G. Sarmiento	12	5	Limousine	53	C. Rivera	11
1425	G. Juliá	10-3	6	Lotera	53	J. Miño	3
1427	M. Velarde	17	7	Marilov	53	N.N.	7
1426	A. Abarca	6-15	8	Niquelada	53	C. Leighton	8
1010	A. Breque	11-12	9	One Way	53	S. Vásquez	13
1425	A. Bagú	13	10	Royal Filly	53	N.N.	12
1426	O. Silva	3	11	Siempre Ambar	53	N.N.	2
1425	A. Sepúlveda	9-8	12	Sporting Girl	53	L. González	1
1426	E. Inda	?	13	Trevise	53	C. Sepúlveda	6



TERCERA CARRERA a las 13.30 horas 1.200 Mts. CONDICIONAL. Serie A. (3a. Válida para la Apuesta Triple).

1425	A. Carreño	4-4	1	Bemontia	53	S. Vásquez	4
1427	L. Díaz	3-4	2	Breche	53	S. Azocar	15
—	M. Velárde	—	3	Casapalca	53	N.N.	9
1404	O. González	2-13	4	Clarecer	53	L. Yáñez	5
1239	G. Sarmiento	12	5	Elfish	53	C. Rivera	10
1355	V. Contreras	15	6	Lobita	53	J. Carrasco	11
1336	J.M. Baeza	2-10	7	Maritza	53	G. Fernández	3
1415	R. Quiroz F.	10-11	8	Miss Track	53	P. Cerón	7
1426	C. Tapia	4	9	Moni	53	C. Sepúlveda	8
1413	F. Castro C.	5-11	10	Pandillera	53	N.N.	13
1427	P. Valderrama	2-5	11	Pelargonia	53	N.N.	14
—	E. Pinochet	—	12	Profetisa	53	R. Jacquez	14
1425	E. Inda	6	13	Tirolita	53	N.N.	12
1425	C. Bagú	5	14	Vespertina	53	C. Leighton	2
—	E. Inda S.	—	15	Vidarra	53	J. Tamayo	1
					53	N.N.	6



CUARTA CARRERA a las 14,00 horas 1.600 Mts. CLASICO. Juego a Ganador y Dupla Exacta.

1287	O. Silva	2	1	Discolo	59	V. Ubilla	4
1387	A. Valdés	3-3-1	2	Truf Truf	59	P. Ulloa	5
1358	A. Breque	5-3	3	Sisal	53	S. Vásquez	3
1037	P. Valderrama	1-1	4	Taipán	52	J.M. Aravena	2
1358	A. Valdés	6-4	5	Samaniego	51	S. Azócar	1



QUINTA CARRERA. a las 14.35 1.100 metros. Condicional. 1a. válida para la apuestra quíntuple.

1421	A. Vodanovic	12	1	Dolcnevito	58	N. Urrutia	4
1391	G. Melej	3-4	2	El Trueno	58	C. Jorquera	15
1375	L. Santos	8-8-5	3	Granizo	58	R. Jacquez	9
1408	J. Silva	4	4	Liberato	58	Pereira	5
1411	P. Bagú	15	5	Melano	58	P. Ulloa	10
1340	P. Bagú	17	6	Negado	58	N.N.	11
1314	J. Posadas	11-12	7	N. Espacial	58	M. Grasso	3
1315	T. Jacial	reaparece	8	Piaget	58	J. Pérez	7
1038	G. Juliá	5-10	9	Ponderado	58	C. Valenzuela	8
1405	J. Melero	reaparece	10	Querendón	58	N.N.	13
1319	G. Bagú	4	11	Rapado	58	N.N.	14
1390	G. Urquidi	2-4-6	12	Satisfecho	58	R. Navia	12
1408	L. Herrera	12-9	13	Zarevich	58	P. Aliaga	2
1401	E. Scaia	reaparece	14	Beato	52	S. Soto	1
1169	J. Inda.		15	Estruendoso	52	C. Sepúlveda.	6

Corral: 5 con 6



SEXTA CARRERA. a las 15.10 1.200 metros. 8a. serie. Ind. 12 e inf. 2a. válida para la apuesta quíntuple.

1430	V. Contreras	9-15-11	1	Mascarilla	55	V. Bravo	16
1430	V. Contreras	3-4-6	2	Regalón	55	J. Carrasco	4
1359	V. Contreras	reaparece	3	Harpagón	52	G. Fernández	15
1380	S. Fuentes	4-2	4	Silba	55	G. Lizama	9
1401	S. Fuentes.	3-8	5	Starlight	48	J. Trujillo	5
1431	H. Gazmuri	5	6	Vieil Amour	55	J. Aravena	18
1405	O. González	4-9	7	Zari	55	J. Pérez	10
1431	E. Becar	10	8	Alce	54	F. Carvajal	11
1196	E. Becar	reaparece	9	Peñaflorino	48	L. González	3
1431	E. Inda S.	9	10	Cornellana	54	N.N.	7
1405	A. Bullezú	6	11	Floreo	55	J. Sepúlveda	8
1430	C. Bagú	7-11-13	12	L. Patricia	53	P. Cerón	17
1412	A. Sepúlveda	14-7-7	13	R. Colorado	53	D. Basoalto.	13
1431	M. Beeza G.	15-7	14	Stalinda	53	A. Pereira	14
1405	A. Abarca	3-6-5	15	Balón	51	C. Leighton	12
1380	E. Sijl	14	16	Cory	51	J. Mendoza	2
1401	L. Gajardo	10-5	17	Pampera	50	N.N.	1
1380	J. Bernal	8-12	18	Jaguar.	49	E. Cabrera.	6

Corrales: 1 con 2 y 3; 4 con 5 y 8 con 9

SEPTIMA CARRERA a las 15.40 1.200 metros. 7a. serie B. Ind. 3 al 8. 3a. válida para la apuesta quíntuple.

1303	E. Vidal	reaparece	1	Bravío (R4)	55	J. M. Aravena	16
1434	E. Inda S.	11-5-9	2	Cautivo	5	N.N.	4
1339	A. Valdés.	15	3	Macerata	54	H. Ulloa	15
1289	E. Inda	1	4	Querelladora	54	E. Guzmán	9
1376	S. Alamos	4-3-5	5	Dingo	53	M. Ramírez	5
1360	S. Alamos	reaparece	6	Narro	52	C. Rivera	10
1430	J. Silva	3-3	7	Domadora	53	V. Ubilla	11
1389	P. Molina	1-8	8	Karate	53	J. Carrasco	3
1408	A. Bullezú	8	9	Stocky	53	C. Sepúlveda	7
946	G. Urquidi	reaparece	10	Stormy	53	R. Navia	8
1422	H. Miranda	reaparece	11	General	51	J. Aracena	17
1405	J. B. Argagnon	6-3	12	Rada	51	J. Duarte	13
1405	J. M. Baeza	3-2	13	Torpedo	51	L. Cifuentes	14
1300	O. Silva	reaparece	14	Inesperada	50	N.N.	12
14321	H. Gazmuri	2	15	M. del Plata.	50	H. Olguin	2
1401	G. Juliá	1	16	Simulacro	50	R. Clavería	1
1430	D. Miranda.	3-2	17	Yomita.	50	J. Miño.	6

Corral: 5 con 6.



OCTAVA CARRERA. A las 16,10 horas. 1.200 metros. 4a. serie Indice 23 al 33. Cuarta válida para la apuesta "QUINTUPLE".

1379	T. Jacial A.	2	1	Astro.	58	J. Pérez	4
1428	A. Carreño.	10-5	2	P. Valiente.	57	N. Urrutia	9
1378	J. Silva.	8-5-7	3	Mi Lindita.	55	V. Ubilla	5
1410	O. González.	7-6	4	Cooper Red.	53	L. Yáñez	3
1347	E. Carreño.	1-2-2	5	Estilo.	53	S. Vasquez	7
1410	J. Melero.	10	6	Río Cautín.	49	L. Toro	8
1362	G. Sarmiento.	Reaparece.	7	Tetralogía.	49	J. M. Aravena	2
1437	M. Velarde.	4-1-8	8	Galleuque.	48	N. N.	1
1390	V. Ramírez.	10.	9	Mefisto.	48	R. Sagardía	6



DEDUCCION, que defendía el pronóstico exclusivo de "LA NACION", galopó el clásico Arturo Lyon Peña. Juan Barraza estuvo en la silla de esta potranca que prepara Juan Melero.

MUCHOS PREPARADORES DESCONFORMES...

Junta de Comisarios del Club Hípico no sabe apresiar apreciar el desarrollo de la carreras

PRIMERA CARRERA.- Reclamó: O. López (BARANDAZO) contra R. Navia (OBLADI) por estrellarlo a los 10 metros corridos. Casuales.

TERCERA CARRERA.- Dio cuenta: S. Vásquez (CANTAGALLO) que corrió zigzagueando. Se notifica a su preparador que lo adiestre para correr. El J. de Partida notifica al preparador de SNOW BOY que lo adiestre para partir.

Dio cuenta además: C. Leighton (PAULING) que se negaba a correr en esta pista. Se notifica a su preparador que lo adiestre para correr a esta mano.

CUARTA CARRERA.- Reclamó: S. Vásquez (ARGOLLERA) contra L. Toro (HUSORO) por la entrada de la recta y L. Cifuentes (PROMOCION) contra J. Toro (ESTANCILLA) por cruzarlo a los 500 metros de la meta. Casuales.

Dieron cuenta: L. Cifuentes (PROMOCION) que se estrelló en el partidor y E. Suárez (LAUREANUS) que se fue de punta en dos oportunidades en el curso de la carrera.

QUINTA CARRERA.- Dio cuenta: J. Duarte (REGENBOGEN) que no pudo cumplir las instrucciones recibidas de correr de atrás, debido a que partió rezagado, y al exigirlo para alcanzar el grupo, se puso muy duro, pues corría muy fogozo.

Se presentó el preparador Sr. Augusto Breque V. a manifestar su disconformidad con la conducción de su pupilo REGENBOGEN, pues había dado instrucciones de correr de atrás y su jinete J. Duarte no las cumplio.

SEXTA CARRERA.- Reclamó: R. Jaque (ENCERRADA) contra J. Gutiérrez (TERUTERU) por cruzarlo al partir. Casual.

Dieron cuenta: A. Trujillo (DIAMANTINA) que se estrelló en el partidor apretándose la pierna en el partidor; J. Salinas (MUÑECA DE TRAPO) que la notó sentida. Se acordó exigir un certificado veterinario a su preparador, el que deberá presentarlo a la H. Junta para que se autorice su inscripción. L. Rivera (FASTO) que partió rezagado. El J. de Partida notifica a su preparador que lo adiestre para partir; N. Urrutia (PAMPERA) que se fue de punta, al partir, estando a punto de rodar y que posteriormente, se abrió en la curva y en la recta. Se presentó el preparador Sr. Luis Gajardo a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupila PAMPERA, agregando, que atribuye su mala performance a los contratiempos señalados por su jinete, y que además, como se encuentra en muy buenas condiciones, mantendrá su inscripción para el próximo Miércoles 9 de agosto.

SEPTIMA CARRERA.- Reclamo: J. Pérez (TEBANES) contra R. Navia (ATRACTIVO) por abrirlo en las primeras distancias. Casual.

Dieron cuenta: N. Urrutia (JAQUIMAZO) que se abrió al partir y L. Murillo (MANES) que se estrelló en el partidor y que partió rezagado. Se notifica a los preparadores de JAQUIMAZO y MANES que los adiestren para partir.

NOVENA CARRERA.- Reclamó: V. Ubilla (IBICE) contra G. Lizama (TORBELLINA) por cruzarlo a los 100 metros corridos. Casual.

Dio cuenta: S. Azócar (ITALIANA) que partió rezagada y que posteriormente le tocó correr por la parte más pesada de la pista.

DECIMA CARRERA.- Dieron cuenta: C. Jorquera (ENRIQUE A) que no pudo cumplir las instrucciones de correr entre los punteros, debido a que partió rezagado; A. Salas (PRUDENCIO) que no pudo cumplir las instrucciones de correr colocado, debido a que corría muy pesado de cabeza, sin poderlo dominar; R. Clavería (SIMULACRO) que se fue de punta a la entrada de la recta y que corrió por la parte más pesada de la pista; A. Pereira (REGALON) que se iba de punta en las primeras distancias y que posteriormente se abría en el curso de la carrera.

Se suspendió en 30 días a LA ESPAÑA debido a sus reiteradas malas carreras.

DECIMOPRIMERA CARRERA.- Dieron cuenta: P. Cerón (TONADITA) que partió ligeramente rezagada; E. Suárez (ROSERA) que no le respondió. Se presentó su preparador Sr. Eduardo Zijl a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupila, agregando que en vista de su mala carrera, la hará examinar en la Clínica Veterinaria; A. Salas (TREVISANA) que recibió un champazo en la cara a la entrada de la recta, no pudiendo exigir debidamente. Se presentó el preparador Sr. José Posadas a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupila, y agregó que atribuye su mala performance a lo declarado por el jinete A. Salas. Además, como se encuentra en buenas condiciones de training, mantendrá su inscripción para correr el próximo miércoles 9 de agosto. L. Rivera (GATUVELA) que partió rezagada, no pudiendo cumplir las instrucciones de correr entre los punteros; J. Miño (AISLADO) que partió ligeramente desmejorado, no pudiendo cumplir las instrucciones de correr colocado y L. Toro (ALITALIA) que se le cayó la huasca a la entrada de la recta, sin poder exigir.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.- Reclamaron: M. Pereira (NIÑITA DYNA) contra C. Leighton (LOS FUERTES) y éste contra J. Pérez (EXALTADA) por cargarlos en la curva.



NOVENA CARRERA. A las 16,40 horas 1.200 metros. 7a. serie A. Indice 9 al 13. Quinta válida para la apuesta "QUINTUPLE".

1414	E. Pinochet.	6-2	1	Sagitario	54	M. Ramírez.	16
1418	O. Silva.	Reaparece.	2	Viejo Lindo.	54	V. Ubilla.	4
1436	J. Chamorro.	13-11	3	Shere Khan	53	N. N.	15
1295	J. Jara.	15	4	Brunelleschi	52	G. Jorquera	9
1406	E. Zijil.	6-8	5	Luchador.	52	E. Lopez.	5
1434	A. Abarca.	6-2	6	Mantecon.	52	N. N.	18
1435	J. Posadas.	11	7	Trevisana.	52	N. N.	10
1435	A. Carreño.	8 rodó	8	Agradecido.	51	S. Vásquez.	11
1408	E. Inda S.	2-7-1	9	Angulo.	51	N. N.	3
1405	P. Bagú	5-3-1	10	Carterero.	51	L. Toro.	7
922	P. Inda.	Reaparece.	11	Maurio.	51	J. Jacquez.	8
1402	M. Baeza G.	9	12	Sacerdotisa.	51	L. Cifuentes.	17
1436	C. García.	2-7-6	13	Corregidor.	50	J. M. Aravena	13
1058	P. Polanco.	Reaparece.	14	Emilio	50	E. Suárez.	14
1223	C. Tapia.	Reaparece.	15	Frelon.	50	J. Miño.	12
1436	S. Fuentes.	8	16	New Master	50	R. Sagardía.	2
1434	S. González.	10-3	17	Que Brava.	50	N. N.	1
1391	V. Contreras.	5-13-9.	18	Soberbio.	50	S. Alcaide.	6

DECIMA CARRERA A las 17.15 horas 1.600 metros. 3a. serie indice 32 al 45.

1419	P. Bagú.	Reaparece.	1	Corcolén	61	P. Ulloa.	4
1432	A. Breque.	4-6-7	2	Magari.	58	S. Vásquez.	9
386	M. Velarde.	6-5	3	Llamekan	56	N. N.	5
1432	A. Abarca.	2-2	4	Rocky.	56	J. Pérez.	10
1370	J. Melero.	Reaparece.	5	Perspicaz.	55	J. Barraza.	11
1275	O. González	Reaparece.	6	Erótico.	53	L. Yáñez.	3
1432	A. Breque.	4-3	7	Buenandanza.	52	S. Azócar.	7
1386	A. Bullezu.	3	8	Marcao.	51	C. Sepúlveda	8
1386	A. Vodanovic	1	9	Bonachón.	50	R. Clavería.	2
1428	E. Inda S.	4-3	10	Galante.	49	N. N.	1
1383	J. Bernal G.	2-6	11	Mariette.	48	C. Leighton.	6



UNDECIMA CARRERA. A las 17,50 horas. 1.200 metros 6a. serie Indice: 14 al 21.

1437	G. Sarmiento	10	1	Renaico.	56	P. Ulloa.	4
1388	G. Urquidi.	1-2	2	Decorado.	55	J. M. Aravena	9
816	G. Urquidi.	Reaparece.	3	Retador	53	L. Toro	5
1437	H. Gazmuri.	14	4	Misol	54	G. Farfán.	10
918	C. Tapia.	Reaparece.	5	Braniff.	53	J. Miño.	11
1432	O. Silva.	Reaparece.	6	Love.	52	V. Ubilla.	3
1315	P. Bagú.	16	7	Minerito	52	H. Ulloa.	7
1436	L. Santos.	5-1.	8	Racimo.	52	A. Poblete.	8
1315	S. Alamos.	13	9	Armeliano	51	C. Rivera.	13
1388	S. Fuentes.	13-9	10	Dos Estrellas.	51	G. Lizama.	14
1406	K/ M. Baeza	3-3-6	11	Faustino	51	L. Cifuentes	12
1406	O. González.	3-10	12	Raphael	50	E. Suárez.	2
1388	O. González.	9-12	13	Rey Pobre.	50	R. Sagardía.	1
1402	A. Abarca.	11-1	14	Pantomima.	49	N. N.	6

PONDERADO: MOSTRO FISICO

Ponderado cumplió una excelente marca en la mañana de ayer al pasar 600 metros en 29 segundos clavados por la pista de arena del Club Hípico de Santiago. Otros cotejos:

Pista de arena

600 metros.

Martell (J. Barraza) en 31. 2/5
Faustin (L. Cifuentes) en 29 3/5
Luchador (E. López) en 31
Bellaco (C. Rivera) en 30 3/5
Sagitario (M. Ramírez) en 31

600 metros.

Birlonga (J. J. Aravena) en 38
Ponderado (C. Sepúlveda) en 29
Aratau (E. López) en 38

La Maddalena (R. Clavería) en 38

Simplezaid (C. Leighton) en 37 3/5

700 metros.

Manidura (J. Barraza) en 43 1/5
Maritza (C. Rivera) en 42 2/5
Dos Estrellas (G. Lizama) en 44 4/5

800 metros.

Pistoletazo (Aprendiz) en 52 3/5
Narcótica (E. López) en 50 1/5
Rey Moro (M. Ramírez) en 51
Cocorocó (L. Cifuentes) en 50

Ayoub Khan (R. Clavería en 51 3/5
Tántalo (A. Poblete) en 51

1.000 metros.

Buena Noche (J. Barraza) en 1.07
Bozal (J. M. Aravena) en 1.04 2/5
Adrienne (R. Clavería) en 1.03 3/5

1.200 metros.

Macuco. (L. Cifuentes) en 1.17 1/5
Flexible (J. M. Aravena) y Afanoso (R. Navia) en 1.22 3/5, iguales.
Huraña (A. Poblete) en 1.17. 4/5
Lolita Mía (J. Toro) en 1.21
Montesano (C. Sepúlveda) en 1.17 2/5
Pata Conejo (S. Azócar) en 1.18
Director (C. Sepúlveda) en 1.20 2/5, a voluntad.

1.400 metros.

Trofeo, (V. Ubilla) en 1.32, últimos 200 en 13
Viejo Lindo (A. Pereira) en 1.33
Parison (P. Ulloa) y Huelquén (V. Ubilla) en 1.32 2/5, iguales.
La Tempestad (J. Miñoz): en 1.34 3/5
Guaiquivilo (N. Urrutia) en 1.34 2/5
Norteño (V. Ubilla) en 1.31 1/5
Mefiant (A. Poblete) en 1.33 3/5
Aguilón (R. Jaque) en 1.35
Miguel Angel (L. Toro) en 1.34 2/5

1.600 metros.

Goliat (J. Barraza) en 1.46 3/5, últimos 200 en 13
Escondido (R. Sagardía) en 1.50
Fortune Teller (J. M. Aravena) en 1.47, últimos 200 en 13 3/5

1.860 metros (vuelta).

Gangocho (L. Toro) en 2.04, últimos 200 en 13
Principal (L. Toro) en 2.04, últimos 200 en 13.



O. Silva

UBILLA Y VASQUEZ, IGUALES

Sergio Vásquez y Valentín Ubilla empatan ahora el primer lugar de la estadística con 67 victorias cada uno. Entre los preparadores Oscar Silva se mantiene en el primer puesto con 42 victorias. Así quedaron las estadísticas

PREPARADORES.			JINETES		
1	OSCAR SILVA	42	1	VALENTIN UBILLA	67
2	Humberto Vera	40		SERGIO VASQUEZ	67
3	David Alvarez	34	3	Luis Yáñez	64
4	Oscar González	33	4	Sergio Azócar	61
	Juan Melero	33	5	José M. Aravena	53
6	Delfín López	29	6	Luis Toro	44
7	Julio Castro R	27	7	Gustavo Lizama	43
8	Alvaro Breque	26	8	Jorge Bórquez	38
9	Jorge Inda G.	25		Oscar Escobar	38
10	Luis E. Vásquez	24	10	Carlos Sepulveda	36
11º	Gustavo Pombo	22	11	Angel Marchant	35
12	Alejandro Martínez V	21	12	Luis Cifuentes	34
13	Antonio Bullezu	20	13	Luis Carvajal	32
	Aquiles Petit	20		Pedro Ulloa	32
	Juan Cavieres A	20	15	Ernesto Guajardo	31

6 JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado Contrato Emisión C. A. R. N° 157973, a/n. Alejandro Montt Errázuriz por E° 1.000, queda nulo.

A. 8. -6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 3674193 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a José María Mella Sanhueza, queda nula por haberse dado aviso.

A. 8. -6

QUEDA NULO por robo cheque Banco Continental Oficina Principal Serie A 5301017 por E° 2.527 de fecha 6 de agosto 1972 por haberse dado aviso.

A. 8. -6.

POR EXTRAVIO queda nula libreta 24283208 Bco. Estado Matucana.

A. 8. -6.

POR EXTRAVIO queda nula libreta Ahorro N° 876747 Banco del Estado perteneciente a Norma Echagüe Callejas.

Z. 8. 6

POR EXTRAVIO cheque serie A. U. N° 2901723 Banco del Estado 10 de julio. Por E° 2.200, queda nulo.

A. 8. 6

HABIENDOSE extraviado el cheque N° 962447 por E° 1.338,11 del Banco del Estado Sucursal Nataniel Cox, queda nulo por dar el aviso correspondiente.

A. 8.6

HABIENDOSE extraviado el cheque N° 2880610 por E° 3225 del Banco del Estado sucursal Nataniel Cox, queda nulo por dar el aviso correspondiente.

A. 8. 6

PRIMER JUZGADO concedió posesión efectiva Rafael Herrera Maturana para hijos Guillermo y Fernando Herrera Etcheberry y Rafael Herrera Puga sin perjuicio derechos conyuge, Mercedes Egea Conejeros. Practicare Secretaría Inventario Solemne dieciséis Agosto 1972, quince horas.

A-5-7-8-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Osvaldo Eugenio Aranda Ramírez, a María Cristina y Jorge Osvaldo Aranda Stagno, sin perjuicio derechos cónyuge doña Hilda Stagno Castellani. Practicaré inventario solemne 11 de agosto 1972, once horas, en Secretaría.

A-7-8-9-6

EN SANTIAGO 2 de agosto de 1972, en calle 21 de Mayo 831, se constituye el Sindicato Profesional de Comerciantes Estacionados en Paqueterías y Frutas de Comuna de Santiago, ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Luis Arnello, quedando constituida de la siguiente manera, Presidente, Rosa Hernández; Secretaria, Raquel Chávez; Tesorera, Lucrecia Vargas; Directores, Eduardo Alfaro y José Karus. Se hace la presente publicación según el artículo 378 del Código del Trabajo. La Secretaria.

A. 8. 6

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Resolución fecha 23 junio 1972, tuvo por verificado crédito de Luis Hernán Ulloa Silva por E° 82.450,13, proveniente sueldos y participaciones. Secretaria.

A-5-7-8-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alberto Barrera Barrera a Manuel, José, Luis, Margarita e Hilda Barrera Salas.

A-5-7-8-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Emilio Candia Yáñez a Elena Michelson Rivera.

A-5-7-8-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Romo Codina a María Adriana Rojas Urquieta, sin perjuicio sus derechos conyuge.

A-5-7-8-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Caín Segundo González Hernández a María Luisa y Juan González Salinas sin perjuicio derechos conyuge Rosa Salinas.

A-5-7-8-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Barrios Schneider a Olimpia Schneider Moenne-Loccoz.

A-5-7-8-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Bilbao Gutiérrez a Elisa Gutiérrez Fernández.

A-5-7-8-6

PRIMER JUZGADO concedió posesión efectiva Jaime Rojas Cabrera para René Rojas Besoain y Ana Cabrera Avendaño.

A-5-7-8-6

TERCER Juzgado Civil - Concedió posesión efectiva Elena Concha León, a cónyuge Manuel Errazúriz Davila, sin perjuicio derechos.-

A— 7- 8- 9 —6

PRIMER Jugado concedio posesión efectiva Juan Oliver Capó para herederas testamentarias Nancy Oliver Cerda y María Sureda Obrador, sin perjuicio derechos esta como cónyuge. Practicaré Secretaría Inventario Solemne ocho Agosto 1972, quince horas.

A-5-7-8-6

VERIFICACION CREDITO.- QUIEBRA Ingenieros Asociados Sigma S. A. Cuarto Juzgado Civil, resolución 7 julio 1972 tuvo por verificado crédito Beltrán Ilharreborde S. A., representada Juan Pagola I., industrial, domiciliados Avda. Recoleta 1750, ascendente E° 25.190, proveniente venta botines mineros según detalle minuta acompañada escrito verificación Secretaria.

A-5-7-8-6

EN SANTIAGO al 31 de julio de 1972 ante el Inspector del Trabajo Sr. Jorge Chacón Viera se renovó la directiva del Sindicato Profesional General de Comerciantes de la Feria Persa, para período 1972-73. Quedando constituida como sigue: Presidente, María Hernández Cortez; Secretario, José Silva Ferrer; Tesorero, Carlos Ramírez Chaparro; Directores, Carlos Parra Frías, Agustín Abarca Valenzuela. Se hace la siguiente publicación conforme a la Ley del Trabajo. El Secretario.

A-10-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Hernán Covarrubias Bernales a Consuelo Roig, Pepper, Alvaro y Alfonso Covarrubias Bernales.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Ema Droguett Guzmán, a María Angélica y Ricardo Orellana Droguett.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva María Isabel Domínguez Casanueva a José Luis, José Manuel y Carmen Borgoño Domínguez.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Tránsito Navarro, Aliste a Leontina, Geraldina, José, Francisco, Marta, María y Waldo Navarro Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Núñez.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Rosa Mora González, a Segundo Cruz Mora.- Tramítase artículos 33/37 Ley 16271.-

A-7-8-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Domitila del Carmen Lobos Espinoza a Disnelia del Carmen Lobos, sin perjuicio derechos conyuge, Francisco López González.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil concedio posesión efectiva herencia Guillermo Infante Biggs, a Verónica Infante Moller.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil- 10 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Pelegrín Sepúlveda Munita.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Elvira Mella Díaz a Fresia del Rosario Leiva Mella, por sí y cesión derechos Eduardo, Luis, Francisco, Julia y Héctor Leiva Mella.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María del Carmen Mella Perales a Judiz, Miguel Angel, Ester Lilian Awnetwant Mella, sin perjuicio derechos cónyuge, Gregorio Awnetwant Gutman, Inventario solemne practicaré 10 actual, 15 horas.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Elías González Pasarini o Elías Ignacio González Martínez a Graciela Susana, Hilda, Elena y Elías Segundo González Beltrán, Nora Eugenia y Alina Victoria González Collao.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil.- Cítase audiencia 10 actual, 15 horas, parientes menor Juvenal Barrientos Maturana, fin deliberar cuartela.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Aurora Vera Tapia a Iris y Rogelio Vera Vega; Olga del Carmen García Vera; Gastón Jorge y Nora Luisa Vera Monti y Enrique Ignacio Vera Hurtado.

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil- 10 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Guillermo Solano Bolivar.-

A-9-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Josefina Barrios Ossandon a Mario Andrés, Ruth Josefina, Hugo Alfonso, Alicia Estela, y Carlos Humberto Pacheco Barrios, sin perjuicio derechos cónyuge Andrés Pacheco Fernández- Ley 16.271

A-7-8-6

NOTIFICACION.- Ante 3° Juzgado de Letras en lo Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se presentó el abogado Juan Soto Quiroz por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, y en representación de don Carlos Germán Acosta, industrial, domiciliado en Diez de Julio N° 1269, Santiago, solicitando se inscriba a nombre de su representado en el Conservador de Bienes Raíces respectivo, una propiedad urbana ubicada en Octava Avenida N° 1375, comuna de San Miguel, departamento Pedro Aguirre Cerda, provincia de Santiago, de 507 m2, y que deslinda: norte, con Humberto Venturelli, en 10 metros; este, con Sucesión Guillermo Parada, en 50,70 metros, sur con Octava Avenida, en 10 metros, y oeste con Manuel de la Fuente Acuña, en 50,70 metros. Lo solicito en virtud arts 41 y siguientes del D. F. L. N 6 de 1968, y ley 16.640.- Se pone en conocimiento de probables interesados en esta propiedad que crean tener derechos a ella, disponen de 30 días a contar fecha última publicación para hacerlos valer en Tribunal bajo apercibimiento que si así no lo hicieran, seguirá adelante el procedimiento.

EL SECRETARIO

A 7 8 6

TERCER Juzgado Civil — Concedió posesión efectiva testamentaria Marta Amor Bermudez a cónyuge Luis Señoret Carvallo, sin perjuicios derechos.-

A-7-8-9 —6

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Luis Humberto Salas Huerta, a cónyuge María Teresa Alvarez Carrasco, sin perjuicio derechos.-

A—7- 8- 9-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Contreras Brun a Inés Villarreal O'Ryan, sin perjuicio sus derechos como cónyuge. Tramítase conformidad artículo 33 Ley 16.271 Secretaría.

A-8-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Albina Altamirano Carrasco a Rebeca y Ernesto Riquelme Altamirano, este último fallecido y representado por Cecilia Riquelme Hernández, Bernarda Gladys, Ernestina y Juan Fernando Riquelme Salazar.

A-9-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Vicente Antonio Paratori Bevilaqua, a hijas Paola María, Gabriela Angela y Giuliana Erminia Paratori Priano, sin perjuicio derechos cónyuge María Angela Priano Bevilacqua, Practicaré inventario solemne diez agosto, quince horas. Secretaría.

A-9-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Lecaros Izquierdo a hijos María José, Sergio, Pedro, Graciela y Juan Francisco Lecaros Menéndez, sin perjuicios derechos cónyuge Julia Menéndez Préndez.

A-9-6

CUARTO Juzgado amplió auto posesión efectiva José Antonio Gandarillas Huici concediéndosela además a hija legítima Carmen Gandarillas Edwards.

A-9-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Mladineo Goic a hijos Dragimir Alejandro y Kremen Santiago Mleadineo Sekulovic, sin perjuicio derechos cónyuge Catalina Sekulovic Biocina.

A-9-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Miguel Núñez Oróstegui a Aurea Mínguez Montalvo, sin perjuicio sus derechos como cónyuge. Practicaré inventario solemne diez agosto, dieciséis horas. Secretaría.

A-9-6

TERCER Juzgado Civil concedio posesión efectiva Etelvino Fernández Díaz, a María Inocencia Olvido Perfecto José Alfonso Bernardo Edelmiro Fernández Díaz y cónyuge Encarnación González, sin perjuicio derechos.-

A— 7-8 9-6—

CUARTO Juzgado concedio posesión efectiva herencia testamentaria Graciela Aldana Stegemöller a hijas legítimas María Graciela, María Elisa, María Elsa y María Luz Espinosa Aldana; Ximena Silvia, Alicia y Carmen Castro Aldana, y a nietas Ximena Silvia, Patricia Cecilia, Paulina del Carmen y Cecilia del Carmen Jara Castro, Jacqueline y Carmen Versluys Castro; María Cristina Gómez Espinosa y Luz María Elizalde Espinosa. Practicaré inventario solemne diez agosto diecisiete horas. Secretaría.

A-9-6

NOTIFICACION: Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, en expediente rol 1357-71 "ESPINOZ con CABEZAS", dictóse sentencia santiago, 24 de Julio 1972 comparece Segundo Ceferino Espinoza Carrillo, demandando nulidad matrimonio a su cónyuge Mirta Norma Eliana Cabezas Astudillo, celebrado 15 junio 1955, Circunscripción Registro Civil de Lota N° 3, departamento de Coronel, inscrito bajo N 216, invocando incompetencia funcionario autorizante. Tribunal considerando fundamentados acogió demanda, declarando nulo matrimonio.- Espejo- juez- Navas- secretaria.- lo que notifico a doña Mirta Norma Eliana Cabezas Astudillo. La Secretaría.

A-7-8-9-6

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una subestación de maniobra de 110 KV., en la comuna de Vallenar, departamento de Huasco, provincia de Atacama.

Esta subestación que se denominará Algarrobal, quedará ubicada bajo el eje de la línea Maitencillo- Copiapó a la altura del kilómetro 711 de la Carretera Panamericana y tiene por objeto suministrar energía eléctrica a la subestación Boquerón-Chañar de propiedad de la Compañía de Acero del Pacífico (C. A. P.)

En una primera etapa la subestación será operada a 66 KV y posteriormente a 110 KV.

La subestación Algarrobal ocupará terrenos fiscales.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.

A-7-8-6

QUIEBRA: Sociedad Ediciones Valores Literarios, Ltda. Primer Jdo. Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 5 junio 1972 ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico el día 1° septiembre 1971. Secretario.

C-10-6

TERCER Juzgado Civil Concedió Posesión Efectiva de José Angel Mejías Galaz a Doña Rosa Ema Mejías Acevedo, por resolución de 2 de agosto de 1972.

Z-10-6

QUIEBRA: Soc. Jaume y Cristi y Alliende Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 31 de julio 1972, fijó como fecha cesación pagos fallido el 1° agosto 1970. Secretario.

C-10-6

QUIEBRA: Sociedad Jaume y Cristi y Alliende. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 31 julio 1972 tuvo por agregada ampliación inventario, se tendrá por aprobada si no se objetare dentro plazo legal. Secretario.

C-10-6

POR EXTRAVIO de título acciones Bco. Sudamericano N° 23174 - 625 acs. 27070 - 1391 acs. 18785 - 722 acs. 14979 - 842 acs. 10629 - 950 acs. 6122 - 660 acs. 732 - 3084 acs. 31153 - 2758 acs a nombre de Inés Cobo del Campo, se anulan.

A-10-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 0203960 del Banco del Estado oficina principal por E° 7.382,44 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-10-6

NOTIFICACION. Ante 2° Juzgado de Letras en lo Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se ha presentado la abogado Eduvigis Gajardo Pinilla, por Departamento de Títulos, Dirección de Tierras y Bienes Nacionales, Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de Nehemías Guillermo Quevedo Sepúlveda, empleado; José Luis Ramírez Fernández, empleado; Robinson Hernal Gallardo Velásquez, gásfiter; Manuel Jesús Soto Cisterna, obrero; Omar Enrique Zuñiga Vergara, carpintero; Manuel Aliro Rojas Romani, empleado; Sergio Muñoz; curtidor; Carlos Humberto Hernández, operario; Luis Gerardo Mayorga Araneda, empleado; : Margarita Durán Cabezas, dueña de casa; Lorenzo Marihuán Quinchavil, obrero; Humberto Oliva Aguilera, gasfiter Juan José Vicencio Romero, gasfiter, y Elsa de los Angeles Kaplan Lara, empleada, todos domiciliados en Población Nueva Vida, solicitando se inscriba separadamente, a nombre de cada uno de sus representados, en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, las propiedades urbanas ubicadas en Población Nueva Vida, comuna de Renca, departamento y provincia de Santiago, individualizadas como sitios del Plano Catastral N° 227 de esta provincia, en la siguiente forma: Nehemías Guillermo Quevedo Sepúlveda, el sitio N° 1, cuya superficie aproximada es de 164,70 m2 y deslinda: al Norte, José Luis Ramírez Fernández, hoy sitio N° 2, en 19,75 mts; al Este, Calle Nicanor Fajardo, en línea quebrada de 7,15 mts. y 1,05 mts., respectivamente; al Sur, Pasaje sin nombre, en 21,50 mts., y al Oeste, Robinson Hernal Gallardo Velásquez, hoy sitio N° 3, en 7,75 mts.; José Luis Ramírez Fernández, el sitio N° 2, cuya superficie aproximada es de 195,15 m2 y deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 15,80 mts.; al Este, Calle Nicanor Fajardo, en 7,95 mts., al Sur, Nehemías Guillermo Quevedo Sepúlveda, hoy sitio N° 1, en 19,75 mts. y al Oeste, Robinson Hernal Gallardo Velásquez, hoy sitio N° 3, en 14,75 mts.; Robinson Hernal Gallardo Velásquez, el sitio N° 3, cuya superficie aproximada es de 183,10 m2 y deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 7,95 mts; al Este, José Luis Ramírez Fernández, hoy sitio N° 2, en 14,75 mts. y Nehemías Guillermo Quevedo Sepúlveda, hoy sitio N° 1, en 7,75 mts; al Sur, Pasaje sin nombre, en 8,15 mts., y al Oeste, Manuel Jesus Soto Cisterna, hoy sitio N° 4, en 23,00 mts.; Manuel Jesús Soto Cisterna, el sitio N° 4, cuya superficie aproximada es de 181,60 m2 y deslinda al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 8,00 mts; al Este, Robinson Hernal Gallardo Velásquez, hoy sitio N° 3, en 23,00 mts; al Sur, Pasaje sin nombre en 7,90 mts y al Oeste, Omar Enrique Zuñiga Vergara, hoy sitio N° 5, en 23,45 mts.; Omar Enrique Vergara, el sitio N° 5, cuya superficie aproximada es de 194,10 m2 y deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 8,10 mts; al Este, Manuel Jesús Soto Cisterna, hoy sitio N° 4, en 23,45 mts; al Sur, Pasaje sin nombre, en 8,30 mts., y al Oeste, Carlos Mancilla, hoy sitio N° 6, en 23,90 mts; Manuel Aliro Rojas Romani, el sitio N° 7, cuya superficie aproximada es de 221,86 ... deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 8,85 Mts. al Este, Carlos Mancilla, hoy sitio N° 6, en 25,15 mts.; al Sur Pasaje sin nombre, en 9,00 mts., y al Oeste, Sergio Muñoz, hoy sitio N° 8, en 24,60 mts.; Sergio Muñoz, el sitio N° 8, cuya superficie aproximada es de 221,80, m2 y deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 9,00 mts; al Este Manuel Aliro Rojas Romani, hoy sitio N° 7, en 24,69 mts; al Sur, Pasaje sin nombre, en 9,20 mts. y al Oeste, Carlos Humberto Hernández, hoy sitio N° 9, en 24,15 mts.; Carlos Humberto Hernández, el sitio N° 9, cuya superficie aproximada es de 216,90 m2 y deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 9,00 mts; al Este, Sergio Muñoz, hoy sito N° 8, en 24,15 mts; al Sur, Pasaje sin nombre, en 9,00 mts y al Oeste, Luis Gerardo Mayorga Araneda hoy sitio N° 10, en 24,05 mts. Luis Gerardo Mayorga Araneda, el sitio N° 10, cuya superficie aproximada es de 216,50 m2 y deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 9,00 mts; al Este, Carlos Humberto Hernández, hoy sitio N° 9, en 24,05 mts; al Sur, Pasaje sin nombre, en 8,95 mts y al Oeste, Margarita Durán Cabezas, hoy sitio N° 11, en 24,20 mts; Margarita Durán Cabezas, el sitio N° 11, cuya superficie aproximada es de 218,90 m2 y deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 9,00 mts; al Este, Luis Gerardo Mayorga Araneda, hoy sitio N° 10, en 24,20 mts; al Sur, Pasaje sin nombre, en 9,00 mts. y al Oeste, Lorenzo Marihuán Quinchavil, hoy sitio N° 12, en 24,45 mts; Lorenzo Marihuán Quinchavil, el sitio N° 12, cuya superficie aproximada es de 221,10, m2, y deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 9,00 mts; al Este, Margarita Durán Cabezas, hoy sitio N° 11, en 24,45 mts.; al Sur, Pasaje sin nombre, en 9 mts. y al Oeste, Humberto Oliva Aguilera, hoy sitio N° 13, en 24,70 mts. Humberto Oliva Aguilera, el sitio N° 13, cuya superficie aproximada es de 218,70 m2 y deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 8,70 mts; al Este, Lorenzo Marihuán Quinchavil, hoy sitio N° 12, en 24,70 mts; al Sur, Pasaje sin nombre, en 9,00 mts y al Oeste, Juan José Vicencio Romero, hoy sitio N° 14, en 24,90 mts.; Juan José Vicencio Romero, el sitio N° 14, cuya superficie aproximada es de 231,80 m2 y deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 9,30 mts; al Este, Humberto Oliva Aguilera, hoy sitio N° 13, en 24,90 mts.; al Sur, Pasaje sin nombre, en 9,05 mts. y al Oeste, Elsa de los Angeles Kaplán Lara, hoy sitio N° 15, en 25,65 mts.; Elsa de los Angeles Kaplán Lara, el sitio N° 15, cuya superficie aproximada es de 289,45 m2 y deslinda: al Norte, Salvador Benito Barrueco, en 11,00 mts; al Este, Juan José Vicencio Romero, hoy sito N° 14, en 25,65, mts; al Sur, Pasaje sin nombre, en 10,10 mts y al Oeste, Pedro Olivares, en línea quebrada de 10,00 y 17,00 mts, respectivamente. Lo solicitan en virtud de lo dispuesto en los Arts. 41 y siguientes del D.F.L. N° 6, de 1968, y Ley N° 16.640. Se pone en conocimiento de probables interesados en estas propiedades que crean tener derechos en ellas, disponen de 30 días contados fecha última publicación para hacerlos valer en el Tribunal, bajo apercibimiento que si así no lo hicieren seguirá adelante el procedimiento. El Secretario.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Hernán Covarrubias Bernales a Consuelo Roig Pepper, Alvaro y Alfonso Covarrubias Bernales.

A-10-6

EN AUTOS "Rawlins C. Soc. Rawlins y Cía. Ltda" de este Tercer Juzgado del Trabajo Santiago ordenóse anunciar próxima venta judicial pesquero BM Guaitecas, ex La Poy, actualmente fondeado en Puerto Montt, de propiedad de la demandada, patente navegación N° 1842 año 1966. Mayores antecedentes Secretaría Juzgado. El Secretario.

A-25-6

HABIENDOSE extraviado Libreta ahorro N° 1010014 Banco del Estado, queda nula por aviso correspondiente.

A-10-6

7 REMATES

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, se rematará 30 agosto 1972, 15 horas, propiedad ubicada comuna Maipú, calle Las Araucarias N° 803, inscrita fojas 12.634 N° 14882, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces, Santiago. Mínimo posturas E° 113.000. Forma pago: al contado 6,20% contado, saldo a plazo no superior 15 años, devengando intereses correspondientes y reajustes. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o vale-vista bancario orden Tribunal. Demás bases, autos rol 2471-71 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Becerra Pizarro Mario Humberto", requerimiento. La Secretaria.

A. 9. 7

RESOLUCION. 2° Juzgado Trabajo: Día 11 agosto en curso, 11 horas, en domicilio ejecutada, Blanco Encalada 3055, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarán remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indícase: Exped. Rol 67.632 c/ Cooperativa Remolachera "Ñuble Car" Ltda. Repr. leg. Domingo Errázuriz Ruiz Tagle. Balanza "Toledo" 1.000 k., modelo antiguo, dos balanzas, marcas "Cóndor" y "Berkel"; máquina escribir, "Ideal" sin número visible, máquina escribir "Underwood" N° S-1857 - 99243, máquina escribir "Remington", tipo "Monarch" sin número visible, Caja de fondos, tipo grande, "Basch" sin número visible, tres escritorios y un estante metálico "Manufacturas Guzmán", sumadora eléctrica "Precisa" sin número visible, calculadora, modelo antiguo, sin marca ni número visible, y camión tipo grande "Chevrolet" modelo 1961, patente J. C. P. 67, Peñaflor. Secretario.

C-11-7

8 CITACIONES

SIND. Prof. Vendedores y Comisionistas "Coopem Part" Elección Complementaria. Cítase Asamblea General Extraordinaria. El día viernes 11 de agosto de 1972. A las 19.30 horas. En Rosas 1336, para efectuar la elección de un director. El Secretario.

A. 8. -8

LA FEDERACION de Sindicatos Profesionales de Dueños de Peluquerías y Salones de Belleza de Chile, con domicilio en Santa Rosa 555, Santiago. Cita a sus Sindicatos Afiliados para el día 14 de agosto, en la ciudad de Rancagua, calle Avda. Brasil 1016. A las 11 horas, en única citación, a fin de efectuar la elección de la nueva Directiva por el período 1972 a 1973, en presencia del señor Inspector del Trabajo.

A. 8. -8

RENOVACION de Directo... Sindicato Profesional de E... Coopempart cita a sus soc... asamblea Ageneral Extrao... ria por el día 10 de agost... 1972, a las 19 horas en ... Rosas N° 1336 Tabla: Ele... para Renovar Directorio pa... periodo 1972-73 El Secreta...

CITACION. El Sindicato Pro... ...ional de EE.PP. Fabricació... ...mportación de Automo... Tractores "Fiat Chile S.A.", ... reunión para el jueves 10 ... agosto en Huérfanos 1273 ... so a las 18.30 hrs. Tabla: E... ción para renovar directorio ... el período 1972 - 1973, ant... presencia del Inspector del T... bajo El Secretario.

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

VENDO juego loza 138 p... fanaloza - nuevo-mejor ofe... ver de 9 a 10 hrs. Gamero 20...

Z-14-...

NECESITO auxiliares enfer... ...ría cuidadoras, baby ... Bustamante 48 Depto 51 De... a 18 horas.

A-11-...

11 MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES máquinas es... bir, sumadoras, calculado... llevelas Talleres Continen... Bandera 517, Teléfono 854... sucursal Amunátegui 4... Teléfono 89927.

C-3...

12 BOMBEROS

OCTAVA Compañía de Bomb... ros de Santiago, "La Unión ... Fuerza". Por orden del s... Capitán, cito a la Compañía ... Ejercicio para el día miércoles ... del presente a las 21 hor... Uniforme de Trabajo. Punto ... Reunión: El Cuartel. El Ayu... te.

A-8-9-...

CUARTA Compañía de Bomb... ros de San Miguel "Volunta... Acción". Citación. Por orden de... Sr. Director cito a la Compañía ... reunión de Cía para el día 8 ... agosto de 1972, a las 21,00 hr... Se encarese la asistencia. Punto de reunión: El Cuartel. In... forme : Tenida de Civil. Tabla: ... Renuncia Secretario. Eleccion... a que hubiere lugar. 3.- Prepa... ción XIII avo. Aniversario. 4.- ... rios. Secretario.

O-8-1...

cines del CENTRO

ASTOR. Estado 257 (392112). Desde las 13 hrs. Tora Tora Tora".

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Desnudos entre Lobos".

CITY. Huerfános 930 (33555). Desde las 11 hrs. Soy Santana El Justiciero.

CENTRAL. - Huerfános 930 (33555). Desde las 11 hrs. El Gendarme Se casa".

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. Como Suicidarse en Matrimonio".

CINELANDIA. Puente 540 (67532). — Desde las 13 horas: Simplemente María. Acompáñame.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 horas. La Matriarca. Tentación.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 horas: La Mansión Embrujada.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.55 horas: Natalia. Después de, amor.

ESPAÑA. Estado 337 (398488). A las 13.30; 15.30; 17.30; 19.30 y 21.45 horas: Los Asesinos del Orden.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 horas: Las Calientes Noches de Lady Hamilton.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). A las 14.45; 18.15 y 21.45 horas: La Batalla Decisiva.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 horas: El Almirante Yamamoto.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 horas: El Lago de los Cisnes.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 10 horas: Crimen Perfecto.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 9.45 horas. Socorro me Persigue una Virgen.

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 13 horas: Lloremos Juntos y Seamos Felices.

LUXOR. Bandera 236 (84688). Desde las 13 horas: El Monstruo de Guilala.

MAYO. Monjitas 879 (391201). — Desde las 10 horas: Sombras Tenebrosas.

METRO.— Bandera 141 (61570) Desde las 11 hrs. Tarzán el hombre mono.

NILO. Monjitas 879 (392078). Desde las 10 horas: Las Calientes Noches de Lady Hamilton.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 horas: El Primer Año.

PLAZA. Compañía 1068 (34714). Desde las 10 horas. La Mansión Embrujada.

REAL. Compañía 1068 (65555). Desde las 11 horas: El Boxeador Chino.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 horas. Soplo al Corazón.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas: Cuando tú no estas. Muchacho.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 horas. Carter. Asesino Implacable.

RIVIERA.- D. Cervantes 802 Traficantes del Placer. La Fierecilla Domada.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. Las tres caras del amor. Huida de Kasmir.

SAN MARTIN Alameda 776 (35357). Desde las 13 hrs. Cuanto tu no estás. Muchacho.

SANTA LUCIA Alameda San Isidro (34718). A las 15. 18.30 y 22 hrs. Vacaciones en Rusia".

SANTIAGO Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Robinson Crusoe.

SAO PAULO Merced 772 (397946). Desde las 11 hrs. Woodstook (3 dias de paz, música, ...).

TIVOLI Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. Los Despiadados. Los Felinos.

TOESCA Huerfanos 1313 (711562. Desde las 13 hrs. El dia de la madre. Adios Santiago Querido.

VICTORIA Huérfanos 827 (30021). Desde las 11 hrs. La Mansión embrujada.

WINDSOR Moneda 1035 (89761). Desde las 10.55 hrs. El hombre de Canon City.

YORK Ahumada 166 (66687). Desde las 10.55 hrs. Recuerda tu pasado.

CARTELERA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Simón el bribón. Vestidos para matar".

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Irarrázabal 435 (232792). Desde las 14 hrs. Programa Sorpresa.

CALIFORNIA Irarrazabal 1568 (498061). A las 16.30; 19.15 y 22.15 hrs. Tiempo de morir.

EGANA Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Casino Royal. Los que nunca se amaron.

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046). A las 16.30; 18.45 y 22.15 hrs. Los Asesinos del Orden.

HOLLYWOOD Irarrázabal 2900 (42389). Desde las 13 hrs. O"Canganceiro. Verdugo a destajo. Monty Walsh.

LAS CONDES Apoquindo-Noruega (484067). A las 15; 19 y 22 hrs. Tora Tora Tora.

LAS LILAS E. Yáñez. J. de Dios (43116). A las 16; 19 y 22 hrs. Fellini Satyricon.

LO CASTILLO Vitacura (481981). A las 16; 19 y 22 hrs. Mi noche con Maud".

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). A las 16. 19 y 22 horas. "Darling".

MACUL.- J. P. Alessandri 3545 (213418). Descanso.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). A las 19. 19 y 22 hrs. "La Mansion Embrujada".

VERDI.- P. de Valdivia 5273 (237646). Desde las 14 hrs. Tiempo de lluvia. Eloy. Almas en miseria.

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bilbao (238546). A las 16. 19.15. y 2215 hrs. "Crimen Perfecto".

10 DE JULIO-FRANKLIN-AVDA. MATTA-GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila (581427). Desde las 14 hrs. Siempre te amaré. Los Mochileros.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. 4 Pasos en la Luna. Dias de Ira. Dinamita Joe.

GRAN AVENIDA.- Gran Avenida 4830 (511698) "Desde las 14 hrs. Tarzán y la fuente de la juventud.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (511704). Desde las 14 hrs. Programa Sorpresa.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 14 hrs. "La guerra de las monjas". Como Pescar Marido. Crimen y Castigo.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (581782). Desde las 14 hrs. "La Rebelión de las Hijas". Los pasos del miedo. Las criaturas olvidadas del mundo.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Siempre te amaré. Los Mochileros. La Bella Lola.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. "Turno para matar". Huida de Kasmir. Las tres caras del amor.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. "Risas Inolvidables". Woostook.

SAN MIGUEL Av. Euclides 1202 (51263). Desde las 14 hrs. Risas Inolvidables. Woostook.

PRAT San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Siempre te amaré. Los Mochileros. La Bella Lolá.

SECTOR QUINTA NORMAL

Ideal CINEMA. Mapocho 4117 (713384). Desde las 14 hrs. Cuando los dinosaurios dominaban la tierra. Once a la medianoche. Dónde está el frente.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA Aalameda 298. (91254). Desdes las 12.30 hrs. La Culpa la Tuvo el Otro. La Casa Grande. Rebelde con Causa.

ALCAZAR Av. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Jessi la Indomable. La Hija de Matahari. Quiero una Novia Nudista.

BLANCO ENCALADA B. Encalada 2820 (91787). Desde las 14 hrs. Asalto en las Vegas. Que paso con Baby Jane. América. America.

ALESSANDRI Alameda 2987 (86848). Desde las 11 hrs. Madame y su Protegida.

CARRERA Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. Monthy Walsh. Ocangaceiro. Verdugo a Destajo.

COLON San Pablo Maipú (733146). Desde las 14 hrs. Siempre te Amare. Coche Cama Alojamiento.

MINERVA San Pablo 3230 (733342). Desde las 13 hrs. Amor de los Amores. El Dia que me Quieras. Ladrones de Niños. Los Mochileros.

MONUMENTAL Alameda 3943 (791345). Desde las 14 hrs. Donde Está el Frente. Once a la Medianoche. Cuando los Dinosaurios Dominaban la Tierra.

O'HIGGINS San Pablo 2281 (86929). Desde las 14 hrs. Como Cuando y con Quien. La Batalla por Anzio.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Duffy el Unico. Las Tijeras del Diablo. Círculo del Terror.

LIBERTAD Av. F. Vivaceta 1594 (773453). Desde las 14 Hrs. Festival de Sandro. Siempre te Amaré. Muchacho.

NACIONAL Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Dias de Ira. Dinamita Joe. Cuatro Pasos en la Luna.

CINES COMUNALES

MAIPU Maipu. Desde las 15 hrs. La Conquista del Oeste. El Rey de los Osos.

PLAZA (Talagante).- Descanso.

CENTRAL (Cartagena).- Descanso.

VICTORIA San Antonio. Desde las 15 hrs. Tápame Contigo. Las Demoledoras.

teatros

ANTONIO VARAS.- Morandé 25 (61200). Depto. del teatro de la U. de Chile. 19. horas "La gran prescripción", de Garardo Werner.

CAMILO HENRIQUEZ.- Amunátegui 31 (88959). Centro de Cine de la Escuela de las Artes de la Comunicación. 19 hrs. "Visión 16".

CARLOS CARIOLA.- San Diego 246 (89350). Cia de Silvia Piñeiro. 19.15 "Javiera en su fantasma", de Hernán Letelier y Francisco Flores.

TEATRO DEL ANGEL.- San Antonio 255 (33605). 19.30 hrs. "La Celestina" de Fernando de Rozas.

TEATRO EL TUNEL.- Merced 314. 19.30 hrs. "Las sirvientas", de Jean Genet.

LA COMEDIA Merced 786 tado en el Conservador de Bie Lucho Cordova y Olivo Leguia. Viernes "Miserable, pero sin verguenza".

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cia de Americo Vargas y Pury Durante. Pronto "Trampa para un hombre solo".

OPERA. Huerfanos 837 (30176). Cia de Revistas "Bim Bam Bum". 19; 21.40 y 23.15 hrs. "Este loco se llama Coco".

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cia de Revistas Strip Tease.

PETIT REX. Huerfanos 735 (31143). Cia de Los Cuatro. Descanso.

TALIA. San Diego 246 (66592). Teknos Descanso.

TELEVISION



13.30 APERTURA con Bicho y Mane
13.35 NOTICIERO
13.55 CHILE A LA VISTA
con Mario Céspedes
14.00 BUENAS TARDES MIRELLA
16.00 LARGOMETRAJE:
"El amable estafador"
con George Scott y Sue Lyon
17.30 MUNDO ANIMAL
18.00 SABER, CORRER, Y CANTAR
18.30 MUSICA LIBRE
19.00 LARGOMETRAJE:
"Hombres de otros mundos"
con Lloyd Bridge y Angie Dickenson
20.30 TELESERIE HISTORICA
"Manuel Rodriguez"
20.55 TAMBIEN SUCEDE
21.00 LA COSIACA
21.30 SOMBRAS TENEBROSAS
21.55 TV TIEMPO
22.00 NOTICIERO
22.30 GUANTES DE ORO
24.00 NOTICIERO Y CIERRE

U canal 9

16.30 NOTICIARIO
Lee Justo Camacho
16.40 ROBIN HOOD
17.30 JOE 90
17.30 LA DILIGENCIA
18.30 LOS CAUDILLOS
19.15 ALO AMERICA
19.58 ¿CUANTO SABE UD.?
20.00 FLASH DE AJEDREZ
Fischer - Spassky
20.10 SIMPLEMENTE MARIA
21.00 NUEVEDIARIO 72
30 minutos de noticias
21.30 RESUMEN CAMPEONATO AJEDREZ
Fischer - Spassky
21.45 DEPARTAMENTO "S"
22.45 A LA MANERA DE ALONSO
con Alonso Venegas
22.50 EL JUEGO DE LA VERDAD
Modera Igor Entrala
23.50 NOTICIARIO
Lee Alejandro Fortuño
23.57 CIERRE

tv 13

9.15 TELECLASES DE CIENCIAS SOCIALES 8º Año
9.35 TELECLASES DE CIENCIAS NATURALES 7º Año
10.00 TELECLASES DE CIENCIAS SOCIALES 6º Año
14.00 TELETARDE
14.15 PASADO MERIDIANO
17.30 FRANKESTEIN JUNIOR
Dibujos animados de aventuras de ciencia ficción
18.00 VIAJE AL FONDO DEL MAR
18.50 TELEJOVEN
19.10 LA PALABRA
19.15 TELENOCHE
19.45 LA GRAN JORNADA
19.50 "NINO"
20.55 CANNON
21.50 EL SAPO Y LA CULEBRA
22.00 TELETRECE
22.30 PROGRAMACION ESPECIAL
23.35 LA PALABRA
23.40 CIERRE

TITO FERNANDEZ Y CHARO COFRE MUESTRAN SU CANTO DE CALIDAD

Mañana se presentan en el Teatro Gran Palace

Dos de los mejores intérpretes nacionales llegan mañana hasta el escenario del Gran Palace.

Por primera vez, y gracias a ONAE (Organización Nacional del Espectáculo), dos artistas que interpretan nuestro canto llegan a un teatro donde sólo se explotó el cine, en su mayoría de veces de pésima calidad.

Al Gran Palace llegan Tito Fernandez y Charo Cofre.

Los mejores, en este momento, que interpretan nuestros temas folklóricos se presentarán ante un público que seguramente buscará en ellos la presentación de un excelente programa.

"Charo" Cofré incorpora a su recital los temas que la han dado un lugar destacado entre nuestras intérpretes, sumándose a ello el excelente trabajo de investigación.

"El Temucano", por su parte ofrecerá su creación que se ha incorporado como fuerte demostración del llamado "folklore urbano", trabajo que Tito Fernández ha realizado con mucha calidad.

QUILAPAYUN

El próximo jueves, Quilapayún y su famosa "Cantata Santa María de Iquique" también estará en el Gran Palace. Su presentación se cumplirá el próximo jueves, a las 21 horas.

DICEN...

Este fin de semana comienza en Punta Arenas el Festival de la "Patagonia" con la presencia de artistas y creadores de Chile y Argentina. Entre los viajeros sabemos que están el prestigioso animador de nuestra radiotelefonía, Ricardo García, Arnoldo Late, por la Presidencia de la República y la periodista María Inés Saéz que representará a la Agrupación de Periodistas de Espectáculos, en el Jurado del Certamen.

¿SERA CIERTO?

"Palomita Blanca" aseguran que será llevada al cine por Helvio soto. No creemos que sea un aporte a la cultura nuestra, mas cuando se dice que el "astro" del film será uno de esos niñitos (que a muchos preocupan) de Música Libre. Lamentable que Helvio Soto hombre que sabemos que conoce de cine, y tiene una responsabilidad frente a el, se haya preocupado de esta novela.

FESTIVAL DE TRABAJADORES

Los trabajadores de Exarur que ahora producen más, tienen tiempo, también para hacer festivales. A fin de mes un gran encuentro. Allí estaremos para apoyarlos.



Bien se podría decir que "Homo Chilensis" entrenada por el TEKNOS en el Teatro Talia, es una obra de primera calidad.

Nada en ella está realizado sin tratar de llegar a la masa, al pueblo mismo, en una forma liviana y jocosa a veces; con una dirección acertadisima de Raúl Rivera, de esta obra y de este tipo de teatro musical que no se le conocia a M. Asunción Requena. La Música de Jaime Soto muy a tono con la finalidad de esta obra autocrítica.

En este trabajo en conjunto parece que todo el equipo tecnico, la dirección y la actuación de los actores se hubieran puesto de acuerdo para realizar un montaje excelente de "Homo Chilensis" de la conocida autora nacional.

Esta obra del Teatro Teknos, de la UTE, es una critica a todas las clases sociales chilenas y denuncia el ausentismo, a la pequeña burguesía arribista, al burocratismo, a los terratenientes que tienen que entregar las tierras a los campesinos, y a la vez nos retrata de cuerpo entero, en estos momentos en que vivimos un proceso de cambios.

Las canciones y coreografía, e vestuario y la escenografía, más la homogénea y buena actuación del conjunto de este Teatro Universitario hacen de "Homo Chilensis" una obra teatral digna de verse.

JUAN CARLOS GIL A RADIO CHILENA

La noticia la entregamos en carácter de exclusiva.

Tal vez nos desmientan, pero nosotros sabemos que ya existe. Las conversaciones.

Juan Carlos Gil: se va a la Chilena

—¿ Ustedes conocen a Juan Carlos Gil ?

Es animador.

Es recitador.

Es uno de nuestros buenos compositores, con, incluso, galardones internacionales.

Este "gordo" múltiple, que actualmente trabaja en Nuevo Mundo, es el "rey de la noche", se cambiará de casa. De Estado, al llegar a Moneda, se va calle Phillips frente a la Plaza de Armas.

JUAN CARLOS GIL SERA ANIMADOR DE RADIO CHILENA.

Sabemos que ya existieron las conversaciones.

Sabemos que ya hay acuerdo, y nos atrevemos a asegurar que Juan Carlos, el primero de septiembre, estará en su nueva emisora.

FILM DEL CHILENO RUIZ EN MUESTRA DE VENECIA

(Venecia). Una vez más, como ocurriera en 1971 cuando fueron presentados "Los Clowns", "La estrategia de la araña" y "Sócrates", la televisión italiana ha sido invitada a participar en la Mostra d'arte Cinematografica di Venezia.

En esta oportunidad se trata de "Os inconfidentes" un filme realizado por el brasileño Joaquim Pedro de Andrade, y que pertenece al ciclo "L'America Latina vista dai suoi registri" que produce la RAI- Radiotelevisión Italiana- y para el cual ya han sido realizados "La noche de San Juan" del boliviano Jorge Sanjinés (Premio Especial en el Festival Cinematográfico de Berlín de 1972). "Nadie dijo nada", del chileno Ruiz, "El familiar" del argentino Octavio Gettino, "De boca al asfalto" del también argentino Mario Sábato, y "En busca de Mayra" del brasileño Gustavo Dahl.

"Os inconfidentes" cuenta la historia de una conspiración habida en Brasil, por el 600, cuando era todavía colonia portuguesa. Contra el virrey lusitano se alzó Tiradentes, un alferez que se constituyó en héroe nacional y que fue traicionado por cuatro propulsores intelectuales del movimiento. El film ha sido realizado con diálogos en verso de poetas brasileños del 600 y de otros autores de la época, y según criticos, se trata de un interesante experimento que utiliza elementos teatrales y televisivos.

Esta selección, por parte de los organizadores de la Mostra de Venecia, viene a significar un enorme espaldarazo para la producción del brasileño financiada por la televisión italiana que vuelve una vez más a competir con productores cinematográficos con su producción televisiva.

DIRECTOR FRANCES A LA RAI

El realizador frances Claude Autant-Lara se une a la prestigiosa lista de directores cinematográficos que acceden a trabajar para la televisión italiana. El director de "El diablo en el cuerpo", "Ocúpate de Amelia", "La travesía de París" y una veintena de producciones de gran calidad, hará para la RAI, "Lucien Leuwen" según la novela homónima incompleta de Stendhal que entrará en elaboración a mediados de agosto. No es la primera vez que Autant-Lara toma un texto de Stendhal, recuérdese su "Rojo y negro" con Gerard Philippe, Danielle Darrieus y Antonella Lualdi. Precisamente con esta última actriz italiana hará "Lucien Leuwen" cuyo texto esta siendo adaptado por Jean Aurenche y Pierrre-Bost, dos de los mejores profesionales del cine frances. "Lucien Leuwen" es considerado el mejor trabajo de Stendhal, aunque es poco conocido, precisamente porque quedó inconcluso.

"ARTE PARA TODOS" TENDRA TITERES

La Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas de la Universidad de Chile que desde hace dos años viene integrándose con la comunidad, a través de sus jornadas de Difusión Artística y extensional "Arte para todos", ha incorporado a estas manifestaciones del arte que difunde en diferentes poblaciones, sindicatos del área estatizada, regimientos, recintos carcelarios, educación básica y media a esa verdadera fiesta de los niños y también los grandes, que son los títeres.

Los ninos, grandes favorecidos por "Arte para todos".

Es así como la Compañía de Títeres de Jaime Morán ha iniciado un ciclo de presentaciones con este organismo universitario, con gran éxito en la Escuela Básica 282, de La Florida, y continuará su labor el jueves 10 del presente, a las 16 horas, en la Escuela Consolidada Dávila, el sábado 12 en la Casa de Menores de Santiago y el miércoles 23, en la población Teniente Merino, a las 19.30 horas.

La Compañía de Títeres de Jaime Morán, desarrolla temas de contenido didáctico fundamentalmente, con personajes de la Historia de Chile (Manuel Rodriguez), y también personajes folklóricos, como es el caso de Pedro Urdemales. De esta manera, mediante la entretención a los espectadores, deja una enseñanza.

Podemos decir, entonces, que ese gran postulado de la Reforma Universitaria que es la integración con los trabajadores y la comunidad toda, está siendo ampliamente cumplida por este organismo.

OTRAS ACTIVIDADES "ARTE PARA TODOS" EN ESTA SEMANA

Se presentaran en la Fundición Libertad (Area Estatizada) el conjunto folklórico "Graneros", el miércoles 9, a las 19.30 horas, el viernes 11, en la Ciudad del Niño, CINETECA UNIVERSITARIA, con la película "LUCIA".

SE CREA SINDICATO DE INSTRUCTORES TEATRALES

Se constituyó el Sindicato Profesional de Instructores Teatrales de Chile. El acto tuvo lugar en el Departamento de Teatro de la Universidad de Chile (Compañía con Amunátegui) donde funciona la Carrera de Instrucción Teatral.

La Carrera es vespertina y funciona en esa dirección a contar de este año. Antes estaba en Alameda 1633, pero al trasladarse parte de las oficinas del DETUCH a ese lugar se realizó el cambio. En la actualidad ese organismo tiene las siguientes carreras: Actuación, Diseño e Instrucción Teatral. Además de Dirección y Pedagogía Teatral.

La Jefe de Instrucción ... la duración de los estudios es de 2 años. Para ingresar a ella se requiere pertenecer a un sindicato, ser empleado o profesor. En cuanto a estudios no se exige ningun requisito en especial. La finalidad es formar instructores que trabajen con grupos de sindicatos o colegios. No se trata de formar actores, ya que para eso está la Carrera de Actuación. Sin lugar a dudas es interesante la finalidad que cumple: una real labor de extensión teatral.

Conseguir que los egresados se agrupen legalmente, constituye una gran conquista. Con ello se permitirá solucionar una serie de problemas y por sobre todo permitir el buen cumplimiento de la profesión.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

De esta fecha al 31 de Diciembre.... E° 295
Trimestral............ E° 175

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 8 DE AGOSTO DE 1972

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre.
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

VALPARAISO

Corresponsalía del Diario "La Nación"
Condell 1281 — Teléfono 50778

Maritimos:

FORMAN COMITE DE PRODUCCION

VALPARAISO (Por Sara Vial corresponsal).– Los trabajadores marítimos que se sienten conscientes de su deber de formar los Comités de Producción, gracias a lo cual pueden cooperar en el ahorro de divisas a nuestro país, se encuentran trabajando con creciente entusiasmo dentro de este nuevo criterio que contempla la incorporación positiva de los trabajadores al proceso social que se está viviendo.

PARTICULAR IMPORTANCIA DE LOS COMITES

Es así como conforme a las normas de participación estipuladas en el convenio CUT Gobierno los trabajadores marítimos han constituido estos Comités de Producción cuya función es la de prestar asesoría a los jefes de departamentos en la programación de trabajos, reparaciones o labores de mantención de la nave misma. Ha destacado el Sindicato Profesional de Oficiales de la Marina Mercante, que "si la formación de estos Comités de Producción es importante en las industrias terrestres, que tienen mayores facilidades para subsanar cualquier contratiempo, lo es muchísimo más en los buques, ya que cualquier gasto que se efectúe—por reparaciones o adquisiciones, significa una salida de divisas del país".

La importancia del avance que ha emanado de la constitución de estos Comités de Producción puede avaluarse luego del viaje que efectuó a Europa en fecha reciente el mercante LAGO MAIHUE, de EMPREMAR, puesto que los trabajos de mantención que en forma general se encargaban en tierra ahora están siendo absorbidos por los propios trabajadores, ahorrando de este modo importantes divisas al erario nacional.

Se destacó de igual modo que dentro del Comité de Producción se han encarado las labores habituales de los trabajadores, con un concepto nuevo en cuanto a distribución de las labores que antes se hacían con una programación muy rígida. Hoy estas actividades serán repartidas conforme a las habilidades y capacidad de cada trabajador, con lo cual se mantiene a bordo un trabajo en equipo con mayor eficiencia, y a su vez se ha logrado la incorporación real de los trabajadores a los problemas que afectan a las naves.

En Quilpue:

INAUGURARAN ASOCIACION DE LISIADOS

VALPARAISO. (Por Sara Vial Corresponsal). "El Presidente Allende nos ha prometido su asistencia el próximo martes 15 del mes en curso a la inauguración oficial de la sede de la Asociación de Lisiados de Valparaíso que se efectuará en Quilpué", informaron a LA NACION miembros de esta entidad.

Esta sociedad filial fue creada por decreto supremo el 30 de abril de 1972 y cuenta actualmente con alrededor de cuarenta miembros que tienen su residencia no solamente en la vecina ciudad de Quilpué sino también en Villa Alemana, Peñablanca y Limache.

Según dijo el dirigente Fernando Pizarro, el objetivo fundamental de esta institución, que se concretará pronto, es el de contar a la brevedad con un edificio, el cual junto con servir de sede, permita instalar un centro de rehabilitación general para sus asociados, como también para el desarrollo de sus aptitudes artísticas.

A mediados de mes:

COMIENZAN CURSOS EN CASA PATRONAL

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). La entrega oficial en la ciudad de San Felipe de la Casa Patronal LAS CASAS DE QUILPUE, de hermosos parques, y que fue donada a la Universidad de Chile por la Intendencia de Aconcagua, dio margen a un acto masivo de especial significación que se efectuó la pasada semana en los grandes jardines que rodean la mansión.

Hay que destacar que todas las carreras nuevas de nivel medio que funcionarán en la ciudad de San Felipe fueron estudiadas y creadas por una Comisión Especial que se encuentra trabajando desde el mes de febrero en la sede.

La Sede de la U, en esta primera etapa, plantea estudios dirigidos a los sectores Industrial, Agropecuario, de Salud y de Administración, y han sido concebidas tanto para trabajadores como para egresados de la Enseñanza Media.

Las carreras consideradas son las siguientes: Sector Industrial: Técnico Industrial en Alimentos; en Mecanización Agrícola: técnico pecuario con mención en Explotación porcina, de aves y bovina, inseminación artificial e Inspector sanitario de industrias pecuarias.

SECTOR SALUD: Asistente en Comercio exterior; Paradocente técnico con mención en Inspector Ciencias Naturales.

CARACTERISTICA DE CASA PATRONAL

La ex hacienda Quilpué, que hoy se llama Asentamiento "Las Casas de Quilpué", es una soberbia mansión versallesca, construida en forma suntuosa y que ha sido una de las mejores casas de los fundos de nuestro país. Para construirla se usaron solamente piedras canteadas del Colunquén, y todo el material de construcción fue transportado en galeones desde Europa hasta la bahía de Papudo. En nuestra época, dicha Casa se hallaba sin destino y corriendo el riesgo de ser cada vez más perjudicada por el paso del tiempo. Cabe alegrarse por la nueva vida que reinará en ella y que junto con permitir la creación de estas nuevas carreras del agro contribuirá a que se la preserve y cuide.

Los cursos comienzan en el segundo semestre de este año, según ha confirmado el Intendente de la provincia de Aconcagua, quien destacó: "No considero esto como un triunfo personal, ya que me he limitado a sumar mi anhelo y entusiasmo al de toda la provincia de Aconcagua, habiéndose llegado a concretar con esferas universitarias de Valparaíso la inquietud de muchos años del magisterio organizado, del movimiento estudiantil y de los propios gobiernos comunales de la provincia".

Agregó que con la cesión de este palacio que la familia Lyon construyó en 1833 y que tiene 1.500 metros cuadrados de superficie, con un parque de seis hectáreas, "se estaba iniciando el despegue de la provincia de Aconcagua hacia la obtención integral de la Universidad".

AGRADECIMIENTO A CAMPESINOS

El Intendente declaró que también merecía un especial reconocimiento "el gesto de los campesinos del Asentamiento Las Casas, que han tenido una excepcional comprensión de la utilidad social, cultural y científica que este palacio puede prestar y han elaborado, a requerimiento del Intendente y de la Universidad de Chile, un documento por medio del cual ellos convienen en el referido traspaso del Palacio y el Parque que lo circunda a dicha Universidad".

El Intendente terminó diciendo que confiaba en que las autoridades universitarias comprendiesen la proyección de esta cesión y se activasen los trabajos de reparación que requiere el palacio, ya que el sismo del pasado año lo resintió.

Escampavías "Sargento Aldea", de la Armada Nacional que recibió su Pabellón de Combate que le fué entregado por el Centro del Personal en retiro de la Armada, "ESMERALDA", en ceremonia efectuada el recien pasado fin de semana.

LA "SARGENTO ALDEA" RECIBIO SU PABELLON DE COMBATE

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). La escampavía "Sargento Aldea" de la Armada Nacional recibió su Pabellón de Combate en ceremonia efectuada a bordo de la unidad y en que el Centro "Esmeralda" hizo entrega de dicho pabellón en ceremonia efectuada a las 10.30 horas del pasado sábado.

Presidió el acto el Comandante en Jefe de la Escuadra, contraalmirante Daniel Arellano e hizo uso de la palabra el Presidente del Centro "Esmeralda", luego de lo cual se procedió a izar el Pabellón de Combate, acto que fue complementado con la participación de la Banda Instrumental de la Armada.

La donación fue agradecida en un breve discurso pronunciado por el Comandante del buque, capitán de corbeta Eduardo Young Ortiz.

Cabe señalar que el Centro del Personal en Retiro de la Armada, llamado "Esmeralda", fue fundado el 26 de [illegible] de 1959 y tiene por finalidad agrupar al personal de tripulación que haya servido en la Armada, estrechando vínculos de camaradería y enalteciendo el patriotismo al rendir homenaje permanente a la Marina de Guerra y divulgar sus tradiciones.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

CERTIFICADOS PARA CIA. DE TELEFONOS

Se comunica a los imponentes, que la Caja está entregando certificados para la rebaja de tarifas telefónicas, en la siguiente forma:

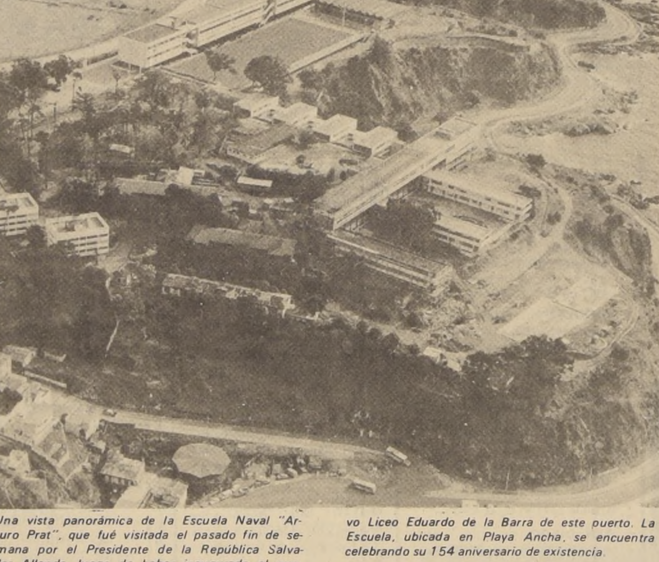
1).- A LOS IMPONENTES DUEÑOS DE PROPIEDADES ANTIGUAS SIN DEUDAS HIPOTECARIAS REAJUSTABLES - EN SECCION ARCHIVO SUBTERRANEO, HALL CENTRAL DE LA CAJA.

2).- A LOS IMPONENTES CON DEUDAS HIPOTECARIAS REAJUSTABLES - EN LA SECCION DEUDAS HIPOTECARIAS REAJUSTABLES - 2° PISO EDIFICIO MINISTERIO DE EDUCACION.

3).- A LOS IMPONENTES CON OPERACIONES EN TRAMITE - EN DEPARTAMENTO DE COMUNIDADES E INVERSIONES - 8° PISO EDIFICIO MINISTERIO DE EDUCACION.

ATENCION: DE LUNES A VIERNES, 13.30 a 17 HORAS.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Una vista panorámica de la Escuela Naval "Arturo Prat", que fué visitada el pasado fin de semana por el Presidente de la República Salvador Allende, luego de haber inaugurado el nuevo Liceo Eduardo de la Barra de este puerto. La Escuela, ubicada en Playa Ancha, se encuentra celebrando su 154 aniversario de existencia.

CARTEL

TURNOS DE FARMACIAS PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

HOY

BUJANDA, Ecuador 660
LA CATEDRAL, P. Montt 1784
PASTEUR, Indep. 3178

MAÑANA

IRIS, Pza. Echaurren.
PRINCIPAL, Condell 1574
ITALIA, Victoria 2229
ALMENDRAL, Chacabuco 2797

EN VIÑA DEL MAR

HOY

INGLESA, Valparaíso 560
EL AGUILA, San Antonio 909

MAÑANA

AVENIDA, Libertad 88
ORIENTE, Quillota 550

MOVIMIENTO MARITIMO NAVES QUE ENTRARAN

AGOSTO

7.- COTOPAXI, de Liverpool
8.- CARMEN, de Mazatlán
9.- SANTA MARIANA, de B[illegible]

NAVES QUE SALDRAN

7.- LEBU, para Lirquén
8.- COQUIMBO, para P. Ar[illegible]
9.- TRAVESTEIN, para Hamburgo

ESPECTACULOS EN VALPARAISO

VELARDE: "El boxeador ch[illegible]
BRASILIA: "Soplo al coraz[illegible]
COLON: "El Rey Lear"
IMPERIO: "El boxeador ch[illegible]
PACIFICO: "Operación risa"
VALPARAISO: "París sec[illegible]
REAL: "Mayerling"
CONDEL: "La espada y la [illegible]
METRO: "Las tres caras [illegible] amor"

EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO: "Cómicos de ant[illegible]
RIALTO: "La mano"
REX: "La muerte no tiene s[illegible]
ARTE: "Príncipe sin palacio"

COLEGIO DE INGENIEROS

JORNADAS DE DEFENSA PROFESIONAL

El próximo 9 de agosto, en la Sede del Colegio, Alameda 1170, 9° piso, se inaugurarán las Jornadas de Defensa Profesional patrocinadas por el Consejo Provincial de Santiago y la Comisión de Defensa Profesional del Consejo General del Colegio. Se invita muy especialmente a participar en estas Jornadas a los sindicatos, asociaciones, agrupaciones de ingenieros y a todos los ingenieros colegiados.

Los temas que se analizarán en estas Jornadas son:

1. Utilización de la ingeniería nacional.
2. Ejercicio Profesional.
3. Participación de los Ingenieros.
4. Solidaridad gremial.

El horario de las reuniones será el siguiente:

Miércoles 9 de agosto, sesión inaugural a las 18,30 horas

Jueves 10 de agosto, de 9 a 21 horas.

Viernes 11 de agosto, de 9 a 21 horas

Sábado 12 de agosto, de 9 a 12,30 horas
y a las 13,00 horas Cocktail de Camaradería.

Valor de la inscripción E° 150.- por persona.

Mayores informaciones podrán obtenerse diariamente en la sede del Colegio (Alameda 1170, 9° piso), y hasta las 20 horas.

EL DR. HERNAN URZUA RECUERDA COMO NACIO EL S.N.S.

La Beneficencia, primera latifundista de Chile.
El gran problema, equilibrar categorías y sueldos.
Una "toma" hace veinte años.
Solución: Salud para todos; el Servicio Unico.

—RECIEN LA ESCUELA DE MEDICINA está formando profesionales para hacer medicina de masas a través del Servicio Nacional de Salud.

Esta es una idea bien definida, dicha en una frase concreta y cerrada.

El doctor Hernán Urzúa Merino, sin que quiera interpretar lo que ha dicho, agrega la presencia de lo que ocurría antes y de lo que aún sucede.

—El médico que salía de la Escuela era clínico y con poco sentido de la Medicina Social. Todavía los hay quienes no se sienten incorporados al Servicio a pesar que comprueban que la atención privada tiende cada día a disgregarse más por un camino que la lleva irremediablemente a desaparecer.

HACE VEINTE AÑOS

Conversamos en su oficina del Departamento de Medicina Social y Salud Pública de la Facultad de la Universidad de Chile. Aquí refugia sus inquietudes, ahora como Académico activo y profesor el médico que hace veinte años viera nacer al Servicio Nacional de Salud y fuera su primer Director.

Un día que lo visité conversamos sobre tantas cosas, que más que entrevistado y entrevistador parecíamos dos viejos amigos con recuerdos comunes. Conocíamos a las mismas gentes, y por último sucedió lo que a todo chileno: una presencia amistosa que nace de la espontaneidad en vez que buscarla en los viejos calendarios.

—¡Ah!... no se imagina usted lo que fue ese Servicio Nacional de Salud en sus primeros pasos. Tuvimos que armonizar primero los intereses humanos antes que dar impulso a los ambiciosos planes. Y no era para menos. Cuando se produjo la fusión desaparecieron tres grandes Servicios con individualidad e independencia y sobre todo con presupuestos propios y plantas de empleados con sus respectivas fisonomías. Pero es mejor que hagamos algunos recuerdos.

Entra una funcionaria que luego escribe extraños signos y números, muy silenciosamente en un pizarrón. En ese enorme edificio moderno, de líneas sobrias, amplias escaleras y ventanales, la calefacción es nula. En la pequeña oficina entibian el ambiente la sencillez humana del doctor Urzúa y una pequeña estufa a parafina.

—Ya en 1936 se planteaba en la Sociedad Médica de Chile la unión de los servicios médicos del Estado para lograr una mayor eficiencia, y estaban constituidos como entidades independientes por el Servicio Médico del Seguro Obrero, la Dirección de Sanidad y la Beneficiencia Pública, de la que dependían los servicios Hospitalarios y Asistenciales de Urgencia. Y por cierto que esta dispersión mostraba los defectos propios de una labor desunida en los instantes en que ya se vislumbraba la urgencia de provocar la unidad de todos ellos para dar una mejor atención.

Instantáneamente salta un recuerdo.

—No debemos ser ingratos. Entre los precursores de la fusión de los Servicios, hay que recordar al Dr. José Viscarra, de Valparaíso, que fuera un apasionado de esta idea. Pero muy luego, durante el gobierno de D. Pedro Aguirre Cerda, en 1940, y siendo Ministro de Salubridad el actual Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, envió al Congreso un proyecto de Organismo Unico, mucho más amplio que la idea nacida en la Sociedad Médica y a la vez con sentido más práctico, destinado a que se fusionara toda la atención médica chilena. El proyecto durmió el sueño de los justos en el Parlamento a pesar del tezón del Ministro. No había interés entre los parlamentarios y el Gobierno carecía de una mayoría capaz de hacerlo andar.

El eterno problema de Chile, cuando se pretende hacer transformaciones que van a afectar intereses creados, comentamos.

—Fue entonces cuando un grupo de médicos, encabezados por el propio Ministro de Salubridad, comprendió que para realizar una acción tan radical en los Servicios Médicos y asistenciales del país era necesario tomar otros caminos como si fuese preciso ir por un atajo, y se plantearon dos definiciones:

PRIMERO: Crear el Colegio Médico obligatorio, realización de la que volvió a ser pionero el Dr. Salvador Allende. Así, al constituirse el Colegio Médico en 1948, la Sociedad Médica de Chile dejó de ser una entidad gremial y se transformó en una institución solamente científica.

SEGUNDO: Si con la fusión de los Servicios iba a surgir un patrón fiscal poderoso, la condición profesional del médico debía tener rentas consecuentes con su función social.

—De esta posición surgió un camino que fue aclarando la realidad médico-social chilena, y en 1951 y 1952 se discute en el Congreso Nacional el Estatuto del Médico Funcionario y es elemento fundamental para su aprobación el entonces Vicepresidente de la Cámara Alta, senador Salvador Allende.

Es tal la sencillez con que el doctor Hernán Urzúa hace estos recuerdos, que nadie insinuaría que se pretende un panegírico del actual Presidente de la República. Le hago esta observación, y me responde:

—Mi independencia por la verdad y el cariño por el Servicio que me correspondió iniciar me colocan más allá de las intenciones de los suspicaces de siempre.

SIGUEN LOS RECUERDOS

—En ese año de 1952 también se planteó en el Parlamento la reforma de la ley del Seguro Obrero, la tradicional 4054, y luego, en ese mismo proceso de discusión, por medio de la Ley N° 10383, del 8 de agosto de 1952, nace el Servicio Nacional de Salud, que fusiona los antiguos Servicios del Seguro, la Dirección de Sanidad y la Beneficencia. Pero a pesar de haberse promulgado la ley en agosto de 1952, sólo entró en funciones el 8 de diciembre del mismo año, al iniciar su gobierno el Presidente Carlos Ibáñez.

Comentamos algunos pormenores de los trámites de esta ley y los obstáculos más inverosímiles que encontró su tramitación, y finalmente sale una conclusión.

—Pocos médicos entendieron lo que significaba esta fusión y otros, sin pronunciarse, se colocaron en la suave silla de los observadores, a pesar que el Colegio Médico había dado todo su apoyo a la creación del nuevo organismo. No cabe duda que muchos añoraban sus viejas situaciones funcionarias y sus jerarquías el sentido familiar y paternalista de los desaparecidos servicios. De allí que debemos buscar en las actitudes humanas los factores retardatarios que hicieron que esta unidad y sus efectos favorables se manifestaran muy lentamente. No había que hacerse muchas ilusiones. En la fusión se jugaron fuertes intereses, ya que cada uno de los organismos que fusionó la ley tenía sus propias plantas de empleados, sus respectivas rentas, que, por cierto, eran diferentes en montos y categorías. El primer problema fue de presión humano-funcionaria, pues se hizo necesario nivelar los sueldos y grados a las rentas más altas, ya que nadie habría aceptado lo contrario. Esa labor ardua, lenta e ingrata, que nos correspondió iniciar, demoró 10 años en alcanzar su equilibrio. Y sobre todo el caso más difícil fue el de la Beneficencia, pues en esta Institución ni los empleados ni los presupuestos estaban bajo la tuición de la Contraloría General de la República. Su independencia era absoluta, al extremo que su Director General podía hacer y deshacer. Era un verdadero dictador que podía entrar y sacar médicos y empleados a su antojo; tal era su autoridad absoluta. Además, hubo casos notables en cuanto a los bienes que poseyó esa institución, originados por las fabulosas donaciones que recibía. De esta manera, la Beneficencia Pública llegó a ser la mayor latifundista del país, dueña de numerosas y grandes haciendas, de valiosas propiedades urbanas, y se dio el caso cuando una donación de tierras hecha por doña Matilde Salamanca hizo dueña a la Beneficencia de un tercio de la provincia de Coquimbo.

Sería largo repetir otros casos que cuenta el Dr. Urzúa en los que se observa el sentido paternalista de las donantes —la mayoría fueron mujeres—, que planteaban clásusulas de donación con exigencias de atenciones que favorecían a personas, animales y pájaros, pues, entre otros, hubo el de una señora que en su testamento a favor de la Beneficencia estableció que la Institución cuidara del loro que la sobrevivía.

—Imagínese usted el poder económico que estas riquezas otorgaban a la Beneficencia, y como era lo más natural del mundo que fuertes presiones subterráneas trataran de impedir, por mucho tiempo, la fusión de los Servicios médicos del país. Pero más allá de estos intereses creados tan manifiestos, debo establecer que al crearse el S. N. S. todos los Directores de los Servicios fusionados debieron jubilar, y no obstante esta resolución nacida de la nueva estructura, dichos Directores colaboraron eficazmente para que la nueva Institución de la Salud cumpliera la misión que le esperaba. Los Directores que dieron esta muestra de desinterés y que luego jubilaron fueron: Dr. Nacianceno Romero, Director de Sanidad; Dr. Alfredo Biondi, Director del Departamento Médico de la Caja de Seguro Obrero; Dr. Otto Wildberm, Director de la Beneficencia, y Dr. Guillermo Morales Beltramí, Director de Protección a la Infancia —PROTINFA, entidad creada en 1942 y que entró también a la fusión.

EXPRESIONES DE JUBILO

—Pocos meses después de su creación, el 8 de marzo de 1953 —el día 8 es cabalístico para el S. N. S—, se formó el Consejo Administrativo, y contó entre sus primeros componentes al senador Salvador Allende y al diputado Jacobo Schaulsohn, y cosa extraña, por una actitud de mutua gentileza, el senador representaba a la Cámara de Diputados y el diputado al Senado. Este era el resultado del interés que el Parlamento había puesto en el despacho de la Ley. Formaron parte del Consejo el Ministro de Salud, Dr. Waldemar Kurth; el Director del Seguro Social Obrero, Alfredo Bowen; el Dr. René García Valenzuela, por el Colegio Médico, y los doctores Sótero del Río y Alejandro Garretón, por la Facultad de Medicina, siendo este último su Decano. Completaban el Consejo Administrativo representantes obreros y patronales.

Las expresiones humanas que se derivaron de la fusión de los Servicios y de su organización muestran sucesos verdaderamente notables que no es posible silenciar. Entre carcajadas que le produce el recuerdo el Dr. Urzúa agrega...

—Recuerdo que Alfredo Bowen estaba tan contento que le llevaran de su Institución el Servicio Médico del Seguro que junto con entregar el edificio donde funcionaba en el colmo de su felicidad pagó en un cheque CUATROCIENTOS MILLONES que el Seguro debía por atenciones médica y asistenciales a la Beneficencia, y que recibió la Dirección Nacional de Salud, y completando su júbilo aludió por cierto los problemas administrativos que surgían en su Servicio, cuando me dijo rebozante de contento:

—"Por no tener que tratar más con Servicios Médicos te regaló todo lo que quieras"...

—Y a los cuatrocientos millones, "agregó", efectivamente, treinta vehículos nuevos que usaba el Servicio Médico del Seguro, en ese momento fusionado al S. N. S.

Volvemos a la organización del nuevo instrumento de la Salud creado por la Ley N° 10383.

—Esta ley mostraba la presencia de un Director General Ejecutivo fuerte, casi dictatorial, para quien quisiera ejercer con absolutismo el cargo, y colocó a su lado dos Sub-Direcciones que fueron atendidas por los doctores Abraham Horwitz, como Sub-Director Normativo, y Bogoslav Yurisic, en el cargo de Sub-Director Ejecutivo, que luego tomó la denominación de Sub-Director General.

—Ya en marcha el Servicio, creímos que lo más adecuado era darle una estructura técnica, ajena a toda influencia política. Fue esa una línea dura e inalterable desde el comienzo. Pero debo declarar, sinceramente, que nos equivocamos, y pronto se dejó ver la presión política. Era el año 1953 y gobernaba el Presidente Carlos Ibáñez. Y por cierto que ocurrió lo más natural y propio para nuestro medio. En esta posición nos apoyaron los grupos médicos y funcionarios opositores al Gobierno. No así los ibañistas. En esos momentos, cuando nacía un gran Servicio, debíamos echar mano de todos los que quisieran colaborar en la solidificación de nuestra estructura de la Salud y no provocar pequeñas crisis por posiciones políticas internas.

La funcionaria que escribía en el pizarrón se retira. El Dr. Urzúa le agradece lo que escribió. Tengo curiosidad por saber de que se trata, pero la respuesta cortaría el hilo de lo que va a contarme. Es un suceso que puede dar la medida... "de los hechos que alteraron la paz de este niño que debía crecer... para que fuese grande mañana"...

UNA TOMA HACE 20 AÑOS

Era el año 1954, y un día los funcionarios se tomaron el edificio y dependencias del Hospital Psiquiátrico —nuevo nombre de la Casa de Orates—, y la toma fue con la ayuda de los locos. Las razones de esta extrema medida eran de apoyo a la doctora María Hamúy, que había sido designada Directora subrogante y cumplía su cometido sin que pudiese renovarse su nombramiento. El impedimiento era solamente por razones administrativas, pues cualquier médico, de acuerdo con la ley, debía estar por lo menos cinco años en el Servicio para ser nombrado Director en propiedad, y sabíamos que la Contraloría sería intransigente en esta exigencia y rechazaría el nombramiento de la Doctora Hamuy, que carecía de este requisito. Yo se lo hice saber reiteradamente al Presidente Ibáñez, agregándole que en los meses que la Doctora ejerciera la subrogancia había realizado una excelente labor, pero que por las razones expuestas la Contraloría rechazaría tal nombramiento. El Presidente Ibáñez, con su aire cazurro y su voz grave, me decía cada vez que nos entrevistábamos.

"Doctor Urzúa, usted no quiere nombrar a mis amigos".

—Yo le reiteraba las exigencias del Estatuto Administrativo, las bondades de la doctora Hamuy como Directora subrogante, la imposibilidad de corregir esta situación y la intransigencia de la Contraloría.

—La crisis se produjo un día cuando funcionarios y locos partidarios de la Doctora encerraron a los médicos opositores. Yo llamé al Ministro del Interior, Santiago Wilson, y le menifesté mis temores de que ocurrieran hechos graves. Convinimos que no era posible enviar Carabineros para evitar un encuentro con los locos, que estaban armados de palos, dispuestos a mantener a la doctora en su cargo y tenían encerrados a los médicos. Entonces decidí dirigirme solo al Hospital Psiquiátrico. Se me permitió entrar y hablé con la doctora, que en un razgo de alto desinterés se colocó al margen de la situación para que no se produjera lo que ya asomaba como grave problema. Ahora el asunto era desarmar a los locos y apaciguar a los funcionarios para liberar a los médicos. Entonces decidí entrar a los patios de los internos. El Dr. Gustavo Vila, que era el médico más antiguo y hombre de gran serenidad, y que sería designado Director mientras se encontraba una solución definitiva, me pidió que no entrara a parlamentar con los locos, y mucho menos que le dejara en sus manos esas brasas quemantes.

—"No entre, doctor Urzúa, y yo no acepto quedarme con estos loquitos, que los conozco a todos"...

—No sé como, pero de repente me vi en los patios, en medio de los locos, echándoles un discurso, calmándolos, a la vez que les solicitaba que depusieran su actitud, la que en esos momentos ya no podían controlar los funcionarios que los soliviantaron. Y cosa extraña, que solamente puede suceder en una Casa de Orates, los locos se tranquilizaron, entregaron sus armas domésticas y comprendieron lo que sucedía. Fue una acción mucho más lógica que la de algunos funcionarios intransigentes.

El Dr. Hernán Urzúa sonríe ante estos sucesos con protagonistas locos y cuerdos, que fue el primer tropiezo de extracción política que lo llevaría a alejarse de su cargo. El resultado de los recuerdos comunes nos lleva a resolver este caso...

"El propio Presidente Ibáñez había aconsejado a los partidarios de la doctora Hamuy que se tomarán el Hospital Psiquiátrico. Ibáñez era un hombre ladino, capaz de tales picardías...".

—Bueno. Desde entonces dos Servicios manejan la Salud en Chile, y debían ser ellos los que absorbiesen toda esta actividad. Ellos son el SERMENA —Servicio Médico Nacional— y el S. N. S. —Servicio Nacional de Salud. Sin embargo, aún existen variadas atenciones en otros organismos. Creo que esta falta de coordinación podría solucionarse, pues el Artículo 64 de la Ley N° 10383, que creó el S. N. S., otorgó al Presidente de la República la facultad de hacer entrar al Servicio Nacional de Salud a los Ministerios o Instituciones que en aquella oportunidad quedaban al margen de la fusión.

Hemos conversado varias horas... Hay un corolario.

—En fin. El gran paso a la solución Servicio Unico, centralización normativa y descentralización administrativa debe llegar. El tiempo que pase, la política que gravite y los hombres dirán lo que sucede. Un médico que fuera primer Director del Servicio no es un profeta, apenas tenemos un hálito de mago para quienes creen todavía en nosotros.

Me lleva en su auto hacia el centro. De la defensa de la Salud pasamos a la defensa propia, a pesar del resguardo que da un automovil... Santiago tiene ya la agresividad de una urbe.

W.M.



Dr. Hernán Urzúa Merino, el primer Director de S. N. S. Recuerdos para la Historia de la Salud.



EN LA PERIFERIA DE LA CAPITAL:

¿COMO PARTICIPAN EL OBRERO, LA DUEÑA DE CASA EN LAS ACCIONES DE SALUD?



Berlinda Fierro es una esforzada dueña de casa. Ella vive dentro del cordón habitacional que cubre el área hospitalaria norte de Santiago y forma parte de los cientos de miles de chilenos que se desparraman desde el Mapocho, abarcando sectores densamente populares, como Las Barrancas, Renca y Conchalí.

Ella preside un Centro de Madres en la población "Venecia" y, por acuerdo de la comunidad, integra el Consejo Paritario de Salud de esa área.

"Me puse a trabajar con el SNS cuando me di cuenta que el Gobierno quería darnos mejor salud a todos los chilenos, especialmente a nuestros hijos.

"Vino a hablar con nosotros el Dr. Pedro Santander, con un grupo de otros médicos y estudiantes. El Dr. Santander es el Subjefe del Area Norte. El nos explicó que si queremos terminar con las diarreas, las bronconeumonias, la sarna y otras plagas que enferman a los cabritos de estas poblaciones, tenemos que ponerle el hombro toditos. Porque todos podemos ayudar en algo".

Berlinda, mujer de 46 años, se pasa la mano por su pelo casi blanquizco, y prosigue: "Me invitaron a asistir a charlas para reconocer las enfermedades más comunes, para combatir la mosca, poner inyecciones, para servir de enlace entre la población y el hospital. Además, quincenalmente me entregan leche para mis "cabros"... ¡Y miren que están gorditos...!"

Así habla una mujer de pueblo. Muchas repetirán lo mismo. Esto ocurre en Conchalí.

15 MIL SABANAS

Ahora estamos en el barrio General Velásquez, la antigua "Pila del Ganso", en el hogar de Haydée Rojas, quien, junto a otras vecinas, confecciona sábanas. Pero estas sábanas no van destinadas a alguna tienda particular, sino directamente a los hospitales. Es otra de las iniciativas del pueblo para participar en forma decisiva en los planes de Salud. Hasta el momento han entregado más de 15 mil sábanas. Mientras tanto, las autoridades del Servicio han anunciado que el presupuesto para ropa para los hospitales ha sido cuadruplicado este año.

CON UN OBRERO

"Anteriormente, el único nexo que existía entre la comunidad y el hospital era el médico y el paciente. Ahora, con los consejos de salud, se moviliza todo el hospital, sus consultorios y sus postas, junto con la población, la que participa en las deliberaciones y sugiere ideas que se toman en cuenta y se analizan.

"Se han formado muchas voluntarias de salud, mujeres salidas de las juntas de vecinos, que sirven de nexo entre la comunidad y el aparato sanitario. Además, ellas controlan la distribución de leche entre las madres".

Quien así habla no es un médico, ni un técnico, ni un dirigente político. Es, simplemente, un obrero. Ernesto Comte, presidente del Consejo Local de Salud del Area Norte.

Añade: "Muchos consultorios han visto renovados sus equipos, por ejemplo, movilización, gracias al trabajo de la comunidad".

Y esto ha redundado en una mejor atención.

EN SANTA ANSELMA

La respuesta la encontramos en el Consultorio Santa Anselma, como podría ser en otro cualquiera.

Son las diez de la mañana. Estamos con Elsa Carrasco Guajardo, quien vive en el paradero 40, en San Bernardo. Llegó a la posta con su chico de año y medio a las nueve de la mañana. El niño ya ha sido atendido.

"Me atendieron rápido, señor. Ahora voy a retirar los remedios a la farmacia del Consultorio. Me dijeron que no me cobrarán nada. ¡Qué mejor...!"

La madre es quien pregunta ahora:

"Y usted, ¿es periodista...?"

El hombre a quien ella se dirige, sonríe: "No, señora, no soy periodista, pero me interesa mucho la atención que recibe la gente en hospitales y consultorios".

Poniéndole la mano sobre un hombro, continúa luego: "Soy el Director General del Servicio Nacional de Salud".

SALUDO CUT

La Central Unica de Trabajadores de Chile, CUT, saluda al Servicio Nacional de Salud al cumplir, el 8 de agosto, 20 años como institución concebida para desarrollar la salud de la población chilena con un criterio social contrario a la concepción economista discriminatoria, que deja sin protección a grandes sectores modestos.

Nuestro saludo, que involucra el reconocimiento a los grandes esfuerzos que realiza el Servicio por cumplir cada vez mejor con sus responsabilidades frente a la población, conlleva también el interés de los trabajadores por participar activamente en estas tareas de elevar el nivel de salud del pueblo.

Evidencia de ello son los excelentes resultados obtenidos en la educación de más de cinco mil trabajadores en materias de Salud Ocupacional, entregado por el Departamento de Educación de la CUT que opera mediante el Convenio CUT-SNS suscrito en octubre de 1971. Asimismo, lo son el convenio suscrito en junio pasado, que pone en funcionamiento el Centro de Recuperación Oral Integral en el Hospital Barros Luco-Trudeau, la participación en la Política Nacional de Alcoholismo y en el Plan Inmediato de Rehabilitación Física.

La CUT está consciente que, sin la participación de los trabajadores, no se podrá alcanzar la meta propuesta de un sistema único de Salud resuelta en sus diferentes Congresos e incorporada al Programa del Gobierno Popular.

Si consideramos que la Salud es un derecho imperativo de todo ser humano, que debe ser igualitaria, eficiente, oportuna, continua, suficiente y gratuita, el Estado debe tener una atención preferente sobre ella.

En el común objetivo de lograr una mayor eficiencia en los servicios de Salud, se halla en el centro el capital humano, que es la base fundamental de la prosperidad de Chile".

(Fdo.)
Luis Figueroa Mazuela
Presidente

AYUDA INTERNACIONAL EN LA ATENCION MATERNO-INFANTIL

"El Gobierno de Chile, en cumplimiento de su política general, se propone expandir de un modo especial los programas de atención de la mujer y del niño, poniendo en ejecución un proyecto de "Extensión de Servicios de Salud Materna e Infantil y Bienestar Familiar".

La política general de expansión de los programas materno-infantiles contempla el ataque conjunto a todas las condiciones que hagan posible la elevación del nivel de vida de la población beneficiaria, dentro del marco de una política integral de salud. Se estima indispensable la universalización de los servicios correspondientes, que tendrían expresión definitiva a través de un Servicio Unico de Salud que sería responsable de entregar una atención igualitaria, integral, sectorizada, humana y oportuna, con especial énfasis en la atención ambulatoria y en forma preferente en las comunidades rurales y urbano-marginales".

"Será necesario contemplar todas aquellas medidas que hagan más racional el uso de los servicios, entre las cuales se incluye el adiestramiento del personal, la investigación científica con la participación democrática de todos los trabajadores de la Salud, la acción conjunta de todos los elementos organizados de la comunidad, etc. etc".

CONVENIOS A NIVEL INTERNACIONAL

Tras una larga etapa de preparación el Gobierno de Chile y el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades de Población (UNFPA) han firmado, el 7 de junio de 1972, un convenio para hacer realidad un Programa de Extensión de los Servicios de Salud Materno-Infantil y Bienestar Familiar (PESMIB). En este convenio participarán Agencias del Sistema de Naciones Unidas, como la Organización Panamericana de la Salud (OPS.OMS), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y las propias Naciones Unidas a través de su División de Población y el Centro Latinoamericano de Demografía con sede en Santiago (CELADE).

El convenio establece un aporte internacional por la cantidad de US$ 3.198.750,00 para un período de 4 años, distribuidos en varios rubros como: asistencia técnica, habilitación y equipamiento de servicios, perfeccionamiento de enseñanza en Escuelas profesionales, adiestramiento en el país y en el exterior para los miembros del equipo de salud, educación integral de la familia, e investigaciones operacionales que permitan la evaluación correcta de los objetivos del programa.

La Organización Panamericana de la Salud ya ha destinado, con sus propios fondos, un consultor permanente en Administración de Servicios que participa activamente en el convenio.

CHILE ASUME SU RESPONSABILIDAD

UNICEF por su parte, ha obtenido un aporte adicional de US$ 105.770,00 para habilitación y equipamiento de 4 centros regionales materno-infantiles especializados y estudia la posibilidad de incorporar 12 más en sus proyectos futuros. Sin embargo, pese a lo expuesto, es necesario destacar que el Gobierno de Chile, como contraparte del proyecto, asume una enorme responsabilidad y su aporte es muy significativo. Una muestra de esta afirmación la constituye el monto del presupuesto que el Gobierno destinó al Programa Materno-Infantil en 1971 y que alcanzó a 1.104 millones de escudos. En los años venideros esta cifra probablemente tiene que aumentar.

Con todo esto, en 24 Areas de Salud seleccionadas con criterio técnico y que abarcan casi el 55% de la población total del país, se espera en 4 años:

Colaborar con la política del Gobierno para acelerar la disminución de la morbimortalidad de madres y niños y contribuir al bienestar familiar mediante, entre otras medidas, el fortalecimiento de la educación en salud y la promoción de servicios que permitan ejercer, libre y conscientemente, el deber y el derecho de la paternidad responsable.

Concretamente se espera, en las 24 áreas seleccionadas, de un total de 55 en que se divide el país, disminuir la mortalidad materna, la mortalidad del Recién Nacido y la mortalidad infantil general en porcentajes significativos que influyan en las tasas generales del país.

INTEGRACION DE LA COMUNIDAD

Para ello el programa se propone aumentar la cobertura de todas las acciones preventivas de salud, incrementar las prestaciones de acciones de recuperación de la salud (consultas y hospitalizaciones), y especialmente mejorar la calidad de la atención otorgada a mujeres y niños a través de medidas muy específicas. Por sobre todo esto, con una intensa labor de información y educación, pretende producir cambios favorables, con el compromiso de las organizaciones básicas de la comunidad en actitudes y prácticas que dicen relación con la familia; promover la participación colectiva en acciones tendientes a preservar la salud y a utilizar racionalmente los servicios ofrecidos exigiendo acciones preventivas precoces y oportunas y consultando ante la enfermedad mínima. También se espera obtener cambios en la conducta sexual y en la actitud ante la paternidad responsable y la regulación de la fecundidad. En una palabra, el individuo y su comunidad dejan de ser objetos de nuestra atención para convertirse en sujetos actuantes fundamentales de un programa.

Ello permite recordar que en las bases de la política de salud del Servicio Nacional, entre muchos acápites se destaca uno que se espera sea realidad en este programa: "**la participación del pueblo en el poder garantizará la realización efectiva de cualquier propósito**".

EL PRIMER PROBLEMA EN LA SALUD PUBLICA

Irracional distribución de los recursos frente a una demanda de atención cada vez mejor.



Dr. Juan C. Concha, Ministro de Salud.

El problema prioritario del sector salud es hoy día una demanda cada vez mayor por atención de salud por parte de la población, enfrentada a una disposición de recursos escasos y lentos en aumentar. La causa de fondo tiene su origen en una injusta distribución de los recursos médicos y financieros existentes entre el Sector Público y el Privado. Un diálogo sostenido con el Ministro de Salud, doctor Juan Carlos Concha, muestra en forma clara y precisa la situación actual y las medidas a corto y mediano plazo tendientes a entregar una salud igualitaria, eficiente, oportuna, gratuita y de la más alta calidad técnica.

—¿Doctor Concha, cuáles son los problemas que enfrenta actualmente el sector salud?

—Hoy día nos enfrentamos a un problema central. Una demanda cada vez mayor de salud por parte de la población frente a una disposición de recursos escasos y lentos en aumentar. Existe una gran masa de campesinos y pobladores que se encuentran por debajo de los límites aceptables de atención de salud y nuestros recursos son insuficientes para entregársela. Tanto es así, que si analizamos el número de médicos en el Sector Público y Privado, nos encontramos que mientras los beneficiarios del Sector Público tienen un médico cada 2 mil 300 personas, en el Sector Privado tiene uno por cada 880 personas. Es más, si vemos el total del dinero que se gasta en salud en Chile, se observa que mientras el Sector Público atiende a 7 millones de personas, gasta el 40 por ciento del total. En cambio, el Sector Privado, que atiende a 3 millones, gasta el 60 por ciento. Esto es claro: existe una distribución injusta tanto de los recursos médicos como de los financieros.

¿Cómo se resuelve esta distribución irracional?

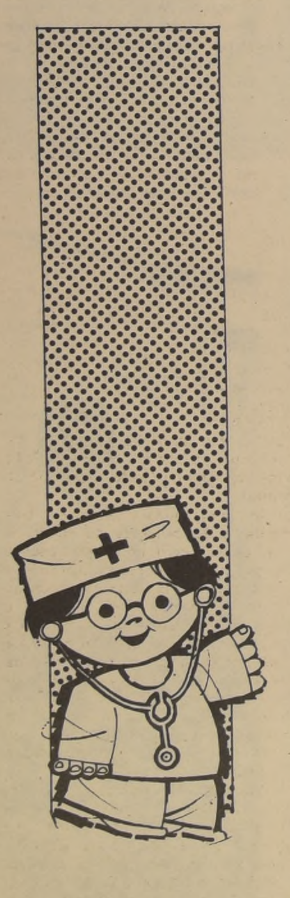
En este sentido, de una cosa estamos seguros. No son las autoridades de salud quienes por sí mismas, aisladas, puedan hacerlo. Esta es una tarea para el pueblo organizado. Sólo su empuje es capaz de cambiar esta injusta distribución. Estos recursos dispersos, duplicados y mal administrados deben confluir en un solo aparato de atención médica que cubra al total de la población. Me refiero a un Servicio Unico de Salud. Sin embargo, ello no es posible construirlo en un día, ni por la buena voluntad de nadie. Es preciso avanzar paso a paso, combinando permanentemente la necesidad de dar respuesta a la demanda médica con las medidas que apuntan a su Construcción. Tenemos hoy un Servicio Nacional de Salud que atiende a más de 70 por ciento de la población. Será ésta por lo tanto la viga maestra sobre la cual de construirá el Servicio Unico de Salud. El actual Servicio tiene sus defectos. Los 20 años anteriores han dejado su huella. Se ha convertido en un aparato centralizado, con un alto nivel de burocracia, una acentuada confusión entre los niveles que diseñan las normas de trabajo y aquellos que las ejecutan. Es más, arrastra desde su inicio el defecto absurdo de tener dos cabezas directivas, el Ministerio de Salud y la Dirección General, lo que contribuye a aumentar la burocracia y la confunsión

LAS TAREAS

¿Cuáles, son entonces, con el fin de poner término a esta situación y cumplir con los objetivos que se ha propuesto el Gobierno?

—En lo fundamental, tenemos que responder a la demanda de salud de nuestro pueblo, pero no somos capaces de hacerlo con el actual aparato ni con los actuales recursos. Es necesario entonces combinar las tareas que apuntan a resolver los problemas de la demanda médica, con los que apuntan a realizar los cambios estructurales, que echen las bases de un futuro Servicio Unico de Salud. Entre las tareas de emergencia, destinadas a responder en parte a los problemas de demanda médica, tenemos las 28 medidas destinadas a reacionalizar el trabajo de los consultorios. La contratación de 300 médicos extranjeros y la formación de mil 200 auxiliares de enfermería. La importación de mil 200 ambulancias en el próximo semestre, que permita la mayor accesibilidad a los centros de atanción médica. El convenio Sermena—SNS, destinado a resolver que los beneficiarios del SNS sean desplazdos en sus propios hospitales por los beneficiarios del Sermena. Luego están las tareas de cambios estructurales que echan las bases del futuro Servicio Unico de Salud. Allí la **decentralización**, entregando funciones ejecutivas a los niveles locales y regionales. La **unificación del mando central** que resuelve el absurdo problema de tener doble dirección, y la **democratización**, reflejada en la participación de los trabajadores y la comunidad organizada a través de los Consejos Locales de Salud, juegan papeles de relevante importancia. Son en definitiva los pilares de sustentación del Servicio Unico de Salud, contenidos en un documento presentado a consideración del Presidente de la República y que será enviado proximamente al Parlamento. También, proximamente, se enviará al Parlamento un proyecto que redefine el financiamiento del sector para lograr una distribución justa y equitativa de los recursos médicos entre el Sector Público y el Privado, y así entregar una mejor atención a la población.

EL TREN DE LA SALUD



Vamos a contar la historia de un TREN. Un Tren que es el reflejo del Chile nuevo. Un Tren que alegró muchos rostros, que salvó a mucha gente, que hizo sentir la palabra "compañero" en todo su valor, en todo su significado.

Nos referimos al TREN DE LA SALUD, que, por segunda vez, de agosto a noviembre del año pasado, recorrió las provincias de Arauco, Malleco y Cautín.

Un equipo completo de profesionales, incluyendo médicos, matronas y dentistas, más auxiliares, educadores sanitarios y asistentes sociales, llegaron a los sectores más desprovistos de atención sanitaria. Especial importancia tuvo la atención a los niños, esencialmente en el aspecto dental.

No cobraron ni un solo peso por su labor y la atención profesional médica fue totalmente gratuita.

40 MIL ACCIONES

El año antepasado, el primer convoy sanitario que cumplió igual misión mostró en sus estadísticas 20 mil personas atendidas y más de 40 mil acciones sanitarias en sólo 35 días de labor.

Pero una de las experiencias más notorias del convoy fue el trabajo sincronizado que se llevó a efecto entre el Servicio Nacional de Salud, Ferrocarriles del Estado, la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, la Universidad de Chile, la comunidad con sus centros de madres, juntas de vecinos y sindicatos. Y la cooperación extraordinaria de nuestras Fuerzas Armadas, que aportaron su eficiente material humano y técnico, demostrando que la soberanía de un país también se defiende llevando salud a sus habitantes.

Junto con la atención médica, con la charla educativa, con la formación de voluntarias de la salud salidas del mismo pueblo, están las innumerables notas humanas que le dieron más fuerzas y contenido a la extraordinaria misión cumplida por este batallón de la paz.

NOTAS HUMANAS

Los Sauces es un lugarcito totalmente campesino, ubicado en el departamento de Angol, provincia de Malleco. Da la impresión que el tiempo se ha detenido entre sus escuálidas y arcaicas construcciones. En la estación, el Tren de la Salud presta su último día de atención. A la mañana siguiente proseguirá su jornada de bien público, yendo a recorrer los lugares alejados de Cautín.

Un hombre tratando de eludir la suave llovizna sube al vagón. En sus brazos lleva un mocosuelo. Un jeep del Ejército lo fue a buscar campo adentro. Un cabo le ayuda a subir al niño, que es atendido prontamente. Nació con un prominente absceso en la columna vertebral. Por eso, pese a sus tres años, no puede caminar.

De inmediato se redacta una orden para el Hospital de Temuco, para que se le hospitalice sin demora alguna. "Mañana enviaremos a su hijo al Hospital", le dice el médico al hombre de poncho, al padre, que muestra en su rostro el cansancio, la lucha dura de un ser de más de 60 años.

El mismo cabo que lo fue a buscar al rancho, habla.

"Doctor, yo lo puedo llevar de inmediato en el jeep... Para qué esperar mañana..."

Las gracias que da el médico se cortan por un fuerte sollozo. Y ese hombre deja caer su cabeza sobre la mesa y cada vez llora más.

Cuenta una historia. Corta, mal hilvanada, pero que es una enseñanza.

Juan Hernández, el año 48, trabajaba como minero del carbón en Lota. Vino la represión de González Videla. Fue detenido y encarcelado, y después relegado. Se le quedó grabado cuando dejó a sus hijos... a su mujer. Lo llevaron junto con otros en un camión del Ejército.

Pasó el tiempo. Se fue al campo y se hizo peón.

"Y ahora, cómo no voy a llorar, si en el Gobierno Popular, en mi Gobierno, viene un vehículo del Ejército... Trae a mi hijo. Se ofrecen para llevarlo al Hospital... Pero para salvarlo...

"Perdone, doctor... Perdone, mi cabo. Pero es que por eso lloro".

El cabo toma al niño. Lo envuelve en una manta y le dice al ex-minero relegado: "Vamos, antes que se nos haga tarde..."



Dentro de los planes "pilotos" llevados a cabo por el S.N.S. está "EL TREN DE LA SALUD", quien en su segunda etapa estuvo a fines del año pasado tres meses en la provincia de Arauco, Malleco y Cautín. Donde su principal misión fue dar atención médica a los sectores más apartados de esas regiones. La esquiva naturaleza en esos contornos no fue obstáculo para la atención regular, en el pueblo que estuviese. El grabado es elocuente: pese a la torrencial lluvia, campesinos de la localidad de Carahue esperan ser atendidos.

PARA SALVAR VIDAS EL SNS TAMBIEN COORDINA LA ACCION CON LA MARINA



"Cirujano Videla" en la zona de los canales.

Isla de Puqueldón, sureste de Castro. Viento y lluvia las tres cuartas partes del año.

Aquí existe una posta de primeros auxilios para atender a 400 isleños y a gente de otras islitas de esta "Loca Geografía" del contorno.

La sala está llena de gente. Todavía el agua se escurre por sombreros, rostros, ponchos. Guaguas y niños tosen; se quejan y lloran. Un practicante para todos.

Marineros se abren paso descargando medicamentos y leche. Además de una estufa con un tambor de parafina.

Viene con ellos un médico. Es el Doctor Vásquez, de Castro, quien, de inmediato, se pone a atender a enfermos broncopulmonares. Preferencia a los niños.

Todos los recién llegados son tripulantes de la motonave asistencial "Cirujano Videla"., embarcación que, dirigida por la Armada en labor conjunta con el SNS, lleva a cabo una labor de tal magnitud a través de centenares de islas e islotes y de toda esa bifurcación austral, que ha significado salvar vidas y vidas.

Es un trabajo anónimo, que muestra en toda su pujanza como el SNS, junto con nuestra Marina de Guerra, está forjando ese Chile Nuevo que se muestra en forma extraordinaria, más que en otras partes, allí, donde las "papas queman".

Sí, ahí, en Puqueldón, o en Caleta Ayacará, en Chiloé continental, esta embarcación está haciendo una realidad de la premisa según la cual la atención médica es un derecho de todos los chilenos, y un deber del Estado.

NACIMIENTO EN LA "CIRUJANO VIDELA"

Aparte de la atención periódica, regular, que entrega la motonave médico-dental "Cirujano Videla" a los isleños de Chiloé, no es raro que reciba también llamados de urgencia. Una noche, de Caleta Ayacará, viene el llamado de auxilio. Un hombre se encuentra herido de gravedad. Ha sido mordido por un cerdo salvaje, o sea" por un "bagual".

El herido, Agustín Villegas, de 60 años, es operado de inmediato. Pero la misión no termina allí: hay que rastrear el terreno hasta encontrar al animal, que pone en peligro más vidas. Finalmente, es localizado, muerto y analizado en el laboratorio.

El caso ya está cerrado; el enfermo, en pronta recuperación. Pero, de pronto, se escucha un:

"Permiso, mi comandante Verbal (Gonzalo Verbal está al mando de la "Cirujano Videal"), todo está listo para la ceremonia..."

Es una ceremonia muy singular. Se bautizará a Pedro Segundo Regalado Cárdenas Elgueta, un robusto varoncito que nació en la nave cuando esta cumplía sus innumerables misiones entre Chiloé y Castro. Su madre, Elsa Elgueta, habitante de la Isla Lemuy, Región de Puchilco, fue atendida en la embarcación. Y la tripulación ha resuelto apadrinar a la guagua. Cada tripulante tiene un regalo y hasta no falta la "bota" de champaña...

Y UN SALVAMENTO...

De pronto, una llamada, que ahora no es para prestar atención a un enfermo. La "Cirujano Videla" pasa frente a la bahía Corcovado. El mensaje es lacónico: "Acudir en auxilio de tripulantes del "Esparta II", lancha a motor que se hundió..."

Comienza la búsqueda. Se lanzan señales luminosas. De pronto, a lo lejos, una fogata. Allá se dirigen un oficial, un grupo de tripulantes y un auxiliar del Servicio Nacional de Salud. Salvan a cuatro personas.

Estaban en la desembocadura del Río Corcovado y con inminente peligro de ser arrastrados por la subida de la marea. La "Dama blanca", como llaman a la nave los habitantes de esas regiones, enfila proa hacia la desembocadura del Río Baker, en Caleta Tortel. En esa lejana región, lejos de la civilización, hay una posta del Servicio Nacional de Salud...

VOLUNTARIOS DE SALUD: MOTOR DE LA COMUNIDAD

El advenimiento del Gobierno Popular tuvo para el sector salud repercusiones de hondo contenido que se expresaron en un enfoque diferente y un nuevo estilo de trabajo, consecuente con la política general planteada e impulsada.

Fue así como la nueva administración en salud, consciente de la importancia del proceso histórico que estaba comenzando a vivir el pueblo chileno, determinó como condición fundamental para el éxito de sus Programas la necesidad de la incorporación real y efectiva de los grupos poblacionales y laborales en las tareas y decisiones en salud.

Desde los inicios del Gobierno se sostuvo la idea de que ningún programa, incluyendo los de salud, podría obtener las metas fijadas si éstos se formulan verticalmente y si se subestima el esfuerzo que el pueblo puede aportar cuando se siente comprometido y participa en cualquier tarea o acción racionalmente coordinada y canalizada.

Partiendo de este postulado, la administración de salud se vio enfrentada al desafío que significa disminuir la mortalidad infantil, por diarreas estivales y enfermedades respiratorias.

No se podía trabajar sin tener presente que en el Gobierno Popular "los niños son los únicos previlegiados" y, por lo tanto, no se debía escatimar esfuerzos en lo que a salud se refiere para hacer realidad este postulado. Para este efecto, el Servicio Nacional de Salud se dio a la tarea, sin precedentes, de bajar por primera vez a las bases poblacionales y laborales y a partir de allí, en un diálogo exhaustivo y fraterno, determinar la necesidad de preparar Voluntarios de Salud.

Son hombres y mujeres de nuestro pueblo- trabajadores, dueñas de casa o estudiantes- que, sacrificando e l solaz, dan la nota saliente de solidaridad humana a las acciones en salud, para las cuales han sido previamente capacitados.

De Arica a Magallanes, suman en la actualidad más de 8.000. Su capacitación de dos meses como promedio, incluye diferentes materias, que van desde la prevención, pesquisa, referencia y tratamiento precoz de la enfermedad, hasta las visitas domiciliarias de control. En este aspecto, se da preferencia a los hogares de niños con problemas.

Un balance parcial de las actigidades realizadas en 1971 de salud se traduce en las siguientes cifras:

—43.330 familias visitadas por voluntarios, para verificar condiciones de seguridad contra el riesgo de enfermar.

5.467 Visitas del voluntario por control de tratamiento.

-1.157 menores de un año detectados por voluntarios, cuyos hogares no reúnen las condiciones mínimas contra el riesgo de enfermar.

18.187 Horas en visitas domiciliarias.



Esta reseña de actividades ejecutadas por los voluntarios no refleja el real trabajo desplegado por ellos, ya que son cifras parciales del esfuerzo realizado.

Al hacer referencia a la labor efectuada, no es posible dejar de señalar que lla participación comprometida de estos voluntarios incidió en el descenso de la mortalidad infantil por diarreas estivales, que, de 3.819 menores de un año que fallecieron en 1970 bajó a 3.244, lo que equivale a decir que se salvaron 575 vidas.

Igual experiencia se tuvo con las enfermedades agudas respiratorias. Las muertes por esta causa fueron reducidas de 7.309 en 1970 a 6.589 en 1971. Dicho en otras palabras, fue posible salvar otras 720 vidas para el proceso revolucionario chileno.

Por sí solos, estos dos hechos expresan la importancia y trascendencia social que ha tenido esta nueva modalidad de trabajo, que se ha manifestado, fundamentalmente, en la toma de conciencia de los problemas de la comunidad, en su discusión crítica y en la participación organizada e informada en el trasfondo de la movilización popular masiva en torno a las grandes tareas de salud de nuestro país.

OTRA META CUMPLIDA: EL PLAN NACIONAL DE LECHE

Si tuviéramos que hacer un análisis de lo que ha sido la política sanitaria durante el Gobierno Popular, habría que convenir en que una de las mejores resultantes ha sido la baja de la mortalidad infantil, conseguida no sólo mediante la acción de los recursos humanos y materiales con que cuenta el SNS, sino que también con la valiosa y consciente intervención de la comunidad organizada a través de los consejos locales y paritarios de salud.

La batalla frontal para conseguir una baja notoria en el índice de la mortalidad infantil ha sido el fruto de campañas de vacuna-ción masiva contra la poliomielitis, el sarampión y otras plagas de la infancia chilena, muy especialmente, de las campañas intensivas contra las enfermedades respiratorias, en el invierno, y las diarreas, en el verano. Se podría decir sin ostentación que el Gobierno Popular, a través del SNS, tiene ya bajo control el sarampión y la polio.

Pero uno de los factores que ha incidido definitiva e irreversiblemente en el fortalecimiento y la nutrición de la población infantil de nuestro país, especialmente en su edad impúber, es el Plan Nacional de Leche. Antes de la asunción al Poder del Dr. Salvador Allende, uno de los puntos claves de su programa de 40 medidas medulares fue el referente al "Medio Litro de Leche". Esta medida comenzó a aplicarse desde el primer instante, primero, como emergencia y, en seguida, como plan mismo a nivel nacional.

ASPECTOS GENERALES

Los niños han recibido un trato preferencial estos primeros meses de Gobierno Popular. Para ratificar esto, basta revisar las estadísticas que, frías y todo, reflejan una realidad innegable, en el sentido de que "los niños son los únicos privilegiados en este Gobierno".

EN 1971

El programa de distribución de leche contemplaba entonces (1971) una entrega de 49.062.128 kilos del vital alimento en polvo, y se distribuyeron 47.256.546 kilos, alcanzándose con esto su cumplimiento en un 96.3%. La distribución se realizó a través de:

Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, 24.916.546 kilos (53%), incluyendo el desayuno escolar; SNS, 18.961.158 kilos (40%), y otras instituciones, 3.378.842 kilos (7%).

AUMENTOS

Los estudios efectuados por el Subdepartamento de Fomento de la Salud del SNS señalan que durante el quinquenio de 1965 a 1970 -es decir, durante gran parte del Gobierno anterior- se distribuyó, anualmente, un promedio de 15.898.500 kilos de leche en polvo, mientras que, en 1971, en el primer año del Gobierno del Presidente Allende, quedó de manifiesto una diferencia substancial con respecto al trato que se le debe dar a la población infantil en cuanto a su nutrición, pues ese promedio fue triplicado. Esto derivó en un aumento de la entrega de leche en los diferentes grupos humanos del país. Por ejemplo, en los lactantes se registró un aumento del 16%; en la población pre-escolar, de 127% (más del doble); en los escolares, de 68% (más de 8 veces) y, por último, en las embarazadas, de 102% (más del doble).

ASEGURADO EL ABASTECIMIENTO

Los técnicos del SNS no sólo se han preocupado del Plan Nacional de Leche para este año -cuyo abastecimiento está resuelto- sino que también ya han dado los primeros pasos para 1973.

El programa para 1972, del cual ya se cumplió el primer semestre, contempla la distribución de 47.327.770 kilos de leche en polvo, calculándose o previéndose que se cumplirá en la misma medida que en 1971, vale decir, en un 96.3%, a lo que deberá adicionarse unos 8 mil kilos destinados al desayuno escolar.

"El abastecimiento para este año está asegurado -reiteran esos técnicos- y, en estos mismos momentos, tenemos un stock en bodega envasado a granel, en sacos de 25 kilos cada uno importados de diferentes países europeos. Su reenvase se efectúa en SOLECHE, en bolsitas de un kilo para la distribución final".

La existencia de leche en polvo en las bodegas del SNS alcanza actualmente a los 8.638.928 kilos, de los cuales una buena parte es llevada a Loncoche, donde se realiza el reenvase para la zona sur del país.

Cabe señalar que el reenvase en Chile permite un ahorro de divisas que alcanza a los cuatro millones de dólares.

PROYECTO PARA 1973

La programación para 1973 se está realizando sobre la base de que nuestro país alcanzará para ese año los 10.327.400 habitantes, lo que implicaría un nuevo aumento en la distribución. El cuadro estimativo es el siguiente: (Ver cuadros).

Esto significará mantener la magnitud que el Programa ha tenido desde el comienzo del Gobierno Popular. Pero no sólo se pretende mantenerlo, sino mejorarlo con las siguientes medidas:

—Reemplazo de la leche en los escolares por un alimento de calidad similar y, tal vez, mejor aceptado por ellos. Junto con las ventajas desde el punto de vista nutritivo, ello significará utilizar materias primas y mano de obra nacional.

—Aumento al 18% en el contenido de materia grasa de la leche del programa. En la actualidad, ese contenido alcanza a 12%. Esto permitirá aportar una mayor cantidad de calorías a los grupos que están creciendo más aceleradamente.

MAGNITUD DEL ESFUERZO

En febrero recién pasado, por Decreto del Presidente de la República, fue creada la Comisión Nacional de Alimentación y Nutrición. Su propósito es coordinar los esfuerzos de los distintos sectores de la actividad nacional en la fijación de las políticas, elaboración de los planes y ejecución de los programas destinados a promover un mejor estado nutricional y un adecuado abastecimiento alimentario de la población.

Como se expresa en las cifras, es fácil apreciar que la ampliación de la cobertura del Programa, la utilización de nuevos canales de distribución y el aumento de la concentración del recurso han significado un enorme esfuerzo nacional. Particularmente considerable es el esfuerzo de organización que ello implica, sobre todo en adquisición de una parte importante de la leche producida en el país. Los dos tercios del alimento deben adquirirse en el extranjero. Igualmente, deben tomarse en cuenta aspectos como los relativos a almacenamiento, transporte y distribución a los niveles locales. Ha sido preciso establecer una vasta coordinación en los planos administrativos, centrales y locales, y se ha elaborado un conjunto de normas y disposiciones para regularizar la participación de personas y organizaciones. Otro tanto puede decirse en lo que respecta a la difusión del Programa y a la educación de la población para el cuidado y aprovechamiento del alimento conforme a las normas técnicas impartidas por el SNS.

Cabe, por último, poner de relieve que tanto la adquisición de la leche como los gastos que origina el desarrollo del Programa, son financiados por el pueblo de Chile y no recaen sobre convenios de ayuda o dádivas de ninguna especie.

El dinero que financia el Programa proviene de un porcentaje obtenido de todas las asignaciones familiares e imposiciones laborales. El resto corresponde al aporte fiscal, o sea, proviene de los impuestos que todo el pueblo paga al Estado.

GRUPOS ETARIOS	POBLACION TOTAL	COBERTURA	POBLACION A CUBRIR	CONCENTRACION	METAS KILOS
Lactante Menor	299.495	75	224.621	30	6.738.630
Lactante Mayor	289.167	75	216.875	24	5.205.000
Preescolar	1.105.032	70	773.522	18	13.923.396
Escolares	2.282.355	90	2.064.120	12	24.649.440
Embarazadas	444.491	70	311.144	8	2.489.152
TOTALES	4.420.540		3.580.282		53.005.618



BAJAR LA MORTALIDAD INFANTIL ES TAREA DE SU PUEBLO Y SU GOBIERNO

Anualmente fallecen en Chile más de 80.000 personas. La suma de esos muertos corresponde a la capacidad del Estadio Nacional. De ellas, más del 30% son menores de 15 años, es decir, niños o jóvenes que no alcanzan a trabajar, a realizarse humana y socialmente.

Precisando más, en 1970, hubo 20.750 menores fallecidos antes de cumplir un año de edad. En otras palabras, del total de personas que mueren anualmente, una cuarta parte corresponde a los menores de un año.

Esto es, en números, la magnitud del problema de la mortalidad infantil. En 1970, esta fue de 79.3 por mil nacidos vivos. Ello significa que casi el 8% de los niños que nacieron ese año fallecieron antes de cumplir el año de edad.

Parece innecesario repetir que la mortalidad infantil es muy alta en Chile. Los países desarrollados tienen tasas cuatro veces inferiores a las nuestras, lo que significa que la gran mayoría de estas muertes son evitables.

INMENSO DESAFIO

¡Qué inmenso desafío se nos presenta entonces para evitar estas muertes y posibilitar el crecimiento y desarrollo de esos niños, hombres y mujeres del mañana, que nuestra sociedad necesita!

Si se analizan las causas de muerte, encontramos que la gran mayoría fallece por bronconeumonías, enfermedades que afectan al recién nacido y por diarreas infantiles.

Como trasfondo, más de la mitad de los niños que fallecen presentan desnutrición. Hay, pues, en la mayoría de ellos, un crecimiento y desarrollo retardado, inferior al normal, consecuencia fundamentalmente de un déficit en el aporte de alimentos. Las enfermedades que causan directamente la muerte actúan en un terreno debilitado, especialmente susceptible, o sea, en ese terreno abonado por la desnutrición.

CONSECUENCIA DEL SUBDESARROLLO

Está absolutamente demostrado que la mortalidad infantil está directamente relacionada con el nivel de vida de la población.

En la clase social con altos ingresos, buena educación, vivienda sólida y calefaccionada, trabajo del padre estable y bien remunerado, posibilidades de atención médica sin dificultades, la mortalidad infantil es baja.

En cambio, es muy alta en los hogares del pueblo, especialmente en aquellos en que el padre no trabaja, en que la vivienda es deficiente; cuando los padres son analfabetos o tienen escasa educación; si hay fallas en la higiene del hogar o del ambiente, como falta de alcantarillado, de agua potable, o existencia de basurales, y, finalmente, cuando los niños no tienen posibilidad de atención médica oportuna y eficiente.

En suma la mortalidad infantil es alta en Chile como consecuencia del subdesarrollo económico, social y político del país, lo que afecta fundamentalmente al pueblo.

"En el Gobierno Popular el único privilegiado es el niño". Tal premisa expresa por qué se dirija la lucha, en el Gobierno del pueblo, a derrotar la mortalidad infantil.

MUCHO SE HA HECHO, PERO AUN FALTA MAS

Aún cuando mucho se ha hecho, es más aún lo que hay que realizar. Factores importantes, que están significando descenso apreciable en la mortalidad infantil, son la disminución de la cesantía, el aumento en la capacidad de consumo de la población, la redistribución del ingreso, la construcción de viviendas, el aumento de la población escolar en los diversos grados, y otras medidas de orden económico-social que está desarrollando este Gobierno.

Específicamente en salud se ha dado un gran impulso al Programa de Leche, destinado a disminuir la desnutrición infantil, y se han desarrollado "campañas" contra las diarreas y las bronconeumonías en los niños.

En estas acciones han participado activamente los trabajadores de la salud, junto a la propia comunidad, en diferentes formas o aspectos.

Por su parte, el SNS ha dispuesto medidas para dar mejor atención a los niños enfermos, de modo de evitar rechazos de atención en los consultorios, o de que no se pudiera hospitalizar al niño gravemente enfermo.

Todo ello ha significado un gran esfuerzo, estando los resultado ya a la vista. En 1971 se logró bajar la mortalidad infantil en un 10.5%, descendiendo la tasa a 71 por mil nacidos vivos.

Es necesario, sin embargo, dejar en claro que existen serios problemas que dificultan un mayor avance en esta lucha.

Todavía existen rechazos de atención médica en algunos consultorios para los niños enfermos, así como también se pospone la hospitalización de casos graves, incluso de niños con bronconeumonía.

LOS PILARES DEL EXITO

A las fallas de organización en la atención del niño, que existen en todos los niveles del SNS, se agrega el hecho indiscutible de que no se ha logrado concienca social suficiente en la población para enfrentar estos problemas.

Debe irse pues, más resueltamente, a la mejoría de la atención infantil a fin de conseguir realmente una atención médica oportuna, eficiente y humana para todos los niños. Ello requiere elevar más la moral de trabajo en los funcionarios de la salud, la identificación plena de ellos con las necesidades de la población y la ejecución de las múltiples actividades a través de un trabajo en equipo, con organización, disciplina y democracia interna.

De suma importancia es obtener la participación masiva y organizada de la comunidad en esta tarea, como en todas las que tienen que ver con la salud.

Se requiere la participación organizada de las masas, a través de los comités locales y paritarios de salud, que tienen que funcionar en todos los establecimientos del SNS. Dichos consejos deben discutir y resolver las medidas, a ejecutar para evitar enfermedades en los niños o para darles solución, cuando se presenten.

Se necesita la participación permanente y organizada de voluntarios o responsables de salud, que se integren al equipo de salud del consultorio, que sean entrenados por ellos y supervisados en su trabajo. Deberán visitar periódicamente los hogares de su sector, vigilando que los niños estén en control médico, tengan al día sus vacunaciones, retiren oportunamente la leche y den instrucciones específicas en higiene, alimentación, tratamiento de afecciones menores o refieran al niño enfermo para atención médica con prontitud.



Los voluntarios deben dar charlas en los centros de madres, juntas de vecinos, asentamientos campesinos, junto a los integrantes del equipo de salud, de modo que la educación sobre estos problemas llegue a todo el pueblo.

Este es el camino que debemos profundizar. Un mayor avance en la política económica y social en beneficio de las grandes mayorías nacionales, una mejor organización en la atención médica de la población, especialmente de los niños, y una profunda participación popular en la gestión en salud. Tales son los pilares fundamentales para poder lograr éxito en la lucha contra la mortalidad infantil, que es símbolo de atraso social, ignorancia y dependencia.

DESDE PARAGUAY AL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Dr. Bogoslav Yurisic. Ahora, Jefe de Asuntos Internacionales del Ministerio de Salud.

El Dr. Bogoslav Yurisic cumplía una misión de la Oficina Panamericana de la Salud en Paraguay cuando recibió un cable del doctor Hernán Urzúa en el que se le comunicaba que había sido designado por el Consejo, Sub-Director Ejecutivo del Servicio Nacional de Salud, y lo instaba a hacerse cargo de su puesto inmediatamente.

Era el mes de junio de 1953.

—Para mí fue una sorpresa. Cuando fui a Paraguay en 1951 y siempre con el deseo de volver a Chile, le dejé mi hoja de antecedentes profesionales al doctor Laval para que me presentara a algún concurso donde fuera, en cualquier parte del país, pero jamás imaginé que mi encargo iba a servir para que el Dr. Laval me hiciese una jugada. Y digo jugada, porque llegar desde fuera a un servicio nuevo, fusionado y ayudar a su organización y su marcha previendo las múltiples dificultades que debíamos encontrar, no era precisamente una torta de cumpleaños. Quizás en el fondo de mí mismo habría deseado volver a los servicios hospitalarios allá en nuestras lejanas tierras magallánicas, donde nacimos, aunque hubiese sido en las islas que muestran en sus extraños nombres la desolación de ese territorio.

Cuando Bogoslav Yurisic se refiere a Magallanes y habla en plural, lo hace así porque somos de la misma tierra y amigos desde muchachos. Vivíamos en el "barrio yugoslavo" y a media cuadra de distancia. Fuimos contemporáneos en el Liceo cuando él era de "los grandes del sexto" y otros formábamos entre "los mocosos del tercero".

"LOS AMERICAN BOYS"

—Los que comenzamos a trabajar en el SNS fuimos motejados como "los American Boys", porque formábamos un grupo de médicos que estudiamos Salud Pública en Estados Unidos con becas de la Fundación Rockefeller y había en nosotros cierta unidad de criterio que facilitaba la planificación de la nueva labor para la Salud de Chile. Las primeras dificultades las trajo la ley en su propio articulado. Los Servicios fusionados mantenían la planta de empleados, las remuneraciones y los regímenes previsionales. Era necesario nivelar, por exigencias de quienes aparecían en inferioridad de condiciones. Ocurría que los funcionarios del Seguro Social eran mejor pagados y nadie pretendió que se nivelara hacia abajo.

Bogoslav sonríe cuando recuerda el cúmulo de dificultades que poco a poco aparecían en el ajetreo cotidiano del nuevo Servicio. No ha cambiado la sonrisa, entre alegre y burlona de cuando nos hacía goles a los "del tercero" en la cancha de Sokol en Punta Arenas. Los años no pasan, van con los recuerdos.

—Luego nos encontramos con "otras realidades". El Seguro Obrero que tuvo el buen criterio de no construir hospitales para la atención de sus asegurados, en cambio levantó consultorios y en muchas ciudades, una vez fusionados los servicios, tuvimos que afrontar otra verdad: los consultorios del Seguro estaban cerca de los hospitales del SNS, o como dijo un chusco, el asunto era al revés, los hospitales estaban demasiado cerca de los consultorios. Y no sólo recibimos argumentos como este último. Hubo otros que da vergüenza ajena repetirlos por ser quienes lo esgrimieron.

Y vamos de cuento... y añoranzas profesionales.

—Era absurdo mantener estos consultorios separados de los hospitales, sobre todo porque estos establecimientos tenían mejor dotación de profesionales e instrumentos, mayor número de especialidades y en todo caso se debía responder al principio de fusión de Servicios. Así fue como en la ciudad de Rengo sucedió algo insólito. El consultorio del Seguro estaba en la Estación y a quince cuadras aproximadamente se encontraba el Hospital. Debimos concentrar la acción en el Hospital, pero la modorra provinciana se hizo sentir en los asegurados que vivían más cerca de la Estación que del Hospital y un día presentaron sus quejas.

"Doctor, ¡cómo vamos a ir al Hospital que está casi a quince cuadras de acá!..." Así fue la frase de protesta.

—No hubo más remedio que ganar la discusión con una perogrullada:

"Pero... y la gente que vive cerca del Hospital y que son más... ¿cómo va a venir para acá, a la Estación y caminar casi quince cuadras?..." fue la respuesta. Y no se habló más del asunto.

—Todos los consultorios fueron llevados a los hospitales y muchas veces las protestas salían de los propios empleados del Seguro como fue el caso de San Felipe... El mejor argumento era... "es que hay que caminar tantas cuadras, ahora..." Estos hechos se sucedían permanentemente, sobre todo porque en cada Servicio fusionado había algo así como un "derecho de propiedad" en su forma de trabajar y la fusión lograda para una mejor atención y porvenir de la Medicina Social eliminaba esa extraña independencia.

LA DESCENTRALIZACION Y EL AMBEIENTE PROVINCIANO.

El Dr. Yurisic tiene recuerdos cariñosos de todas las dificultades.

—La descentralización del Servicio fue el tercer paquete de problemas. Y a desenredarlo ayudó eficazmente la Contraloría. Sería ingrato olvidarlo. Aquello fue duro a ratos y en medio de sus angustias tuvo facetas pintorescas. La ley que fusionó los Servicios entregó a la Dirección General toda la autoridad, casi omnipotente, que otorga el Código Sanitario y la hizo delegable a los jefes zonales. En esta forma la autoridad Sanitaria —ahora el SNS— podía allanar domicilios, ordenar prisión por apremio, actuar de hecho ante curanderos o personas insolventes que practicaran cirugía menor, parteras, o enfermeras— practicantes no autorizados.

Bogoslav se entusiasma y su traza calmada se quiebra, se aruma.

—Si hubieses visto las caras de algunos jefes zonales, cuando les delegamos estas facultades y les dimos independencia para actuar. Todos estaban acostumbrados a ser dirigidos desde Santiago en sus antiguos Servicios y los más pequeños asuntos eran consultados a la capital. Al comienzo, de hecho no funcionó la descentralización. ¿Qué sucedía? Nada especial; sólo que la provincia tiene en sí una vida más cercana, más familiar. El contacto humano es más directo, toda la gente se conoce y en sus diversos niveles son amigos. El "doctor" es una especie de "pater familiaris" de la localidad y como tal ejerce una influencia ética más que una autoridad ejecutiva y sancionadora. Los jefes zonales tenían —los más— varios años en sus puestos, había raíces de afecto y la suave vida provinciana con su trato íntimo y cordial no es fácil desconectarla de una autoridad afincada en la zona que se vuelva vigilante y severa.

"Pero cómo voy a sancionar al dueño del establo ese, si es el hacendado más influyente que hay, compadre de todo el mundo y muy querido. Nos conocemos desde que llegué".

—A cada instante esperábamos oír una frase como ésta, pero la ética profesional es severa en los médicos de Chile y no la escuchamos, pero comprendimos que ése era el ambiente provinciano que postergaba toda acción descentralizadora. Por cierto que procedimos con cautela para evitar distorsiones que perjudicaran los planes generales. En vez de quitarles autoridad a los jefes zonales timoratos o demasiado benévolos les reforzamos sus facultades y para acentuar la cooperación de la Dirección General creamos un equipo de consejeros que llamamos "equipo múltiple profesional" destinado a acentuar las resoluciones descentralizadoras respecto al personal, presupuesto y vigilancia sanitaria y planes de la Salud en cada zona. En vez de resolverles los problemas, se les daba ayuda y libertad para sus propias resoluciones con el fin de que los jefes de provincias hicieran uso de sus facultades, que les habían sido delegadas por la Dirección General. Este equipo lo encabezó doña Carlota Ríos, abogado y Administradora Pública, de gran capacidad organizadora, actualmente consultora de las Oficinas internacionales de Seguridad Social. Así se completaba nuestra teoría. La Dirección General debía ser normativa y no ejecutiva, pero un Decreto de 1959, el Nº 9, suprimió las dos Sub Direcciones y de hecho hizo de la Dirección General un poder único. Antes la Sub Dirección normativa era planificadora. La norma fue necesaria y lo es en un Servicio que como el SNS tiene tal amplitud que sólo la descentralización y las normas generales pueden hacerlo eficaz.

Hay tantas cosas que contar como para escribir cientos de páginas. La Historia humana de la Salud no ha sido escrita. Por humana tal vez sería más útil y colaboradora. Los chilenos somos emocionales y nuestras reservas las reviven los sentidos y no la razón. Acaso por eso han tenido ... tro de leche y el T... porque son presencias ... vas. Valen más que una enseñanza o demostración estadística y emergen como acciones culturales.

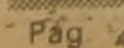
Bogoslav Yurisic no niega que acaso inclinado por su especialidad —ex tisiólogo— añora la atención directa a cada enfermo, el contacto humano antes que el riesgo de una medicina social a veces deshumanizada, pero...

—Me vine de la TBC a la Salud Pública. Lo hice con interés y con emoción. Fui pasando de la una a la otra lentamente. El médico clínico atiende a un número reducido de enfermos y está lejos de los centros pródigos en medios e instrumentos. Servir a los más es un deber ineludible en el médico de hoy cuando la solidaridad humana debe expresarse en los Gobiernos y no en la acción privada y la ciencia y la técnica es para todos.

Salimos juntos. El cielo brumoso con amenaza de lluvia nos lleva a los cielos magallánicos. Recordamos el terruño y sus lugares lejanos, sus nombres de nostalgia... Ultima Esperanza, Isla Desolación, Bahía Inútil, Puerto del Hambre, Isla Decepción... extremos de olvido a donde también llega el camino que se ha trazado la Salud.

Un recuerdo a esas tierras de dos magallánicos que han conversado sobre el pasado del Servicio Nacional de Salud.

W. M.



AÑO DEL 1972: CONSULTORIO PERIFERICO

En la altiplanicie nortina de Visviri, o en la ruralidad austral de caleta Tortell, en bahía Bajas, en los barrios populares de Santiago o de las grandes y pequeñas ciudades del país, el consultorio del SNS —célula básica de sus acciones de salud— fue la puerta por donde entró "explosivamente", la demanda de atención de un pueblo largamente contenida.

Pero no por la razón, sino por la fuerza de un sistema médico asistencial esencialmente clasista.

1971 registró un aumento de 755 mil consultas en relación con el año anterior. O sea, en el primer año de Gobierno Popular hubo un incremento de un 14.7 por ciento en las consultas, siendo lo habitual un 1.3 por ciento en los últimos 10 años. Este fenómeno, sin precedentes en la historia del SNS, movió a sus autoridades del Departamento Técnico a determinar que 1972 sería "el año del consultorio periférico".

La consigna se tradujo en un vasto programa para la aplicación de 28 medidas prácticas que devuelven al consultorio periférico su lugar como el centro más importante de la atención médica externa "y no el de una simple estación de paso al hospital". Porque es allí donde se hace la medicina de choque, la medicina preventiva. Porque es allí donde el Servicio muestra su verdadero rostro.

¿MAYOR ACCESO A LA SALUD O MAS ENFERMOS?

El porqué consultaron 7 de cada 10 chilenos en servicios de urgencias (postas) y consultorios del SNS durante 1971, lo resume fundamentalmente esta expresión: nueva actitud del pueblo frente a una nueva medicina.

Mariano Requena Bichet, Jefe del Departamento Técnico del SNS y conductor de esta nueva política de atención médica externa, señala al respecto:

—"De partida, nuestra administración proclamó como postulado fundamental de su política de salud el derecho de la población a recibir una atención médica humana, igualitaria e integral. Esto determinó que una de nuestras primeras medidas fuera facilitar este acceso a través de las campañas contra las enfermedades frecuentes del niño (diarreas en el verano y bronconeumonías en el invierno), la gratuidad de la atención de urgencia, el estímulo a la participación del pueblo en la gestión de salud, las campañas masivas de vacunación, especialmente contra la polio..."

Y Mariano Requena sigue enumerando hechos que el pueblo ha percibido a través del libre ejercicio de de sus derechos a la salud.

Pero esta "demanda explosiva" ¿significa acaso que haya más enfermos que antes?

—"Son los enfermos que siempre hubo, pero cuyas demandas nunca fueron atendidas, como lo confirman las estadísticas. Antes del Gobierno Popular sólo eran satisfechas el 1.7% de las consultas por año realmente "sentidas" por la población. Es decir, del total de beneficiarios del SNS —casi un 80 por ciento de la población del país— sólo, un 40 por ciento tenía acceso real a la consulta médica externa— relación que se deterioraba aún más a medida que bajaba el nivel económico".

CAMBIO SOCIOLOGICO

Otro de los factores que explican esta "explosiva demanda" de las consultas atendidas por consultorios y servicios de urgencia es —a juicio de Requena— "un cambio sociológico en los hábitos y costumbres del pueblo y en su actitud frente a la medicina, a los médicos y a los servicios de salud. El pueblo rechaza cada vez más al "meico" o al "curandero", a la "receta de la vecina" o al "remedio casero". En cambio exige exámenes y aparatos científicos y en su diálogo directo con los niveles de salud, exige más médicos, más dentistas, más matronas, más personal técnico y auxiliar, más centros asistenciales; allí, en su medio, en la población urbana, en la ruralidad agraria o pesquera".

FRENTE AL DESAFIO

El destino futuro de la atención médica en consultorios y servicios de urgencia no puede ser otro que el aumento sostenido de su demanda. Frente a este "in crescendo" de las exigencias, se plantea el cómo satisfacerlas en lo administrativo, en abastecimientos, en implementación y, fundamentalmente, en recursos humanos.

"Rompiendo justamente las rigideces administrativas" —responde Requena.

La extensión del funcionamiento de los servicios más allá de las horas habituales de término, es una de las consideraciones que anota. Y una tarea que hay que sacar adelante "porque aún hoy, consultorios y hospitales del SNS —después de casi 40 años de medicina pública— funcionan a horario restringido. Hasta las dos o tres de la tarde existe atención médica por sistema estatal, y desde esa hora hasta las 12 de la noche se pasa al sistema liberal de consulta privada".

Este anacronismo científico y social se está desterrando, lento pero seguro. Como lo demuestra más de un ejemplo implantado en los consultorios por la fuerza de una nueva moral de trabajo de sus funcionarios.



HASTA LOS PUEBLOS ENCLAVADOS EN EL ALTIPLANO LLEGA ATENCION DEL SNS

San Pedro de Atacama, Toconce, Toconao, Peine Socaire, son los nombres de pequeños poblados desconocidos para los "sureños", como se les llama en el norte a todo el que vive más allá de los límites de la provincia de Antofagasta. Estos pequeños poblados están ubicados en el Departamento de El Loa, hacia la frontera con Bolivia, cuya población no pasa de los mil habitantes y los medios de comunicación son ásperos y difíciles de cruzarlos.

Sin embargo, ello no ha sido óbice para que los funcionarios del Servicio Nacional de Salud lleguen hasta ellos llevándoles la atención médica que es posible otorgarles. Es así como a principios del año en curso, desde Antofagasta, partió un "Tren de la Salud", con un Equipo Médico-Dental para darle atención a todos ellos. Fue emocionante para los funcionarios del SNS ver con la gratitud que fueron recibidos los médicos, dentistas, enfermeras, auxiliares y dirigentes juveniles de la FENATS del Hospital Regional de Antofagasta, que les llevaron esta atención solidaria, acompañados de funcionarios de la Delegación de la Consejería de Desarrollo Social.

El Dr. José María Silva y estudiantes de Medicina atendieron en un solo día a más de 200 personas. Por su parte, la Dra. María Inés Serrano les prestó atención dental a adultos y niños, con la ayuda de una auxiliar del Ejército.

Todos se concertaron para hacer posible esta tarea humanitaria y voluntaria organizada a iniciativa del Departamento Juvenil de la Fenats y la Dirección de la Iª. Zona de Salud. Así fue cómo el Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia prestó un vonvoy para hacer posible el traslado de este grupo en el esfuerzo de cruzar las desoladas regiones de la Pampa y llegar a esos lugares enclavados a más de 4 mil metros de altura. Ni el excesivo calor del día, ni las heladas noches pampinas ni el temor a la "puna" amedrentó a este esforzado grupo.

VIDA PRIMITIVA Y PINTORESCA

La mayor parte de estos poblados, con excepción de San Pedro de Atacama, que se ha hecho famoso por el Museo del Padre Le Paige y que cuenta con una pequeña incipiente agricultura, tienen una vida primitiva, pero pintoresca, basada en antiguas tradiciones que se cobijan bajo las construcciones del tiempo de los descubridores de esas tierras. Su población se dedica en especial a la artesanía, cuyos principales objetos son figuras hechas con piedra volcánica. Por su aislamiento, los lugareños son de carácter retraído. Sin embargo, al saber la llegada de médicos, acudían prontos a hacerse examinar.

Muchos de ellos ni siquiera conocen el pueblo más próximo, y de la civilización saben por lo que cuentan los escasos viajeros que llegan, las radios a transistores que algunos poseen o las enseñanzas del profesor local, William Valdivia, que es el verdadero padre de la población. Y, aúnque parezca mentira, también por la televisión, gracias a un receptor que hace algunos años les obsequió un candidato a regidor y que es su principal entretención.

William Valdivia tuvo palabras emotivas cuando el Intendente de la provincia, Fernando Gómez, con funcionarios del Servicio y de otras reparticiones, llegó hasta ellos. Dijo en esta ocasión: "Con qué alegría vemos por la T.V. como crece nuestro Chile y con qué amargura nos encontramos marginados. Nosotros también queremos participar y ser actores en este proceso".

Socaire es un pueblito de apenas 310 habitantes. Ahí sólo se ven adultos y niños. La juventud no existe, porque prefieren emigrar para buscar nuevos horizontes.

El Servicio Nacional de Salud es el que llega con más frecuencia ahora que el Hospital de Calama, distante 212 kilómetros. Cuenta con médicos para realizar las rondas médicas periódicas. Pero faltan vehículos y ambulancias apropiadas para hacer una atención más continuada.

CALAMA

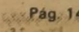
Liandro Olmedo es un menor que fue atendido por el Dr. Besoain, de Calama. Este pequeño no conoce más que su pueblito. Usa ojotas, y sus juegos son las correrías que hace por los cerros vecinos. El Dr. Besoain le comprobó una lesión a la vista por los efectos de las quemaduras que el reflejo de la nieve de esos cerros le causó. Este profesional del SNS le proporcionó un par de lentes oscuros para evitarle un daño mayor. El no conocía que existieran esos medios de protección.

El grupo de jóvenes médicos que llegó a reforzar hace un año la dotación del Hospital de Calama ha hecho esfuerzos sobrehumanos para atender a estos poblados, haciendo de su profesión un verdadero apostolado y llevando hasta esos niños el medio litro de leche que el Gobierno de la Unidad Popular entrega a todos los niños de Chile.

TOCONAO

En otra ocasión, la División del Ejército, con asiento en Antofagasta, envió el Hospital de Campaña a Toconao. Al que escribe estas líneas le tocó comprobar el interés de la población para ser atendida por el personal sanitario del Ejército, las enfermeras del Servicio Nacional de Salud y los médicos de ambas instituciones. En esta oportunidad se realizó una amplia labor. Se atendió un promedio de 1.500 personas entre adultos y niños durante 15 días, o sea, alrededor de 100 personas diarias. Nadie quedó sin ser examinado. Incluso se pudo hasta realizar operaciones quirúrgicas y atender a una embarazada, cosa que por primera vez ocurría en el pueblo.

En esta forma anónima, y con los sacrificios que ello demanda, el Servicio Nacional de Salud da atención a tan alejados y aislados pueblos. Contando para ello con la colaboración de la comunidad, las instituciones como el Ejército, el Rotary Club, la Cruz Roja, Desarrollo Social y el trabajo voluntario de los funcionarios del SNS, se logra llegar con auxilio a esos pueblos, que se llaman Peine, Socaire, Toconce, Toconao... ¡un pedacito de CHILE!





Santiago, 3 de Agosto de 1972.

COMPAÑEROS MEDICOS, PROFESIONALES Y TRABAJADORES DE LA SALUD.

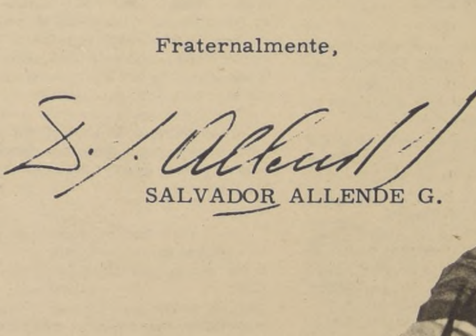
Hace veinte años nació el Servicio Nacional de Salud. Para quienes patrocinamos su creación, hemos vivido las dificultades de su desarrollo y su labor médico-asistencial, el día de hoy constituye el comienzo de una nueva etapa. Veinte años de experiencia preceden a un período de madurez que se vislumbra en la estructuración del Servicio Unico de Salud.

Esfuerzo denodado, conciencia social y perfeccionamiento técnico son los deberes que los chilenos exigen de los trabajadores de la salud. Democratización, descentralización y planificación son tres pilares básicos que darán al Servicio Nacional el contenido que requiere la protección de la salud de nuestra población.

En este aniversario, debe surgir el compromiso de todos los Trabajadores de la Salud de entregar cada vez más una atención eficiente, responsable y esencialmente humana a toda la comunidad nacional.

Mis cordiales felicitaciones por los logros alcanzados y éxito en las duras e importantes tareas que se aproximan.

Fraternalmente,



SALVADOR ALLENDE G.

PRESENTE Y FUTURO DEL SNS EN SU VIGESIMO ANIVERSARIO

¿Cuáles son las realizaciones de la actual administración? ¡También las puede exhibir! Igualmente hay dificultades. que se están resolviendo. Y una perspectiva que traduce el postulado del Gobierno Popular en materia de salud pública. A tales interrogantes responde el actual Director General del Servicio. Dr. Sergio Infante Roldán:

"A pesar de los serios obstáculos que encontramos al asumir la Dirección General de nuestro primer organismo estatal de salud —dice Infante—, podemos mostrar una serie de realizaciones. Entre ellas, destacamos las siguientes:

En primer lugar, se ha dado un fuerte impulso a la democratización del Servicio y a la participación de la comunidad en la gestión de salud. Es así como se han constituido consejos locales y paritarios de salud en la mayor parte de nuestros establecimientos asistenciales. Algunos están funcionando en forma regular y otros se encuentran en su etapa de organización, o iniciando ya su labor. En ellos participan trabajadores de todos los estamentos y la comunidad organizada. Los problemas se discuten en conjunto, como, asimismo, las soluciones que hay que darles.

Luego, se han aumentado en forma importante las prestaciones. Prácticamente, con la misma cantidad de recursos, se consiguió incrementar las consultas médicas en más de un 20 por ciento de 1970 a 1971. Especialmente notable ha sido el aumento en las consultas de urgencia y en las infantiles.

También el programa de vacunaciones tuvo un incremento espectacular. En este aspecto se puede recordar el éxito de la campaña contra la poliomielitis, durante la cual, en pocos días, se inmunizó a un número superior a 800 mil niños, lo que, innegablemente, está significando éxito en la erradicación del flagelo.

En tercer término, se ha desarrollado en forma extraordinaria el Programa Nacional de Leche, cuadruplicándose la entrega del vital alimento a las madres y a los niños menores de 15 años. Esto representa un formidable esfuerzo de organización por parte del SNS, responsable máximo del Programa.

OTROS LOGROS

Se está desarrollando una batalla contra la mortalidad infantil frontal y a fondo —continúa la autoridad máxima del Servicio. Se han cumplido campañas contra las diarreas, en el verano, y las bronconeumonías, en el invierno, las cuales han significado un gran ahorro de vidas. Como resultado, baste señalar que la mortalidad infantil descendió en su tasa en un 10,5% de 1970 a 1971, lo que representó un ahorro de más de 1.500 vidas de menores de un año. Y en la actualidad se continúa impulsando acciones que permitan reducirla aún más.

También se ha iniciado un plan de capacitación de obreros en prevención de accidentes del trabajo y de enfermedades profesionales. Ello, a través de un convenio entre el SNS y la CUT. Este Programa está en pleno desarrollo.

Por primera vez, el SNS está ofreciendo cargos para la contratación total de las nuevas promociones de profesionales en carreras vinculadas a la salud. Esto está representando un aumento de significación en la cantidad de recursos humanos profesionales del Servicio. Asimismo, se encuentra en desarrollo un programa de expansión de personal no profesional.

En estos momentos se activa el Programa de Mejoramiento de la Atención Médica en Consultorio, que consulta 28 medidas para poder solucionar los problemas de atención ambulatoria de la población".

CONSTRUCCIONES

Infante pone gran énfasis en la política de construcción de establecimientos asistenciales que se impulsa. "En este aspecto —señala—, se ha emprendido un ambicioso plan. Las construcciones terminadas y entregadas de 1970 a la fecha representan una superficie edificada de 68.629 metros cuadrados. Esto significa que las 34.046 camas hospitalarias disponibles al 31 de diciembre de 1970, aumentaron a 35.444. Pero aún más. La Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios no sólo terminó las obras iniciadas antes de 1970, sino que, a partir del 3 de noviembre de ese año, dio comienzo a 33 nuevas obras que incluyen construcciones, remodelaciones y ampliaciones que representan otros 153.331 metros cuadrados de edificación adicionales y 3.419 nuevas camas hospitalarias".

El jefe del SNS, agrega que, en septiembre próximo, se iniciará la construcción de 16 postas rurales en las zonas de Temuco y Valdivia.

Señala, por otra parte, que se está poniendo en práctica un nuevo sistema de planificación en salud a fin de racionalizar la administración técnico administrativa del Servicio y efectuar las modificaciones estructurales para hacerlo más operante, con una real descentralización ejecutiva y centralización normativa.

"Es también importante el hecho de que se ha aumentado en forma significativa —dice— las disponibilidades de medicamentos, ropa y equipos para la atención de la población, superando violentamente el ritmo anteriormente existente en este aspecto. Este año se va a cuadruplicar el gasto en ropa para los hospitales. El presupuesto destinado a este fin aumentará de E° 14.000.000 en 1971, a E 54.000.000 en 1972".

TAREAS PENDIENTES

Las tareas pendientes no son escasas ni fáciles de resolver a corto plazo —reconoce el Director General del Servicio—, pero se están abordando con decisión y voluntad. Y eso es lo que cuenta.

En primer término, hay que profundizar la participación de la comunidad y los trabajadores en la gestión de salud. Porque se requiere avanzar más decisivamente en este aspecto del proceso, de modo que realmente las acciones cuenten en este campo con el apoyo y la participación masiva del pueblo organizado. Esto traduce la necesidad de obtener una amplia conciencia social sobre los principales problemas de salud y la resolución del pueblo de superarlos definitivamente.

Por otra parte, hay que resolver el grave problema del déficit de recursos humanos que encara el Servicio para atender las necesidades crecientes de la población. Faltan más de 4.000 médicos y más de 6.000 enfermeras para alcanzar una proporción satisfactoria de esos profesionales. A pesar de haberse conseguido un aumento importante en las matrículas en las escuelas del área de la salud, ello, sin embargo, no es suficiente. Y a eso hay que añadir que los resultados no se alcanzarán en plazos inmediatos. Por tal motivo se está iniciando la contratación de médicos extranjeros, a fin de paliar este déficit.

En seguida, se requiere hacer más efectiva las medidas para desburocratizar el Servicio, racionalizar su estructura y conseguir la descentralización ejecutiva y la centralización normativa.

BUSCAMOS UNA NUEVA MORAL

También pone énfasis Infante en la necesidad de crear una nueva moral en el trabajador de la salud, "de modo que se identifique plenamente con la comunidad en sus aspiraciones e intereses y se vincule con ella más directamente a través de un trabajo organizado, disciplinado, en equipo y realmente democrático".

En cuanto al desfinanciamiento del Servicio, hace notar que éste es un mal crónico de la institución. "Se requiere obtener un aumento de importancia en el financiamiento, de modo que el SNS pueda encarar las crecientes necesidades de contratación de personal y de construcciones hospitalarias y su habilitación. A propósito debe dejarse constancia de que los equipos y técnicas que exige el desarrollo de la medicina son cada vez más costosos y su manejo requiere de personal especializado".

Y finaliza: "La tarea más importante sin duda, es la creación del Servicio Unico. Ello exige superar los múltiples obstáculos que se encuentran y lograr, sobre la base del Servicio Nacional de Salud, la creación de un organismo que integre las múltiples instituciones que otorgan salud, con estructura y funciones uniformes.

"De tal suerte, será posible lograr que la población cuente con una medicina oportuna, eficiente, integral, igualitaria, gratuita y de la más alta calidad técnica. Es el postulado básico del Gobierno Popular, intérprete genuino de las aspiraciones y necesidades de nuestro pueblo".


Director General de Salud. Dr. Sergio Infante Roldán.

LA FENATS ESTUVO EN LA GRAN CONQUISTA QUE PUSO FIN AL PIADOSO PATERNALISMO REACCIONARIO: SNS

¡HABIA QUE GARANTIZAR LA SALUD Y LA VIDA DEL PUEBLO!

Al cumplirse el Vigésimo Aniversario de la creación del Servicio Nacional de Salud, en nombre de los 50 mil trabajadores afiliados a la FENATS, nos permitimos declarar ante la opinión pública:

La dictación de la Ley N° 10383 correspondió a la realización de una etapa del proceso político y social de nuestra patria en la cual como es científico, figuró como protagonista y motor fundamental la clase obrera dentro de sus organizaciones sindicales. Esta, reclamaba la necesidad de la dictación de una Ley que garantizara la salud y la vida del pueblo, esencialmente de sus sectores más postergados, para así romper el arcaico concepto hasta esa fecha de que el derecho a la atención médica a los trabajadores era un concepto más de caridad, "de piadoso paternalismo".

¡Qué cosa!. Si este es un derecho del pueblo garantizado por el Estado.

Frente a esta realidad, hay que destacar la participación de los Partidos de izquierda. Entre sus personeros, una de las figuras más prominentes, el actual Presidente de la República, Compañero Salvador Allende G.

Importante ha sido el papel que ha jugado en la salud chilena el Servicio Nacional de Salud. Empero, a 20 años de su fundación, con crítica constructiva, los mismos que laboramos en él, debemos reconocer que su estructura, sus recursos humanos y materiales, son insuficientes para atender las necesidades de sus beneficiarios. Este debe estar acorde con las necesidades de una población que junto con alcanzar nuevos avances, diarios, en el proceso histórico de cambios, necesita, cada vez, en forma más preferente, una mejor atención, tanto técnica como humana.

Mas, si en su desenvolvimiento siguen oponiéndose tendencias oscurantistas que pretenden seguir dando prioridad a la medicina liberal o de libre atención.

O sea, que se mantenga la medicina clasista.

Pero la historia avanza, y avanza Chile. Desde el 4 de septiembre del año 1970, fecha en que la gran mayoría de los chilenos acordó su propio camino, se pudo constatar la mínima importancia que se entregó a la salud del pueblo en el pasado y la falta de planificación para resolver las necesidades actuales de recursos humanos y materiales ante las necesidades de una población de 10 millones de habitantes.

Pero los esfuerzos hechos por el Gobierno Popular tienen su trascendencia:

— La cuantiosa inversión para otorgar a la población infantil el 1/2 litro de leche, que significa un ataque a fondo a la desnutrición, problema que era crónico en Chile;

— La incorporación de la clase obrera a través de la creación y ampliación de las carreras del área de Salud, como es Medicina, Enfermería, Obstetricia y Tecnología Médica, implica que, por primera vez en la historia, los trabajadores tienen acceso a la ciencia y a la técnica.

— Las campañas masivas contra las diarreas infantiles, neumonias, poliomielitis, han permitido salvar de la muerte a un elevado número de niños.

— El esfuerzo del Gobierno por adquirir una flota de vehiculos, esencialmente ambulancias, permitirá reemplazar toda su actual flota y reforzarla considerablemente. Estas están dotadas de equipos de radio y comunicaciones, dirigidas especialmente a la atención en sectores rurales, por ende, más huérfanos de atención.

— La Democratización del Servicio, piedra angular del proceso que se vive en Salud, ha de permitir romper con el esquema de la autocracia (poder unipersonal) facilitando la incorporación de todos los sectores, de los trabajadores de la Salud y del pueblo organizado: como son la Central Unica, Juntas de Vecinos y Centros de Madres, así como la Dirección y administración del Servicio Nacional de Salud. Todo esto permite que todo un pueblo esté consciente de las dificultades y caminos de solución para corregir y mejorar la atención médica del S. N.S.

Creemos que las medidas antes enunciadas constituyen un reencuentro entre el pueblo y nuestra institución. Son las bases sólidas para ir trazando y forjando la creación del Servicio Unico de Salud, en que todos los chilenos, sin ninguna distinción, reciban igual atención, en la forma más dinámica y eficiente.

Esta es una tarea, que a los 20 años de fundación de nuestro Servicio, cobra fundamental responsabilidad, donde no sólo están comprometidos sus trabajadores, sus autoridades, sino que el pueblo y sus organizaciones. Ellos serán los ejecutivos a través de una acción diaria consecuente. Serán consecuentes ante ellos mismos y su Gobierno, encabezado por su Presidente, Compañero, el Doctor Salvador Allende.

Esta es nuestra misión, este es nuestro deber.

MARIO MERINO

Presidente Nacional de FENATS



"A 20 años de su fundación, con crítica constructiva, los mismos que laboramos en él, debemos reconocer que su estructura, sus recursos humanos y materiales, son insuficientes para atender las necesidades de sus beneficiarios".

LOS TRABAJADORES Y LA COMUNIDAD IMPULSAMOS LA DEMOCRATIZACION Y EL SERVICIO UNICO DE SALUD PARA GARANTIZAR UNA SALUD IGUALITARIA, OPORTUNA EFICIENTE Y HUMANA

difusión sns

Promoción y colaboraciones
WILFREDO MAYORGA

producido por
relaciones públicas
y difusión. sns

IMPRESORES "LA NACION"

LA NACION

la salud un derecho del pueblo

20° aniversario sns
1952 - 1972

LOTA SCHWAGER: UNA LUZ EN EL DEPORTE MINERO



LA PREPARACION FISICA es aspecto fundamental en el juego que desarrolla Lota Schwager. En la foto, Lara, Duran, Gatica y Fuentes prestos a iniciar un pique.

ENTRENAMIENTO bajo la lluvia. Las inclemencias del tiempo no son obstáculo para que los lotinos practiquen. EN LA FOTO, Quijanez, Díaz, Fuentes, Castillo, Gatica y Arroyo.

Mientras el equipo de fútbol ha provocado una verdadera "revolución" con su juego de estricta marcación al hombre, el resto de las disciplinas deportivas resurge con renovado entusiasmo. La institución de carbón está interesada en llevar la actividad física a todos los sectores. En estos momentos hay una masa de deportistas que bordea las diez mil personas.

TEXTO:
Patricio Rojas

FOTOS:
Alejandro Muñoz

DANTE PESCE:

"NOS LUCIMOS, PERO EL RIVAL LO SIENTE"

"Creo estar introduciendo un nuevo concepto en el fútbol chileno: un fútbol dinámico, luchador y de mucha marca. En Lota Schwager deseo desterrar el juego a media pierna y la comodidad, y con ello pienso estar cooperando al desarrollo del fútbol en nuestro país", nos expresa el técnico Dante Pesce mientras observamos el entrenamiento que el plantel superior realiza en el estadio Federico Schwager bajo una fina lluvia.

Dante Pesce llegó a fines del año pasado a Lota, cuando el equipo luchaba por salvarse del "fantasma" del descenso. Logró sacar al equipo del foso en que estaba sumergido y ahora después de seis meses de labor el elenco ha superado con creces su rendimiento en relación a la temporada anterior.

El entrenador señala que **"luego de realizar un saneamiento ambiental nos dimos a la tarea de buscar jugadores jóvenes y cuya contratación resultara barata para el club. Estructuramos un plantel sin grandes figuras, pero imbuidos de conceptos claros. He modificado la estrategia. Este equipo, diferente al de años anteriores, es de lucha más que de toque. No luce, no entra por la vista, pero el rival lo siente.**



DANTE PESCE: "Estoy introduciendo un nuevo concepto en el fútbol chileno.

Muchas veces se ha dicho que el minero es exigente sobremanera con el equipo lotino y así lo pudimos comprobar en el partido entre Lota Schwager y Colo Colo. Porque pese a que el once estaba realizando una buena actuación, su hinchada pedía más... siempre es así.

"Hemos jugado pocos encuentros en casa, por lo tanto acá han tenido pocas oportunidades de vernos y de apreciar los progresos que hemos logrado".

"La naturaleza es cosa seria por estos lados... la lluvia duele". Pero esto no es obstáculo para que nosotros entrenemos todos los días a campo abierto", dice Dante Pesce. Y por ello es que el elenco no extraña el campo cuando está barroso.

En general y considerando este aspecto, el fútbol de la zona tiene ventaja sobre el fútbol nortino y de la zona central. Es mucho más dinámico y de más fuerza.

"En cuanto a puntaje no estamos mal. Con un partido menos, estamos en la medianía de la tabla y hemos realizado algunas buenas presentaciones en provincia. Las actuaciones contra Universidad de Chile (5x2) y Unión Española (6x1) fueron muy irregulares y en ningún caso reflejan el nivel del cuadro".

Lota Schwager ha sorprendido con las innovaciones introducidas en su sistema de juego. Ya no es el equipo que se ciñe a los rígidos esquemas tradicionales. Ahora es un elenco que lucha y marca en todos los sectores de la cancha. Realiza una marcación personal como la que se ve en el básquetbol. Para ello cuenta con jugadores con una aplicación tremenda que en ningún momento descuidan su función.

... en nuestro medio, cuyos equipos no están acostumbrados a que se los hostigue, este sistema está dando resultados positivos, lo que en otras palabras está confirmando otra opinión del técnico sobre el fútbol chileno: **"en nuestro país no hay equipos cuya superioridad sea aplastante sobre el resto. Ya no existe un equipo como el de Universidad de Chile de hace algunos años... Ahora cualquiera puede ganar a cualquiera".**

Hasta 1933 se desconocían las cualidades futbolísticas de los mineros del carbón. Y específicamente de la zona de Lota, Coronel y sus alrededores. Fue en ese año cuando el equipo lotino se clasificó campeón nacional amateur y desde esa lejana fecha el fútbol de esa tierra tuvo un reconocimiento en el resto del país. Quizás muy pocos recuerden los nombres de los jugadores, que representando al sufrido y esforzado hombre de las minas carboníferas dieron a conocer una enseña. Allí estaban Carlos Torres, Rivera, Leal, Aravena, Francisco Leal, Alvarez, Francisco Aravena, Vidal, Aguilera, González y Araneda. Ahora, treinta y nueve años más tarde el fútbol y el deporte de la zona del carbón han crecido. Ya no es como lo fue antes una actividad reservada a una minoría. En la actualidad, se lucha para que el mayor número de personas tenga la posibilidad de practicar alguna disciplina.

Y es precisamente esto, lo que queremos destacar. El Club Deportivo Lota Schwager no es tan sólo un equipo de fútbol como muchos pudieran pensar. Se trata de una entidad que se ha abierto a otras disciplinas, ampliando como es lógico, su radio de acción. El atletismo tiene cerca de 2.000 cultores, el básquetbol con más de 400, el boxeo cuenta con 100 púgiles repartidos en cinco clubes, el hockey sobre patines, rama de reciente creación, ya comienza a ganar adeptos, y lo mismo ocurre con el automovilismo de regularidad y la gimnasia.

Como punto aparte hemos dejado el fútbol, en el cual debemos hacer una diferencia entre el profesional y el aficionado. Respecto a este último es necesario destacar, que tal como ocurre en el resto del país, es la actividad masiva por excelencia. Hay más de cinco mil futbolistas activos en los noventa clubes existentes. Y para este año se ha organizado el torneo "Copa del Carbón", donde tomarán parte todos esos elencos.

UNA CAUSA...

El Presidente de la institución, Guillermo Alvarez, señala que su máxima es **"Lota debe progresar al servicio del deporte"** y el resurgimiento de las actividades deportivas en toda la zona así lo está comprobando, como también los resultados alcanzados en algunos toneos a nivel nacional. Por ejemplo, hace cosa de un mes la delegación sureña al campeonato de Cross Country, realizado en Santiago, logró clasificar a dos campeones. Y en fecha más reciente, el equipo de posta lotino (diez corredores), se adjudicó la "Carrera de los Estadios" con un amplio margen de ventaja sobre el resto de los participantes.

Los antecedentes señalados son una evidencia clara que se está trabajando bien. Obviamente los cultores de las diversas especialidades reciben facilidades para desarrollar su deporte predilecto.

LOS NIÑOS Y EL ATLETISMO.

Sin lugar a dudas que el atletismo, descontado el fútbol, es la disciplina por la cual las generaciones jóvenes sienten mayor interés. El estadio "Federico Schwager" de Coronel y que pertenece al Club Lota Schwager, muestra a menudo, cuando no llueve, a numerosos muchachitos que practican en su pista. El administrador del recinto deportivo nos cuenta que en algunos días se juntan cien o doscientos "cabros" que se limitan a correr alrededor de la cancha. Vistiendo modestos equipos de gimnasia, giran y giran. Muchos de ellos vieron durante el mes de mayo a atletas de la categoría de Jorge Grosser, Víctor Ríos y Edmundo Warnke, que permanecieron en Coronel, en la Casa del Jugador, efectuando un período de preparación. Y quizás ello ha servido para que los "atletistas" sientan aún mayor entusiasmo por seguir practicando.

1971: AÑO DE CRISIS

En la opinión del hincha o aficionado común, un club deportivo anda bien cuando su equipo de fútbol mantiene una buena campaña. Si éste anda mal, comienzan las quejas y las reacciones poco amistosas. Este fenómeno, que se puede decir que es universal, se hace más notorio en la zona del carbón, pues el minero, por su misma forma de vida, es tremendamente exigente. **"¡El hombre de las minas es un hincha abnegado, de empuje, que se niega a creer que su equipo pueda ser derrotado. Es demasiado exitista"**, expresa el presidente de la institución.

Y Lota Schwager sufrió el año pasado las "iras" de sus seguidores. El elenco futbolístico merodeó durante casi todo el año los últimos lugares de la competencia de Primera División y la hinchada, fiel cuando se obtienen resultados positivos, se alejó o bien mantuvo una actitud de áspera crítica.

"Fue un año muy crítico. La crisis se presentó en lo deportivo y, principalmente, en lo institucional. Este desbarajuste fue causado por los desaciertos de la directiva de entonces que llevó al club a una quiebra casi total", dice Guillermo Alvarez.

La actual directiva está empeñada **"en devolver la estabilidad a la institución y en trabajar por el deporte"**. Considera que este año es de transición donde no deben producirse errores del pasado, que entre otras cosas, produjeron a Lota Schwager un déficit de E° 600.000 " **y el farreo de un excelente plantel"**.

En el club hay conciencia de que con el actual plantel no puede aspirar a los primeros puestos. Hay nueve jugadores nuevos y elementos jóvenes extraídos de la zona. Esto último es interesante consignar pues, además de conformar un elenco barato, es mucho más representativo y por lo mismo goza de mayores simpatías entre los mineros.

Teniendo como mira ese aspecto es que resulta importante el trabajo en el campo amateur al cual ya hemos hecho referencia.

UN CLUB COMO POCOS...

A lo largo y ancho del país son escasas las instituciones que cuentan con estadio propio y centro de concentración. Pues bien, Lota Schwager sí que los tiene. El escenario deportivo, que tiene capacidad para 15 mil espectadores, fue cedido por la carbonífera Lota Schwager al club por el precio simbólico de cien escudos. En ese recinto tanto los futbolistas como los atletas tienen su centro de entrenamientos.

Además, la institución posee una casa en la cual viven algunos jugadores y donde el plantel es concentrado antes de cada encuentro.

Económicamente el instituto minero no tiene mayores sobresaltos. La planilla mensual de sueldos es de 136 mil escudos, siendo una de las más bajas del fútbol profesional. Esta, más otros gastos, son financiados en más de un cincuenta por ciento por la pequeña industria que posee el club y que se dedica a la recolección de carbón que se desprende de la escoria, producto que es vendido a la carbonífera.



GUILLERMO ALVAREZ
"Lota Schwager no es sólo un equipo de fútbol"

Por otra parte, el número de socios activos es de 4 mil quinientos.

ETAPA DE TRANSICION

Se puede decir que Lota Schwager está trabajando para el futuro en lo futbolístico y en lo referente a las otras disciplinas deportivas. Y tal como lo dicen sus dirigentes: **"en ningún caso estamos vegetando"**. A continuación agregan que **"nosotros sabemos que esta es una zona trabajadora, pero pobre. Por eso mismo el enfoque que se debe dar al deporte es muy especial. Hay que darle al fútbol porque el minero se identifica con él y debemos estimular los otros deportes, porque Lota Schwager no es sólo un equipo de fútbol, sino que es un verdadero Club de Deportes"**.

→



EL EX ARQUERO DE COLO COLO, Manuel Araya, ha "nacido" de nuevo en Lota Schwager. Ha dejado de lado las actitudes estrafalarias que le ganaron las antipatías del público, convirtiéndose en un meta responsable. EN LA FOTO, junto a Gatica.

EN BASQUETBOL

¿PROFESIONALISMO?

EL PROFESIONALISMO es un término que todos conocemos, algunos más, otros menos.

Significa, naturalmente el pago en dinero, premios o "estimulos" que se da a algunos —muchos —jugadores para que presten sus servicios a determinado equipo.

Esto lo vemos, con menor o mayor claridad, en el fútbol, en el tenis, en el básquetbol, e incluso, en el tenis de mesa. Se trata de captar, mediante el poder económico, a las mejores figuras de una disciplina deportiva y asegurar su desempeño bajo los colores de la institución que los llama, institución que no siempre es la mejor pero que con su concurso asegura si no una brillante por lo menos decorosa actuación en los eventos metropolitanos o nacionales.

Es por ello, que, argumentando uno u otro motivo, observamos anualmente la verdadera "rotación" de figuras. Unas prefieren un estadio determinado, porque ofrece, **"mayores posibilidades"** y otras una camiseta distinta debido a que "**siempre desearon jugar con ella pero no se había presentado la oportunidad**".

El tema es desagradable, por cierto, pero debemos tratarlo. Su tácita aceptación es origen de "postergación" a los nuevos o promisorios valores y además origina supremacías que a veces resultan odiosas . . .o por lo menos injustas.

La "rotación" de jugadores -los mejores-hace ser mal pensados. ¿Por qué los clubes preferidos son siempre los mismos? Seamos inocentes. . . quizás.

Por **BERTOL**

Hoy nos referiremos al básquetbol, disciplina que si bien no es la que mejor "expone" el profesionalismo marrón, es una de las que mayor número de novedades presenta; pese a las pocas fechas ya jugadas.

LOS CAMBIOS

La primera novedad la constituyó el traslado de Oscar Fornoni, excelente jugador de Sportiva Italiana, de Valparaíso a Santiago.

Lo llamaron a integrar la Selección Nacional, todos lo saben. Había motivos de trabajo y de salud de por medio, también se sabe, pero aún así su inclusión en el equipo de Thomas Bata —siempre en busca del título metropolitano, propiedad de Unión Española —provoca dudas.

¿Por qué?

Nadie responde. Debe ser porque Fornoni —y es entendible— siempre quiso jugar por Bata".

Y después está el caso de la misma Unión Española, elenco al que nadie puede discutir su calidad. ¿Quiénes son y qué hacen aparte de jugar sus dos pilares negros, Bute y Miller? . . La pregunta circula a diario en el Nataniel y nadie puede responderla: ¿Por qué De la Rivera está hoy en el Banco del Estado? . . ¿Quiénes quedarán cuando los astros negros se retiren? ¿Es verdad que Carrasco —una de las buenas figuras juveniles de Chile— se integró a ella? Son dudas, dudas que muestran la cara oculta del baloncesto, esa cara que se esconde en las graderías. Aparte naturalmente de la reciente inclusión de Pando.

Y otro que centra la atención es Aviación. Recién subió a "pelear" en el torneo oficial y ya es resumen de nombres: Kiko Valenzuela —dicen— Mauricio Unda, Schulz, Luis Suárez, . . Nombres que poseen indudablemente una trayectoria enorme y un prestigio extraordinario. ¿Están allí porque siempre quisieron y sólo hoy tuvieron la oportunidad? . . Inocentemente, quizás.

Y luego el Banco del Estado, en el que resalta —por el blanco de la camiseta bancaria— el color negro de Vicente Mc Intosh pieza fundamental y casi de inventario de Universidad Católica.

Para que seguir . . .Si se cuenta, incluso, que un jugador cambió de tienda por "un par de zapatillas". Era pobre.

Sabemos o creemos, que hay algo más poderoso que el deseo en estos cambios . . Cada uno puede adivinar qué es, pero no hay que olvidar que, para muchos, el Din hace al Don.

LO GRAVE

Todo esto indudablemente encierra algo de gravedad. La duda presente por años en las galerías "enseña" a ver que algo existe, pero más allá de lo efectivo o de la cuantía está lo que esto significa.

Significa primero, que de existir este "marronismo" en el baloncesto, muchos jóvenes, permanecerían por años esperando la "oportunidad", no de "ganar" sino de jugar. . La mayoría de ellos, indudablemente, no puede competir ni reemplazar ciento por ciento al "titular". Y significa también que otros, desconsolados, prefieren dejar la disciplina de su pasión.

Otros en cambio continúan —por matrículas, garantías o estímulos— pero son la minoría.

Ahí está lo grave. . Los premios desalientan a muchos y el básquetbol, como todo deporte, necesita del número, pues de él, incuestionablemente, aparecerá la calidad.

Hoy tenemos tres o cuatro equipos que quieren ganar. Ya no están solos los "rojos" de Unión y los azules de Peñaflor. En esta oportunidad aparecieron otros en el camino. Llegaron los "blancos" del Banco y los "aguiluchos". . Y todos con excelentes equipos.

La jornada 1972, entonces, aparece como buena. . .

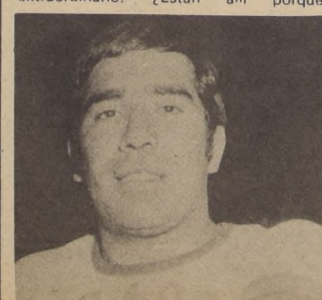
¿Pero, y los otros? . . ¿Y Colo Colo —por ejemplo— que subsiste gracias a la ayuda de un pequeño número de socios? . ¿Qué pasará con Gasco, con Ferro. . ? Nada. Ellos no se renuevan. Debe ser porque nunca ningún jugador —o muy pocos— ha sentido el "deseo" de vestir sus camisetas.

Pobres.

Así no pueden competir. Deben aprender a tener "ese algo" que entusiasma y que hace dejar a uno por pasarse a otro.

Es por eso que a la larga, al final, parece casi injusto hablar de "profesionalismo" ¿No le parece, lector? . . Con seguridad se trata de una mala información o ¡peor aún, fruto de una desconfianza extraordinaria.

¡Qué Dios nos pille confesados!



KIKO VALENZUELA, gran figura de los parquets nacionales, aparece con dos quintetos probables Bata y Aviación . . . ¿Siente igual amor por ambas camisetas?.

LOTA SCHWAGER: UNA LUZ...



LA CASA DEL JUGADOR, que posee el Club Deportivo Lota Schwager, es el centro de concentración del conjunto. Muy pocos son los clubes que tienen instalaciones similares.

NUEVA SENDA

En 1969, Lota Schwager ganó el Torneo de Ascenso y en 1970 le correspondió competir en el fútbol de Primera División. Era primera vez que el club llegaba a esas alturas... La fusión entre Lota y Schwager se anotaba así otro triunfo. Y si bien esos dos años fueron prósperos, no se puede decir lo mismo de 1971. Una crisis institucional y deportiva llevó a la entidad a los últimos lugares de la tabla de ubicaciones.

"El primer error grave fue eliminar el cuerpo técnico que formaban Alamos, Gárate y Venegas. Con esta medida se perdió o se quebró la labor que este equipo realizó en el club y que elevó al equipo de fútbol a los primeros puestos en 1970. Participamos en la Liguilla y nuestra actuación mereció los elogios en los diferentes órganos como también en el público en general", manifiesta Guillermo Alvarez, presidente de la institución.

En sólo un año, Lota tuvo tres entrenadores: Gárate, Carlos Espinoza y Dante Pesce. Y luego de ir "de tumbo en tumbo" el elenco logró salvarse del descenso en partido de definición frente a Audax Italiano. Desde el punto de vista futbolístico esto era casi imposible que sucediera porque el plantel que existia daba para mucho más. Prueba de ello es que varios son ahora titulares en otros clubes. Tal es el caso de Azócar, Galleguillos, Osorio, Paéz, Rubilar.

En la actualidad, sin contar con las "figuras" nombradas el equipo ha tenido una campaña aceptable Se incorporó a jugadores jóvenes y éstos han dado pleno resultado. Ahi están Manuel Araya, Guijanez, Escobar, Gatica, Durán, Fuentes, Salazar, Orrego. También se le ha dado oportunidad a elementos de la zona, como es el caso de Merello, Elisetche, Peña, Cartes, Jara, Arroyo y Bascur. Este grupo, más los experimentados Pablo Díaz, Alfonso Lara, Douglas Bedwell, Adison Aguilar y Castillo, están realizando el "milagro" de llevar el equipo hacia adelante. Y examinado el plantel, recordamos las palabras de los dirigentes: "tenemos un elenco sin mayores pretensiones, pero en ningún caso estamos vegetando..." Y esto, en verdad, se está cumpliendo.

Pasan los años y algunos tantos permanecen "vivos", e inolvidables. El de Leonel a Yashin en Arica. La media chilena de Pelé contra la "U". En el primer campeonato de Campeones, Distéfano marcó el tanto más rápido de los vistos en Chile. . . Y hay otro que también tuvieron su historia.

¡ESE GOL! ¿LO RECUERDA?

Por DON LOLO



REINALDO MARTINO: una genialidad suya le dio a Argentina la victoria sobre Uruguay en el Sud Americano de 1945.

Para muchos el Gol es el Fitbol mismo. Para otros sólo un "accidente" que puede o no existir y que en ningún caso debe ser más importante aue el propio juego. Sin embargo, es imposible negar la atracción, el embrujo, la verdadera" tempestad" emotiva que significa el gol, sea, éste gritado por una garganta o por miles. El escenario casi no cuenta, ya que por modesto que sea un partido o sus actores siempre habrá alquien que se sienta afectado por la conquista de un gol o decepcionado porque él no llega. Y esto a través del tiempo y prácticamente, desde que el fútbol es fútbol , por cuya razón es una poco atrabiliario negarlo o ignorarlo.

Por lo demás, hay hechos que así lo confirman. Hace un par de años, el mundo entero vivió pendiente del instante en que Pelé marcaría su gol número mil. En torno a este acontecimiento se montó un verdadero show publicitario y nadie que escuchó una radio o leyó un diario, dejó de cuenta, ya que por modesto que sea un imponerse y de "vivir" el momento exacto de la gran hazaña

Porque sin duda alguna fue una hazaña la que consiguió el fabuloso delantero brasileño, que antes de su gol número mil ya era Rey, pero que con él indiscutiblemente le dio mas firmeza a su corona. Sin embargo y aceptando que oficialmente figura Pelé como el jugador más goleador de toda la historia del fútbol mundial, hay quienes afirman que Distéfano y Puskas, lo superaron o por lo menos, lo igualaron

En todo caso, este es un asunto que nunca podrá dilucidarse, ya que no existen estadísticas oficiales, que puedan determinar con precisión quién fue más, en esta verdadera "cosecha" de goles.

Lo que sí se puede asegurar es que Pelé es un goleador excepcional y que muchos de sus goles deben figurar en la antología de las grandes conquistas. En Chile, y frente a la "U", logró la Perla Negra dos tantos de gran categoría y propios de su talento o de su habilidad.

El primero fue típico del jugador veloz y sorpresivo que es el crack de Santos, ya que recogió la pelota casi en la mitad de la cancha. Fue avanzando velozmente y no obstante ser perseguido por medio equipo de la "U", llegó al área y allí, cuando salioó Astorga, lo anuló con un remate bajo y de regular potencia.

El otro gol, también frente a la "U", tuvo otro sello, otras características y, probablemente, mucho mayor espectacularidad. Perdía Santos por cuatro a uno y en un ataque rápido del cuadro santista, vino un centro alto desde la derecha. Todo el estadio "vio" que llegaba el gol, ya que Pelé medio a medio del área, empezaba a perfilarse para



EL PEQUEÑO DRAMA que encierra cada gol ha terminado. Giambartolomei, arquero de Boca Juniors, cabeza gacha va camino de su valla. Zárate y Labruna con los brazos en alto, celebran la conquista.

"meter" la media chilena. Esta, modelo de justeza, salió como un mortero y la pelota lejos del alcance del meta universitario se clavó en el rincón izquierdo de la valla, ante la admiración de miles de aficionados.

UNO DE MARTINO

El tanto brevemente relatado de Pelé, fue realmente extraordinario, pero también lo fue el que consiguió Rinaldo Martino en el Campeonato Sudamericano de 1945. Martino, integrante de aquel famoso terceto central de San Lorenzo con Pontoni y Farro, era un jugador no brillante, pero sumamente efectivo y por ende peligrosísimo cuando se allegaba al área. En el match con Uruguay, que fue muy equilibrado, recogió Martino la pelota casi en la mitad de la cancha y recostado sobre la izquierda. Fue avanzando y amagando. La defensa uruguaya no lo salió a buscar y lo dejó irse a la espera de trabarlo en la zona de las 18 yardas. Fue la "perdición", ya que bruscamente al llegar al área, se impulsó Martino y cuando nadie lo esperaba sacó un zurdazo seco, con el que "mató" a Máspoli.

RECORD DE RAPIDEZ

Es muy difícil que volvamos a ver un gol más rápido que el que consiguió Distéfano en el primer campeonato de campeones que organizó Colo Colo. En ese entonces, el "divino calvo" estaba recién comenzando su carrera y era nada más que un "ayudante" en ese ataque de "maestros" que tenía River Plate. El cuadro "millonario" enfrentaba al campeón boliviano, un rioal muy modesto por cierto y que sirvió como "anillo al dedo" para que los geniales atacantes argentinos aprovecharan todo su ingenio y toda su amplia gama de recursos. El gol fue, como dijimos, excepcional por la rapidez con que llegó la pelota a la red, y que en ningún caso fue más allá de los 12 a 15 segundos. Partió Distéfano y dio la pelota a Moreno. Este, calculo exactamente el tiempo y tiró el pase largo hacia Distéfano que lo recogió en el borde del área grande. Allí dribleó a un defensa y sobre la marcha disparo alto y cruzado, con el que dejó "mudo" al araquero bolivano.

LOS DE LEONEL.

Leonel Sánchez pasará a la historia como uno de los grandes goleadores del fútbol chileno y no sólo por el alto número de ellos, sino por la importancia que tuvieron. Tal vez el más trascendente fue el que le marcó a la selección soviética en el mundial de 1962. Fue a nuestro modo de ver, un tanto propio del ingenio del zurdo de la "U" y también "identificativo" de excesivo "mecanismo" del fútbol soviético, que improvisa muy poco y que todo lo funda en la capacidad física y en el ceñimiento a las normas preestablecidas.

Como se recordará, el gol se produjo a raíz de un tiro libre, que sirvió Sánchez desde el ángulo de las 18 yardas y en línea oblicua al arco de Yashin. El meta soviético, esperaba la "lógica". Esperaba el centro, pero Leonel, en lugar de hacer lo "previsto", tiró directamente sobre la valla y obviamente sorprendió totalmente al famoso "Araña Negra"

Estos son los goles más patentes en nuestro recuerdo. Pero por supuesto que hubo mucho otros, tambien importantes o que llevaron el "signo" propio del gran acontecimiento que en el fútbol es la mágica palabra llamada Gol.



SANTOS-UNIVERSIDAD de Chile: Leonel Sánchez reclama su expulsión. Cerca suyo, Pelé, "algo" dice en tono airado. El zurdo de la "U" tiene en su record tantos excepcionales. El "Rey" dejó su estela goleadora en todas las canchas del mundo. . .

Abril de 1973

La selección chilena enfrenta en el Estadio Nacional a la selección de Perú, por un encuentro correspondiente a las eliminatorias de Alemania.

El entusiasmo es indescriptible.

El fervor y la esperanza que ha provocado el equipo chileno es, quizás, lo más grande que se ha producido en el fútbol en los últimos 10 años. Sólo comparable a aquellas manifestaciones multitudinarias del año 62 con ocasión del Mundial jugado en Chile.

¿Qué ha producido este fenómeno?

Ocho nombres de jugadores chilenos que estaban en el extranjero triunfando ampliamente y que ahora saldrán al campo del Nacional vistiendo una camiseta que les es familiar, la casaquilla chilena. La roja, con pantalón azul y medias blancas.

CARLOS REYNOSO — ALBERTO QUINTANO — ROBERTO HODGE — PEDRO ARAYA — IGNACIO PRIETO — ELIAS FIGUEROA — JUAN RODRIGUEZ Y OSVALDO CASTRO.

Hace ya varios días que no hay una sola entrada. Se espera un lleno total. Todos hablan de esta selección que puede llegar muy lejos. Es otro fútbol, o mentalidad, otra disposición de ánimo, otro modo de salir al campo. Esta vez Chile va a imponer su calidad, trasuntada y expresada por estos "colosos" del mundo futbolístico.

Los encuentros previos sólo han demostrado que son los mejores que puede exhibir Chile en estos momentos. Todos hablan un mismo lenguaje futbolístico. En este grupo humano no hay excusas para nada. Hay que estar en la cancha. Hay que esperar el silbato del árbitro y empezar a correr. No hay pausas en el saque de atrás; no hay vacilaciones en la entrega. Se pasa y se corre. Se mueven en la cancha como piezas de ajedrez. Los pases son ajustados. Impera el dominio del balón. En mitad de campo hay un hombre que recibe y toca fuerte a las puntas o arriba. Atrás, verdaderos "patrones". Elías, con su estampa de gladiador; el "Flaco" Quintano, con su exquisitez futbolística.

Juan Rodríguez no tiene problemas con su ubicación de marcador de punta. No tiene problemas con los árbitros. Ahora no da ventaja. Marca, "muerde", quita y pasa. Elías se empina sobre el resto para meter el frentazo que saque el balón del área y para que caiga en los pies de Hodge que no lo pisa, lo hace correr suavemente y lo entrega rápido. Todo se hace con una velocidad y un entendimiento que asombra.

Son los minutos previos.

Surge por la puerta de la Maratón el Orfeón de Carabineros, que tendrá a su cargo los himnos de ambos países para ver subir por los mástiles de la torre sur los pabellnes de Chile y Perú.

El aplauso es atronador. Se aplaude más que por satisfacción, por nerviosismo. Existe premura por ver salir por el túnel sur al equipo chileno.

¡Qué bien" hicieron en venir a jugar por Chile!, comenta un hincha.

— ¡Con este equipo ganamos a Perú y a Rusia y a cualquiera!, responde el otro.

Hay confianza en lo que puedan hacer estos muchachos. Todos se aprestan a saludar con un aplauso estremecedor a los once chilenos que se juegan la gran carta y que dan el "vamos" al camino largo que significa llegar a Munich o a otra ciudad alemana.

Faltan aún varios minutos para que empiece el encuentro.

El estadio no resiste más público. Se ve lleno, atochado de hinchas. Están en todas partes, en las escalinatas, de pie, otros que no han podido conseguir una localidad se sientan en las graderías externas y con la radio en mano escuchan las alternativas de la gran justa.

— ¡Puro Chile es tu cielo azulado, puras brisas te cruzan también. . .!

¡SOÑAR NO CUESTA NADA!

OTRO EQUIPO...

PARA EL MISMO CHILE

¿Ud. ha imaginado alguna vez que se puede hacer un equipo de fútbol con todos los astros que hay en el exterior?

Desde luego que sí. Lo invitamos a imaginar esa tarde jugando en el Nacional.

Por ALFREDO LEONEL PARRA



ROBERTO HODGE, CARLOS REYNOSO y ALBERTO QUINTANO, fueron a México y triunfaron. Es un medio más exigente, en un fútbol que sin ser técnico está en la "onda" de torneo mundial. Ahora volverán a jugar por Chile.



UNA NUBE DE FOTOGRAFOS: El Estadio hierve, está lleno, los "monstruos" que actuaban en el exterior, vuelven a jugar por Chile, en otro equipo, pero para el mismo Chile.

El coro se muestra esta vez con un tono semironco, hay frases del himno que se pierden en la emoción de la voz que se escucha. . . VIVA CHILE, MIERDA. . . cierra el primer acto de los prolegómanos para lo que será el gran match que todo Chile espera. . .

Por el túnel sur aparece el equipo chileno.

Carlos Reynoso, su capitán, con el balón bajo el brazo encabeza la fila india. Más atrás Hodge, el "Pata" Bendita, Juan Rodríguez, un arquero, Elías Figueroa, Ignacio Prieto, Alberto Quintano, Carlos Caszelly, Pedro Araya y un marcador de punta, Fulano de Tal.

El estadio se viene abajo.

Los C-H-I surgen espontáneos. La figura de los once gladiadores se recorta en la fresca tarde de abril. La emoción llega a todos. Los rostros se contraen. En algunos afloran lágrimas que no son de pena. Son de alegría, de satisfacción, de felicidad. Es la tarde de Chile y su fútbol. Es la concretación de tantos sueños frustrados. Lo que pareció imposible está ahí en la cancha.

Reynoso, que asombró a un Azteca con 150 mil personas, va a jugar por Chile.

Elías Figueroa, que en Uruguay y en Brasil es considerado un idolo, está junto a nosotros.

"Nacho" Prieto y su triunfo en Francia también lo está.

Lo que Chile regaló al mundo del fútbol, estos muchachos se lo devuelven con creces al jugarse entero por nuestra camiseta.

Eso es lo que se aplaude. Esas son las lágrimas que asoman en los rostros de los que siguen el fútbol domingo a domingo y están pendientes de estos muchachos en su paso por el exterior. Esa es la emoción contenida, es el sueño realizado. Verlos juntos en un equipo. Todos luchando por algo que nos llega también a todos.

El árbitro llama a los capitanes al centro de la cancha. Una nube de fotógrafos invade el campo tomando una y mil fotos. Los cigarrillos que se encienden son como luciérnagas en la noche.

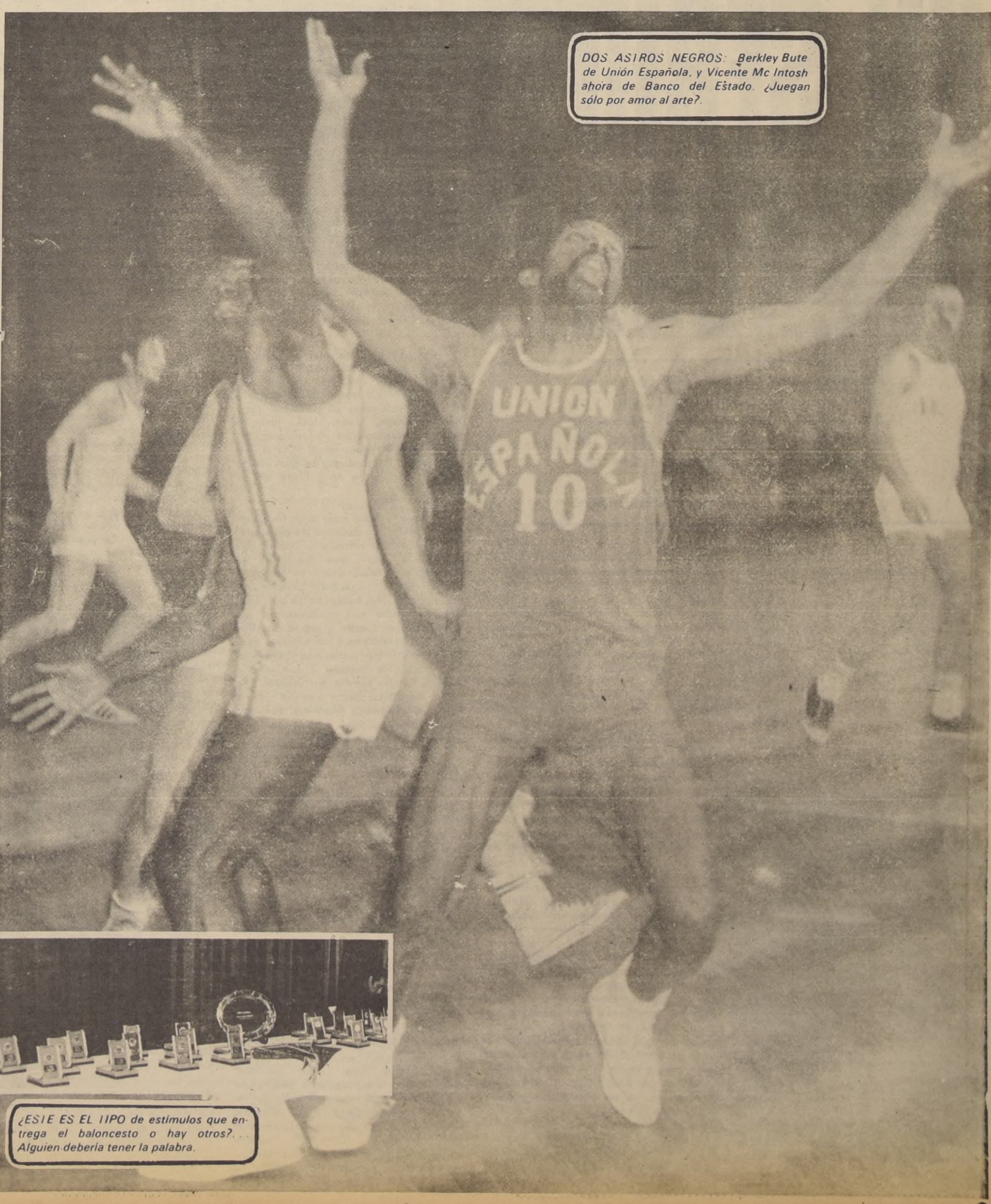
Hasta que llega el pitazo inicial.

Chile ha iniciado su actuación para llegar a Alemania.



ELIAS FIGUEROA, en la zaga junto a Quintano. . . ¿Quién pasa? Por primera vez en muchos años, tendremos equipo para llegar al Estadio y no salir defraudados. . .

¡POR FAVOR, AMIGO!



DOS ASTROS NEGROS: Berkley Bute de Unión Española, y Vicente Mc Intosh ahora de Banco del Estado. ¿Juegan sólo por amor al arte?.

¿ESTE ES EL TIPO de estímulos que entrega el baloncesto o hay otros?. . . Alguien debería tener la palabra.

El "Charola" González

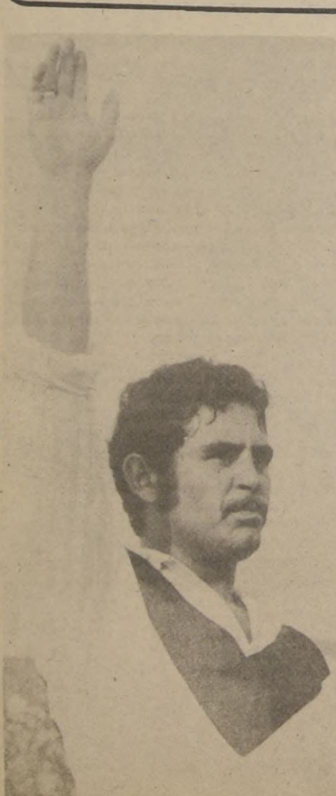
TRAS LA SONRISA UN SERIO JUGADOR



DE PUNTERO interior o centro delantero, se ha convertido en pesadilla de los arqueros. Su modo de jugar y vestir de corto no son un disfraz de su vida civil sino la entrega total a su profesión de futbolista.

En todas partes le han pedido que se quede, pero no puede jugar "sólo por amor". Comenzó a los 16 ganando doscientos escudos. Al score del Ascenso no lo conocen por su nombre.

Por MIGUEL FRITZ



SE PUSO SERIO sólo para la foto. El "Charola" comienza a escalar con paso firme

TAL COMO ES SU ESTILO de juego: alegre, dicharachero, pícaro con el balón, con las medias abajo, la camiseta fuera del pantalón, "desguañangado" como un jugador de barrio cualquiera y goleador por excelencia, es en su vida civil, el nuevo hombre-gol del Ascenso, más conocido por su apodo de "Charola" González, bueno para la talla, con un terror terrible al billete, travieso como pocos... ¡como cuando lleva galopando el balón, eludiendo rivales hasta llegar a la red. No es difícil hacerlo hablar para conocer algo de su vida lo que cuesta es mantenerlo serio, aunque **"tengo mucho respeto por mi profesión, mi familia y mi papá, y cuando me refiero a ellos pienso con los pies muy bien puestos en la tierra".**

Medio en serio y medio en broma deja traslucir las metas que viene persiguiendo y que poco a poco ha ido conquistando, porque toma la vida con filosofía, no se hace problemas y tal vez por eso asegura que ha ganado el billete grande y que nada le resulta difícil: **"la carrera es corta; tengo esposa y dos retoños, la juventud hay que aprovecharla, hay que saber vivir". Comenzó en este oficio muy joven. . .**

—"Jugaba en las inferiores de San Felipe. Un buen día llegaron a buscarme porque se había lesionado el titular. Yo jugaba "por puro amor". Me dijeron que tenía que prepararme para jugar en primera. Debuté y con un gol más encima. Tenía 16 años de edad. Después ya no me sacaron más, hasta que decidieron venderme a Antofagasta, ¿cómo no me iba a ir si en San Felipe ganaba doscientas lucas y al norte me iba ganando dos guatones y medio?.

—Como le digo, comenzó a gustarme el billete, además porque tenía esposa. Me casé a los 17 y medio. . ".

—O sea que todo anduvo muy rápido.

—"Así es. El matrimonio me pilló rejoven, pero me ha servido de mucho. Bueno, y como le iba contando, en Antofagasta se portaron muy bien conmigo, gané plata, compré algunas maquinarias y adquirí mi pase y volví después en el 70 a Unión San Felipe. Palabra que es muy cierto eso de que nadie es profeta en su tierra".

—¿Por qué dices eso?

—"Tuve la mala suerte de lesionarme un tobillo. Yo escuché los comentarios a espaldas mías, que decían que no quería jugar, que me creía un macanudo. Pensé dejar el fútbol e instalarme por mi cuenta. Otro de mis buenos días, me hablaron de San Luis. Volví a calzar mis chuteadores, me arreglaron el tobillo y jugué por San Luis. No querían que me viniera, pero uno sabe que hay puras promesas. Volví a hacer la maleta y me vine a Audax. Estuve un día entrenando con ellos. No gusté, hasta que me sonó la flauta en Santiago Morning, con don Julio Varela, y aquí estoy, cuadrado firme para entrar en batalla".

—¿Tú vas a todas las pelotas, es una misión o simplemente iniciativa personal?

—"Tengo por costumbre ir a todas, como se dice, "donde las papas queman", no por ser más encachado ni mucho menos, sino porque a mí me pagan por jugar y hacer goles. Nunca doy por perdida una pelota hasta que no sale fuera o llega adentro. Así me he matriculado con doce goles, aunque algunos de los míos se los anotan a Pío. Debe ser por el mismo apellido y como a mí todos me conocen por el "Charola" y no por Sergio Osvaldo se produce el error. No es una queja ni mucho menos, porque nosotros también llevamos una tabla, sino porque nos gustan las cuentas claras".

—¿Qué te pasó con Colchagua y Audax? Dijeron que estuvieron a punto de marginarte del equipo.

—"Resulta que tengo permiso para ir a ver a mi familia a San Felipe. Con Colchagua, me enfermé y regresé el viernes, pero avisé. Cuando llegué al club, me amenazaron con multarme con el 100% de mi sueldo si no me presentaba en San Fernando. Para rematarla, don Julio no [...] **segundo tiempo. Frío, sin ganas y recién restableciéndome y pensando en la multa de la cual no me iba a escapar. Estaba por terminar el partido y me dio por correr una pelota que felizmente metí adentro, ganando el partido. Con Audax, tuve problemas con mi familia y pasó algo parecido. Tampoco entrené durante la semana. En ese partido me pasé. Hice los tres goles. Las multas, esas cosas yo las pago con goles".**

—Tienes toda la pinta de un gitano del fútbol.

—Dice una gran verdad, usted. De los 16 años que no paro. Yendo de aquí para allá, pero siempre buscando algo mejor. Mi esposa y mis hijos viven en San Felipe, nunca los he arrastrado en esto. Los cabros tienen que estudiar allá, aquí todo es muy agitado. En eso estamos de acuerdo con mi señora, no hay como las provincias para educar a los hijos".

—¿Y para el futuro?

—"Este año lo tengo vendido a Santiago. El pase es mío y quiero irme al exterior. En Chile no pasa nada. Es difícil hacerse una situación como futbolista. Además, después de los treinta empezar una profesión es muy difícil. Levantarse a las cinco de la mañana y ser apatronado, no, no esas cosas no andan conmigo. Por eso debo ahorrar ahora, jugando bien, haciendo goles, es mi único capital, si lo exploto bien me dará satisfacciones más tarde".

A los 20 años de edad, veinte y medio como él dice, siempre riendo, con su rostro curtido por el sol nortino que lo hace aparentar muchos más años, el "Charola" (no se acuerda quien lo bautizó así ni por qué) no se queja de la vida. Tiene bien delineado su futuro, con su cuarto industrial. Sabe lo que quiere y a donde puede llegar. Esa sonrisa y ese fútbol tan alegre que exhibe, esconde un jugador lleno de inquietudes y de buenas intenciones, como pocos en nuestro medio, y de gran futuro. Es beneficioso para el fútbol chileno tener jugadores así, honrados y serios en su profesión.



LA PAUSA QUE REFRESCA. El mundo futbolístico lo conoce por el "Charola". Es una de las revelaciones del Ascenso. Su nombre lo tiene escrito como goleador de Segunda División.

LA MUJER Y EL "BOXEO-TV"

La pantalla la dividió en dos: mujer y madre. Y ambas tienen opiniones diferentes.
El ring y sus K.O. han ayudado a que el hombre y la mujer "vean" la verdadera cara de ambos.



¿ALEGRIA? ¿ESPANTO? Nadie sabe qué pasa por la mente de la mujer en un espectáculo público y, mucho más, cuando en él hay violencia.

¡NO DEBERIAN DARLO! ¡Es un asco!. . .Un hombre no demuestra que es más macho golpeando a otro en un ring, y practicando algo que se supone es un deporte.

¡Su proyección, que nos hace casi obligadamente mirar, no es sino una nueva demostración de la bestialidad!

Estas frases se han hecho tradicionales y aparecen cada cierto tiempo en todo hogar, y las enfatiza un coro femenino que, para argumentarlas, permanece una hora o más frente a la hasta hace poco -al menos en lo que a espectáculo vivo se refiere- pacífica TV.

Primero fue el fútbol -no mencionamos Titanes del Ring pues la mayoría de ellas, doctamente, afirma que es "tongo". La mujer pudo ver al hombre actuar y lucir sus bondades físicas y le gustó. Aparecieron las nuevas opiniones y muchas de ellas enmudecieron a un marido o hijo fanático de años. La mujer se metió, "desde su casa", en una actividad hasta entonces casi exclusiva de "él".

Luego aparecieron ellas jugando "su" Mundial y los adjetivos y opiniones recrudecieron. **¡Lo hacemos igual, o mejor!**

Cada falda apadrinó un equipo y defendió su accionar incluso insultando al árbitro. La TV había llevado la "galería" al hogar y el esposo tuvo oportunidad de escuchar el famoso ¡Tú, cállate!

LOS GUANTES DEL DIVORCIO

Pero aún le quedaba a "él" un último recurso, y también lo llevó a su casa. El box.

En mala hora.

"No es más hombre quien golpea al débil"

La argumentación está en todas partes. La mujer, al contrario de lo que el hombre creía, se metió en un submundo hasta hoy privativo de "él" y empezó a reaccionar violentamente, tanto o más como esos mismos KO que critica.



¡ERROR O PAROXISMO... algo hay, pero no se puede descifrar.

Ellas crearon una "nueva opinión pública". Mostraron sus sentimientos y sus instintos y empezaron a desconocer una costumbre: el propio boxeo.

¿Que la mujer se siente atraída por el hombre como tal al verlo en su fase primitiva y luciendo su poder en el ring? Quizás. El machismo, que pudo haber ganado mucho terreno, lo está perdiendo, y esto es natural: la hembra, al ver al macho poderoso, se impresiona; el instinto y la atracción, que la civilización no ha podido borrar, aparecen. La fuerza viril la atrae y ve al hombre "sacado" del siglo XX y el pasado renace, y le gusta.

Hasta aquí el hombre va ganando, sin importar el triunfo de uno u otro en el ring, pero ¡Cuidado! Así como gana pierde.

Es natural que "ella" no dejará jamás de admirar al hombre, pero tampoco podrá nunca postergar la característica fundamental de su siquis y secreto que la hace ser la figura central del universo: su instinto... maternal, fraternal o filial.

Nada ni nadie podrá hacerla olvidar ni por un momento su deber de protección para con el débil, su apasionada adhesión al menos fuerte, en ellos se proyecta y a ellos, noche a noche, protege.

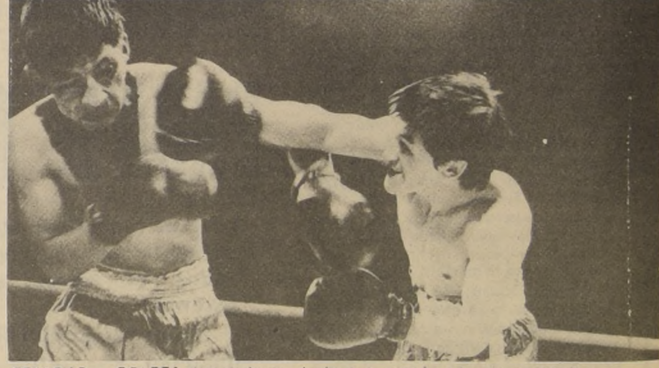
¿Quién la haría estar en favor del más fuerte? Nadie. A ella le basta mirar para dar su apoyo... al más pequeño. Nunca querrán entender que lo que vale en el cuadrilátero es el peso y no el porte, pues ellas "saben que el chico" tiene que ganar. Lo contrario es un abuso y el ganador pasa a ser la antítesis de lo que él mismo cree y por lo que tanto lo aplauden: deja de ser campeón para ser cobarde, deja de ser técnico para pasar a ser una "bestia" y su rincón será mirado con desprecio, con el mismo desprecio que una madre siente por quien golpea a su pequeño. ¡Abusador!

Y esto no es fruto de nada extraño, pues todos sabemos que la atracción ejercida por el sufrimiento es incomparablemente más fuerte para las mujeres que para los hombres, y por eso mira las peleas y luego afirma que **"ese espectáculo debería quedar encerrado en los gimnasios", "que vaya a verlo el que quiera, pero que no lo traigan a mi casa".**

Pero lo ve.

UN RING DE 16 PULGADAS

La TV, pues, es la revolución llevada al hogar. Ella le entregó a la mujer una imagen del hombre que, al menos la gran mayoría, desconocía. Le mostró a su compañero de vida como un ser casi despreciable y no acepta su aplauso luego de un golpe. No puede naturalmente entender cómo un enfrentamiento **"destinado a destruir centros vitales del ser humano"** y que sólo da **"espectáculo de violencia y brutalidad"** puede gustarle a su esposo, un hombre tranquilo pero que vive y "fuma" cada uno de los combates.



FEALDAD Y GOLPES demoledores; dupla que pocas veces es aceptada pero siempre observada.

No gusta de **"la fuerza bruta"** ni de un deporte que **"trastorna"** y, sin embargo, permanece frente a la pantalla opinando, protegiendo al más débil como si fuera su padre, su hijo o ese mismo marido que exaltado grita al ver caer al vencido.

La TV, entonces, ha traído una suerte de oscuridad en el mundo inter-familia y ha mostrado a la mujer-centro una faceta que hasta entonces desconocía, al menos en parte, en el hombre, y esa situación la ha dividido a ella misma: como mujer puede gustarle, como madre nunca.

La simple trasmisión de las peleas ha logrado, en definitiva, originar una verdadera "reorganización" de nuestra sociedad: ha servido para mostrar a uno y otro la verdadera cara de ambos.

Es por ello que, al final, todo queda en el mismo marco: un esposo que aplaude un golpe y una mujer que sufre pero que, pese a todo, continúa frente a la pantalla aunque aparente estar tejiendo.

Uno quiere ver caer y el otro simplemente proteger.



EL PUGILISTA ha caído quizás por cuánto tiempo. En ese instante la mujer-madre reacciona: bestias.

¡EH, JEFE!... AHORA, A LAS PATADAS!

¡Eh Jefe!... Sigo observando lo que pasa a diario en este pícaro mundo, tanto en las letras como en las artes, el asunto sigue bajo mi control. En las letras, ¡para qué le cuento!... Me compré un abrigo y tengo firmadas todas las letras del año... En las artes, ¡como estoy pintando!... Soy capaz de pintarle la cara a una mujer y ordenarle el desorden al extremo que pueda ponerse a mi lado sin sentir complejos...

Bueno pero es maní, no tiene mucha importancia en este país donde los intelectuales tenemos lugar para difundir nuestra sabiduria... Yo vengo por otra cuestión a esta página tan llena de admiradores y mujeres hermosas.

Fui el otro día a Santa Laura a ver el match Ferroviarios-Palestino... Cayó Palestino... Pero tampoco es lo más importante, por último en esto del fútbol alguien tiene que ganar y alguien tiene que pagar las habas que se comió el burro (escoba).

Lo que ha motivado mi "crónica" es un hecho que a mi personalmente propio, me dá una pena negra, una vergüenza apolítica y una rabia canina. No entiendo cómo Leonel Sánehez y Rubén Marcos dos "paleteados" que deben haber vivido los más lindos momentos de sus vidas, juntos, puedan ahora que juegan en equipos "rascas" y casi por entretenerse sorprendan a la opinión pública con un incidente propio del cabro más chico, más pesado, más chascón y más mugriento de una casa cualquiera. Yo no creo en la pelea de Leonel y Marcos, la considero imposible. Creo más bien en una broma que salió de mal gusto...

¿Se acuerda de los tiempos de la "U"?.. Pero de aquella "U" que llegó a ser orgullo nacional y que en casa o afuera, igual zurcia. A esa gran "U" al espectáculo de Chile, al Ballet Azul, a la amistad hecha equipo, al fútbol de memoria, al modelo de club... A ese cuadro pertenecia Leonel y Marcos. Encima jugaban juntos, Marcos de 10 y Leonel de 11. Muchas temporadas estuvieron provocando estruendosos aplausos en el Estadio Nacional. No tengo en cuenta las veces que se abrazaron porque la pelota traspasó la linea de gol, por un bombazo de Sánchez o por un sorpresivo tiro de Rubén...

Esos dos amigos, esos dos hermanos, esos dos verdaderos enamorados del fútbol se pegaron hoy... ¡Mentira Jefe!... ¿Por qué ofende la amistad de dos muchachos jóvenes, llenos de vida y con kilos de sueños para seguir luchando?... ¿De donde sacó que una broma tenía tanto valor?

El golpe que Rubén le dió a Leonel le duele a Rubén y el golpe que le dió Leonel a Rubén... por supuesto que lo llora Leonel... ¿No ve que la amistad es así, Jefe mio, Collins, vampiro muerto de hambre?.. Le exijo que borre inmediatamente de su diario la información que decía que Marcos le había hundido un par de costillas a Leonel.. Es mentira.. Por último ya Leonel debe estar bien y Marcos tiene que haber sufrido mas que una madre con el choque casual que motivó la lesión...

Yo, "Na que ver" con ninguno de los dos, ni menos con la "U" porque si hubo club en la vida que me amargó la existencia, fue precisamente la "U", cuando en grandes encuentros ganaba al equipo de mis amores y me producia mas melancolia que la Caperusita Roja cuendo el lobo le comió la abuelita...

¿Y sabe que más, flor de Fango, alcahuete, bailarin de Tugar Tugar.?.. me voy.. chao. ..

UN HINCHA JEFE

CUBA, ADALID LATINO EN MUNICH

Por CARLOS BONILLA V.

Las potencias de siempre se "miden" en la arena olimpica.

Los isleños rompieron los moldes tradicionales para irrumpir con su nueva realidad deportiva.

Ya estamos viviendo el "clima" de la gran fiesta mundial de todos los deportistas. Miles y miles de hombres y mujeres de las más diversas razas y creencias y condiciones socio-económicas convertirán la moderna ciudad alemana en la "Torre de Babel".

Los atletas negros y blancos, los representantes de grandes potencias económicas, los que harán el "saludo a la bandera" de sus subdesarrollados países, como asimismo los que han buscado, conjuntamente con todo su proceso de desarrollo, el papel estelar que tiene el deporte para el pueblo, se entremezclarán para luchar en la pista, en el rectángulo, en el ring, en la pileta... El anhelo, la esperanza, su deseo más profundo, y para el cual en sus diversas formas cada uno ha trabajado, es sin duda ver reflejado en los resultados esa entrega.

Ya los cálculos, los aprontes y hasta los estudios científicos (de aquellos que pueden hacerlo) de las posibilidades en cada prueba, en cada deporte, están hechos. Y existiendo un SOLO grupo de potencias deportivas, éstas han planificado todo para luchar entre si, descartando de antemano a aquellos deportistas provenientes de tantos rincones del orbe que sólo tendrán por misión conformar el marco del duelo de gigantes.

Sin embargo, la élite esta vez tendrá un invitado que viene precedido por una serie de sonados éxitos en el ámbito panamericano y extra continental, habiéndose proyectado, en determinados deportes como el MEJOR. Este invitado no es otro que CUBA. Su política general de dar iguales posibilidades a su pueblo, fenómeno reflejado de manera clara en el deporte, lo transforma en el AMIGO COMUN, ese amigo que sin desconocer origen se ha proyectado al exigente ámbito de los fuertes para disputar (a pesar de su escasísima población) de igual los honores del triunfo.

CHILE, S. A. Y SUS. . .

Sin querer ser pesisimista, sino más bien terminando con aquello de incentivar volátiles e irreales sueños, estimo que la opción chilena es mínima, considerando en todo el esfuerzo y superación que han hecho y podrán hacer nuestros atletas en la hora de la verdad.

Igual, o en una situación levemente superior, podría estar el conglomerado olímpico de los países que conforman la parte sur de América.

Basta tomar en cuenta un solo deporte, una especialidad que para los chilenos tiene que pesar por su cotización surcontinental, para llegar a esta conclusión.

Nadezhda Chizhova, estrella absoluta de la bala.



Rosa Molina, poco o nada podrá hacer en Munich.

En lanzamiento de la bala, Rosa Molina, campeona absoluta e indiscutida, NADA tiene que hacer en Munich en la Olimpíada. Es recorwoman sudamericana con un registro de quince metros cuarenta y ocho centímetros, obtenido recientemente, mas mejorandolo ostensiblemente tampoco podría figurar en parte alguna.

El record mundial, que está en poder de la soviética Nadezhda Chizhova con veinte metros y cuarenta y tres centímetros, está demasiado distante. Si a lo anterior se suma el hecho de que en torno a esta marca hay muchas otras deportistas de nacionalidades diversas, el problema se agudiza.

Algo muy semejante —siguiendo con la bala— puede decirse de los varones. El record chileno, que está en poder de Luis Bustamante desde el 12 de abril de 1964 con quince metros y veintiun centímetros, y el sudamericano, que posee desde el 15 de abril de 1971 el argentino Enrique Helf (17,76 ctms)., tampoco entran en la tabla de los cientos de mejores lanzadores.

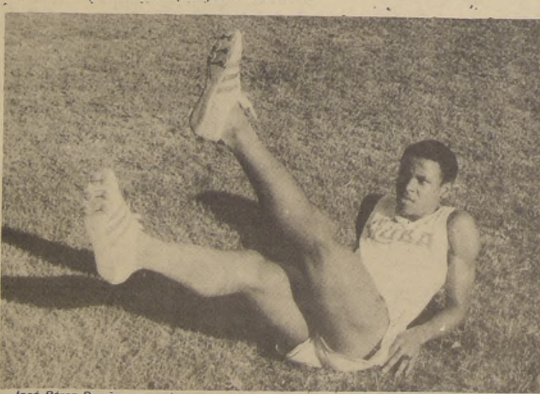
¡Qué decir, entonces, de otras especialidades olímpicas en que el abismo es mayor!.

PASEOS OLIMPICOS

Resulta hasta tragicómico comprobar cómo países que han descuidado por norma o falta de visión su desarrollo deportivo, colocando como PASAPORTE a un grupito de privilegiados (con sus excepciones, por supuesto) que han sobresalido dentro de la escasa actividad, estarán representados en Munich, con nutridas delegación de dirigentes y deportistas viajeros. Estos seguirán constituyendo el relleno o "material" como graciosamente se dice en nuestro país de esta y otras competiciones.

No todos podrán ganar, podría argumentarse, con lógica razón, pero sin duda que todos podrían encontrarse en una pista como auténticos valores de selección de sus naciones a la cual se hayan integrado en un trabajo amplio las gruesas mayorías, sin exclusiones.

Si se analiza la embajada deportiva criolla en este sentido, cabe consignar que su numero es reducido (incluso levemente inferior), respondiendo con ello a la actual REALIDAD del deporte chileno, que todavía en sus esferas de élite responde a los viejos moldes con que fue medido el deporte.



José Pérez Dueñas, recordman mundial de salto triple. El joven cubano es la gran esperanza latinoamericana.



Santiago Martes 8 de Agosto de 1972

EDITOR: Orlando Cabrera Leyva

DIRECTOR: Carlos Bonilla

CORRESPONDENCIA: Agustinas 1269. Teléfonos 67036-82222. Casilla 81 D. Santiago.

REDACTORES: Jorge Fernández, Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra, Armando Jorquera (Valparaiso), Miguel Merello, Héctor Hugo Sagredo, Oscar Camino, Sebastiano Bertolone, Victor Moreira y Luis Gómez.

FOTOGRAFIA: Rolando Daza, Victor Rojas, Oscar Rosales, René Barra, Jorge Arroyo, Raúl Contreras, Alejandro Muñoz.

DIAGRAMACION Y DIBUJO: Leopoldo Cabrera Zúñiga, Franklin Mancilla, Alejandro Burgos.

LABORATORIO COLOR: Sergio Figueroa,-Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo.

SERVICIOS INTERNACIONALES: ANSA, United Press International, Novosti Press, Prensa Latina, ADN in Sportbild, Sport Feactures, BIS.

EL "COLERICO" JACK KID BERG

Por OSCAR CAMINO

MUCHOS PUGILES INGLESES han actuado en Norteamérica: Fitzsimmons, Jimmy Wilde, Ted "Kid" Lewis y otros, pero ninguno causó el impacto de un liviano, nacido precisamente en Londres, que se llamaba Judah Bergman, pero que el público norteamericano conoció y aplaudió bajo el nombre de JACK KID BERG.

Era fanáticamente superticioso y un manojo de nervios. Cuando se lo proponía podía ser un perfecto caballero, pero en ocasiones se transformaba en un salvaje que hacía aparecer a Harry Greb o Battling Siky como unos angelitos. No era nada fácil entrenarlo, eso era una continua pesadilla, pues era casi imposible controlarlo. Normalmente se lleva a un peleador a la cama, se apaga la luz, se cierra la puerta, y después de eso, el manager puede estar tranquilo. Pero con Berg, del apagar la luz era recién el principio de las dificultades.

FENOMENAL PALIZA

El público neoyorquino lo conoció el 10 de mayo de 1929. La pelea de fondo era un combate que el público esperaba con ansiedad; Louis Kid Kaplan, contra Billy Wallace. El inglés debutaba en el semi fondo frente a un negrito llamado Bruce Flowers, que tenia fama de gran peleador. Berg se robó todos los aplausos y le dió a Flowers una fenomenal paliza. El combate tuvo un ritmo tan endemoniado que el público, loco de emoción, rompía los periódicos y los arrojaba a la platea, como una lluvia de confeti.

Desde el tiempo de Harry Greb no se habia visto nada semejante a ese pequeño peleador inglés, y no habia que olvidarse que Flowers era también un púgil canchero y guerrero. Pero Jack arrasó con él. En la revancha que se realizó veinte días después, Berg nunca retrocedió y el negro estuvo dos o tres veces a punto de perder el encuentro por fuera de combate. Naturalmente que la decisión se la llevó el inglés.

Kid Berg constituyó, en Nueva York, un éxito tremendo. Bajo la atinada dirección de Sol Gold y de Frankie Jacobs, el pequeño londinense logró trece victorias consecutivas y sus ganancias ascendieron a 10.000 dólares por pelea. En diciembre de 1929 consigió un encuentro con Tony Canzoneri, considerado el más peligroso de su peso.

Jack tuvo dificultades con la balanza y al trepar al ring se le veía demacrado por el esfuerzo que había hecho al rebajarse. En cambio, Canzoneri se notaba ágil, fuerte y lleno de optimismo. Muy poca gente había apostado al inglés, y Tony estaba favorito 16 a 5 "Atácalo siempre; no le des cuartel" — fue la última indicación que le hizo Gold al sonar la campana. Durante los tres primeros rounds, Jack hizo exactamente lo contrario, ante la desesperación de su preparador.

SIN TREGUA

En el descanso el manager, en medio de maldiciones, le dijo que estaba peleando equivocado. Berg no se inmutó; se dedicó a mirar fijamente a Tony, que sonreía feliz. Pero de allí en adelante, el ataque del inglés fue realmente endemoniado y Canzoneri empezó a recibir golpes desde todos los ángulos. Berg dio esa noche una exhibición de valor y habilidad como hacía años no se veía en el Garden. No le dio un segundo de reposo a su rival y ni siquiera se sentó en los descansos. El público de pie aplaudía emocionado y al finalizar los doce asaltos, Canzoneri tuvo que ser ayudado por su mánager para llegar a su esquina. La labor de Berg fue premiada con una ovación impresionante. Ni siquiera Harry Greb, en su mejor noche, superó la actuación de Jack Kid Berg, contra Canzoneri.

Berg se convirtió en un héroe nacional. Su fotografía apareció profusamente en los periódicos y revistas deportivas. Todo lo que hacia se daba a la publicidad. Sobre todo atraía grandemente a las mujeres con sus facciones de niño y su gentil acento británico. Noqueó a Bushy Callahan y ganó el campeonato de los juniors-welters. Derrotó a Joe Glik, Vittorio Venturi, André Routis y Phill Mac Graw; empató con el chileno Estanislao Loayza, y propinó al cubano Kid Chocolate su primera derrota en más de cien peleas que habia sostenido Berg era por aquella época, una de las principales atracciones del boxeo. Se empezó a pedir un combate entre Jack y Mac Larnin, el terror de los boxeadores judíos, pero Gold prefirió otro rival.

Y después que Berg venció por segunda vez a Joe Glik, en 1930, apareció el adversario capaz de llenar el Garden con el inglés; Billy Petrolle. El famoso "Expresó de Fargo" era un rival de cuidado. Tan peleador como Berg, duro y poseedor de un fortísimo gancho izquierdo, además de que era muy valient era áspero, como un puñado de clavos. . .

La noche del combate, Petrolle era el favorito y el Garden registró un lleno completo, cotizándose los asientos de ring- side a precios estratosféricos. Cuando Berg subió al ring, ya estaba sentado esperándolo Petrolle, tapado con una vieja manta india y con su cabezota de perro de San Bernardo. Berg sabía que Billy manejaría esa noche su gancho izquierdo para abrirle la guardia y tratar de noquearlo. El combate fue feroz desde un principio y el "Expreso" de Fargo" ganó los dos primeros episodios.

"¿COMO TE SIENTES?"

Había pasado un minuto del tercer round, cuando Billy conectó un tremendo gancho izquierdo al corazón del inglés. El manager creyó que caería a la lona y dio vuelta la cabeza, pero Berg siguió actuando con gran decisión. Ya en el rincón, Gold le preguntó, emocionado; "¿Cómo te sientes?" y Berg, sin pestañear siquiera le contestó: "¿Y tú?". Aquel golpe que había derribado a tantos tenía que haber hecho efecto, pero la madera de que estaba hecho ese inglés era de excepcional calidad.

Jack Kid Berg ganó el fallo y Petrolle quedó con la cara muy maltratada. Desde ese momento Jack tenía el mundo boxístico a sus pies. Los promotores se lo disputaban y la vida de Berg fue publicada en los periódicos. Los fotógrafos se disputaban también el honor de retratarlo y las mujeres se sentían atraidas por él, como las moscas a un platillo de miel.

Ganó a Billy Wallace, Tony Herrera y otra vez a Kid Chocolate, pero el 24 de abril de 1931 Berg perdió su segunda pelea en América y la segunda en seis años de duro combatir. Canzoneri lo ganó en tres asaltos. Después de eso se marchó a Europa pero ya la decadencia, se veía llegar. Y los años fueron pasando, y Berg siempre optimista aún creía que era el formidable liviano de antaño. Ganó en Londres a Henry Mizler y con ello, conquistó el campeonato inglés de su peso. Pero luego perdió por K.O. con Jimmy Walsh y con Aldo Spoldi.

Regresó una vez más a América y en 1937 y 38 Berg sorprendió al mundo del boxeo, perdiendo solamente dos peleas en 27 encuentros. Al año siguiente lo noqueó Pedro Montañez, pero tres meses después hizo una pelea tan buena, que los críticos afirmaron que esa noche podía haber vencido incluso a Henry Armstrong.

UN GRAN OPTIMISTA

Siguió boxeando durante la guerra y luego ingresó en la R. A. F. ... Berg había debutado en Londres en junio de 1924, y se despidió del boxeo ganando un encuentro por K.O. en mayo de 1945. Fue el pugilista más optimista que ha boxeado. Cuando ya frisaba los cincuenta años, aún le escribía a un antiguo amigo desde Londres; "Dile a Goldie, que quiero regresar y que puedo sostener una pelea más". . . Como los verdaderos púgiles nunca creyó que podían ganarlo y creia, sinceramente, que con unas semanas de entrenamiento podia superar a cualquiera. Al dejar de boxear, se ganó la vida en el cine, doblando a los actores an las escenas de peligro.



"EL COLERICO" JA[...]ID BERG en la báscula antes de [...] combate con Kid Chocolate.

ROUND DEL RECUERDO

Por CHEMIN

CURIOSIDADES

RICARDO CALICHO, campeón argentino de medianos se enfermó y ne pudo combatir. Lo reemplazó el "Mono" Gatica, que era liviano, y noqueó a su rival.

SAM MAC VEY peleó con Sam Langford quince veces; en Estados Unidos, Panamá, Australia, Europa y Sudamérica.

MARTINIANO PEREYRA, un mediano argentino, se llamaba Fiesta Cívica Pereyra.

ANTONIO FRONTADO fue tres veces campeón latinoamericano de amateurs.

BILLY FOX tiene el record mundial de peleas ganadas por K. O. en forma consecutiva. Cuarenta y tres triunfos por fuera de combate en dos años.

ARTURO GODOY, antes de ser pugilista, era pescador en Caleta Buena.

JACK JOHNSON, combatió dos rounds en una exhibición. . . ¡a la edad de 67 años! (27 de noviembre de 1945).

FLOYD PATTERSON ha sido el único púgil que recuperó el cetro de los pesados.

GEORGES CARPENTIER fue pugilista profesional a los 14 años. Un año después ya efectuaba encuentros a veinte rounds.

CEFERINO GARCIA, el segundo pugilista filipino que ganó un titulo mundial, fue el inventor del golpe llamado "bolo punch".

FIDEL LA BARBA fue campeón olímpico y más tarde mundial de profesionales.

MELITON ARAGON fue el primer peruano campeón sudamericano de boxeo. Superó a Carlos Uzabeaga, en Lima, y le arrebató la corona de los plumas en 1926.

JOE LOUIS, ganó el titulo el 22 de junio de 1937, al derrotar por K. O., al octavo asalto, a James Braddock. Tuvo el cetro durante once años, ocho meses y nueve dias y arriesgó 25 veces su corona.



LA NOCHE AMARGA...

COMBATES FAMOSOS

Y QUEDARON FRENTE a frente, el príncipe del ring y el sucio minero: "Sugar" Ray Robinson y Carmen Basilio. Y contra el criterio de la mayoría, Carmen se alzó con el triunfo: un peleador recio, dueño de un corazón de hierro, del hierro que habia aprendido a vencer en el fondo de la mina a fuerza de litros de sudor y silicosis. De nada le valió a Robinson su estupendo boxeo, ni su elegancia, ni sus quites, el minero simplemente lo desbordó. Esto pasó el 27 de septiembre de 1957 y al final, Basilio hincó una rodilla en tierra y rezó agradecido. Fue la noche amarga para el gran acaparador de titulos, que habia llegado al estadio en un Cadillac color rosa. Basilio, cubierto de sangre, al final fue ovacionado.

LOTA SCHWAGER: UNA LUZ EN EL DEPORTE MINERO

OTRO EQUIPO... PARA EL MISMO CHILE

•

TRAS LA SONRISA UN SERIO JUGADOR

•

¡ESE GOL!... ¿LO RECUERDA?

•

EL "COLERICO" JACK KID BERG



LA MUJER Y EL "BOXEO-TV"

¿LES GUSTA el boxeo a las mujeres? Es una pregunta que se hace en los corrillos femeninos y en el núcleo hogareño. Sin embargo, los espectáculos que se transmiten por televisión cuenta con un numeroso contingente de damas, de todas las edades que, aun protestando, siguen con interés las alternativas de los enfrentamientos violentos. (Información en páginas interiores).



REVISTA DEPORTIVA de LA NACION